



ISO9001 . ISO14001 . BSOHSAS18001

EDDIE **Hydraulikhammer**

Betriebs- und Wartungsanleitung / Ersatzteilkatalog

Lokale Vertretung Deutschland/Europa



Europark Fichtenhain B2, 47807 Krefeld/Deutschland
Telefon: +49 (0)2151 45890
order@fluitronics.com
RFQ@fluitronics.com
www.fluitronics.com

YANTAI EDDIE PRECISION MACHINERY CO.,LTD

Wir freuen uns, dass Sie sich für einen hydraulischen Abbruchhammer der Baureihe EDDIE entschieden haben.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vollständig durch und stellen Sie sicher, dass Sie diese vollständig verstehen, bevor Sie diesen hydraulischen Abbruchhammer installieren, reparieren oder bedienen.

Der Inhalt dieses Handbuchs kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Unser Unternehmen übernimmt keine Garantie für die Informationen in diesem Handbuch. Dies betrifft unter anderem auch die impliziten Garantien für zweckgerichtete Geschäftstätigkeit oder die Anwendbarkeit.

Unser Unternehmen haftet nicht für beiläufig entstandene Schäden oder Folgeschäden, die durch Fehler in diesem Handbuch oder durch die Bereitstellung, den Betrieb oder die Verwendung dieses Handbuchs verursacht werden.

Versionsnummer: 202511

Inhalt

Spezifikation	G1

Ersetzen von Bauteilen in regelmäßigen Abständen	G6

Informationen zur Sicherheit	G7

Bezeichnung des Bauteils und Funktionsbeschreibung	G11

Wirkprinzip des internen Ventils	G13

Wirkprinzip des externen Ventils	G15

Verhinderung von Leerschlägen	G17

Bezeichnung des Bauteils und Funktionsbeschreibung	G18

Korrekter Betrieb	G19

Betrieb des Abbruchhammers	G23

Demontage und Installation des Abbruchhammers	G24

Werkzeug	G26

Gasbefüllung und -einstellung	G35

Die produktbeschreibungen	G38

Wartung	G39

Fehlersuche und -behebung	G49

Spezifikation

Tabelle 1

	Modell	EDDIE35	EDDIE40	EDDIE45	EDDIE53	EDDIE60	EDDIE68	EDDIE68A
Gewicht des Korpus	kg lbs	45 99	53 117	71 156	89 196	122 269	156 343	165 363
Gesamtgewicht	kg	72/ 72/ 107	82/ 83/ 123	117/ 122/ 155	147/ 148/ 189	214/ 251/ 273	266/ 303/ 328	275/ 312/ 337
Länge	mm	845/ 1007/ 1114	931/ 1116/ 1213	1091/ 1225/ 1329	1182/ 1347/ 1412	1192/ 1453/ 1438	1363/ 1681/ 1664	1363/ 1681/ 1664
Breite	mm	216/ 216/ 216	216/ 216/ 255	255/ 216/ 255	275/ 275/ 255	350/ 350/ 350	350/ 350/ 350	350/ 350/ 350
Höhe	mm	335/ 187/ 298	354/ 208/ 260	431/ 200/ 260	498/ 286/ 260	652/ 474/ 475	681/ 474/ 475	681/ 474/ 475
Betriebsdruck	kg/cm² psi bar	90-120 1280-1704 88-117	90-120 1280-1704 88-117	90-120 1280-1704 88-117	90-120 1280-1704 88-117	100-130 1420-1846 97-127	110-140 1562-1988 108-137	110-140 1562-1988 108-137
Hydraulischer Durchflussbereich	l/min gal/min	12-20 3-5.5	15-25 4-7	20-30 5-8	25-50 7-13	30-60 8-16	40-70 11-19	40-70 11-19
Schlagfrequenz	bpm	800-1400	800-1400	700-1200	600-1100	600-1100	500-900	500-900
Schlauchdurchmesser	mm zoll	12.7 1/2	12.7 1/2	12.7 1/2	12.7 1/2	12.7 1/2	12.7 1/2	12.7 1/2
Werkzeugdurchmesser	mm zoll	35 1.38	40 1.57	45 1.77	53 2.08	60 2.36	68 2.68	68 2.68
Gewicht des Werkzeugs	kg	3	4	8	9	12	18	18
Geeigneter Träger	m³	0.05	0.07	0.03-0.1	0.06-0.2	0.1-0.25	0.15-0.3	0.15-0.3
Geeigneter Träger	ton	0.4-2	0.8-2.5	1.2-3.0	2.5-4.5	4-6	4-7	4-7
Ventiltyp		Nach innen	Nach innen	Nach innen	Nach innen	Nach innen	Nach innen	Nach innen
Druckspeicher vorhanden		Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	Nein

	Modell	EDT430	EDDIE75	EDDIE75A	EDDIE80	EDDIE80A	EDDIE85	EDDIE85A
Gewicht des Korpus	kg lbs	214 471	215 473	225 495	217 477	227 499	282 620	301 662
Gesamtgewicht	kg	337/ 412/ 405	348/ 412/ 411	358/ 422/ 421	350/ 414/ 413	360/ 424/ 423	506/ 625/ 655	525/ 644/ 674
Länge	mm	1433/ 1742/ 1710	1484/ 1742/ 1755	1484/ 1742/ 1755	1484/ 1742/ 1755	1484/ 1742/ 1755	1676/ 2027/ 1993	1676/ 2027/ 1993
Breite	mm	350/ 380/ 350	350/ 380/ 350	350/ 380/ 350	350/ 380/ 350	350/ 380/ 350	440/ 440/ 440	440/ 440/ 440
Höhe	mm	748/ 475/ 475	755/ 475/ 475	755/ 475/ 475	755/ 475/ 475	755/ 475/ 475	885/ 547/ 562	885/ 547/ 562
Betriebsdruck	kg/cm² psi bar	120-150 1704-2130 118-147	120-150 1704-2130 118-147	120-150 1704-2130 118-147	120-150 1704-2130 118-147	120-150 1704-2130 118-147	130-160 1846-2272 128-157	130-160 1846-2272 128-157
Hydraulischer Durchflussbereich	l/min gal/min	50-90 13-24	50-90 13-24	50-90 13-24	50-90 13-24	50-90 13-24	60-100 16-26	60-100 16-26
Schlagfrequenz	bpm	400-800	400-800	400-800	400-800	400-800	400-800	400-800
Schlauchdurchmesser	mm zoll	12.7 1/2	12.7 1/2	12.7 1/2	12.7 1/2	12.7 1/2	19.05 3/4	19.05 3/4
Werkzeugdurchmesser	mm zoll	75 2.95	75 2.95	75 2.95	80 3.15	80 3.15	85 3.35	85 3.35
Gewicht des Werkzeugs	kg	22	24	24	26	26	29	29
Geeigneter Träger	m³	0.2-0.35	0.2-0.35	0.2-0.35	0.2-0.35	0.2-0.35	0.25-0.5	0.25-0.5
Geeigneter Träger	ton	6-9	6-9	6-9	6-9	6-9	7-14	7-14
Ventiltyp		Nach innen	Nach innen	Nach innen	Nach innen	Nach innen	Nach innen	Nach innen
Druckspeicher vorhanden		Nein	Nein	Ja	Nein	Ja	Nein	Ja

	Modell	EDDIE100	EDDIE100A	EDDIE120	EDDIE125	EDDIE135	EDDIE135F
Gewicht des Korpus	kg lbs	479 1054	503 1107	580 1276	620 1364	850 1870	846 1861
Gesamtgewicht	kg	775/ 817/ 950	799/ 841/ 974	1280/ 1300/ 1188	1224/ 1287/ 1285	1572/ 1859/ 1685	1576/ 1870/ 1682
Länge	mm	1989/ 2347/ 2350	1989/ 2347/ 2350	2050/ 2470/ 2450	2286/ 2723/ 2750	2423/ 2835/ 2750	2259/ 2691/ 2750
Breite	mm	440/ 455/ 440	440/ 455/ 440	558/ 558/ 558	545/ 545/ 565	565/ 565/ 565	565/ 565/ 565
Höhe	mm	967/ 551/ 562	967/ 551/ 562	1075/ 710/ 710	1114/ 619/ 666	1237/ 707/ 560	1237/ 707/ 560
Betriebsdruck	kg/cm² psi bar	150-170 2130-2414 147-166	150-170 2130-2414 147-166	150-170 2130-2414 147-166	150-170 2130-2414 147-166	160-180 2272-2556 157-177	160-180 2272-2556 157-177
Hydraulischer Durchflussbereich	l/min gal/min	80-110 21-29	80-110 21-29	90-110 34-40	90-120 24-32	130-150 34-40	145-180 38-48
Schlagfrequenz	bpm	350-700	350-700	350-600	350-650	400-600	360-460
Schlauchdurchmesser	mm zoll	19.05 3/4	19.05 3/4	19.05 3/4	25.4 1	25.4 1	25.4 1
Werkzeugdurchmesser	mm zoll	100 3.94	100 3.94	120 4.73	125 4.92	135 5.31	135 5.31
Gewicht des Werkzeugs	kg	57	57	87	94	115	115
Geeigneter Träger	m³	0.4-0.6	0.4-0.6	0.5-0.7	0.5-0.7	0.6-0.8	0.6-0.8
Geeigneter Träger	ton	10-15	10-15	15-18	15-18	18-26	18-26
Ventiltyp		Nach innen	Nach innen	Nach außen	Nach innen	Nach außen	Nach außen
Druckspeicher vorhanden		Nein	Ja	Ja	Nein	Ja	Ja

	Modell	EDDIE140	EDDIE140A	EDDIE150	EDDIE155	EDDIE160	EDDIE165
Gewicht des Korpus	kg lbs	920 2024	956 2103	1092 2402	1313 2889	1400 3080	1590 3498
Gesamtgewicht	kg	1781/ 2048/ 1872	1826/ 2093/ 1917	2188/ 2511/ 2351	2484/ 2774/ 2716	-/ 3116/ 2993	3156/ 3511/ 3183
Länge	mm	2479/ 2900/ 2860	2479/ 2900/ 2860	2575/ 3027/ 3020	2767/ 3219/ 3088	-/ 3262/ 3145	3000/ 3458/ 3450
Breite	mm	565/ 565/ 565	565/ 565/ 565	665/ 665/ 665	665/ 665/ 665	-/ 655/ 655	665/ 665/ 665
Höhe	mm	1316/ 707/ 560	1316/ 707/ 560	1353/ 760/ 760	1390/ 760/ 799	-/ 760/ 837	1526/ 760/ 840
Betriebsdruck	kg/cm² psi bar	160-180 2272-2556 157-177	160-180 2272-2556 157-177	160-180 2272-2556 157-177	160-180 2272-2556 157-177	160-180 2272-2556 157-177	160-180 2272-2556 157-177
Hydraulischer Durchflussbereich	l/min gal/min	120-180 32-48	120-180 32-48	150-190 40-50	180-240 48-64	190-240 50-64	200-250 53-66
Schlagfrequenz	bpm	350-550	350-550	350-700	300-450	250-380	200-380
Schlauchdurchmesser	mm zoll	25.4 1	25.4 1	25.4 1	25.4 1	31.75 1 ¼	31.75 1 ¼
Werkzeughdurchmesser	mm zoll	140 5.51	140 5.51	150 5.91	155 6.1	160 6.3	165 6.5
Gewicht des Werkzeugs	kg	126	126	157	190	175	215
Geeigneter Träger	m³	0.7-0.9	0.7-0.9	0.9-1.2	1.1-1.4	1.2-1.6	1.2-1.6
Geeigneter Träger	ton	18-26	18-26	27-35	28-35	35-40	35-40
Ventiltyp		Nach innen	Nach innen	Nach außen	Nach innen	Nach außen	Nach innen
Druckspeicher vorhanden		Nein	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja

	Modell	EDDIE175	EDDIE180	EDDIE185	EDDIE195	EDDIE200	EDDIE205
Gewicht des Korpus	kg lbs	1960 4310	2038 4484	2375 5222	2823 6210	3077 6766	3339 7345
Gesamtgewicht	kg	3806/ 4232/ 3789	3915/ 4351/ 3900	4655/ 5102/ 5226	5418/ 5810/ 5823	5985/ 6536/ 6243	6250/ 6280/ 6700
Länge	mm	3128/ 3732/ 3729	3164/ 3737/ 3734	3284/ 3875/ 3882	3596/ 4030/ 4043	3479/ 4060/ 4189	3570/ 4233/ 4347
Breite	mm	755/ 755/ 755	755/ 755/ 755	755/ 755/ 755	755/ 755/ 755	755/ 755/ 755	755/ 805/ 805
Höhe	mm	1600/ 908/ 908	1400 908/ 908	1642/ 908/ 940	1690/ 908/ 940	1707/ 950/ 1000	1853/ 1017/ 1009
Betriebsdruck	kg/cm² psi bar	160-180 2272-2556 157-177	180-220 2558-3126 176-215	180-220 2558-3126 176-215	200-240 2842-3410 196-235	200-240 2842-3410 196-235	230-260 3268-3695 225-255
Hydraulischer Durchflussbereich	l/min gal/min	200-260 53-69	240-300 63-79	240-300 63-79	290-360 77-95	300-370 79-98	320-390 85-103
Schlagfrequenz	bpm	200-300	190-260	180-250	150-200	150-200	130-170
Schlauchdurchmesser	mm zoll	31.75 1 ¼	31.75 1 ¼	31.75 1 ¼	31.75 1 ¼	31.75 1 ¼	38.1 1 ½
Werkzeugdurchmesser	mm zoll	175 6.89	180 7.09	185 7.28	195 7.68	200 7.87	205 8.07
Gewicht des Werkzeugs	kg	255	270	287	304	315	347
Geeigneter Träger	m³	1.4-1.8	1.6-3	2.0-3.5	3-4	3-4	3.5-4.5
Geeigneter Träger	ton	36-45	40-50	42-55	48-60	48-60	55-65
Ventiltyp		Nach innen	Nach außen	Nach außen	Nach außen	Nach außen	Nach außen
Druckspeicher vorhanden		Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja

	Modell	EDDIE210	EDDIE215	EDDIE220	EDDIE230	EDDIE248	EDDIE258
Gewicht des Korpus	kg lbs	3400 7480	3577 7868	3939 8665	4153 9135	5047 11101	5994 13185
Gesamtgewicht	kg	6476/ 7225/ 7000	6760/ 7513/ 7453	7334/ 8147/ 8053	8236/ 9032/ 8950	9450/ 11400/ 10500	10685/ 11420/ 11820
Länge	mm	3613/ 4360/ 4400	3687/ 4360/ 4408	3841/ 4470/ 4518	3797/ 4690/ 4612	4029/ 4975/ 4788	4251/ 4750/ 4970
Breite	mm	805/ 805/ 805	864/ 864/ 864	865/ 865/ 870	865/ 865/ 1000	855/ 980/ 1000	955/ 955/ 1000
Höhe	mm	1811/ 1017/ 1030	1911/ 1030/ 1050	1908/ 1030/ 1109	1976/ 1030/ 1290	2030/ 1230/ 1290	2099/ 1080/ 1290
Betriebsdruck	kg/cm² psi bar	230-260 3268-3695 225-255	230-260 3268-3695 225-255	230-260 3268-3695 225-255	230-260 3268-3695 225-255	230-260 3268-3695 225-255	230-260 3268-3695 225-255
Hydraulischer Durchflussbereich	l/min gal/min	340-420 90-111	360-460 95-122	400-500 106-132	420-540 111-143	450-550 119-145	500-600 132-159
Schlagfrequenz	bpm	130-170	130-170	130-170	130-170	110-150	110-140
Schlauchdurchmesser	mm zoll	38.1 1 ½	38.1 1 ½	38.1 1 ½	38.1 1 ½	38.1 1 ½	38.1 1 ½
Werkzeugdurchmesser	mm zoll	210 8.27	215 8.46	220 8.66	230 9.06	248 9.76	258 10.16
Gewicht des Werkzeugs	kg	365	384	427	479	590	662
Geeigneter Träger	m³	3.5-4.5	3.5-5	4-6	4.5-6.5	5-7	6-10
Geeigneter Träger	ton	55-65	65-75	65-80	70-90	75-100	85-120
Ventiltyp		Nach außen	Nach außen	Nach außen	Nach außen	Nach außen	Nach außen
Druckspeicher vorhanden		Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja

Spezifikation

■ Außenabmessungen

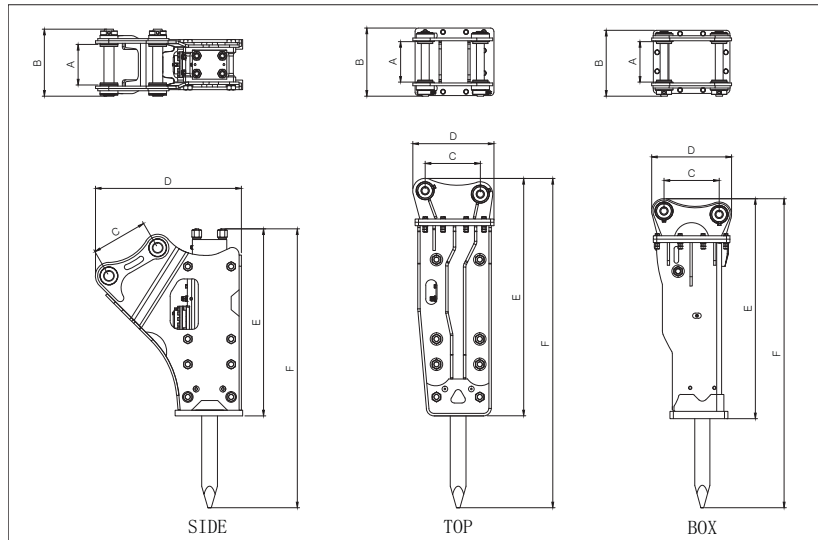


Tabelle 2

Einheit: mm

	A			B			C			D			E			F		
	SIDE	TOP	BOX	SIDE	TOP	BOX	SIDE	TOP	BOX	SIDE	TOP	BOX	SIDE	TOP	BOX	SIDE	TOP	BOX
EDDIE35	126	126	145	216	216	255	106	106	165	354	208	260	456	623	868	877	1062	1159
EDDIE40	126	126	145	216	216	255	106	106	165	354	208	260	533	700	945	931	1116	1213
EDDIE45	145	126	145	255	216	255	165	106	165	431	200	260	609	747	1013	1091	1225	1329
EDDIE53	165	165	145	275	275	255	185	185	165	498	286	260	688	867	1082	1182	1347	1412
EDDIE60	210	210	210	350	350	350	285	240	340	659	474	475	667	983	1170	1201	1506	1489
EDDIE68	210	210	210	350	350	350	285	340	340	681	474	475	775	1073	1277	1363	1681	1664
EDT430	210	240	210	350	380	350	343	340	340	748	475	475	837	1129	1324	1433	1742	1710
EDDIE75/80	210	240	210	350	380	350	340	340	340	755	475	475	846	1129	1328	1484	1742	1755
EDDIE85	275	275	275	440	440	440	300	375	375	885	547	562	1052	1622	1603	1676	2027	1993
EDDIE100	275	290	275	440	455	440	390	390	375	967	551	562	1137	1480	1744	1989	2347	2350
EDDIE120	360	360	360	558	558	558	420	490	490	1075	710	710	1420	2475	1810	2050	2470	2450
EDDIE125	340	340	360	545	545	565	420	420	410	1114	619	666	1539	1980	202	2286	2723	2750
EDDIE135	360	360	360	565	565	565	465	490	465	1237	707	560	1601	2013	1943	2423	2835	2750
EDDIE135F	360	360	360	565	565	565	465	490	465	1237	707	560	1601	2041	1943	2259	2691	2750
EDDIE140(A)	360	360	360	565	565	565	465	490	490	1316	707	560	1672	2093	2083	2479	2900	2860
EDDIE150	430	430	430	665	655	655	520	520	520	1353	760	760	1777	2218	2211	2575	3027	3020
EDDIE155	430	430	430	665	655	655	520	520	520	1390	760	799	1863	2334	2366	2767	3219	3088
EDDIE165F	430	430	430	665	655	655	560	520	560	1526	760	840	2077	2399	2624	3000	3262	3450
EDDIE160	/	430	430	/	655	655	/	520	520	/	760	837	/	2419	2477	/	3262	3145
EDDIE175	500	500	500	755	755	755	520	620	620	1600	908	908	2211	2815	2885	3128	3732	3729
EDDIE180	500	500	500	755	755	755	520	620	620	1400	908	908	2249	2853	2923	3164	3737	3734
EDDIE185	500	500	500	755	755	755	600	620	600	1642	908	940	2409	3018	3125	3384	3875	3882
EDDIE195	500	500	500	755	755	755	620	620	590	1680	908	940	2588	3064	3239	3596	4030	4043
EDDIE200	500	500	500	755	755	755	620	620	620	1707	950	1000	2627	3208	3272	3479	4060	4189
EDDIE205	500	550	550	755	805	805	620	700	660	1853	1017	1009	2597	3316	3559	3570	4233	4347
EDDIE210	550	550	500	805	805	805	660	700	700	1811	1017	1030	2737	3484	3500	3613	4360	4400
EDDIE215	600	600	600	864	864	864	700	700	700	1911	1030	1050	2787	3531	3608	3687	4360	4408
EDDIE220	600	600	600	865	865	870	700	700	630	1908	1030	1109	2950	3580	3832	3841	4470	4518
EDDIE230	600	600	600	865	865	1000	700	700	750	1976	1030	1290	2900	3590	3819	3797	4690	4612
EDDIE248	700	700	600	965	965	1000	750	750	750	2088	1080	1290	3200.5	3998	3954	4191	4969	4788
EDDIE258	700	700	600	955	955	1000	750	750	750	2099	1080	1290	3389	4004	4055	4413	5026	4970

Ersetzen von Bauteilen in regelmäßigen Abständen

1 Die folgenden Verschleißteile müssen rechtzeitig ausgetauscht werden, wenn sie abgenutzt oder beschädigt sind:

Bezeichnung des Bauteils	regelmäßige Intervalle für den Austausch oder die Reparatur
Werkzeug	siehe Seite G26
Stangenstift	siehe Seite G29
Anschlagstift	4 Monate
Gummistopfen	abgenutzt oder verloren
Öldichtung	3 Monate
Durchgangsbolzen	6 Monate
Unterlegscheibe für Durchgangsbolzen	6 Monate
Seitenbolzen	6 Monate
Hydraulikschlauch	6 Monate
Vordere Abdeckung	siehe Seite G30
Ringbuchse	siehe Seite G31

2 Erster Wechsel des Hydrauliköls nach 250 Betriebsstunden; danach alle 800 Betriebsstunden.

Wechsel des Ölfilters nach den ersten 50 Betriebsstunden, danach alle 100 Betriebsstunden.

3 Um einen normalen Einsatz zu gewährleisten, sollten Kunden diese Verschleißteile zusammen mit den hydraulischen Abbruchhämmern erwerben und auf Lager halten. Dazu gehören z. B. Werkzeug, Stangenstift, Anschlagstift, Gummistopfen, Bolzen, Hydraulikschlauch usw.

4 Die Öldichtung sollte alle 500 Betriebsstunden oder 3 Monate ersetzt werden.

5 Die oben genannten Intervalle hängen von der Betriebszeit des Baggers ab.

Die oben genannten Verschleißteile fallen nicht unter die Garantieleistungen.

Informationen zur Sicherheit

Die meisten Unfälle ereignen sich, weil die Sicherheit beim Betrieb, bei der Überprüfung und bei der Reparatur missachtet wird.

Es ist sehr wichtig, dass der hydraulische Abbruchhammer während der Arbeit richtig bedient wird, da eine falsche Bedienung unmittelbar zu Unfällen und Maschinenausfällen führen kann.

Bitte beachten Sie die Anforderungen dieses Handbuchs für den Betrieb eines hydraulischen Abbruchhammers. Wir übernehmen keine Verantwortung für Unfälle oder Maschinenausfälle, die durch unsachgemäße Bedienung oder falsche Wartung verursacht werden. Bitte beachten Sie die mit , Gefahr, Warnung, Achtung, Hinweis oder  gekennzeichneten Bereiche, die bei der Arbeit besonders beachtet werden müssen.

* Wenn Sie Fragen zu diesem Handbuch haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

Unser Unternehmen kann nicht alle potenziellen Gefahren während des gesamten Betriebsverlaufs, der Inspektion und der Reparatur des hydraulischen Abbruchhammers vorhersehen. Wenn Sie also während des Betriebs des hydraulischen Abbruchhammers verschiedene Herangehensweisen und Methoden anwenden, müssen Sie auf die Sicherheit und die Vermeidung von Fehlern achten, um einen Maschinenausfall zu vermeiden.

Sicherheitskleidung

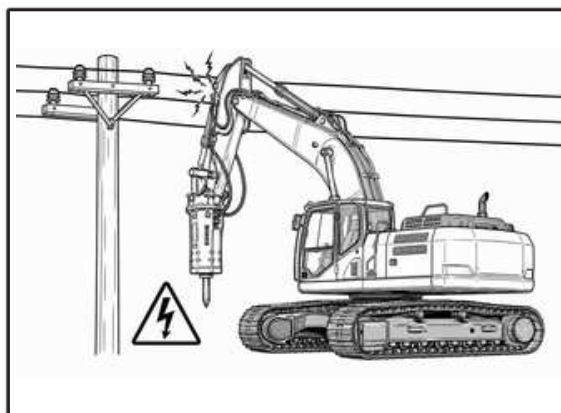
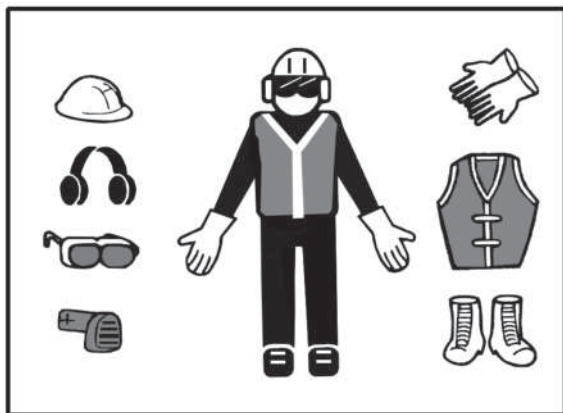
Bitte ziehen Sie bei der Bedienung oder Reparatur der Maschine eine Schutzkappe, Sicherheitsschuhe, Schutzkleidung und andere Schutzvorrichtungen (Schutzbrille, Arbeitshandschuhe, Ohrstöpsel usw.) an.

Achtung auf Hindernisse

Achten Sie auf Hindernisse, wenn Sie in der Nähe von Stromleitungen arbeiten.

Halten Sie den Mindestsicherheitsabstand zu Stromleitungen immer ein.

Setzen Sie sich im Voraus mit dem Stromversorger in Verbindung, wenn Sie in der Nähe einer Stromleitung arbeiten müssen.



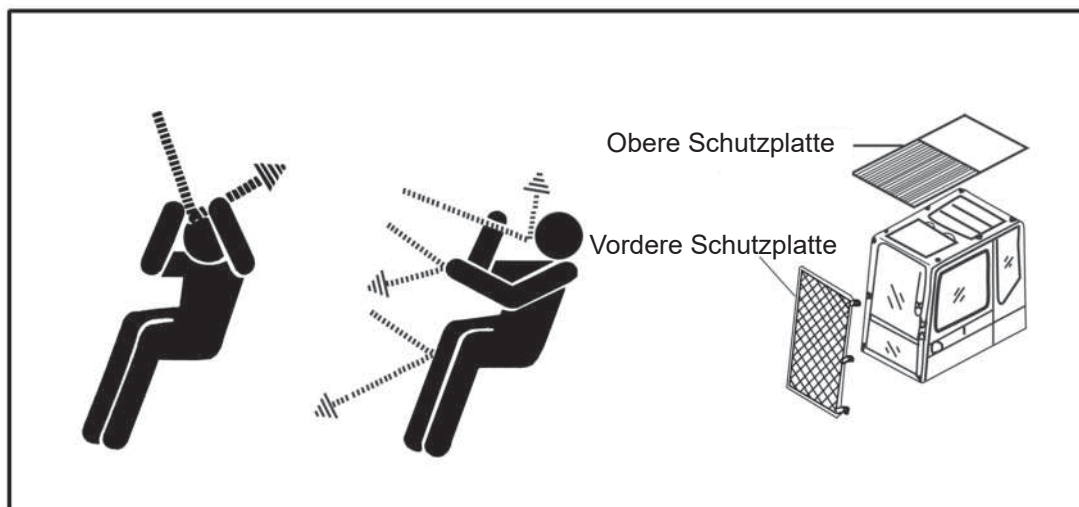
Hinweis für den Ausbau des Hydraulikhammers

Das Hydrauliköl steht nach dem Betrieb unter hoher Temperatur und hohem Druck. Wenn Sie die Mutter, den Schlauch oder andere Bauteile zu diesem Zeitpunkt demontieren, wird das Hydrauliköl herausspritzen. Wenn Sie diese Teile demontieren, müssen Sie zuerst den Druck und die Temperatur des Hydrauliköls im Tank reduzieren.



Achten Sie auf herabfallende zerbrochene Gegenstände

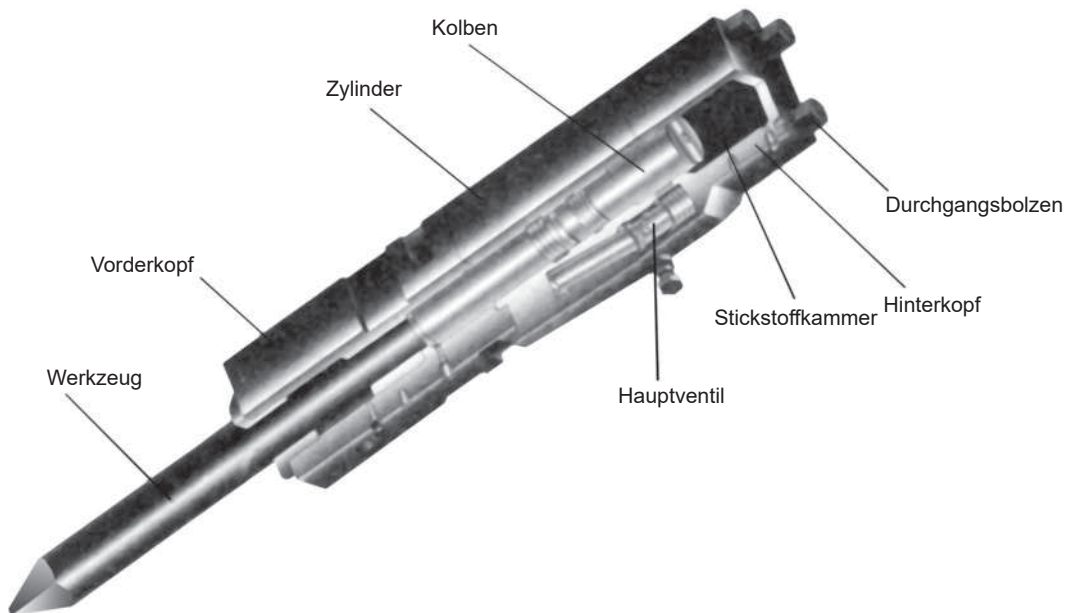
Das Personal sollte auf verstreute gefährliche Gegenstände achten, die nach dem Einsatz während der Arbeit auffallen, und einen für den Betrieb vor Ort geeigneten Standort auswählen. Treffen Sie alle erforderlichen Schutzmaßnahmen.



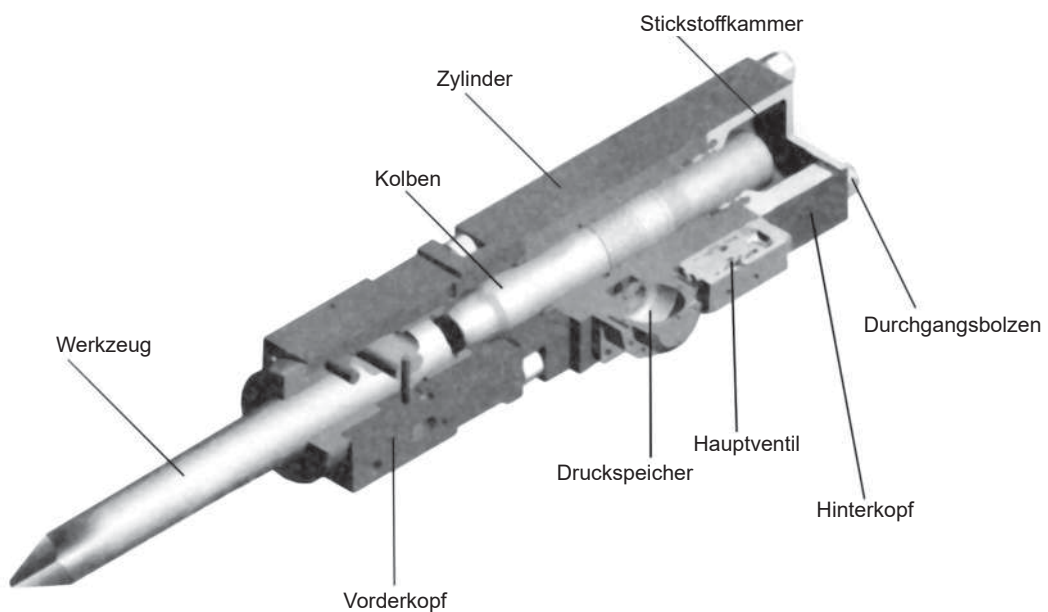
Bezeichnung des Bauteils und Funktionsbeschreibung

■ Struktur

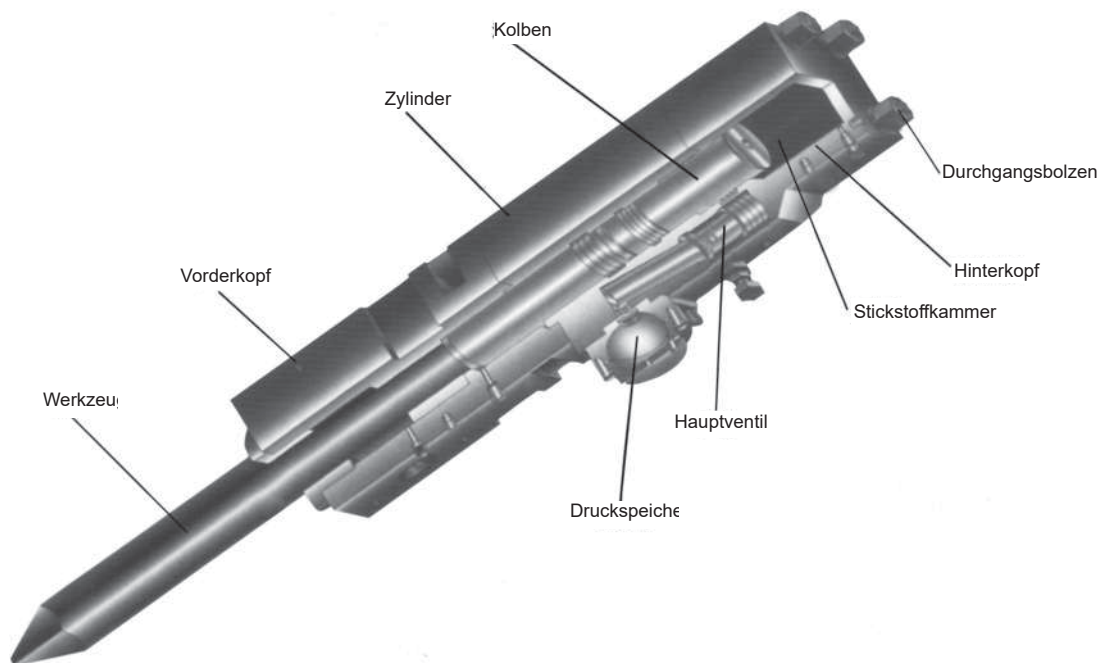
EDDIE35, EDDIE40, EDDIE45, EDDIE53, EDDIE60, EDDIE68, EDT430, EDDIE75, EDDIE80, EDDIE85, EDDIE100, EDDIE125, EDDIE140



EDDIE120, EDDIE135, EDDIE135F, EDDIE150, EDDIE160, EDDIE180, EDDIE185, EDDIE195, EDDIE200, EDDIE205, EDDIE210, EDDIE215, EDDIE220, EDDIE230, EDDIE248, EDDIE258



EDDIE68A, EDDIE75A, EDDIE80A, EDDIE85A, EDDIE100A, EDDIE140A,
EDDIE155, EDDIE165, EDDIE175



■ Hauptventil

Das Hauptventil steuert die Hin- und Herbewegung des Kolbens mit der Verteilung des Hydrauliköls.

■ Druckspeicher

Sicherstellung der Gasenergie für die Schlagkraft

Absorption des durch den Rückstoß des Kolbens verursachten Vibrationsdrucks

Sicherstellung der Stabilität des hydraulischen Drucks

■ Stickstoffkammer

Stickstoffladung

Ladedruck

Siehe Tabelle 4 auf Seite G36

■ Werkzeug

Es gibt fünf Arten von Werkzeugen, wie z. B. Spitzmeißel, Stumpfmeißel usw. Weitere Einzelheiten finden Sie auf Seite G26 (Werkzeugverwaltung)

Bitte wählen Sie das Werkzeug je nach Verwendungszweck.

Wirkprinzip des internen Ventils

Kurzbeschreibung

P1: Anhaltend hoher, vom Einlass gelieferter Hydraulikdruck.

P2: Anhaltend niedriger Hydraulikdruck am Auslass.

P3: Hoch-Niedrig-Austausch des mit dem Kolbenhub variierenden hydraulischen Drucks. P3 ist durch Ölkänäle mit P5 verbunden. Bei hohem Druck wird das Ventil nach oben, bei niedrigem Druck nach unten bewegt.

P4: Anhaltend hoher hydraulischer Druck, der auf die wirksame Fläche des Kolbens einwirkt und ihn nach oben treibt.

P5: Hoch-Niedrig-Austausch des mit dem Kolbenhub variierenden hydraulischen Drucks. P5 ist durch Ölkänäle mit P3 verbunden.

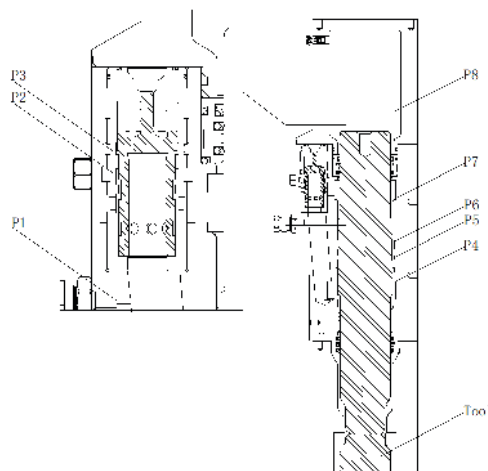
P6: Anhaltend niedriger Hydraulikdruck am Auslass.

P7: Hoch-Niedrig-Austausch des mit dem Ventilhub variierenden hydraulischen Drucks. Dieser Druck wirkt auf die wirksame Fläche des Kolbens und drückt ihn nach unten.

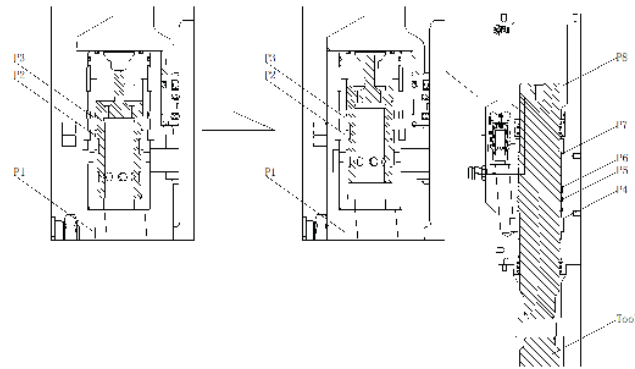
P8: Durch den schwankenden Stickstoffdruck, der durch die Verschiebung des Kolbens verursacht wird, wirkt der Druck auf die wirksame Fläche des Kolbens, um ihn nach unten zu drücken.

Aufwärtshub des Kolbens

Zu Beginn des Betriebs befinden sich Kolben und Ventil unten, wie in nachstehender Abbildung dargestellt. P3, P5 und P7 weisen zu diesem Zeitpunkt einen niedrigen Druck auf.

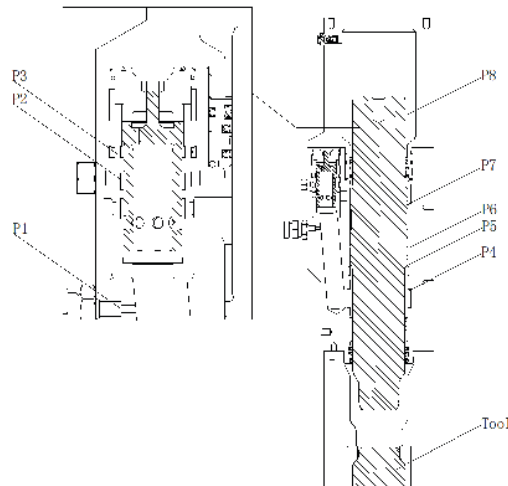


Das Hydrauliksystem des Baggers versorgt P1 mit Leistung, wodurch ein anhaltend hoher Druck auf P4 übertragen wird. Dieser hohe Druck treibt den Kolben nach oben. Sobald der Kolben eine bestimmte Position erreicht, wird P4 mit P5 verbunden, wodurch P3 und P5 von Niederdruck auf Hochdruck umschalten. Diese Veränderung löst die Aufwärtsbewegung des Ventils aus.

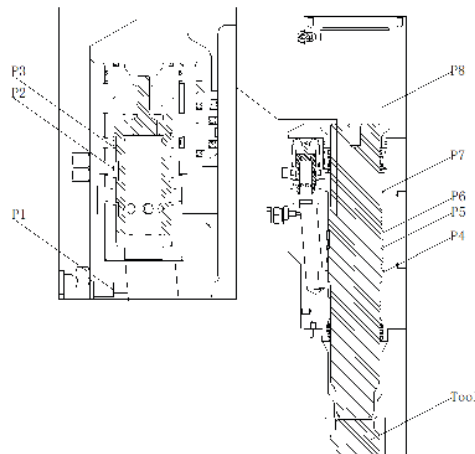


Kolben Abwärtshub

Wenn sich der Kolben und das Ventil oben befinden, wie in nachstehender Abbildung dargestellt, wird der Druck von P1 über Ölkanaäle mit P7 verbunden, was zu einem hohen Druck in P7 führt. Die kombinierte Kraft von Hochdruck an P7 und komprimiertem Stickstoffdruck an P8 überwindet den Widerstand von P4 und treibt den Kolben nach unten.



Wenn sich der Kolben in die Position bewegt, in der sich P5 und P6 verbinden, schalten P3 und P5 auf Niederdruck um, wodurch sich das Ventil nach unten bewegt. Wenn das Ventil unten ist, schaltet P7 auf Niederdruck um, indem P2 verbunden wird. Der Kolben führt beim Auftreffen auf das Werkzeug einen vollen Hub aus.



Wirkprinzip des externen Ventils

Kurzbeschreibung

P1: Anhaltend hoher, vom Einlass gelieferter Hydraulikdruck.

P2: Anhaltend niedriger Hydraulikdruck am Auslass.

P3: Anhaltend hoher Hydraulikdruck von P1.

P4: Hoch-Niedrig-Austausch des mit dem Kolbenhub variierenden hydraulischen Drucks. P4 ist durch Ölkannäle mit P6 verbunden. Bei hohem Druck wird das Ventil nach oben, bei niedrigem Druck nach unten bewegt.

P5: Anhaltend hoher hydraulischer Druck, der auf die wirksame Fläche des Kolbens einwirkt und ihn nach oben treibt.

P6: Hoch-Niedrig-Austausch des mit dem Kolbenhub variierenden hydraulischen Drucks. P6 ist durch Ölkannäle mit P4 verbunden.

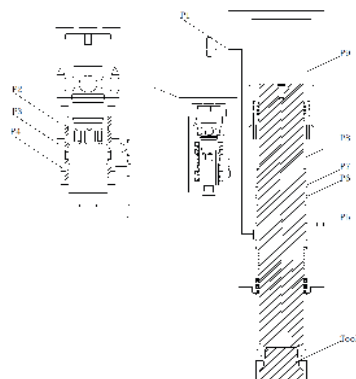
P7: Anhaltend niedriger Hydraulikdruck am Auslass.

P8: Hoch-Niedrig-Austausch des mit dem Ventilhub variierenden hydraulischen Drucks. Dieser Druck wirkt auf die wirksame Fläche des Kolbens und drückt ihn nach unten.

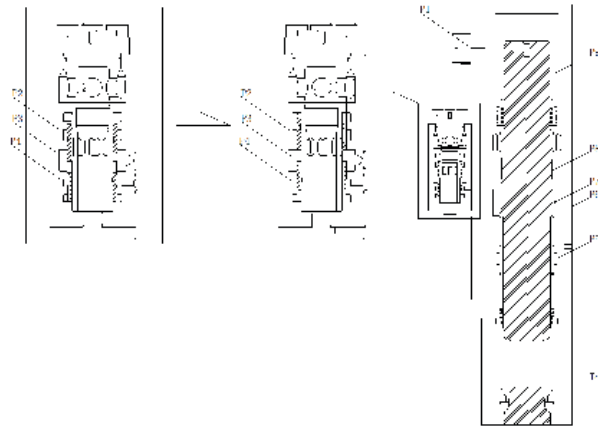
P9: Durch den schwankenden Stickstoffdruck, der durch die Verschiebung des Kolbens verursacht wird, wirkt der Druck auf die wirksame Fläche des Kolbens, um ihn nach unten zu drücken.

Aufwärtshub des Kolbens

Zu Beginn des Betriebs befinden sich Kolben und Ventil unten, wie in nachstehender Abbildung dargestellt. P4, P6 und P8 weisen zu diesem Zeitpunkt einen niedrigen Druck auf.

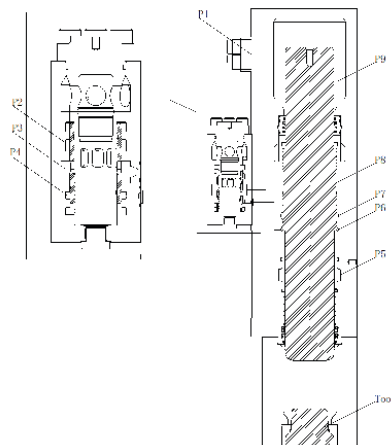


Das Hydrauliksystem des Baggers versorgt P1 mit Leistung, wodurch ein anhaltend hoher Druck auf P3 und P5 übertragen wird. P5 drückt den Kolben nach oben. Sobald der Kolben eine bestimmte Position erreicht, wird P5 mit P6 verbunden, wodurch P4 und P6 von Niederdruck auf Hochdruck umschalten. Diese Veränderung löst die Aufwärtsbewegung des Ventils aus.

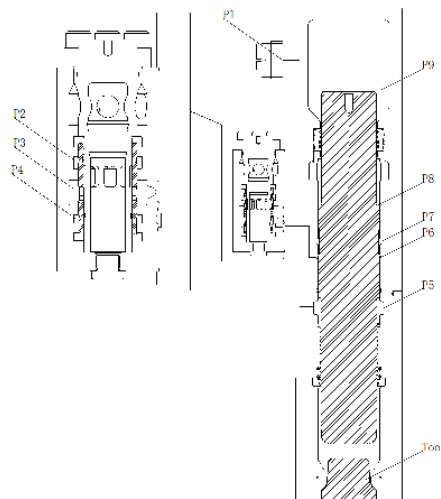


Kolben Abwärtshub

Wenn sich der Kolben und das Ventil oben befinden, wie in nachstehender Abbildung dargestellt, wird der Druck von P3 über Ölkanaile mit P8 verbunden, was zu einem hohen Druck in P8 führt. Die kombinierte Kraft von Hochdruck an P8 und komprimiertem Stickstoffdruck an P9 überwindet den Widerstand von P5 und treibt den Kolben nach unten.



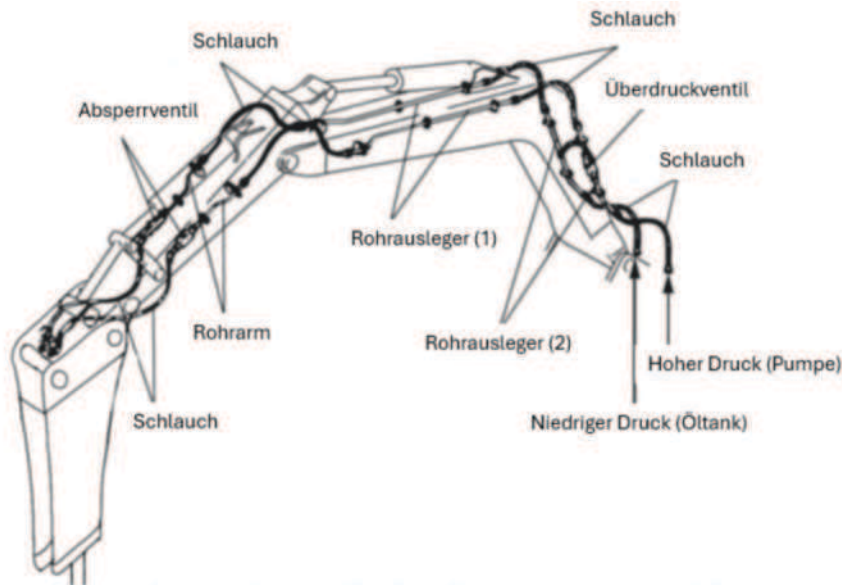
Wenn sich der Kolben in die Position bewegt, in der sich P6 und P7 verbinden, schalten P4 und P6 auf Niederdruck um, wodurch sich das Ventil nach unten bewegt. Wenn das Ventil unten ist, schaltet P8 auf Niederdruck um, indem P3 verbunden wird. Der Kolben führt beim Auftreffen auf das Werkzeug einen vollen Hub aus.



Bezeichnung des Bauteils und Funktionsbeschreibung

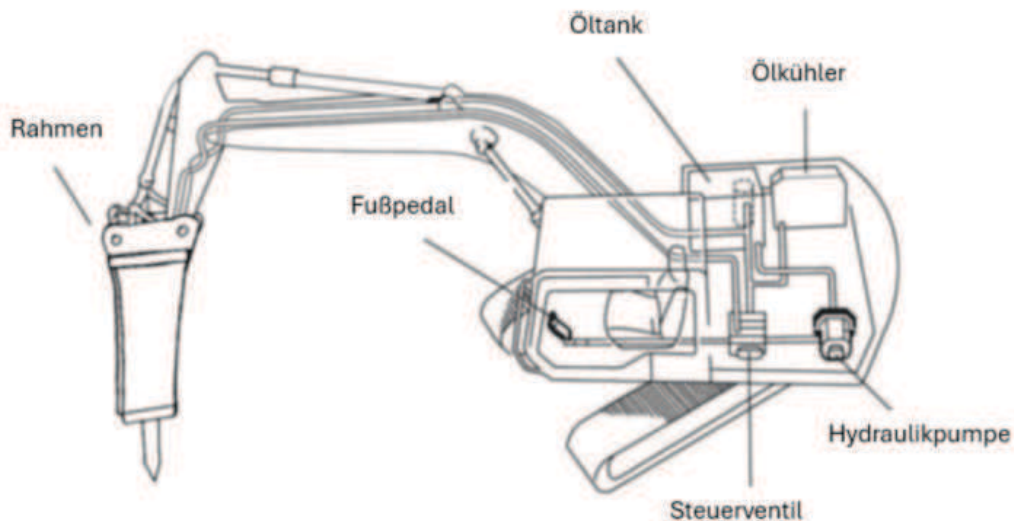
■ Hydraulikleitungssatz

1. Wenn Sie einen hydraulischen Abbruchhammer in einen Hydraulikbagger einbauen, sollten Sie unbedingt eine professionelle Hydraulikleitung verwenden, da verschiedene Bagger mit unterschiedlichen Hydraulikleitungen versehen werden müssen (Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort).



2. Da die Pumpenenergie und die Form des Steuerventils bei Hydraulikbaggern unterschiedlich ausfallen, ist auch die Art des Anschlusses der Leitung völlig unterschiedlich. Es gibt dafür zwei vorrangige Methoden:

- 1) Vorbereiten des Ventilanschlusses
- 2) Direkter Anschluss der Pumpe

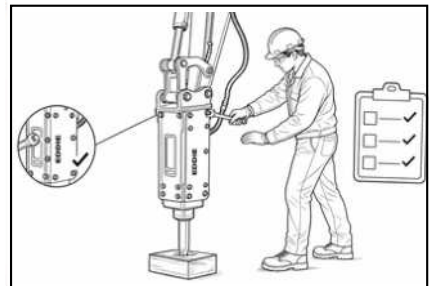


Korrektter Betrieb

Sicherheitsinspektion vor der Arbeit

■ Schrauben und Muttern

Prüfen Sie, ob alle Schrauben und Muttern gut angezogen sind. Sollte eine davon lose sein, ziehen Sie sie bitte umgehend fest (Anzugsdrehmoment siehe Seite G39)



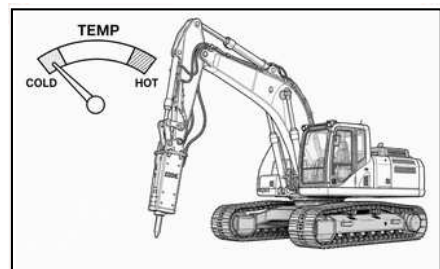
■ Hydrauliköl

Bitte prüfen Sie, ob das Hydrauliköl ausreicht. Wenn es sehr minderwertig ist, wechseln Sie bitte umgehend das Öl.



■ Aufwärmen der Maschine im Leerlauf

Bitte verlassen Sie den Bagger während des Aufwärmens der Maschine nicht. Es ist normal, wenn sich die Nadel des Wasserthermometers bewegt.



Korrektter Betrieb

Sicherheitsinspektion vor der Arbeit

■ Einlaufvorgang

Vor dem ersten Einsatz eines neuen hydraulischen Abbruchhammers sollte der Einlaufvorgang eine Stunde lang durchgeführt werden. Jeden Tag vor der Arbeit sollte dieser Vorgang für 10 Minuten durchgeführt werden. Während des Einlaufvorgangs beträgt das Hydrauliköl 70 % des normalen Arbeitsflusses. Bei diesem Vorgang sollte der Aufschlag des Abbruchhammers senkrecht erfolgen, ein schräger Aufschlag ist nicht zulässig. Das Arbeiten unter Volllast unmittelbar nach dem Anlassen der Maschine kann zur Beschädigung der Dichtungssätze oder anderer wichtiger Bauteile führen.



■ Schmieren

Spritzen Sie das Fett in den Vorderkopf des Abbruchhammers (weitere Informationen finden Sie auf Seite G43)



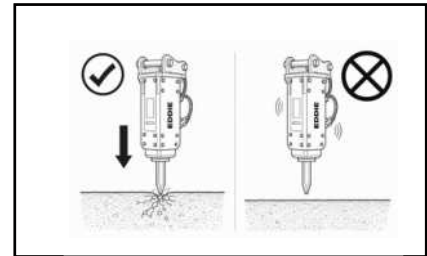
Korrektter Betrieb

Sicherheitsinspektion vor der Arbeit

Nachfolgender Vorgang ist nicht zulässig

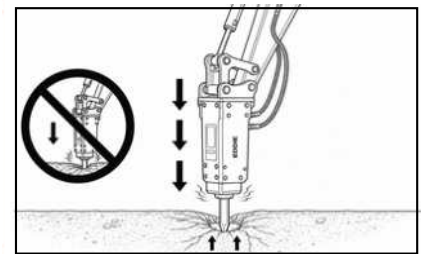
■ Leerschläge sind nicht zulässig

Ein Vorgang, bei dem der Meißel nicht mit dem abzubrechenden Gegenstand in Berührung kommt oder bei dem die beiden Bauteile nicht fest aneinander anliegen, wird als „Leerschlag“ bezeichnet.



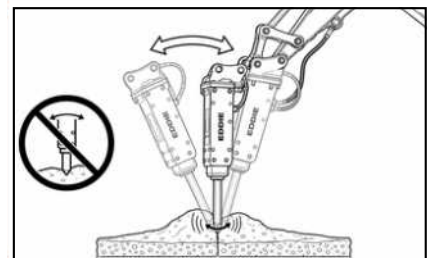
■ Kontinuierliche Aufschläge sind nicht zulässig

Bitte schlagen Sie nicht ständig auf dieselbe Stelle des abzubrechenden Objekts. Dies führt zu abnormalem Abrieb des Meißels oder zur Beschädigung anderer Bauteile. Bitte bewegen Sie den Meißel zu einem anderen Aufschlagpunkt des Objekts, wenn der aktuelle Punkt nicht innerhalb von 1 Minute aufgebrochen werden kann.



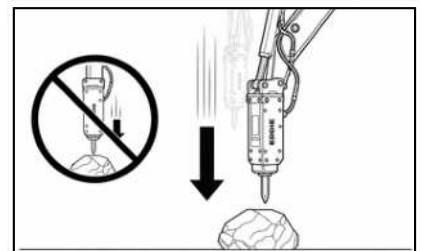
■ Das Schwenken des Meißels ist nicht zulässig

Bitte Schwenken Sie den Meißel nicht, da sonst die Durchgangsbolzen, der Meißel und die Dichtungshalterung beschädigt werden.



■ Ein plötzlicher heftiger Aufprall auf das abzubrechende Objekt ist nicht zulässig

Im Vergleich zur Schaufel ist der hydraulische Abbruchhammer viel schwerer. Daher sollten Sie den Bagger langsam bedienen. Bitte berühren Sie das abzubrechende Objekt nicht zu heftig. Andernfalls kann es zu einer Beschädigung des vorderen Bereichs des Baggers und der Schwingteile kommen.



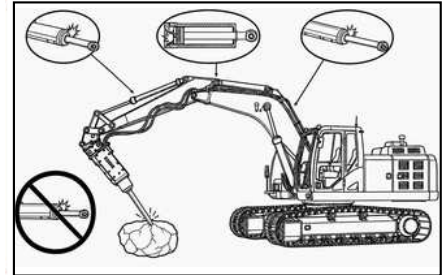
Korrektter Betrieb

Sicherheitsinspektion vor der Arbeit

Nachfolgender Vorgang ist nicht zulässig!

- Der hydraulischen Abbruchhammer darf nicht mit vollständig ausgefahrenen Ausleger- oder Armzylindern betrieben werden

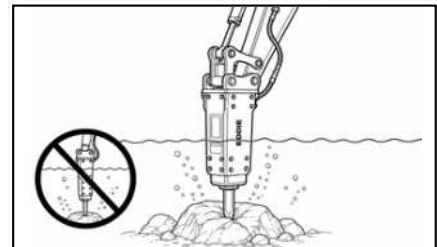
Betreiben Sie den hydraulischen Abbruchhammer nicht mit vollständig ausgefahrenen Ausleger- oder Armzylindern. Halten Sie mindestens 100 mm Zylinderhub an der Basismaschine ein, da es andernfalls zur Beschädigung des Zylinders und des vorderen Bereichs kommen kann.



- Der Betrieb unter Wasser ist nicht zulässig

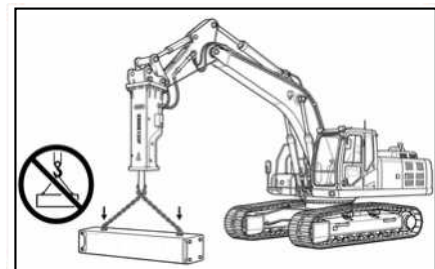
Bitte verwenden Sie den hydraulischen Abbruchhammer nicht unter Wasser, da er sonst beschädigt wird.

Bitte installieren für Arbeiten, die unter Wasser durchgeführt werden müssen, unseren Unterwasser-Montagesatz für den Abbruchhammer.



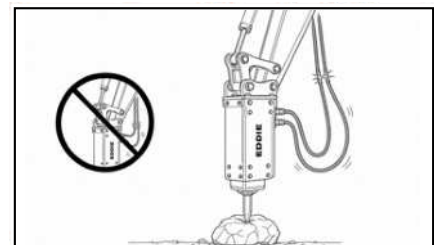
- Das Anheben mit dem Abbruchhammer ist nicht zulässig

Bitte heben Sie keine Gewichte mit dem hydraulischen Abbruchhammer oder seinem Werkzeug an, da dies den Abbruchhammer und den Arm des Baggers beschädigen kann.



- Der Betrieb bei übermäßiger Vibration der Hydraulikschläuche ist nicht zulässig.

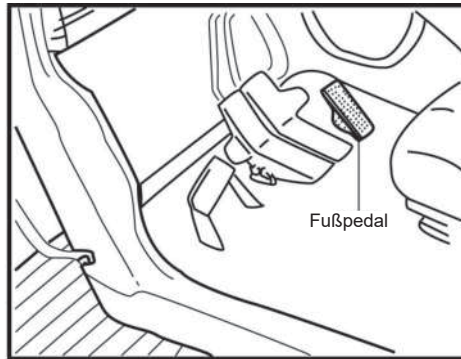
Wenn die Hydraulikschläuche übermäßig vibrieren, deutet dies auf einen Gasaustritt aus dem Druckspeicher oder dem Hinterkopf des hydraulischen Abbruchhammers hin. Überprüfen Sie in diesem Fall den Stickstoffgasdruck und füllen Sie das Gas mit dem angegebenen Druck nach (weitere Einzelheiten siehe Seite G36).



Betrieb des Abbruchhammers

■ Arbeitsweise des Abbruchhammers

Pedalmodus (Modus mit direktem Pumpenanschluss, Modus mit Ventilvorbereitung): Nach dem Betätigen des Abbruchhammerpedals beginnt der Abbruchhammer zu arbeiten, nach dem Loslassen des Pedals hört er auf zu arbeiten.

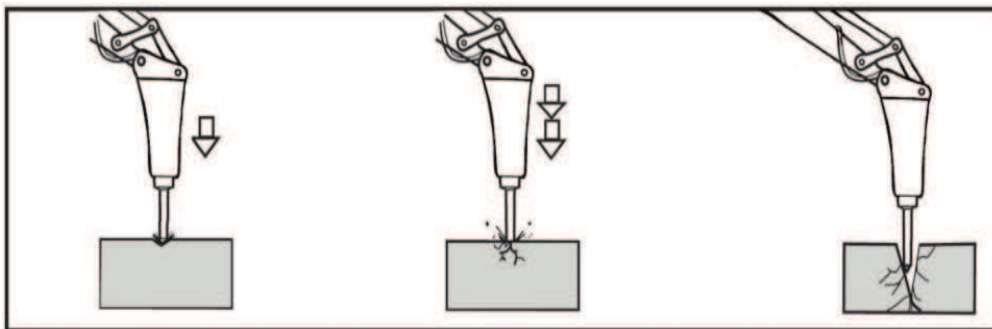


■ Betrieb des Abbruchhammers

Zielen Sie mit dem Meißel auf das zu bearbeitende Objekt und stechen Sie dann vor.

Stellen Sie den Meißel senkrecht zum Objekt und beginnen Sie die Abbrucharbeit mit Handbedienung oder Fußpedal.

Stellen Sie die Arbeit ein, sobald das zu bearbeitende Objekt aufgebrochen ist.

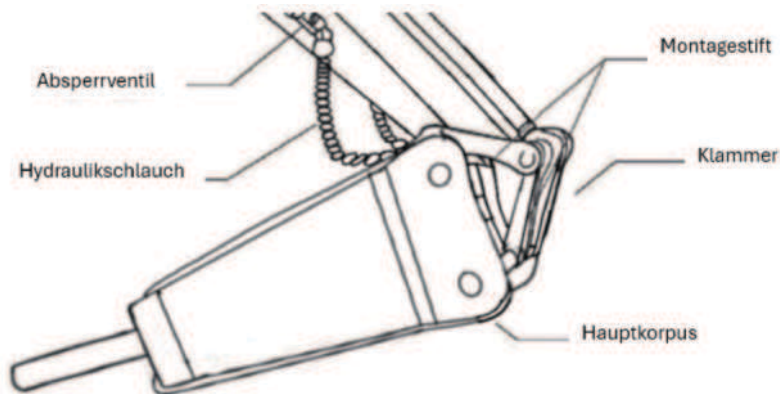


- 1. Heizen Sie zunächst mechanisch vor, bis sich der Zeiger des Wasserthermometers zu bewegen beginnt.
- 2. Die Motordrehzahl sollte unter der eingestellten Drehzahl liegen.
- 3. Arbeiten Sie im Sommer nicht ständig unter überhitzten Bedingungen, da sonst die Öltemperatur zu hoch wird. Wenn die Temperatur über 80 °C liegt, sollten Sie die Arbeit einstellen, bis die Temperatur abgesunken ist.

Demontage und Installation des Abbruchhammers

■ Demontage des Abbruchhammers

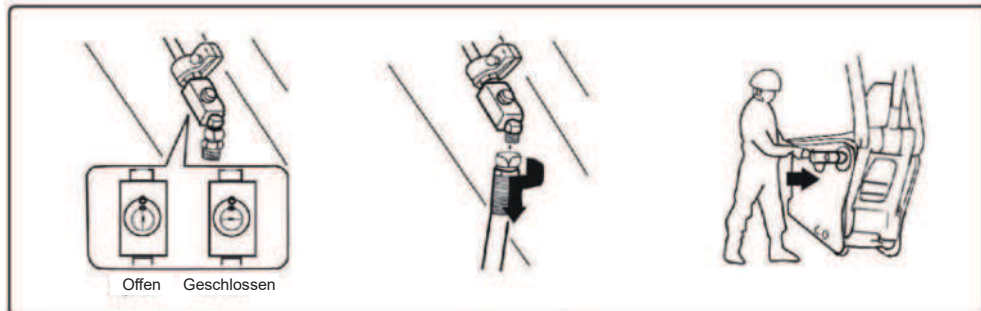
Zustand des Abbruchhammers vor der Demontage



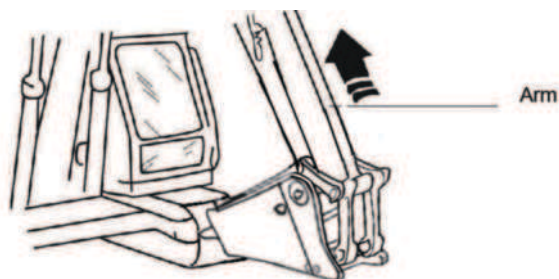
Schließen Sie das Absperrventil.

Nehmen Sie die Schläuche vom Armrohr ab und setzen Sie einen Stopfen ein, um zu verhindern, dass Fremdkörper in das Hauptgehäuse und die Rohrleitungen eindringen.

Entfernen Sie die beiden Befestigungsstifte aus der Abbruchhammerhalterung.



Heben Sie den Arm langsam an und nehmen Sie den hydraulischen Abbruchhammer ab.



Um zu vermeiden, dass Fremdkörper oder andere Gegenstände in den Hauptkorpus gelangen, sollten Sie den Stopfen von Schlauch und Rohr fest anziehen.

Demontage und Installation des Abbruchhammers

■ Installation des Abbruchhammers

1. Richten Sie die Mitte der Halterung auf die Mitte des Arms aus, setzen Sie dann den Arm langsam ab und installieren Sie die Befestigungsstifte.
2. Montieren Sie den Befestigungsstift an der Armseite, bringen Sie den Schaufelzylinder in Position und montieren Sie dann den Befestigungsstift an der Gelenkseite.
3. Nehmen Sie die Stopfen an den einzelnen Rohren und Schläuchen ab und schließen Sie sie an.
4. Öffnen Sie das Absperrventil.

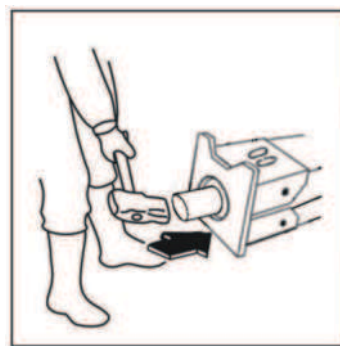
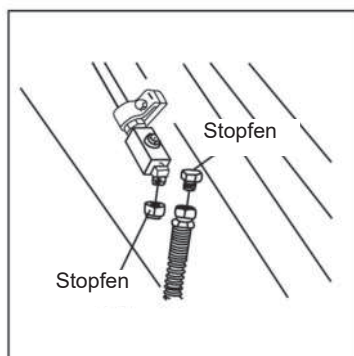


Zur Erinnerung: Wenn die Mitte der Halterung auf die Mitte des Arms ausgerichtet wird, sollte die Motordrehzahl reduziert werden, um die Arbeitsgeschwindigkeit des Auslegers zu verlangsamen.

■ Wartung des Abbruchhammers

Wenn der Abbruchhammer länger als eine Woche nicht benutzt wird, gehen Sie bitte wie folgt vor.

1. Schläuche und Rohre müssen mit Stopfen versehen werden.
2. Lassen Sie den Stickstoff aus der Stickstoffkammer ab (siehe Seite G36, *Druckeinstellung der Stickstoffkammer*)
3. Entfernen Sie den Meißel vom Abbruchhammer.
4. Zielen Sie mit einem Hammer auf das Ende des Kolbens und schlagen Sie darauf, damit der Kolben zurückweicht.
5. Schmieren Sie den Vorderkopf (siehe Seite G44 *Schmieren*)



Bewahren Sie den Abbruchhammer zum Schutz in einem Raum auf oder legen Sie ihn auf Schwellen und decken Sie ihn mit einer Plane ab (um das Eindringen von Regenwasser zu verhindern)

Hinweis: Wenn Sie die Schlauchstopfen entfernen, wird der Kolben leicht zurückgezogen

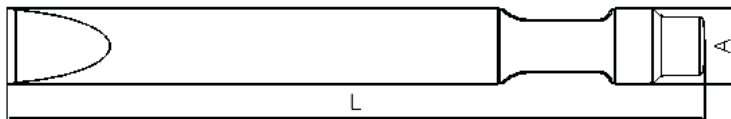
Werkzeug

Bitte verwenden Sie nur Original-J-Werkzeuge.

Meißel, konischer Typ



Stumpfer Typ



Werkzeugabmessungen

Tabelle 3

Einheit: mm

	EDDIE35	EDDIE40	EDDIE45	EDDIE53	EDDIE60	EDDIE68(A)	EDT430	EDDIE75(A)	EDDIE80(A)	EDDIE85(A)	EDDIE100(A)
Durchmesser (A)	35	40	45	53	60	68	75	75	80	85	100
Länge (L)	400	430	500	580	600	700	710	755	755	745	1000
Vordere Abdeckung (B)	35	40	45	53	60	68	75	75	80	85	100

	EDDIE120	EDDIE125	EDDIE135	EDDIE135F	EDDIE140(A)	EDDIE150	EDDIE155	EDDIE160	EDDIE165	EDDIE175	EDDIE180
Durchmesser (A)	120	125	135	135	140	150	155	160	165	175	180
Länge (L)	1100	1130	1200	1200	1300	1300	1500	1400	1500	1600	1600
Vordere Abdeckung (B)	120	125	135	135	140	150	155	160	165	175	180

	EDDIE185	EDDIE195	EDDIE200	EDDIE205	EDDIE210	EDDIE215	EDDIE220	EDDIE230	EDDIE248	EDDIE258
Durchmesser (A)	185	195	200	205	210	215	220	230	248	258
Länge (L)	1600	1650	1650	1800	1800	1800	1800	1900	1900	2000
Vordere Abdeckung (B)	185	195	200	205	210	215	220	230	248	258

Werkzeugtyp und Anwendung

Form	Typ	Anwendung
	Konischer Punkt (C)	Beton
	Spitzmeißel (M)	Fels
	H-Keil (H)	Grabenaushub
	V-Keil (V)	Endbearbeitung
	Stumpf (B)	Fels
	Konisch geschlitzt (CS)	Fels, Beton
	Geschmiedete Meißelspitze (MF)	Fels, Beton

※ Wir sind nicht verantwortlich für Ausfälle von hydraulischen Abbruchhämmern, die durch die Verwendung von Nicht-Originalwerkzeugen verursacht werden.

■ Austausch des Werkzeugs

1. Stellen Sie den Abbruchhammer auf eine saubere und ebene Fläche, reinigen Sie das Loch des Anschlagstifts und entfernen Sie den Anschlagstift mit einem Splinttreiber auf der gegenüberliegenden Seite des Gummistopfens.

Anmerkung: Wenn Sie den Anschlagstift entfernen, kann der Stangenstift herunterfallen. Seien Sie vorsichtig, um sich nicht zu verletzen.

2. Entfernen Sie den Stangenstift mit einem Splinttreiber von unten und nehmen Sie das Werkzeug aus dem Abbruchhammer.

3. Tragen Sie vor dem Einbau des neuen Werkzeugs hitzebeständiges Fett auf die Nut des Werkzeugs auf. Installieren Sie dann das Werkzeug in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus.

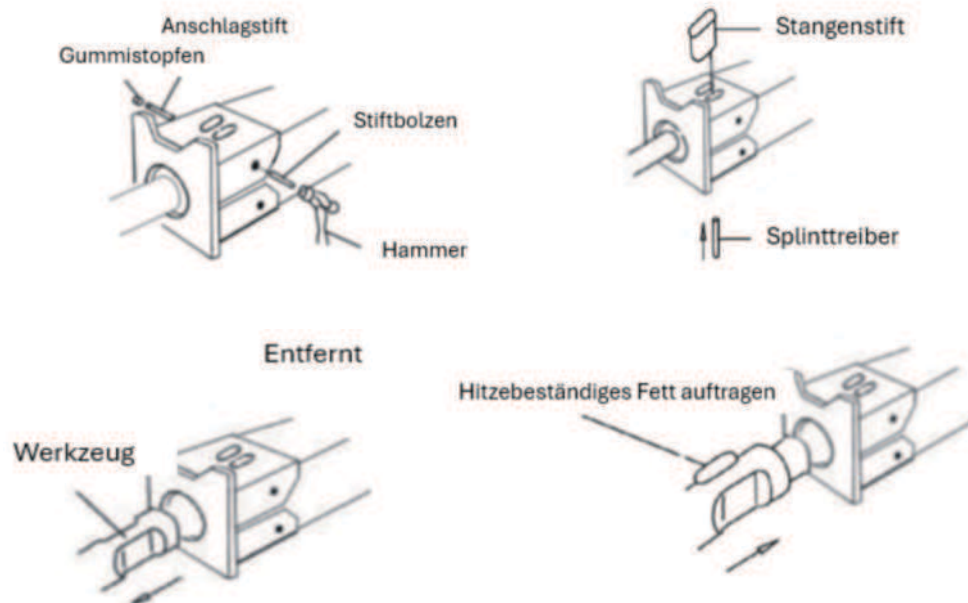
4. Wechseln Sie regelmäßig die Seite des Stangenstifts, um eine übermäßige Verformung zu vermeiden.

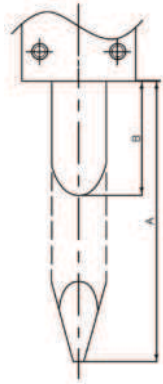
Anmerkung: Überprüfen Sie den Stangenstift regelmäßig auf Bruch oder Verschleiß.

5. Das Werkzeug sollte bei Abnutzung ausgetauscht werden. Bitte beachten Sie dazu die nachstehend aufgeführten Abmessungen.



- Achten Sie beim Entfernen oder Installieren des Werkzeugs auf dessen Gewicht.
- Auf die Spitzen (den vertikalen Teil) des Werkzeugs darf nicht mit einem Hammer geschlagen werden, da dies zu Verletzungen durch umherfliegende Trümmer führen kann.
- Das Einführen der Hände in die Anschlussöffnung des Werkzeugs ist nicht zulässig, um ein plötzliches Herabfallen des Kolbens und mögliche Verletzungen zu vermeiden.
- Halten Sie sich nicht in der Nähe des Werkzeugs auf, wenn Sie Hydraulikschläuche anschließen oder Gas in den Hinterkopf füllen, da das Werkzeug plötzlich herauspringen kann.
- Berühren Sie das Werkzeug nicht mit den Händen, wenn der Abbruchhammer die Arbeit einstellt, da die Temperatur des Werkzeugs sehr hoch sein kann.





A, B ist die Außenlänge, wenn das Werkzeug vollständig in den Hauptkorpus zurückgeschoben ist.

Einheit: mm

Nr.	Modell	Länge im ausgefahrenen Zustand(A)	Länge im eingefahrenen Zustand (B)
1	EDDIE35	279	200
2	EDDIE40	277	200
3	EDDIE45	326	200
4	EDDIE53	330	200
5	EDDIE60	359	200
6	EDDIE68(A)	428	250
7	EDT430	422	250
8	EDDIE75(A)	468	250
9	EDDIE80(A)	468	250
10	EDDIE85(A)	441	250
11	EDDIE100(A)	601	250
12	EDDIE120	747	300
13	EDDIE125	716	300
14	EDDIE135	826	400
15	EDDIE135F	730	300
16	EDDIE140(A)	803	400
17	EDDIE150	856	400
18	EDDIE155	853	500
19	EDDIE160	908	450
20	EDDIE165	900	450
21	EDDIE175	927	550
22	EDDIE180	920	600
23	EDDIE185	907	600
24	EDDIE195	940	600
25	EDDIE200	960	600
26	EDDIE205	1040	600
27	EDDIE210	1045	600
28	EDDIE215	1003	550
29	EDDIE220	948	600
30	EDDIE230	1044	580
31	EDDIE248	1010	640
32	EDDIE258	1039	640

■ Auswechseln des Stangenstifts

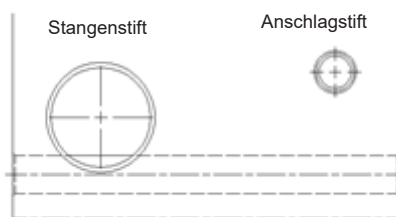
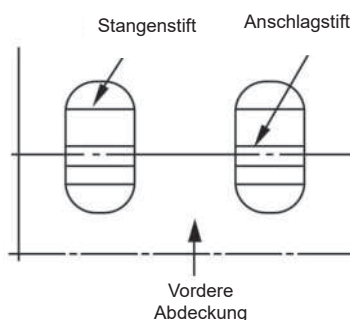
1) Wenn der Stangenstift übermäßig verformt ist, kann sich das Auswechseln des Werkzeugs schwierig gestalten. Wechseln Sie jeweils alle 100 bis 150 Betriebsstunden des Abbruchhammers die Seite des Stangenstifts, die mit dem Werkzeug in Berührung kommt (alle Seiten des Stangenstifts können verwendet werden).

2) Prüfen Sie bei der Reparatur des Stangenstifts, ob er verbogen oder verformt ist.

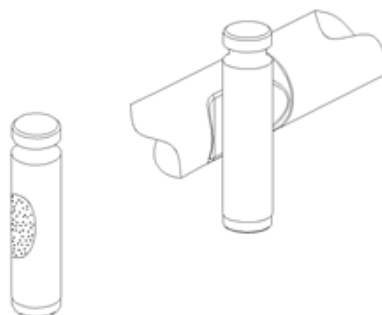
3) Setzen Sie nach dem Schleifen des verschlissenen Bereichs der vorderen Abdeckung und des Stangenstifts das Werkzeug wieder ein.

Setzen Sie beim Wechseln der Seite des Stangenstifts diesen in die Nut des Werkzeugs ein und sichern Sie ihn mit dem Anschlagstift.

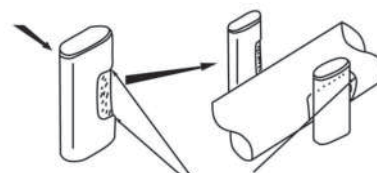
4) Der Stangenstift sollte bei starkem Verschleiß umgehend ausgetauscht werden. Siehe folgende Tabelle für die Verschleißgrenzen:



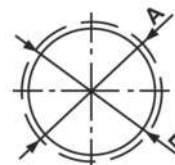
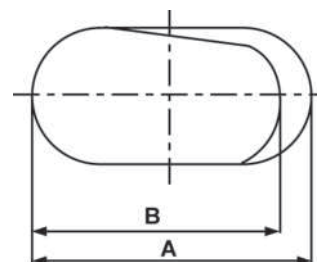
Einheit: mm



Nr.	Modell	Ursprüngliche Breite (A)	Unbrauchbare Breite(B)
1	EDDIE35	22	20
2	EDDIE40	22	20
3	EDDIE45	28	26
4	EDDIE53	32	30
5	EDDIE60	32	30
6	EDDIE68(A)	38	36
7	EDT430	38	36
8	EDDIE75(A)	42	40
9	EDDIE80(A)	42	40
10	EDDIE85(A)	54	51
11	EDDIE100(A)	60	57
12	EDDIE120	71.5	68.5
13	EDDIE125	76	73
14	EDDIE135	80	77
15	EDDIE135F	80	77
16	EDDIE140(A)	89.5	85.5
17	EDDIE150	89.5	85.5
18	EDDIE155	96	92
19	EDDIE160	100	92
20	EDDIE165	96	94
21	EDDIE175	99	94
22	EDDIE180	99.5	94
23	EDDIE185	119	104
24	EDDIE195	129	123
25	EDDIE200	129.5	123
26	EDDIE205	129.5	123
27	EDDIE210	139.5	132
28	EDDIE215	139.5	132
29	EDDIE220	139.5	132
30	EDDIE230	139.5	132
31	EDDIE248	148.5	141
32	EDDIE258	164.5	157



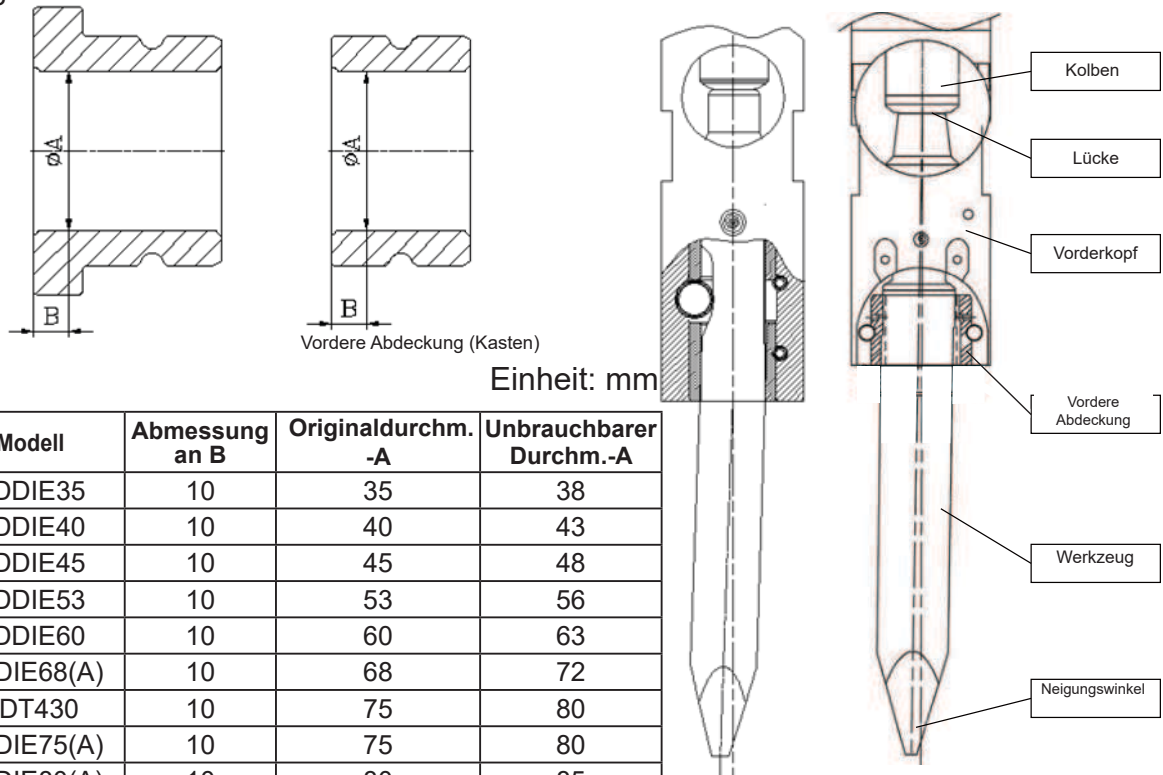
Schleifen Sie mögliche Abnutzungserscheinungen oder Verbiegungen zunächst mit einer Schleifmaschine oder ähnlichem ab.



B ist die Mindestbreite nach Abnutzung.

■ Ersetzen der vorderen Abdeckung

1) Wenn der Spalt zwischen dem Werkzeug und der vorderen Abdeckung stark abgenutzt ist, kann dies die Lebensdauer des Kolbens und des Werkzeugs verkürzen und sogar zum Bruch von Werkzeug und Kolben führen.



Nr.	Modell	Abmessung an B	Originaldurchm. -A	Unbrauchbarer Durchm.-A
1	EDDIE35	10	35	38
2	EDDIE40	10	40	43
3	EDDIE45	10	45	48
4	EDDIE53	10	53	56
5	EDDIE60	10	60	63
6	EDDIE68(A)	10	68	72
7	EDT430	10	75	80
8	EDDIE75(A)	10	75	80
9	EDDIE80(A)	10	80	85
10	EDDIE85(A)	10	85	90
11	EDDIE100(A)	10	100	105
12	EDDIE120	10	120	125
13	EDDIE125	10	125	130
14	EDDIE135	10	135.5	140.5
15	EDDIE135F	10	135.5	140
16	EDDIE140(A)	10	140.5	146
17	EDDIE150	10	150	156
18	EDDIE155	10	155	161
19	EDDIE160	10	160	166
20	EDDIE165	10	165	172
21	EDDIE175	10	175	182
22	EDDIE180	10	180	188
23	EDDIE185	10	185	193
24	EDDIE195	10	195	203
25	EDDIE200	10	201	210
26	EDDIE205	10	206	215
27	EDDIE210	10	211	220
28	EDDIE215	10	216	225
29	EDDIE220	10	221	230
30	EDDIE230	10	231	240
31	EDDIE248	10	249	259
32	EDDIE258	10	259	268

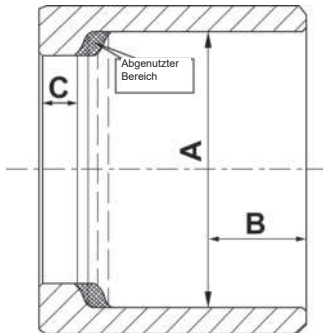
Wenn der Abstand zwischen Werkzeug und vorderer Abdeckung zu groß ist, können folgende Probleme auftreten:

1. Es könnte zu unregelmäßigen Stößen zwischen Kolben und Werkzeug kommen, was die Lebensdauer des Kolbens verkürzt.
2. Dies könnte einen Neigungswinkel verursachen und einen Bruch des Werkzeugs zur Folge haben.

Die vordere Abdeckung sollte nach Verschleiß ersetzt werden. Bitte beachten Sie dazu die nachstehend aufgeführten Abmessungen:

■ Auswechseln der Ringbuchse

1. Wenn der Spalt zwischen Werkzeug und Ringbuchse sehr abgenutzt ist, kann dies die Lebensdauer von Kolben und Werkzeug verkürzen und sogar zum Bruch von Werkzeug und Kolben führen.



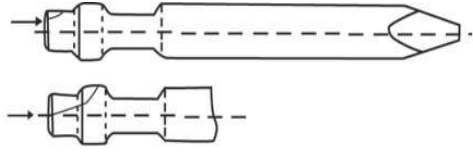
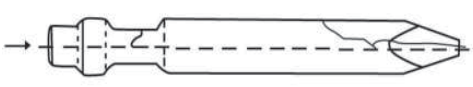
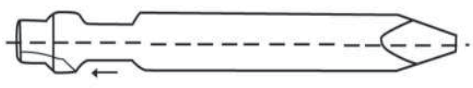
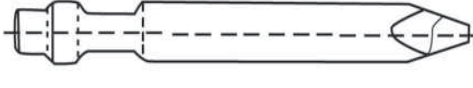
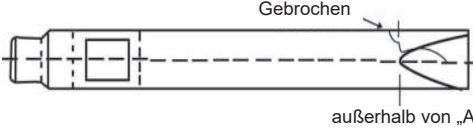
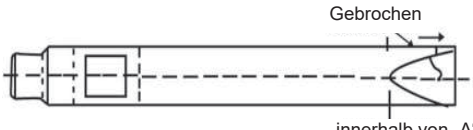
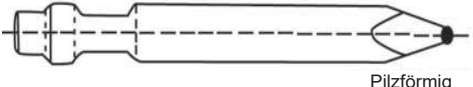
Sobald A oder C das unten angegebene Maß überschreiten, muss die Ringbuchse umgehend ausgetauscht werden.

Einheit: mm

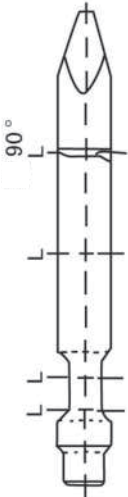
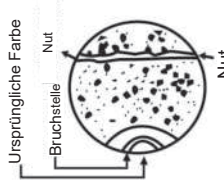
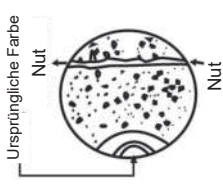
Nr.	Modell	Abmessung an B	Originaldurchm. -A	Unbrauchbarer Durchm. -A	Ursprüngliche Höhe -C	Unbrauchbare Höhe -C
1	EDDIE35	10	35	37	6.5	4.5
2	EDDIE40	10	40	42	8.75	6
3	EDDIE45	10	45	47	10.25	8
4	EDDIE53	10	53	55	8.5	6
5	EDDIE60	10	60	62	16.5	14
6	EDDIE68(A)	12	68	71	10.5	8
7	EDT430	12	75	78	13	10.5
8	EDDIE75(A)	12	75	78	18	15
9	EDDIE80(A)	12	80	83	18	15
10	EDDIE85(A)	12	85	88	22	19
11	EDDIE100(A)	15	100	104	17	14
12	EDDIE120	18	120	130	22	25
13	EDDIE125	15	125	129	31	28
14	EDDIE135	18	135.5	140	29	26
15	EDDIE135F	18	135.5	140	25	22
16	EDDIE140(A)	15	140	145	40	36
17	EDDIE150	20	150	155	32.5	29.5
18	EDDIE155	15	155	160	46	42
19	EDDIE160	15	160	166	34	30
20	EDDIE165	15	166	172	29.8	25.8
21	EDDIE175	20	176	182	53	48
22	EDDIE180	20	180.5	187	28	23
23	EDDIE185	20	185.5	192	57	52
24	EDDIE195	20	195.5	202	31	25
25	EDDIE200	20	201	210	30.5	25
26	EDDIE205	20	205.5	214	35	29
27	EDDIE210	20	210.5	219	35	29
28	EDDIE215	20	215.5	224	45	39
29	EDDIE220	20	220.5	230	35	29
30	EDDIE230	20	230.5	240	31	25
31	EDDIE248	20	248.5	257	30	27
32	EDDIE258	20	258.5	268	35	29

■ Garantie für das Werkzeug

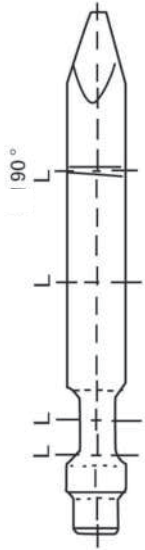
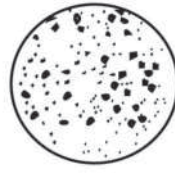
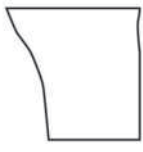
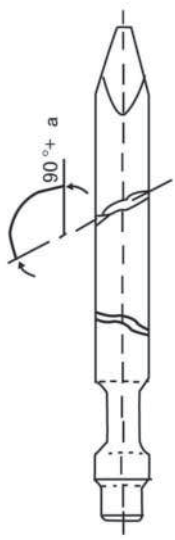
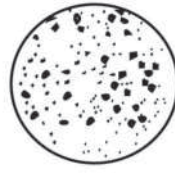
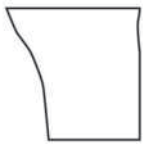
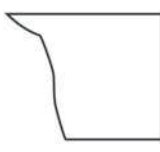
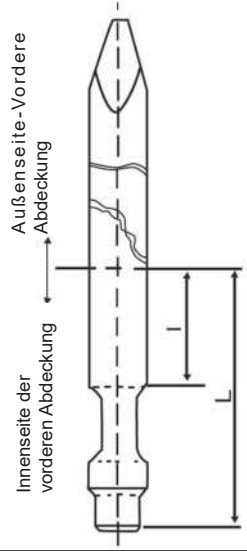
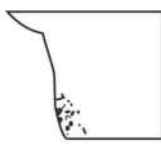
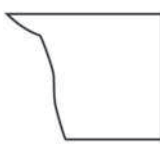
(1) Gewährleistungsstandard des Werkzeugs

Nr.	Beschädigter Zustand	Garantie	Schadensursache und -umstand
a		Erstattungsfähig	● schlechte Wärmebehandlung: Bruch von außerhalb der Werkzeugmittellinie
b		Erstattungsfähig	● Schlechtes Material: Bruch von der Werkzeugmittellinie.
c		Kostenpflichtig (nicht erstattungsfähig)	● Schäden und Abnutzung durch Leerschläge
d		Kostenpflichtig (nicht erstattungsfähig)	● Innenteile verschleissen durch ständige Leerschläge (z. B. Stangenstift) ● Verschleiß tritt auf, wenn die Schlagkraft bei Leerschlägen auf den Stangenstift wirkt
e		Kostenpflichtig (nicht erstattungsfähig)	● Falsche Arbeitsweise: Hin- und Herbewegen, während der das Werkzeug in einem Objekt steckt, als Hebel angesetztes oder nicht vertikales Arbeiten mit dem Werkzeug
f		Erstattungsfähig	● schlechtes Material oder ● schlechte Wärmebehandlung - Schäden reichen in die Linie A
g		Kostenpflichtig (nicht erstattungsfähig)	● schlechte Wahl des Werkzeugs und der Arbeitsmethode ● Schäden reichen in die Linie A
h		Kostenpflichtig (nicht erstattungsfähig)	● falsche Arbeitsweise ● Die Hitze, die durch ein längeres Hämmern (länger als eine Minute) auf ein unzerbrechliches Objekt entsteht, macht das Werkzeugmaterial weich und die Werkzeugspitze verformt sich pilzförmig

(2) Gewährleistungsstandard basierend auf der Bruchfläche

Nr.	Beschädigter Zustand	Bruchfläche des Werkzeugs	Garantie	Bruchursache
a				- falsche Arbeitsweise: seitliches Hin- und Herschwenken, während das Werkzeug in einem Objekt steckt, oder als Hebe angesetzte Arbeitsweise - übermäßiges Biegen des Werkzeugs usw.
				- unsachgemäße Wartung und Betriebsweise - unzureichende Schmierung - Spuren von tiefen Kratzern treten dort auf, wo der Bruch beginnt
				- falsche Arbeitsweise: seitliches Hin- und Herbewegen, während das Werkzeug in einem Objekt steckt, oder als Hebel angesetztes Arbeiten. - Konkavität an der Bruchstelle und runde Markierung am Bruchanfang
b				- schlechtes Material - der Bruch erfolgt von der Mitte des Werkzeugs aus
				- schlechtes Material - schlechte Wärmebehandlung

(3) Gewährleistungsstandard basierend auf der Bruchfläche

Nr.	Beschädigter Zustand	Bruchfläche des Werkzeugs		Garantie	Bruchursache
c				Kostenpflichtig (nicht erstattungsfähig)	- das Werkzeug wackelt von einer Seite zur anderen, wenn es in einem Objekt steckt, als Hebel angesetzte Arbeitsweise, einsinkende Fremdkörper oder die Öleinspritzung ist unzureichend - Fehler oder Kratzer auf der Werkzeugoberfläche entwickeln sich zu einem inneren Bruch des Werkzeugs
					
d				Kostenpflichtig (nicht erstattungsfähig)	- unsachgemäße Arbeitsweise: Hin- und Herschwenken, während das Werkzeug in einem Objekt steckt, oder als Hebel angesetztes Arbeiten - Bruch erfolgt durch Kippen aus der Mittellinie (90°+α)
					
e				Kostenpflichtig (nicht erstattungsfähig)	- unsachgemäße Wartung und Betriebsweise - Oberflächenfehler entwickelt sich in die Tiefe des Werkzeugs - Bruch durch einen schweren Oberflächenfehler des Werkzeugs (z. B. Kratzer)
				Erstattungsfähig	schlechtes Material und schlechte Wärmebehandlung

Gasaufladung und -einstellung

■ Einstellung des Stickstoffkammerdrucks

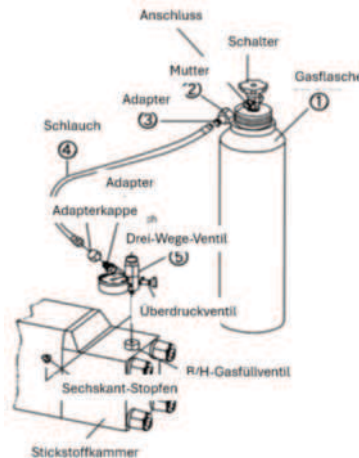
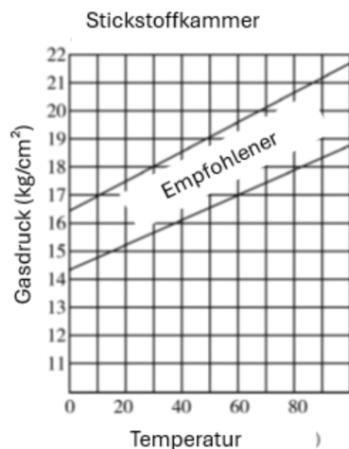
- 1) Unter normalen Temperaturbedingungen beträgt der Normaldruck des Stickstoffs dem in der Tabelle angegebenen Wert.
- 2) Der richtige Druck des Abbruchhammers ist bereits bei der Auslieferung eingestellt, muss aber vor dem Gebrauch noch überprüft werden.
- 3) Der Gasdruck sollte einmal alle zwei Wochen überprüft werden.

■ Methode zur Überprüfung des Gasdrucks

- 1) Schrauben Sie den Stopfen gegen den Uhrzeigersinn ab, ziehen Sie das Dreiwegeventil im Uhrzeigersinn an, ziehen Sie die Mutter des Stickstoffmanometers an, das Überdruckventil ist geschlossen.
- 2) Drücken Sie den Schalter des Dreiwegeventils mit der Hand herunter und lesen Sie den Stickstoffmesser ab.
- 3) Wenn der Stickstoffdruck zu hoch ist, lassen Sie den Stickstoff aus dem Überdruckventil des Dreiwegeventils ab, um den Stickstoffdruck zu normalisieren.

■ Die Methode zum Aufladen des Stickstoffgases

- 1) Wiederholen Sie das Verfahren zur Überprüfung des Gasdrucks 1) und 2).
- 2) Wenn der Stickstoffdruck zu gering ist, schließen Sie den Hochdruckschlauch des Stickstoffs an den Anschluss des Hochdruckschlauchs des Stickstoffmessers und an den Anschluss der Stickstoffflasche an.
- 3) Drücken Sie den Schalter des Dreiwegeventils nach unten, drehen Sie den Schalter der Stickstoffflasche langsam gegen den Uhrzeigersinn, bis der Druck des Stickstoffmanometers normal ist.
- 4) Laden und Entlüften Sie die Stickstoffkammer dreimal, um die Reinheit des Stickstoffs zu gewährleisten.



- Entfernen Sie die Durchgangsschrauben nicht, bevor Sie den Stickstoff aus dem Hinterkopf abgelassen haben.
- Verwenden Sie nur reinen Stickstoff, andere Luft könnte zu einer Fehlfunktion des Abbruchhammers führen.
- Der Druckwert des Stickstoffgases ist in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Der Gasdruck sollte alle zwei Wochen überprüft und bei Bedarf angepasst werden.

Gasaufladung und -einstellung

- Die Druckbereichseinstellung der Stickstoffkammer, des Druckspeichers und des Überdruckventils

Tabelle 4:

Einheit: kg/cm²

Artikel	EDDIE35 EDDIE40 EDDIE45	EDDIE53 EDDIE60 EDDIE68	EDDIE68A EDDIE75A EDDIE80A EDDIE85A	EDT430 EDDIE75 EDDIE80 EDDIE85	EDDIE100 EDDIE125	EDDIE100A	EDDIE120 EDDIE135
Der Druck der Stickstoffkammer	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	6
Der Druck des Druckspeichers			45-50			50-55	55-60
Der Druck des Überdruckventils	140	160	180	180	200	200	220

Artikel	EDDIE135F	EDDIE140	EDDIE140A	EDDIE150 EDDIE160	EDDIE155	EDDIE165 EDDIE175	EDDIE180
Der Druck der Stickstoffkammer	10	16.5	16.5	6	17	17	18.5
Der Druck des Druckspeichers	55-60		55-60	55-60	55-60	55-60	60-65
Der Druck des Überdruckventils	220	220	220	220	240	260	280

Artikel	EDDIE185	EDDIE195 EDDIE200	EDDIE205	EDDIE210 EDDIE220	EDDIE215 EDDIE230	EDDIE248 EDDIE258
Der Druck der Stickstoffkammer	18.5	23	22	23	25	20
Der Druck des Druckspeichers	65-70	70-75	70-75	70-75	70-75	70-75
Der Druck des Überdruckventils	280	330	350	350	350	350

- Die Einstellung des Druckspeicherdrucks

Der normale Bereich des Druckspeicherdrucks bei normaler Temperatur ist in der Tabelle dargestellt.

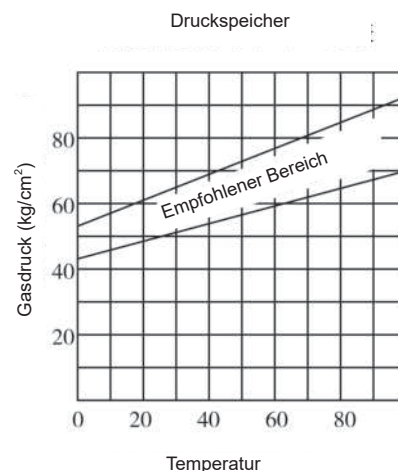
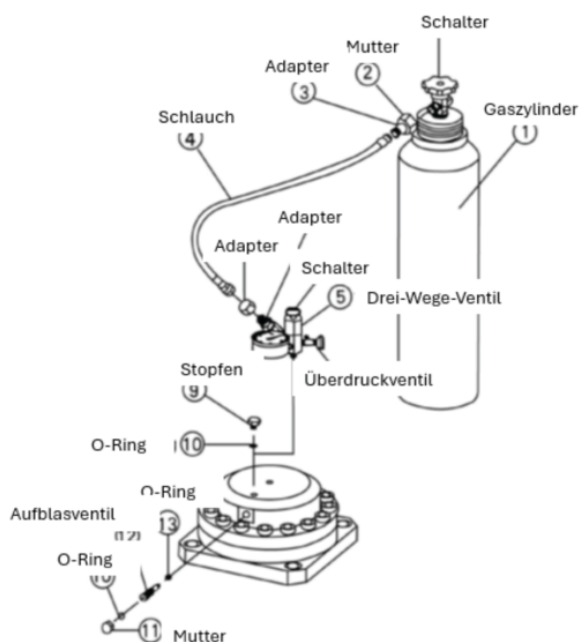


- Entfernen Sie die Druckspeicherabdeckung nicht, bevor der Druckspeicher entleert ist.
- Verwenden Sie nur reinen Stickstoff, andere Luft könnte zu einer Fehlfunktion des Abbruchhammers führen.
- Der Ladedruck: 55-60 bar.
- Der Gasdruck sollte einmal pro Woche überprüft werden, wenden Sie sich bei Bedarf an Ihren Händler.

Gasaufladung und -einstellung

■ Die Methode zur Überprüfung des Gasdrucks (wie in der Abbildung gezeigt)

- 1) Entfernen Sie den Stopfen ⑨ am Druckspeicher gegen den Uhrzeigersinn, ziehen Sie den Stickstoffmesser im Uhrzeigersinn an. Ziehen Sie die Mutter des Stickstoffmessers fest. Schließen Sie das Überdruckventil.
- 2) Entfernen Sie die Druckspeichermutter ⑪ gegen den Uhrzeigersinn. Drehen Sie das Füllventil gegen den Uhrzeigersinn, bis sich der Zeiger des Stickstoffmessers bewegt. Überprüfen Sie den Stickstoffmesser.
- 3) Wenn der Stickstoffdruck zu hoch ist, lassen Sie den Stickstoff aus dem Überdruckventil des Stickstoffmessers ab, um den Stickstoff auf einen Standardwert zu bringen.
- 4) Drehen Sie das Ventil im Uhrzeigersinn ab und die Mutter ⑪ an.



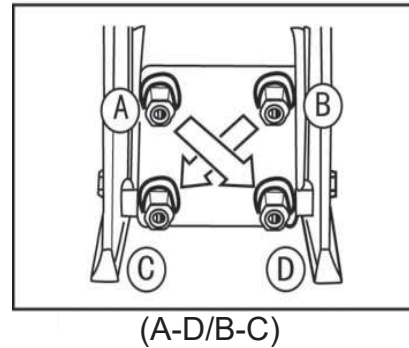
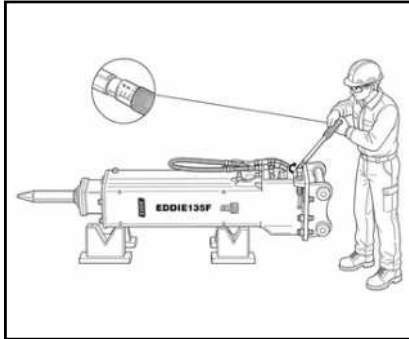
■ Die Methode zum Aufladen des Stickstoffgases (wie in der Abbildung gezeigt)

- 1) Wiederholen Sie das Verfahren zur Überprüfung des Gasdrucks 1) und 2).
- 2) Wenn der Stickstoffdruck zu gering ist, verbinden Sie den Stickstoffschlauch mit dem Anschluss des Stickstoffmessers und der Gasflasche (wie in der Abbildung gezeigt)
- 3) Drehen Sie den Schalter der Gasflasche langsam gegen den Uhrzeigersinn auf, bis der Druck des Stickstoffmanometers normal ist.
- 4) Drehen Sie das Füllventil im Uhrzeigersinn zu und ziehen Sie die Mutter fest.



Wenn Sie zwei oder mehr Durchgangsbolzen ersetzen oder den Abbruchhammer demontieren, sollten Sie den Stickstoff aus der Stickstoffkammer ablassen.

Wartung



■ Inspektionspunkte

Überprüfen	Überprüfung vor dem Betrieb	Regelmäßige Überprüfung	Anmerkungen
ob es lose Muttern gibt	0	0	
ob das Hydrauliköl verschmutzt ist und ob es ausreicht	0	0	
ob irgendwo Öl ausgelaufen ist	0	0	
ob irgendwelche Hydraulikschläuche beschädigt sind	0	0	
Einspritzen von Schmierfett	0	0	
ob die Werkzeuge und Stangenstifte beschädigt sind	0		
Der Druck der Stickstoffkammer	einmal alle zwei Wochen	0	Tabelle 4
Der Druck des Druckspeichers	einmal im Monat	0	

■ Alle Schrauben und Muttern

Prüfen Sie bitte vor der Arbeit, ob Muttern locker sind. Wenn Muttern locker sind, beeinträchtigt dies die normale Funktion der Schrauben und führt zu einem abnormalen Betrieb des hydraulischen Abbruchhammers. Ziehen Sie sie darüber hinaus regelmäßig mit dem angegebenen Drehmoment an.

Tabelle 5

Hauptkorpus des Abbruchhammers: Anzugsdrehmomente für Schrauben, Muttern und Stopfen						
Größe der Schrauben und Muttern	Werkzeuggröße (mm)	Erstes Drehmoment (N•m)	Zweites Drehmoment (N•m)	Drittens Drehmoment (N•m)	Modell 1	Modell 2
M18XP1.5	27	262.5	350		EDDIE35	Durchgangsbolzen (EDDIE100 und höhere Modelle müssen mit einem Mittel zum Verhindern des Festfressens beschichtet werden)
M20XP1.5	27	262.5	350		EDDIE40	
M22XP1.5	30	262.5	350		EDDIE45	
M24XP2.0	36	300	400		EDDIE53/EDDIE60	
M27XP2.0	41	375	500		EDDIE68	
M30XP2.0	46	562.5	750		EDT430	
M30XP2.0	46	637.5	850		EDDIE75/80	
RD32XP3.175	50	800	1100		EDDIE85	
M33XP3.0	50	800	1100		EDDIE85 (Hexagon nut without half-round part)	
RD36XP3.175	55	1200	1500		EDDIE120	
RD39XP3.175	55	1200	1500		EDDIE100	
M39XP3.0	55	1500	2000		EDDIE100 (Hexagon nut without half-round part)	
RD42XP3.175	65	750	1750	2500	EDDIE125/125P	
RD42XP4.233	65	750	1750	2500	EDDIE135/135F	
M48X3.0	70	840	1960	2800	EDDIE135P	
RD48XP4.233	70	840	1960	2800	EDDIE150	
RD52XP3.175	75	900	2100	3000	EDDIE140/140A	
RD52XP4.233	75	900	2100	3000	EDDIE160	
RD56XP3.175	75	1350	3150	4500	EDDIE155	EDDIE185 und höhere Modelle müssen manuell vorgeladen werden
RD58XP3.175	85	1350	3150	4500	EDDIE165/175/180	
RD62XP4.233	90	2100	4900	7000	EDDIE185	
RD65XP4.233	95	2100	4900	7000	EDDIE195	
RD70XP4.233	105	2100	4900	7000	EDDIE200/205/210/220	
RD78XP4.233	115	2250	5250	7500	EDDIE230	
RD85XP4.233	115	2400	5600	8000	EDDIE248/258	
RD88XP4.233	120	2400	5600	8000	EDDIE300	
Größe der Schrauben und Muttern	Werkzeuggröße (mm)	Erstes Drehmoment (N•m)	Zweites Drehmoment (N•m)	Drittens Drehmoment (N•m)	Modell 1	Modell 2
M16XP1.5	24		270			Ventil-Reguliermutter
M18XP1.5	27		300			
M20XP1.5	30		300			
M22XP1.5	34		300			
M24XP2.0	36		350			
M27XP1.5	46		600			
M33XP2.0	55		700			
M36XP2.0	65		700			

PF 1	41		350		Schraubensicherungsmittel auftragen.	Sechskant-Ventilsockel
PF 1 1/4	50		1000		Schraubensicherungsmittel auftragen.	
PF1/2-PF1/2	27		200			Schraubadapter
PT3/4-PF3/4	36		280			
PF3/4-PF3/4	36		280			
PT1-PF1	40		350			
PF1-PF1	40		350			
PF 1 1/4-PF1	50		350			
PF 1 1/2-PF1	55		350			
PT 1 1/4-PF1 1/4	55		350			
PF 1 1/2-PF1 1/4	55		350			
PT1/4	14		55		Schraubensicherungsmittel auftragen.	PT1/4 Schmiernippel
PF1/2	27		200		PF 1/2 Luft-Rückschlagventil	Rückschlagventil B/H-Füllventil Druckspeicher-Ventilstopfen und Muttern
PF7/8	41		300		PF7/8 Luft-Rückschlagventil (Schraubensicherungsmittel auftragen)	
M10XP1.0	19		65		Sechskant-Druckspeicherstopfen	
M12XP1.25	22		105		Druckspeicher-Füllventilabdeckung	
M16XP1.5	30		170			
M20XP2.0	41		400			

Spec.	Hex. Head Cap Screw Size (mm)	First Torque (N•m)	Second Torque (N•m)	Third Torque (N•m)	comment1	comment2
PT1/4	6L		50			Buchsenstopfen
PT3/8	8L		100			
PT1/2	10L		200			
PT1	17L		600			
PF1/8	5L		30			
PF1/4	6L		50			
PF3/8	8L		100			
PF1/2	10L		200		Bei EDDIE155 und höheren Modellen muss am Ende des Zylinderkörpers ein Schraubensicherungsmittel aufgetragen werden	
PF3/4	12L		320			
PF1	17L		600		Schraubensicherungsmittel auftragen.	
PF 1 1/4	17L		1000		Schraubensicherungsmittel auftragen.	
PF 1 1/2	22L		1200		Schraubensicherungsmittel auftragen.	
PF 1 3/4	22L		1500		Schraubensicherungsmittel auftragen.	
PF 2 1/4	27L		1500		Schraubensicherungsmittel auftragen.	
M27XP2.0	12L		400		Schraubensicherungsmittel auftragen.	
M36XP3.0	14L		600		Schraubensicherungsmittel auftragen.	
M39XP3.0	17L		800		Schraubensicherungsmittel auftragen.	

M12	10L	90	110			Ölein- und -auslassflansche, Hauptventil und Druckspeicher
M14XP1.5	12L	150	200			
M14	12L	150	200			
M16XP1.5	14L	220	300			
M18XP1.5	14L	300	400			
M20	17L	500	700			
M24	19L	300	700	1000	Geeignet für Druckspeicherabdeckung und Flanschbolzen des hinteren Gehäuses	
M24	19L	300	700	1000	Geeignet für Ventilgehäuse- und Druckspeicherkörperschrauben	
M27	19L	300	700	1000	Geeignet für Druckspeicherabdecku ngsschrauben	
M30XP2.0 M30	22L	390	910	1300	Geeignet für Druckspeicherkörper- und Ventilgehäuseschrauben	
M30	22L	300	700	1000	Geeignet für Druckspeicherkörper- und Ventilgehäuseschrauben	
M30	22L	450	1050	1500	Geeignet für Druckspeicherabdecku ngsschrauben	
M36	27L	600	1400	2000	Geeignet für Ventilgehäuse- und Druckspeicherkörperschrauben	
M39	27L	600	1400	2000	Geeignet für Druckspeicherkörperschrauben	
M48	36L	900	2100	3000		
Hinweis: 1. Wenn eine einzelne Schraube angezogen wird, wird sie in einem Zug angezogen. Wenn eine Gruppe von Schrauben angezogen wird, geschieht dies in zwei oder drei Schritten. 2. Die Abweichung des Schraubendrehmoments darf weniger als 10 % des Standarddrehmoments betragen.						

Tabelle 5

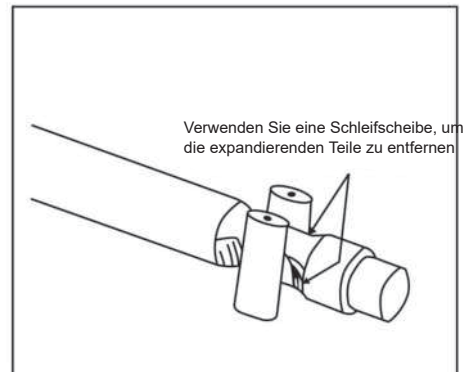
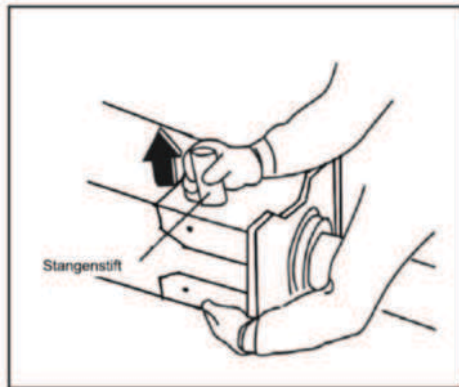
Abbruchhammerrahmen: Standard-Anzugsdrehmomente für Schrauben und Muttern					
Größe der Schrauben und Muttern	Werkzeuggröße (mm)	Erstes Drehmoment (N*m)	Zweites Drehmoment (N*m)	Modell 1	Modell 2
M16*P2.0	24	180	270	EDDIE35/40	Seitenbolzen
M20*P2.5	30	345	520	EDDIE45/53	
M27*P2.0	41	750	1000	EDDIE68(A)/75(A)/80(A)/EDT430	
M30*P2.0	46	1000	1500	EDDIE85(A)	
M36*P3.0	55	1000	1500	EDDIE100(A)	
RD42*P3.175	65	1500	2000	EDDIE125	
RD48*P3.175	75	2250	3000	EDDIE135/135F/140/EDDIE150	
RD56*P3.175	85	3375	4500	EDDIE155/160/165	
RD60*4.233	85	4125	5500	EDDIE175/180/185	
RD65*4.233	95	5250	7000	EDDIE195	
RD70*4.233	105	6000	8000	EDDIE200/205/210/215/220	
RD78XP4.233	115	6000	8000	EDDIE230/248/258/300	
Größe der Schrauben und Muttern	Werkzeuggröße (mm)	Erstes Drehmoment (N*m)	Zweites Drehmoment (N*m)	Modell 1	Modell 2
M14	21	150	200	EDDIE40/45/53	Schalterschraube
M20	30	390	520	EDDIE68(A)/75(A)/80(A)/85(A)/100(A)/EDT430	
M24	36	900	1200	EDDIE125/135/135F/140	
M30	46	1350	1800	EDDIE150/155/160/165	
M36	55	2325	3100	EDDIE175/180/185/195/200	
M42	65	3225	4300	EDDIE205/210/215/220/230	
M48	75	4875	6500	EDDIE248/258	
Größe der Schrauben und Muttern	Werkzeuggröße (mm)	Erstes Drehmoment (N*m)	Zweites Drehmoment (N*m)	Modell 1	Modell 2
M10	16	42	60	EDDIE40~80(A)	Abdeckplattenschraube
Größe der Schrauben und Muttern	Werkzeuggröße (mm)	Erstes Drehmoment (N*m)	Zweites Drehmoment (N*m)	Modell 1	Modell 2
M14	12L	75	100	EDDIE85/100/125	Abdeckplattenschraube
M20	17L	350	400	EDDIE135 und höhere Modelle	
Hinweis: 1. Eine einzelne Schraube muss nur einmal angezogen werden. Wenn die gesamte Schraubengruppe angezogen wird, muss sie zweimal angezogen werden. 2. Die Abweichung des Drehmomentwerts darf weniger als ±10 % des Standardwerts betragen. Bei den Modellen 3.EDDIE155 und höher müssen die Rahmenschrauben mit einem Mittel zum Verhindern des Festfressens und Schmieröl beschichtet werden. 4. Für die Rahmenschrauben von EDDIE100~EDDIE150 und die Montagekopfschrauben aller Modelle ist der Auftrag eines Schraubensicherungsmittels erforderlich.					

■ Überprüfung, ob die Stangenstifte beschädigt sind

Wenn die Stangenstifte beschädigt sind, bleiben die Späne beim Arbeiten des hydraulischen Abbruchhammers in der Oberfläche des Kolbens oder Zylinders stecken. Stellen Sie daher sicher, dass Sie vor dem Betrieb überprüft werden.

■ Werkzeug und Stangenstifte

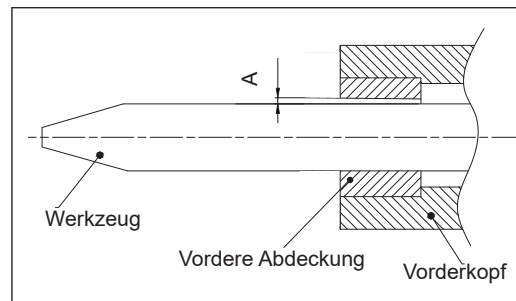
Wenn der Druck nicht ausreicht oder die zu bearbeitenden Objekte während der Arbeit des Abbruchhammers zerbrechlich sind, werden das Werkzeug und die Stangenstifte verformt und ausgedehnt. Polieren Sie diese daher bei der Inspektion mit einer Schleifscheibe, um die sich ausdehnenden Teile zu beseitigen, oder drehen Sie den Stangenstift um.



■ Werkzeug und vordere Abdeckung

Wenn der Spalt zwischen dem Werkzeug und der vorderen Abdeckung zu groß ist, kommt es zu einer exzentrischen Abnutzung des Kolbens und des Werkzeugs. Dies führt zu einem unsteten Kontakt zwischen beiden, was wiederum die Beschädigung des Kolbens und des Werkzeugs zur Folge hat und das Werkzeug brüchig werden lässt. Wenn der Spalt zu groß ist, muss die vordere Abdeckung ausgetauscht werden. Die detaillierten Standardwerte für einen Austausch sind wie folgt:

Model	Spalt A(mm)
EDDIE35-EDDIE60	≥ 5
EDDIE68(A)-EDDIE85(A)	≥ 6
EDDIE100-EDDIE258	≥ 8



■ Hydrauliköl

Prüfen Sie die Hydraulikölmenge im Öltank rechtzeitig. Füllen Sie bitte umgehend Öl nach, wenn es nicht ausreicht. Bitte halten Sie das Hydrauliköl sauber.

Wenn das Hydrauliköl verschmutzt ist, wird die Funktion des Steuerventils beeinträchtigt und der Abbruchhammer beschädigt.

Hydrauliköl	
Winter	Sommer
46#	68#
Bitte verwenden Sie bekanntes Markenöl	



Bitte verwenden Sie immer Hydrauliköl gleichen Hersteller. Wenn Sie unterschiedliche Öle mischen, kann es zu einer chemischen Reaktion kommen.

■ Öl-Leckage

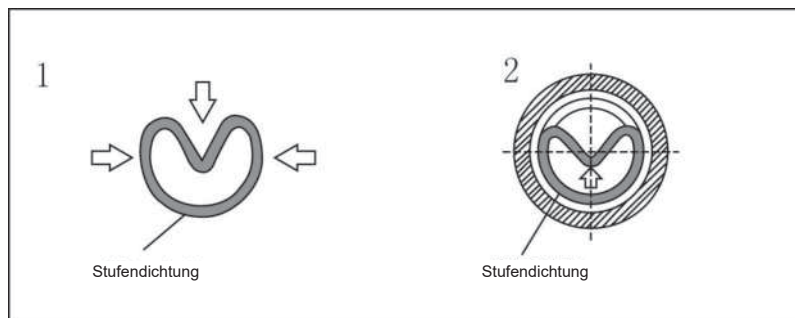
Überprüfen Sie den Hauptkorpus des Abbruchhammers, den Druckspeicher und die Hydraulikölleitungen, um festzustellen, ob eine Leckage vorliegt oder nicht.

Es ist normal, dass sich an den Verbindungsstellen zwischen dem Vorderkopf und dem Meißel etwas Öl ansammelt, um das Werkzeug geschmiert zu halten.

Wenn Öl-Leckagen am Abbruchhammer auftreten, ersetzen Sie bitten den O-Ring und/oder die Öldichtung an den undichten Stellen.

Ersetzen Sie die Dichtung(en) der Ölkammer nach dem folgenden Verfahren:

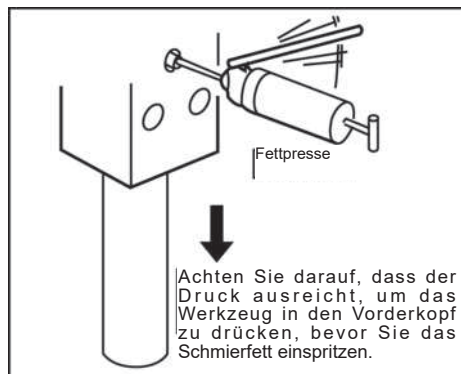
1. Tragen Sie Schmieröl auf Dichtungshalter, Öldichtung und andere benötigte Teile auf.
2. Setzen Sie den O-Ring in die Nut im Dichtungshalter.
3. Falten Sie die Öldichtung mit der Hand zusammen (wie in Abbildung 1 gezeigt). Bitte achten Sie darauf, sie nicht zu fest zusammenzudrücken, um die Öldichtung nicht zu beschädigen.
4. Legen Sie die Öldichtung in die Nut des Dichtungshalters ein. Drücken Sie den eingefalteten Teil von innen nach außen, damit er seine Form wieder annimmt (wie in Abbildung 2 dargestellt).



- Wenn die Öldichtung gebrochen ist, prüfen Sie, ob es Kratzer auf der Oberfläche des Zylinders und/oder des Kolbens gibt.
- Prüfen Sie sorgfältig, dass keine Späne der gebrochenen Öldichtung im Inneren des Zylinders zurückbleiben.

■ Einspritzen von Schmierfett

Vor der Arbeit oder alle zwei Stunden: Drücken Sie das Werkzeug in den Vorderkopf. Spritzen Sie Schmierfett in den Schmiernippel. Die empfohlene Einspritzmenge beträgt 5-20 Mal. Je größer das Modell, desto mehr Einspritzungen sind erforderlich.



Stellen Sie sicher, dass der hydraulische Abbruchhammer stillsteht und drücken Sie das Werkzeug in den Vorderkopf, bevor Sie das Schmierfett einspritzen, um zu verhindern, dass das Fett in die Kolbensschlagkammer gelangt.

Fehlersuche und -behebung

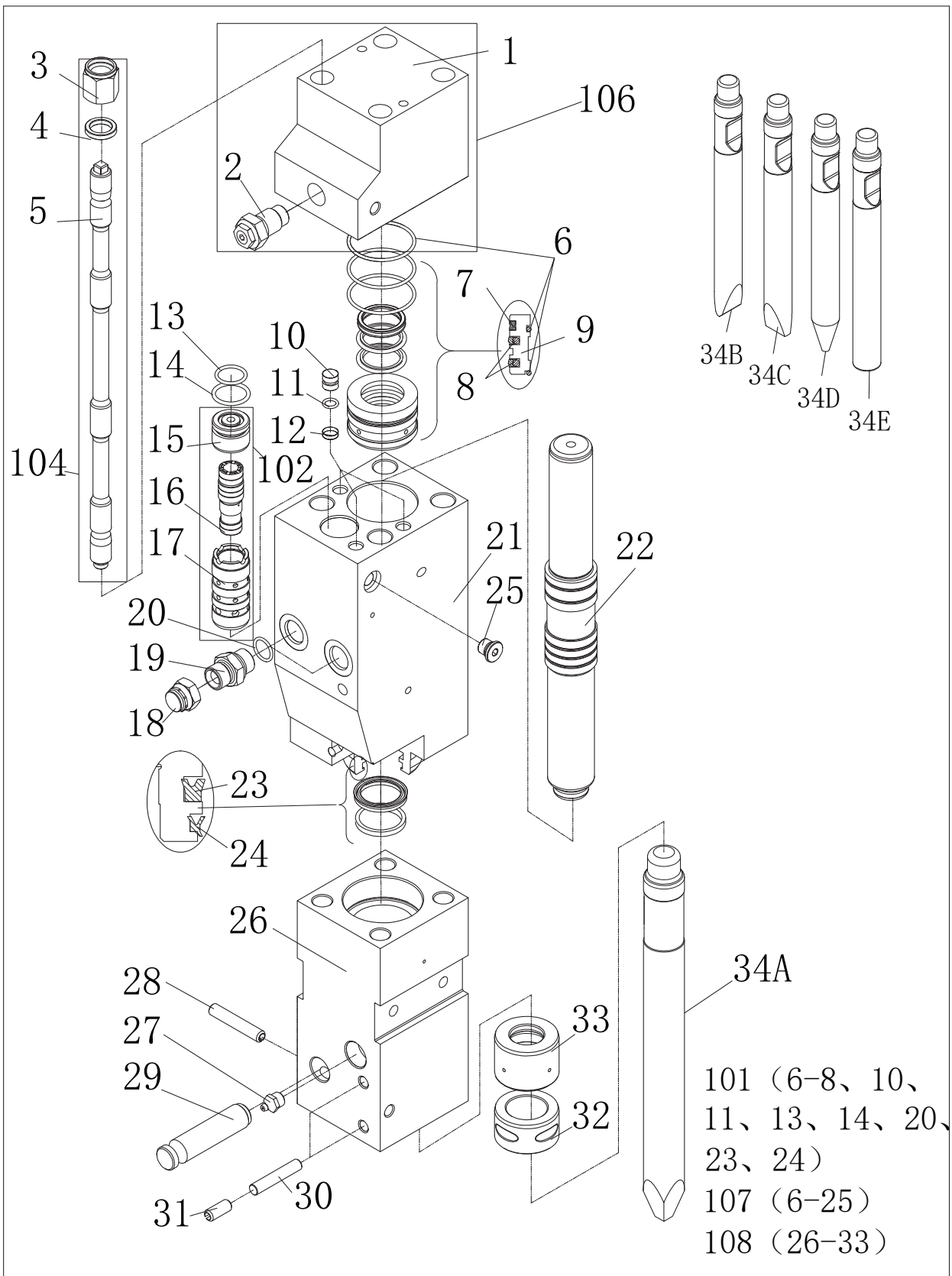
- Bitte überprüfen Sie diese Liste nochmals, bevor Sie den Abbruchhammer zur Wartung einschicken.



Warnung: Vor der Demontage des Abbruchhammers muss das Stickstoffgas abgelassen werden.

Störung	Ursache	Erforderliche Maßnahme
Geringe Schlagkraft	1. Niedrige Motordrehzahl. 2. Niedriger Stickstoffgasdruck des Hinterkopfes. 3. Niedriger Stickstoffgasdruck des Druckspeichers. 4. Falsche Druckeinstellung oder Einstellung des Überdruckventils. 5. Versagen des Meißels.	1. Den Motordrehzahlregler neu einstellen. 2. Den Druck des Stickstoffgases prüfen und bei Verlust Gas nachfüllen. 3. Den Stickstoffdruck überprüfen und Gas nachfüllen, falls es abgelassen wurde. 4. Den Druck des Überdruckventils neu einstellen oder nachjustieren. 5. Die eingekerbten Teile des Werkzeugs, der vorderen Abdeckung und der Ringbuchse mit Schleifpapier oder einer Schleifmaschine glätten.
Keine Schläge	1. Falsche Druckeinstellung des Überdruckventils. 2. Zu hoher Stickstoffdruck im Hinterkopf. 3. Das Hydrauliköl gelangt in die Hinterkopfkommer. 4. Eine Beschädigung des Kolbens, des Zylinders oder der Ventile. 5. Die Hoch- und Niederdruckschläuche sind vertauscht angeschlossen. 6. Das Absperrventil ist geschlossen oder nicht vollständig geöffnet. 7. Der Hydraulikölfüllstand ist zu niedrig.	1. Den Ventilregler neu einstellen. (siehe beigefügte Tabelle 4) 2. Den Stickstoffgasdruck im Hinterkopf neu einstellen. (siehe beigefügte Tabelle 4) 3. Gasdichtung austauschen. 4. Bei einem leichten Kratzer die verkratzte Oberfläche mit Schleifpapier oder einer Schleifmaschine glätten. Das/die beschädigte(n) Teil(e) gegebenenfalls ersetzen. 5. Den Hydraulikschlauch wieder anschließen. 6. Das/die Absperrventil(e) öffnen. 7. Das Hydrauliköl auffüllen.
Unregelmäßige Schläge	1. Übermäßiger Stickstoffgasdruck im Hinterkopf. 2. Niedriger Hydrauliköldruck. 3. Beschädigung des Meißels und/oder der vorderen Abdeckung. 4. Beschädigung von Kolben, Zylinder oder Ventil(en). 5. Übermäßiger Druck im Hydrauliköl-Rücklaufschlauch. 6. Zu hohe Temperatur des Hydrauliköls. 7. Niedriger Druck des Überdruckventils. 8. Mangel an Hydrauliköl.	1. Das Gas bis zum Normaldruck ablassen. 2. Den Druck des Überdruckventils neu einstellen. 3. Bei einem leichten Kratzer die verkratzten Teile des Meißels und der vorderen Abdeckung mit Schleifpapier oder einer Schleifmaschine glätten. Das/die beschädigte(n) Teil(e) bei Bedarf ersetzen. 4. Bei einem leichten Kratzer die verkratzte Oberfläche mit Schleifpapier oder einer Schleifmaschine glätten. Das/die beschädigte(n) Teil(e) bei Bedarf ersetzen. 5. Das Filterelement und den Kühler überprüfen, reinigen oder ersetzen. 6. Den Kühler reinigen oder ersetzen oder Hydrauliköl mit einer höheren Viskosität verwenden. 7. Den Druck des Überdruckventils wieder auf den Standarddruck einstellen. 8. Das Hydrauliköl auffüllen.
Gasaustritt (schnelles Austreten ist nicht normal) 1. Gas tritt aus dem Gasfüllventil aus. 2. Gas tritt aus dem Einstellventil aus. 3. Gas tritt an der Verbindungsfläche zwischen Zylinder und Hinterkopf aus. 4. Gas tritt aus der Gasdichtung aus.	1. Der O-Ring des Füllventils ist beschädigt. 2. Der O-Ring des Einstellungsventils ist beschädigt. 3. Der O-Ring des Hinterkopfes ist beschädigt. 4. Die Gasdichtung ist beschädigt. (Wenn nach dem Herausziehen des Ölrücklaufschlauchs Blasen im Hydrauliköl zu sehen sind, bedeutet dies, dass die Gasdichtung beschädigt ist)	1. Ersetzen. 2. Ersetzen. 3. Ersetzen. 4. Ersetzen.

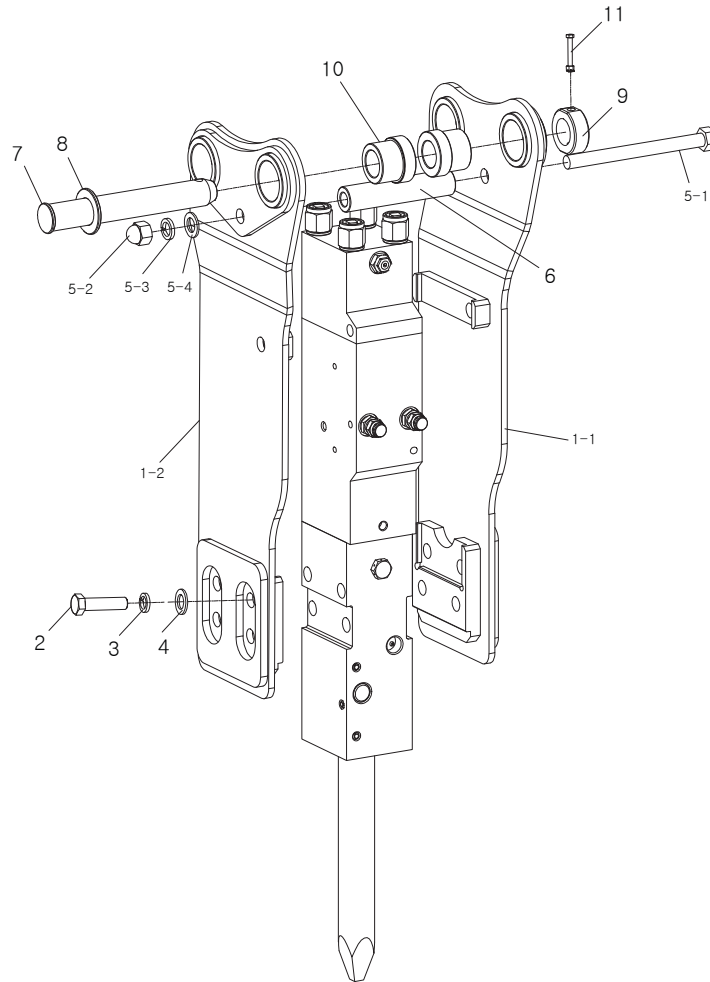
EDDIE35 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE35-HAUPTKOMPONENTEN

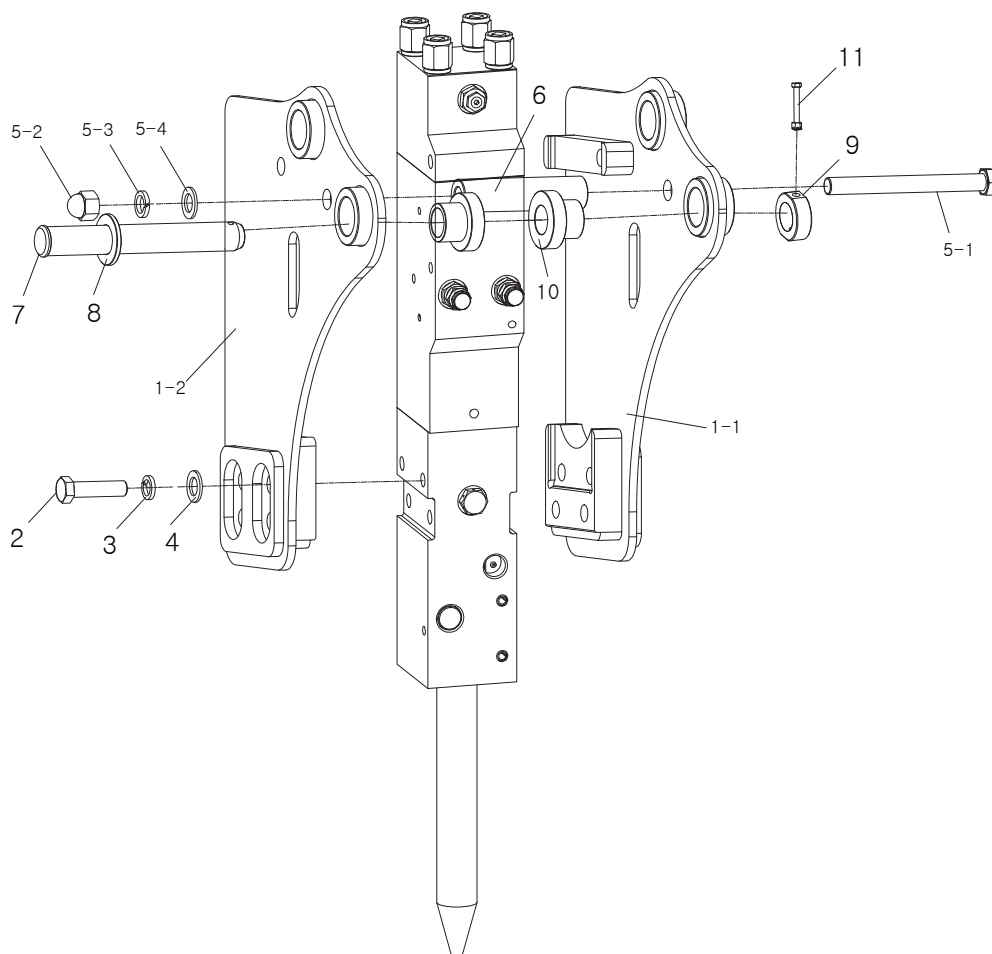
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	00J07BH	Hinterkopf	1	
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1	
3	0J100TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
4	0J100TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
5	0J100TB	Durchgangsschraube	4	NSS
6	SBG055	O-Ring	3	NSS
7	SCG037	Gasdichtung	1	NSS
8	SCS037	Stufendichtung	2	NSS
9	00J07SR	Dichtungshalter	1	
10	00J07PB	Stopfen Bush	3	NSS
11	SBP009	O-Ring	3	NSS
12	00J07CP	Cover Plate	3	
13	SBP018	O-Ring	1	NSS
14	SBP026	O-Ring	1	NSS
15	0J100VC	Ventildeckel	1	NSS
16	0J100V	Ventil	1	NSS
17	0J100VS	Ventilhülse	1	NSS
18	ACFBF08	Adapterkappe	2	
19	SABFF08	Gewinde-Adapter	2	
20	SBP018	O-Ring	2	NSS
21	00J07CY	Zylinder	1	
22	00J07P	Kolben	1	
23	SCUP040	U-Packung	1	NSS
24	SCD040	Staubdichtung	1	NSS
25	SPBF04	Sockelstopfen	1	
26	00J07FH-X1	Vorderkopf	1	
27	GNBT04	Schmiernippel	1	
28	SP1060	Federstift	1	
29	0J100RP	Stangenstift	1	
30	0J100SP	Anschlagsstift	2	
31	SP1025	Federstift	2	
32	00J07FC-X1	Vorderabdeckung	1	
33	00J07RB-X1	Ringbuchse	1	
34A	00J07T-M	Werkzeug-M-Typ	1	
34B	00J07T-V	Werkzeug-V-Typ	1	
34C	00J07T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
34D	00J07T-C	Werkzeug-C-Typ	1	
34E	00J07T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
101	00J07S-AS	Dichtungssatz	1	
102	0J100V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
104	0J100TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
105A	0J100TLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
105B	0J100TLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
106	00J07BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
107	00J07CY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
108	00J07FH-X1-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	

EDDIE35T



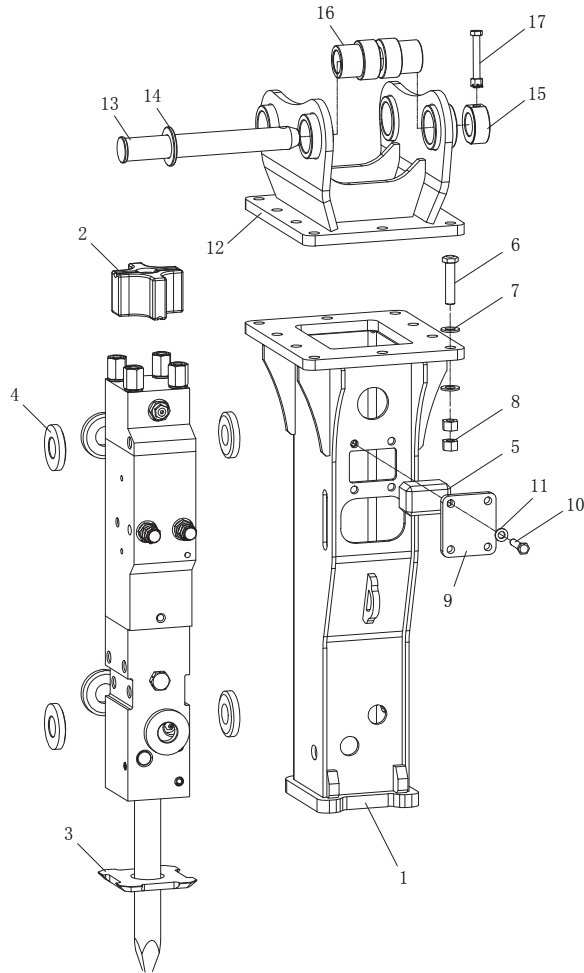
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E35F-H	Rahmen	1	
2	HBM1660	Sechskantschraube	10	
3	SW16	Spring Unterlegscheibe	10	
4	W16	Unterlegscheibe	10	
5	HM20XXX-AY	Seitenbolzen-AY	1	5-1/5-2/5-3/5-4
6	E35TB-H	Spanngliedbuchse	1	
7	E35MP	Montagestift	2	
8	E35MPR	Montagestiftering	2	
9	E35MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E35MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE35S



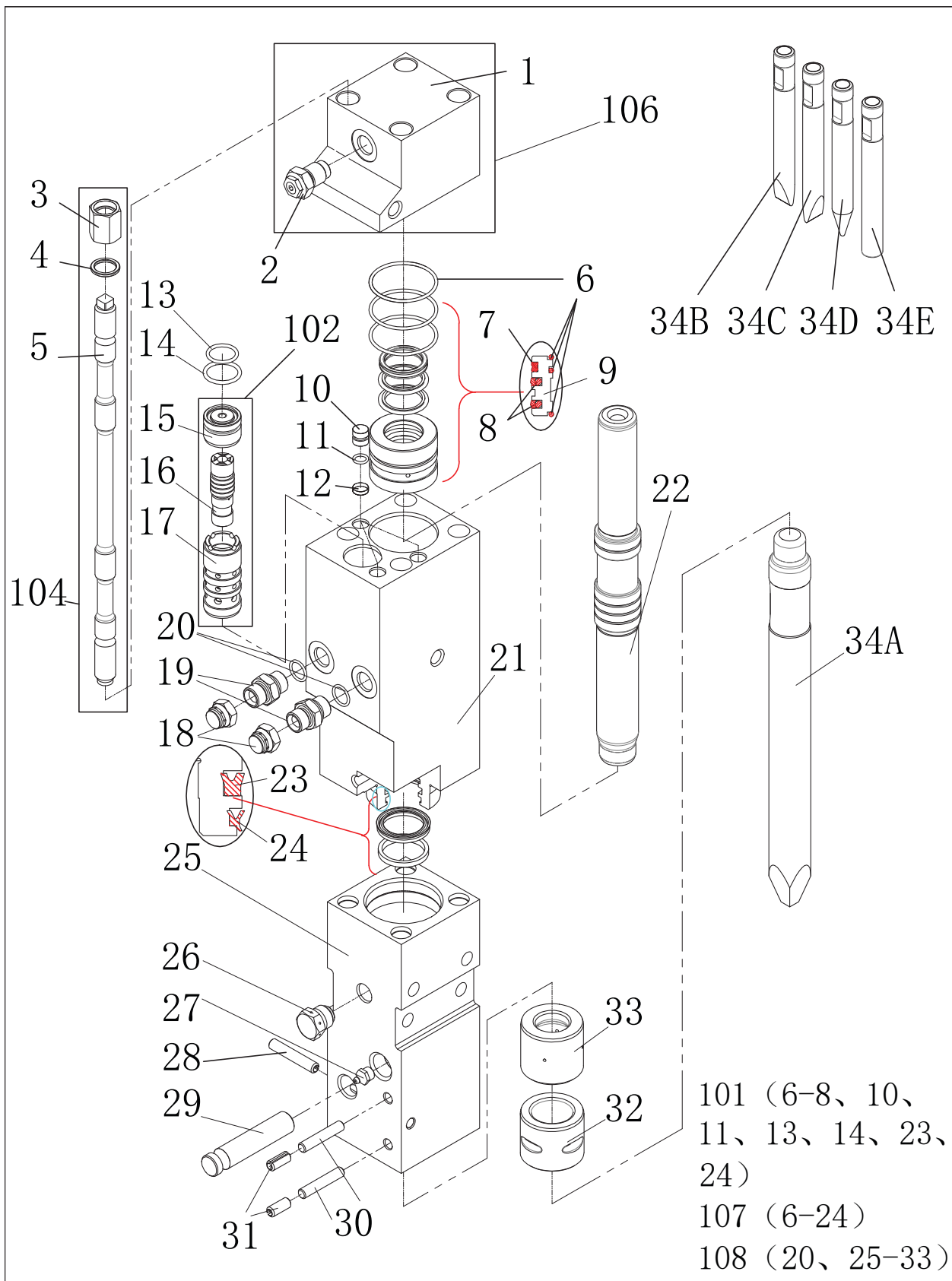
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E35F-S	Rahmen	1	
2	HBM1660	Sechskantschraube	10	
3	SW16	Spring Unterlegscheibe	10	
4	W16	Unterlegscheibe	10	
5	HM20XXX-AY	Seitenbolzen-AY	1	5-1/5-2/5-3/5-4
6	E35TB-S	Spanngliedbuchse	1	
7	E35MP	Montagestift	2	
8	E35MPR	Montagestiftering	2	
9	E35MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E35MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE35B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E35F-B20	Rahmen	1	
2	E35CRD	Querdämpfer	1	
3	E35BLD	Untererdämpfer	1	
4	E35SDA	Seitendämpfer A	7	
5	E35SDB	Seitendämpfer B	1	
6	HBM1465	Sechskantschraube	10	
7	W14	Unterlegscheibe	20	
8	HN14	Sechskantmutter	20	
9	E35CV	Cover Plate	1	
10	HBM1030	Sechskantschraube	4	
11	F10	Unterlegscheibe	4	
12	E35MC-B	Montagekappe	1	
13	E35MP	Montagestift	2	
14	E35MPR	Montagestiftering	2	
15	E35MPS	Montagestiftstopper	2	
16	E35MPB	Montagestiftbuchse	4	
17	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

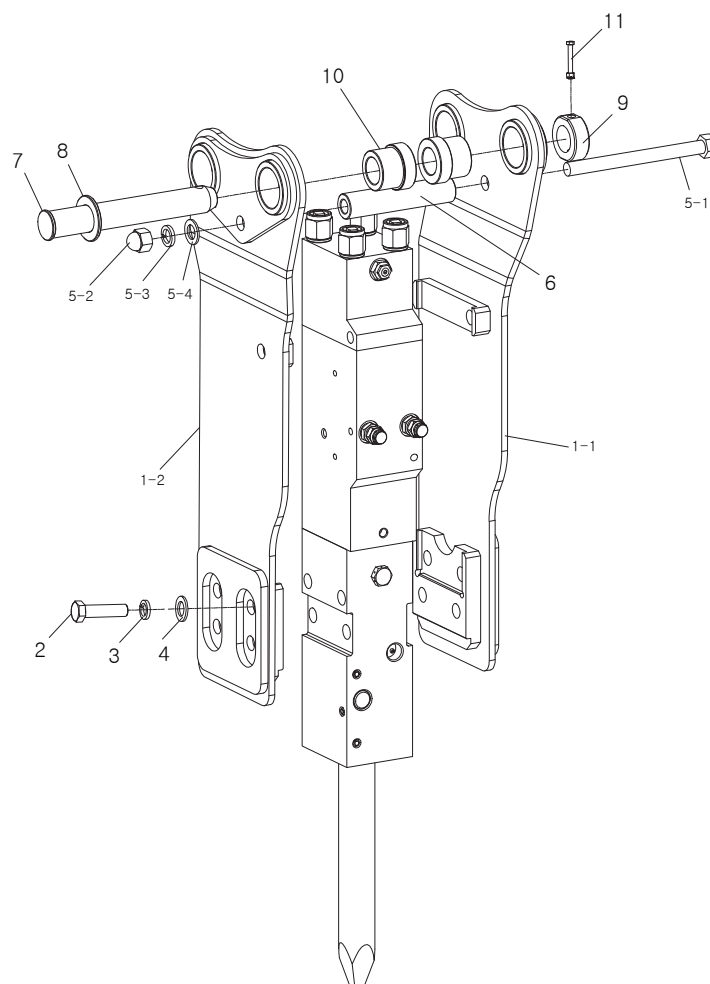
EDDIE40 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE40-HAUPTKOMPONENTEN

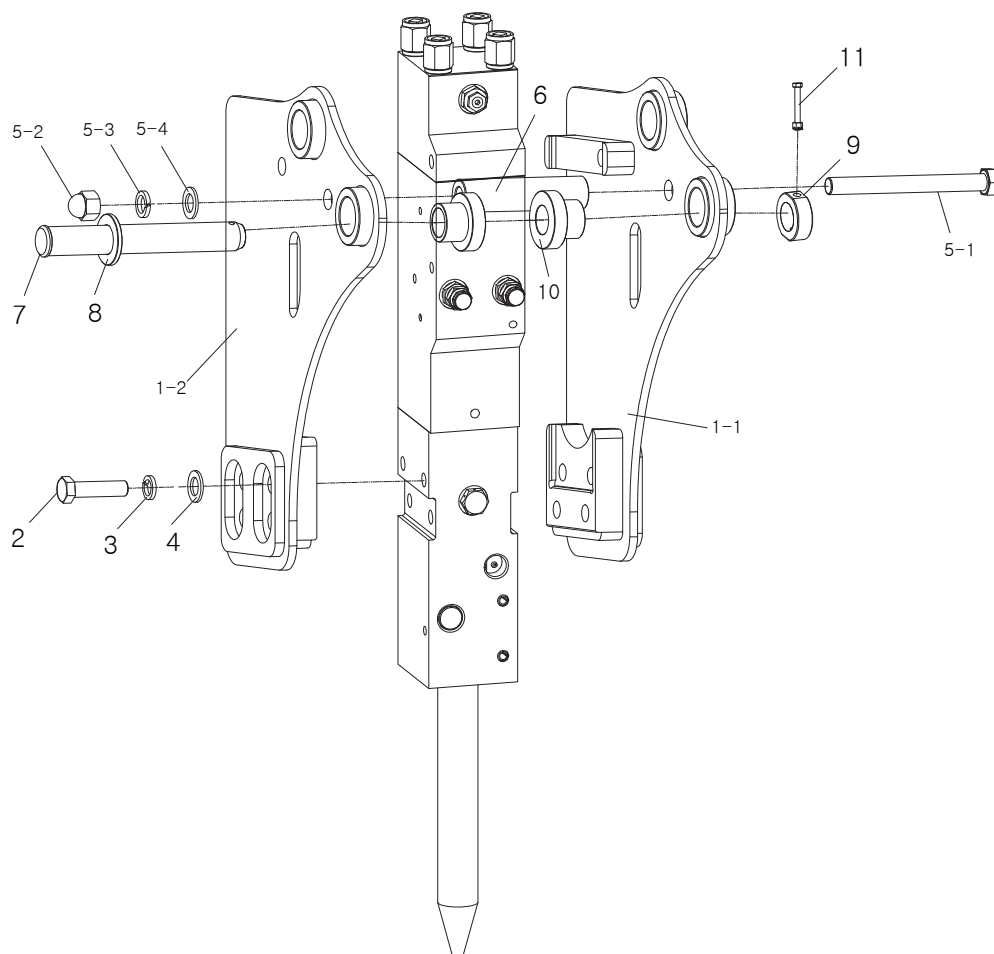
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	00100BH-X2	Hinterkopf	1	
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1	
3	00100TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
4	00100TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
5	00100TB	Durchgangsschraube	4	NSS
6	SBG060	O-Ring	4	NSS
7	SCG037	Gasdichtung	1	NSS
8	SCS037	Stufendichtung	2	NSS
9	00100SR-A	Dichtungshalter	1	
10	00100PB	Stopfen Bush	3	NSS
11	SBP011	O-Ring	3	NSS
12	00100CP	Cover Plate	3	
13	SBG025	O-Ring	1	NSS
14	SBP030	O-Ring	1	NSS
15	00100VC	Ventildeckel	1	NSS
16	00100V	Ventil	1	NSS
17	00100VS	Ventilhülse	1	NSS
18	ACFBF08	Adapterkappe	2	
19	SABFF08	Gewinde-Adapter	2	
20	SBP018	O-Ring	2	NSS
21	00100CY	Zylinder	1	
22	00100P	Kolben	1	
23	SCUP040	U-Packung	1	NSS
24	SCD040	Staubdichtung	1	NSS
25	00100FH-X2	Vorderkopf	1	
26	ACVBF08-2	Luftrückschlagventil	1	
27	GNBT04	Schmiernippel	1	
28	SP1060	Federstift	1	
29	00100RP	Stangenstift	1	
30	00100SP-X1	Anschlagstift	2	
31	SP1335	Federstift	2	
32	00100FC-X1	Vorderabdeckung	1	
33	00100RB-X1	Ringbuchse	1	
34A	00100T-M-X1	Werkzeug-M-Typ	1	
34B	00100T-V-X1	Werkzeug-V-Typ	1	
34C	00100T-H-X1	Werkzeug-H-Typ	1	
34D	00100T-C-X1	Werkzeug-C-Typ	1	
34E	00100T-B-X1	Werkzeug-B-Typ	1	
101	00100S-SR-A	Dichtungssatz	1	
102	00100V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
104	00100TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
105A	00100TLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
105B	00100TLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
106	00100BH-X2-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
107	00100CY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
108	00100FH-X2-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	

EDDIE40T



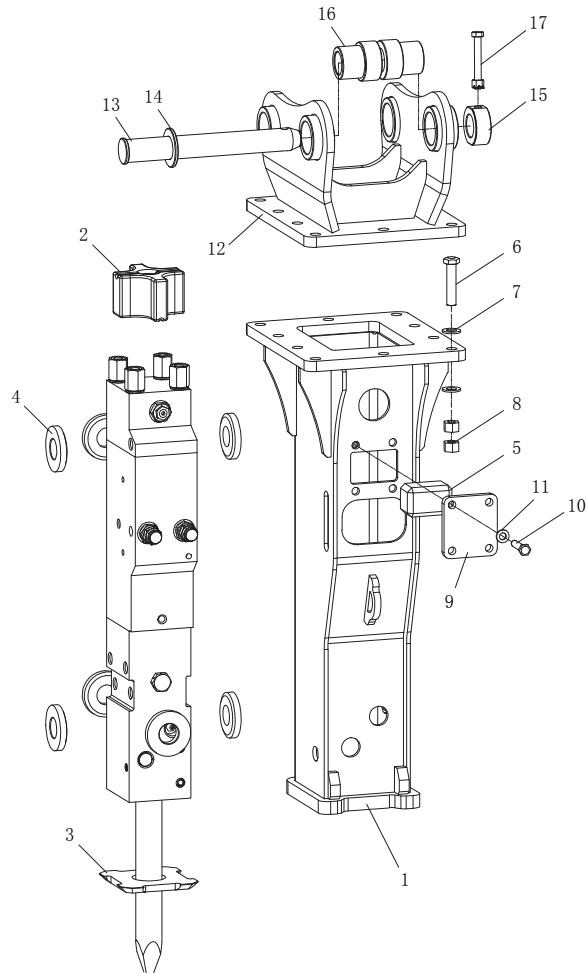
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E40F-H	Rahmen	1	
2	HBM1660	Sechskantschraube	10	
3	SW16	Spring Unterlegscheibe	10	
4	W16	Unterlegscheibe	10	
5	HM20XXX-AY	Seitenbolzen-AY	1	5-1/5-2/5-3/5-4
6	E40TB-H	Spanngliedbuchse	1	
7	E40MP	Montagestift	2	
8	E40MPR	Montagestiftering	2	
9	E40MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E40MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE40S



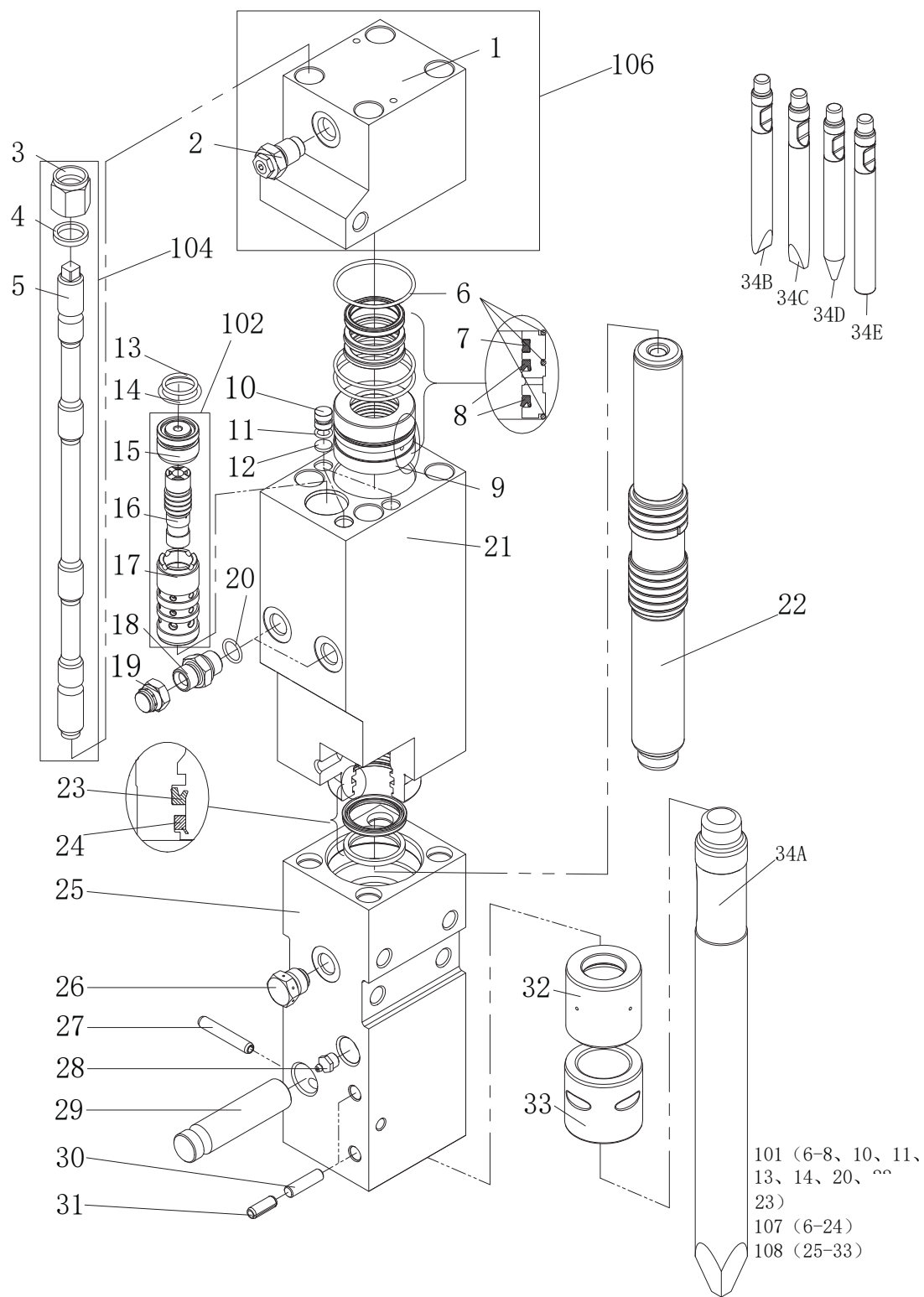
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E40F-S	Rahmen	1	
2	HBM1660	Sechskantschraube	10	
3	SW16	Spring Unterlegscheibe	10	
4	W16	Unterlegscheibe	10	
5	HM20XXX-AY	Seitenbolzen-AY	1	5-1/5-2/5-3/5-4
6	E40TB-S	Spanngliedbuchse	1	
7	E40MP	Montagestift	2	
8	E40MPR	Montagestiftering	2	
9	E40MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E40MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE40B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E40F-B20	Rahmen	1	
2	E40CRD	Querdämpfer	1	
3	E40BLD	Untererdämpfer	1	
4	E40SDA	Seitendämpfer A	7	
5	E40SDB	Seitendämpfer B	1	
6	HBM1465	Sechskantschraube	10	
7	W14	Unterlegscheibe	20	
8	HN14	Sechskantmutter	20	
9	E40CV	Cover Plate	1	
10	HBM1030	Sechskantschraube	4	
11	F10	Unterlegscheibe	4	
12	E40MC-B	Montagekappe	1	
13	E40MP	Montagestift	2	
14	E40MPR	Montagestiftering	2	
15	E40MPS	Montagestiftstopper	2	
16	E40MPB	Montagestiftbuchse	4	
17	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

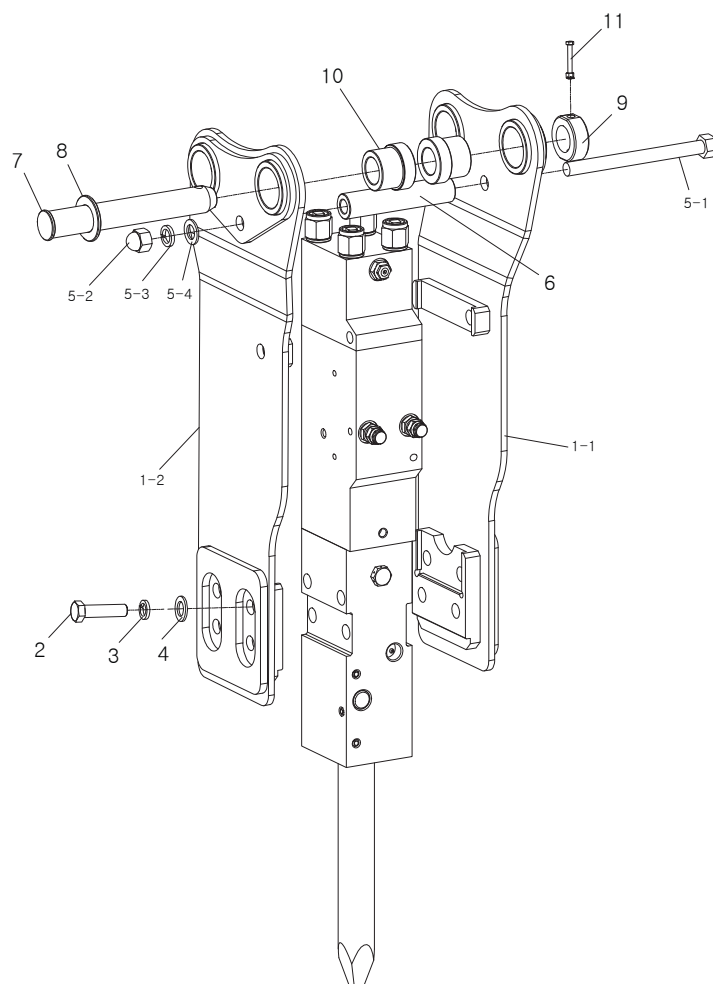
EDDIE45 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE45-HAUPTKOMPONENTEN

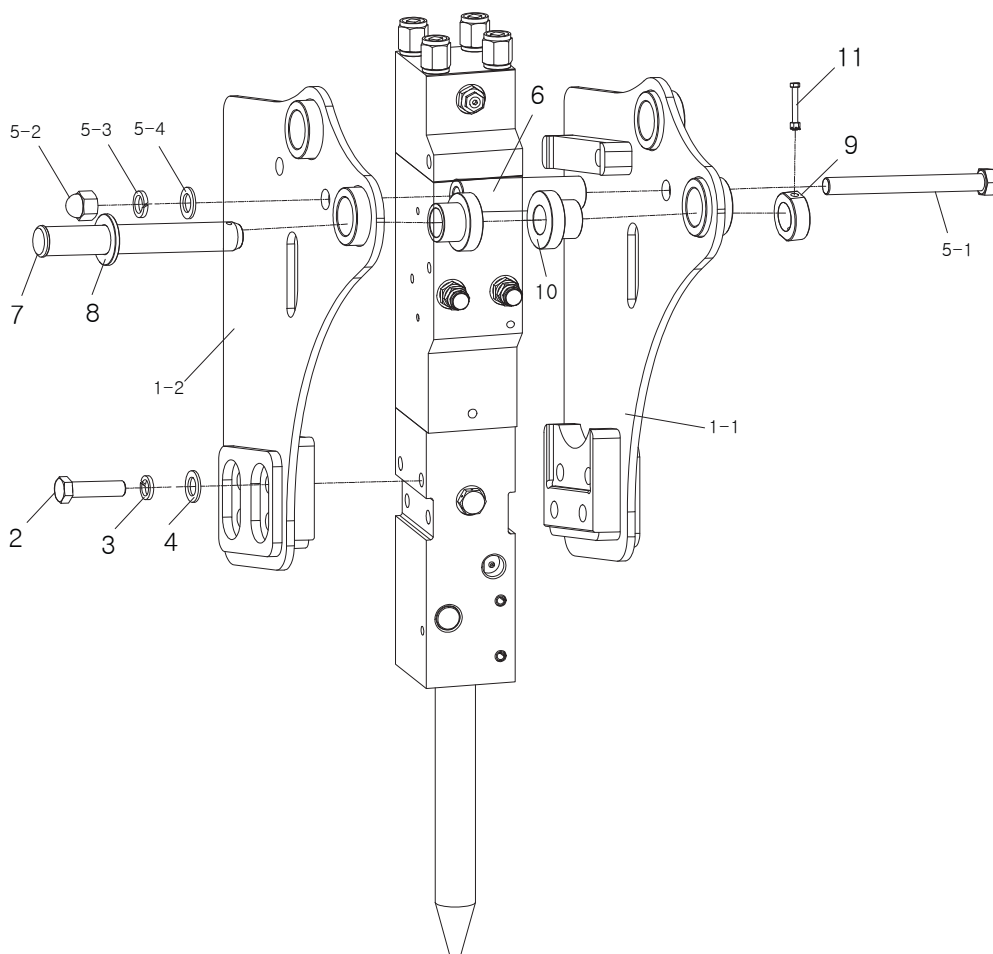
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	00200BH-X2	Hinterkopf	1	
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1	
3	00200TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
4	00200TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
5	00200TB	Durchgangsschraube	4	NSS
6	SBG065	O-Ring	4	NSS
7	SCG042	Gasdichtung	1	NSS
8	SCUP042	U-Packung	2	NSS
9	00200SR-A	Dichtungshalter	1	
10	00100PB	Stopfen Bush	3	NSS
11	SBP011	O-Ring	3	NSS
12	00100CP	Cover Plate	3	
13	SBG025	O-Ring	1	NSS
14	SBP030	O-Ring	1	NSS
15	00100VC	Ventildeckel	1	NSS
16	00100V	Ventil	1	NSS
17	00100VS	Ventilhülse	1	NSS
18	SABFF08	Gewinde-Adapter	2	
19	ACFBF08	Adapterkappe	2	
20	SBP018	O-Ring	2	NSS
21	00200CY	Zylinder	1	
22	00200P-X	Kolben	1	
23	SCUP045	U-Packung	1	NSS
24	SCD045	Staubdichtung	1	NSS
25	00200FH-X2	Vorderkopf	1	
26	ACVBF08-2	Lufrückschlagventil	1	
27	SP1060	Federstift	1	
28	GNBT04	Schmiernippel	1	
29	00200RP	Stangenstift	1	
30	00100SP-X1	Anschlagsstift	2	
31	SP1335	Federstift	2	
32	00200RB-X1	Ringbuchse	1	
33	00200FC-X1	Vorderabdeckung	1	
34A	00200T-M-X1	Werkzeug-M-Typ	1	
34B	00200T-V-X1	Werkzeug-V-Typ	1	
34C	00200T-H-X1	Werkzeug-H-Typ	1	
34D	00200T-C-X1	Werkzeug-C-Typ	1	
34E	00200T-B-X1	Werkzeug-B-Typ	1	
101	00200S-SR-A	Dichtungssatz	1	
102	00100V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
104	00200TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
105A	00200TLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
105B	00200TLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
106	00200BH-X2-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
107	00200CY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
108	00200FH-X2-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	

EDDIE45T



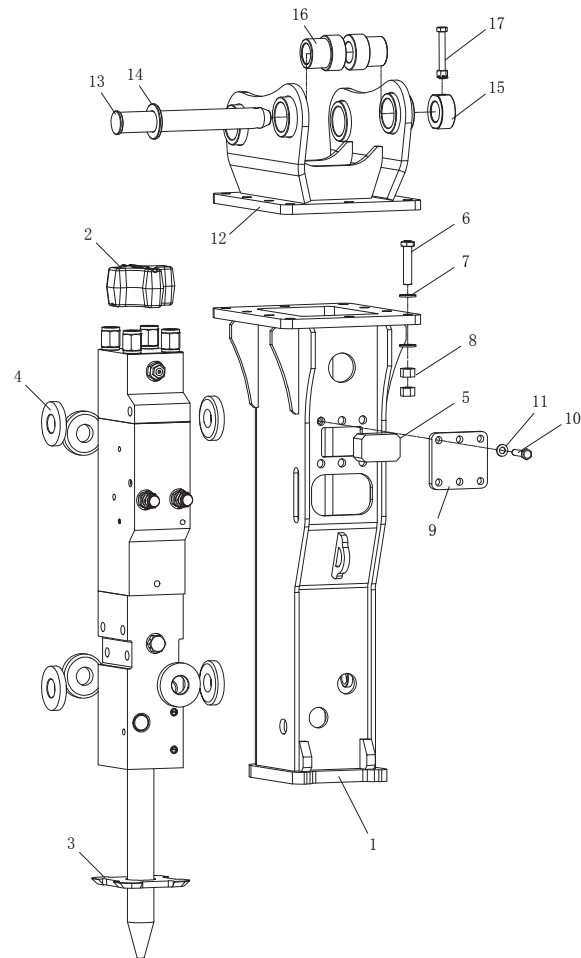
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E45F-H	Rahmen	1	
2	HBM20XX	Sechskantschraube	10	
3	SW20	Spring Unterlegscheibe	10	
4	W20	Unterlegscheibe	10	
5	HM20XXX-AY	Seitenbolzen-AY	1	5-1/5-2/5-3/5-4
6	E45TB-H	Spanngliedbuchse	1	
7	E45MP	Montagestift	2	
8	E45MPR	Montagestiftering	2	
9	E45MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E45MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE45S



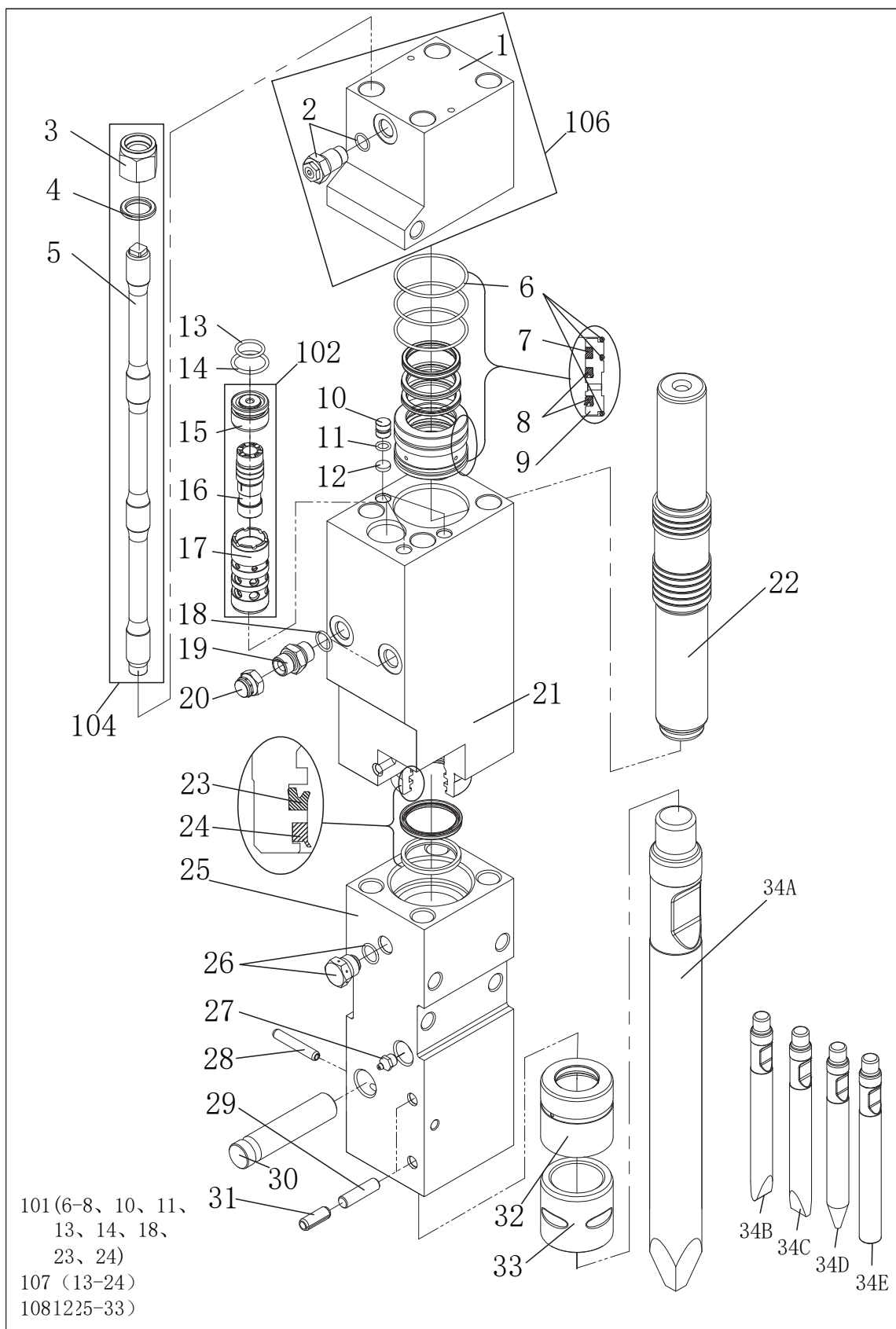
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E45F-S	Rahmen	1	
2	HBM20XX	Sechskantschraube	10	
3	SW20	Spring Unterlegscheibe	10	
4	W20	Unterlegscheibe	10	
5	HM20XXX-AY	Seitenbolzen-AY	1	5-1/5-2/5-3/5-4
6	E45TB-S	Spanngliedbuchse	1	
7	E45MP	Montagestift	2	
8	E45MPR	Montagestiftering	2	
9	E45MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E45MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE45B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E45F-B20	Rahmen	1	
2	E45CRD	Querdämpfer	1	
3	E45BLD	Untererdämpfer	1	
4	E45SDA	Seitendämpfer A	7	
5	E45SDB	Seitendämpfer B	1	
6	HBM1465	Sechskantschraube	10	
7	W14	Unterlegscheibe	20	
8	HNM14	Sechskantmutter	20	
9	E45CV	Cover Plate	1	
10	HBM1030	Sechskantschraube	6	
11	F10	Unterlegscheibe	6	
12	E45MC-B	Montagekappe	1	
13	E45MP	Montagestift	2	
14	E45MPR	Montagestiftering	2	
15	E45MPS	Montagestiftstopper	2	
16	E45MPB	Montagestiftbuchse	4	
17	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

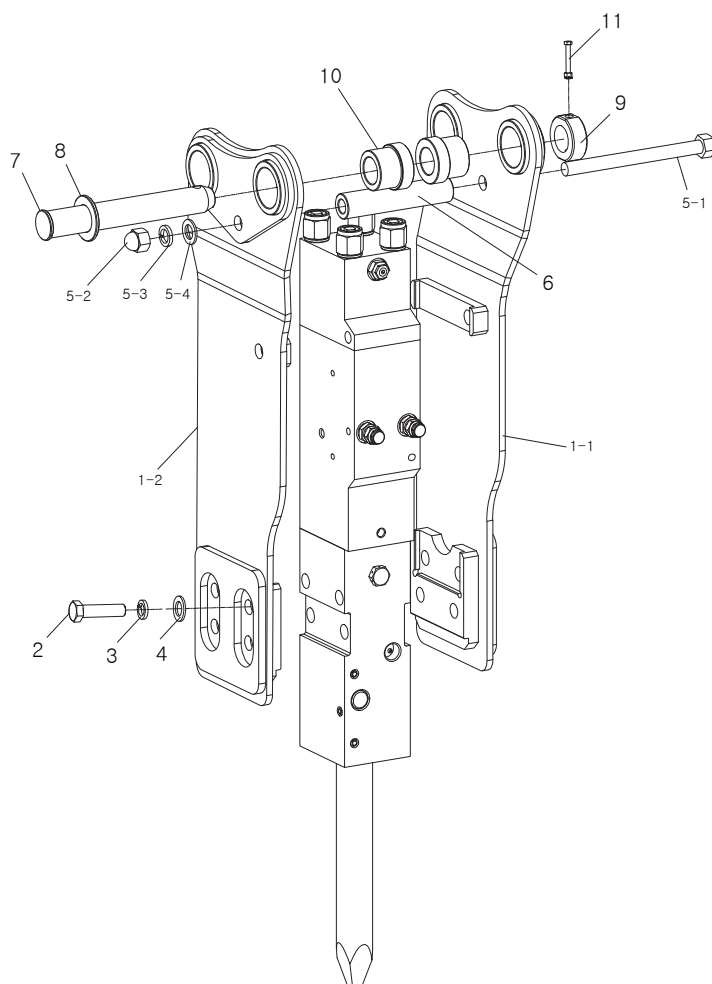
EDDIE53 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE53-HAUPTKOMPONENTEN

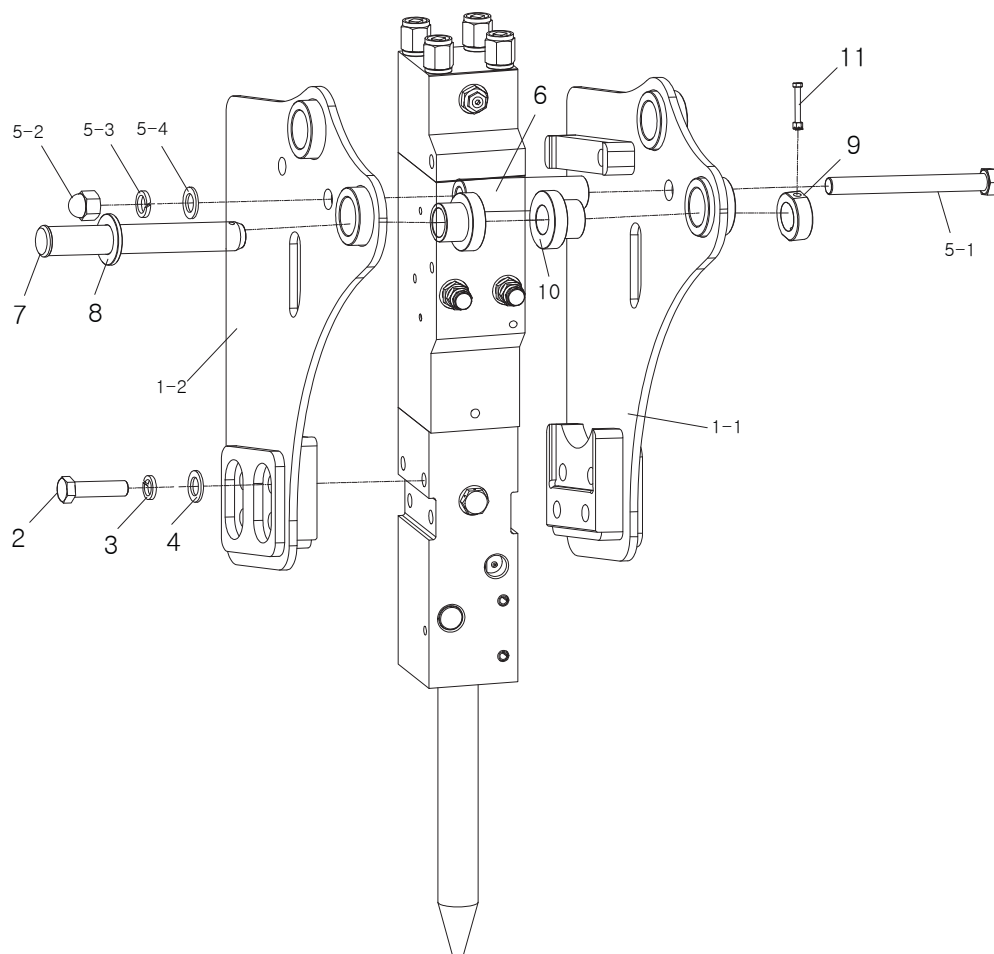
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	00300BH	Hinterkopf	1	
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1	
3	00300TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
4	00300TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
5	00300TB	Durchgangsschraube	4	NSS
6	SBG070	O-Ring	4	NSS
7	SCG050	Gasdichtung	1	NSS
8	SCUP050	U-Packung	2	NSS
9	00300SR-A1	Dichtungshalter	1	
10	00100PB	Stopfen Bush	3	NSS
11	SBP011	O-Ring	3	NSS
12	00100CP	Cover Plate	3	
13	SBG025	O-Ring	1	NSS
14	SBP032	O-Ring	1	NSS
15	00300VC	Ventildeckel	1	NSS
16	00300V	Ventil	1	NSS
17	00300VS	Ventilhülse	1	NSS
18	SBP018	O-Ring	2	NSS
19	SABFF08	Gewinde-Adapter	2	
20	ACBF08	Adapterkappe	2	
21	00300CY	Zylinder	1	
22	00300P	Kolben	1	
23	SCUP053	U-Packung	1	NSS
24	SCD053	Staubdichtung	1	NSS
25	00300FH-X1	Vorderkopf	1	
26	ACVBF08-2	Luftrückschlagventil	1	
27	GNBT04	Schmiernippel	1	
28	SP1060	Federstift	1	
29	00100SP-X1	Anschlagsstift	2	
30	00300RP-X1	Stangenstift	1	
31	SP1335	Federstift	2	
32	00300RB-X1	Ringbuchse	1	
33	00300FC-X1	Vorderabdeckung	1	
34A	00300T-M-X1	Werkzeug-M-Typ	1	
34B	00300T-V-X1	Werkzeug-V-Typ	1	
34C	00300T-H-X1	Werkzeug-H-Typ	1	
34D	00300T-C-X1	Werkzeug-C-Typ	1	
34E	00300T-B-X1	Werkzeug-B-Typ	1	
101	00300S-SR-A1	Dichtungssatz	1	
102	00300V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
104	00300TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
105A	00300TLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
105B	00300TLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
106	00300BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
107	00300CY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
108	00300FH-X1-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	

EDDIE53T



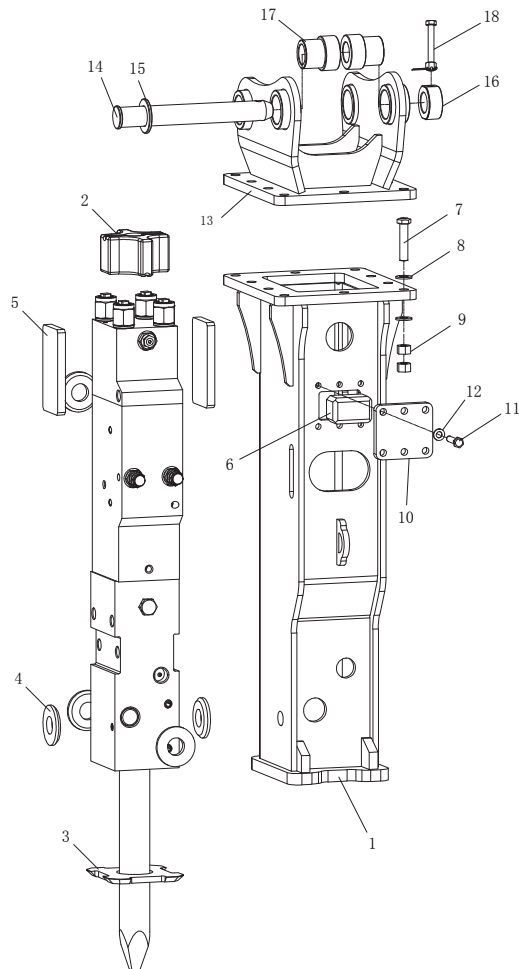
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E53F-H	Rahmen	1	
2	HBM20XX	Sechskantschraube	10	
3	SW20	Spring Unterlegscheibe	10	
4	W20	Unterlegscheibe	10	
5	HM20XXX-AY	Seitenbolzen-AY	1	5-1/5-2/5-3/5-4
6	E53TB-H	Spanngliedbuchse	1	
7	E53MP	Montagestift	2	
8	E53MPR	Montagestiftering	2	
9	E53MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E53MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE53S



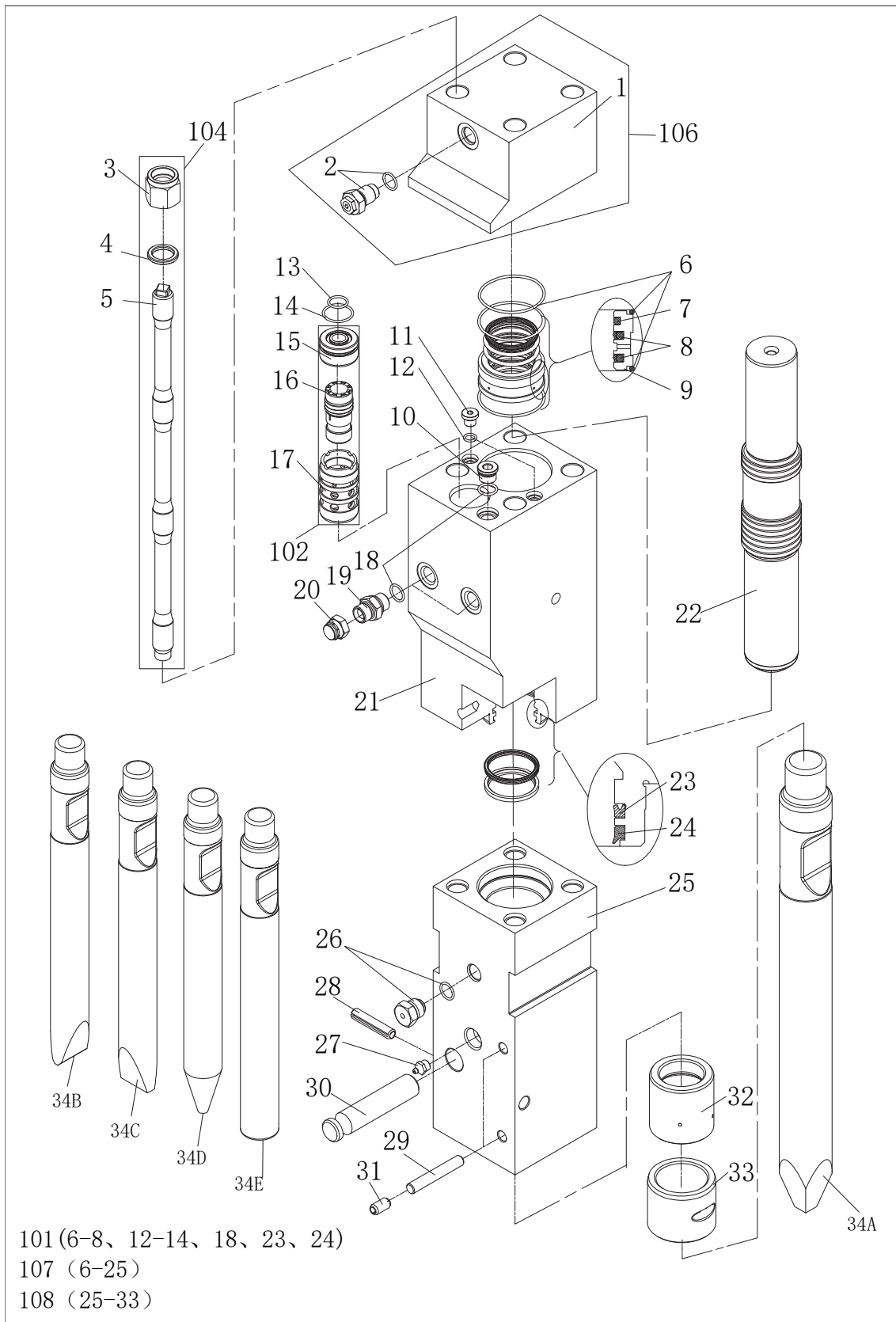
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E53F-S	Rahmen	1	
2	HBM20XX	Sechskantschraube	10	
3	SW20	Spring Unterlegscheibe	10	
4	W20	Unterlegscheibe	10	
5	HM20XXX-AY	Seitenbolzen-AY	1	5-1/5-2/5-3/5-4
6	E53TB-S	Spanngliedbuchse	1	
7	E53MP	Montagestift	2	
8	E53MPR	Montagestiftering	2	
9	E53MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E53MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE53B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E53F-B20	Rahmen	1	
2	E53CRD	Querdämpfer	1	
3	E53BLD	Untererdämpfer	1	
4	E53SDA	Seitendämpfer A	5	
5	E53SDB	Seitendämpfer B	2	
6	E53SDC	Seitendämpfer C	1	
7	HBM1465	Sechskantschraube	10	
8	W14	Unterlegscheibe	20	
9	HN14	Sechskantmutter	20	
10	E53CV	Cover Plate	1	
11	HBM1030	Sechskantschraube	6	
12	F10	Unterlegscheibe	6	
13	E53MC-B	Montagekappe	1	
14	E53MP	Montagestift	2	
15	E53MPR	Montagestiftering	2	
16	E53MPS	Montagestiftstopper	2	
17	E53MPB	Montagestiftbuchse	4	
18	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

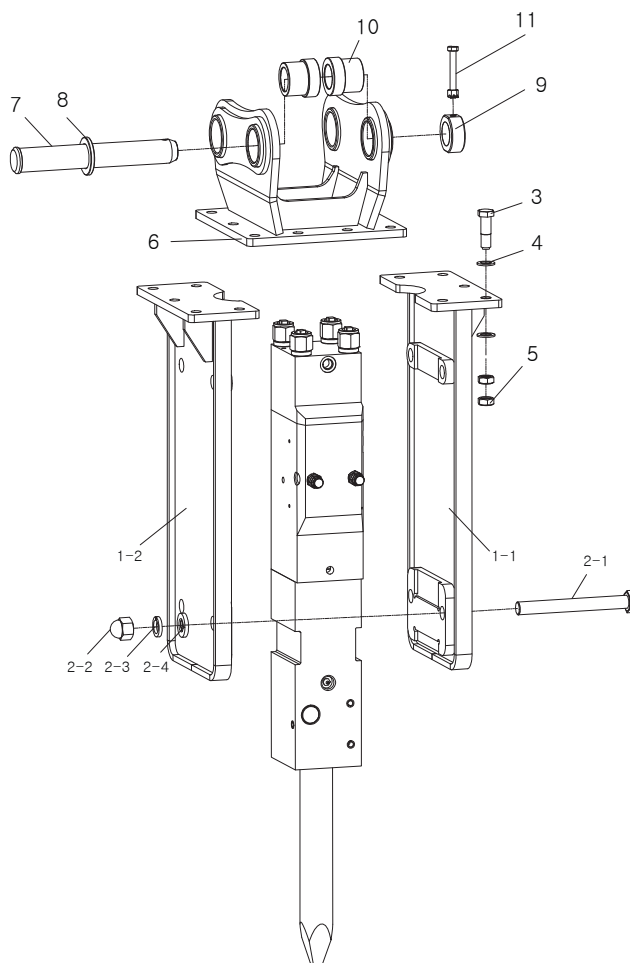
EDDIE60 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE60-HAUPTKOMPONENTEN

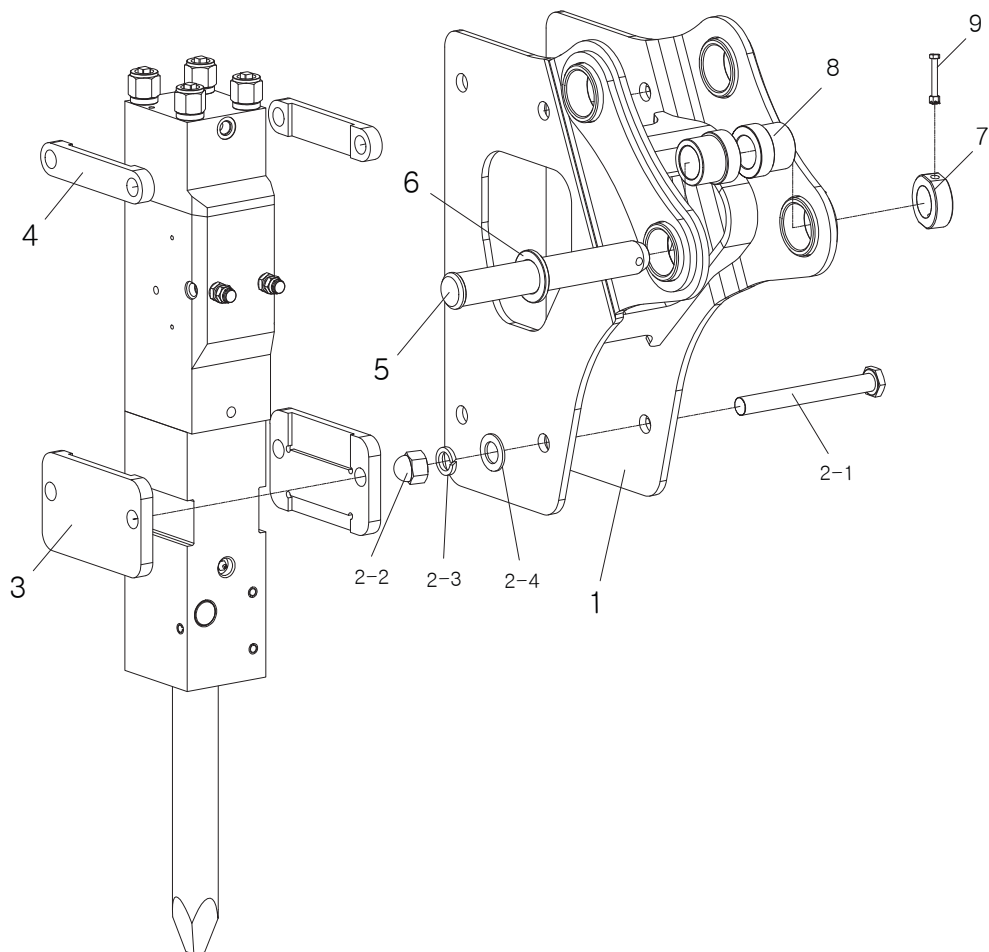
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	00350BH	Hinterkopf	1	
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1	
3	00300TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
4	00300TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
5	00300TB	Durchgangsschraube	4	NSS
6	SBG080	O-Ring	4	NSS
7	SCG060	Gasdichtung	1	NSS
8	SCS060	Stufendichtung	2	NSS
9	00350SR	Dichtungshalter	1	
10	SPBF08	Sockelstopfen	1	
11	SPBF04	Sockelstopfen	2	
12	SBP011	O-Ring	2	NSS
13	SBG025	O-Ring	1	NSS
14	SBP040	O-Ring	1	NSS
15	0040JVC	Ventildeckel	1	NSS
16	0040JV	Ventil	1	NSS
17	00400VS	Ventilhülse	1	NSS
18	SBP018	O-Ring	5	NSS
19	SABFF08	Gewinde-Adapter	2	
20	ACBF08	Adapterkappe	2	
21	00350CY	Zylinder	1	
22	00350P	Kolben	1	
23	SCUP063	U-Packung	1	NSS
24	SCD063	Staubdichtung	1	NSS
25	00350FH-X1	Vorderkopf	1	
26	ACVBF08-2	Lufrückschlagventil	1	
27	GNBT04	Schmiernippel	1	
28	SP1060	Federstift	1	
29	00350SP	Anschlagsstift	2	
30	00300RP-X1	Stangenstift	1	
31	SP1335	Federstift	2	
32	00350RB-X1	Ringbuchse	1	
33	00350FC-X1	Vorderabdeckung	1	
34A	00350T-M	Werkzeug-M-Typ	1	
34B	00350T-V	Werkzeug-V-Typ	1	
34C	00350T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
34D	00350T-C	Werkzeug-C-Typ	1	
34E	00350T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
101	00350S-AS	Dichtungssatz	1	
102	00400V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
104	00300TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
105A	00350TLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
105B	00350TLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
106	00350BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
107	00350CY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
108	00350FH-X1-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	

EDDIE60T



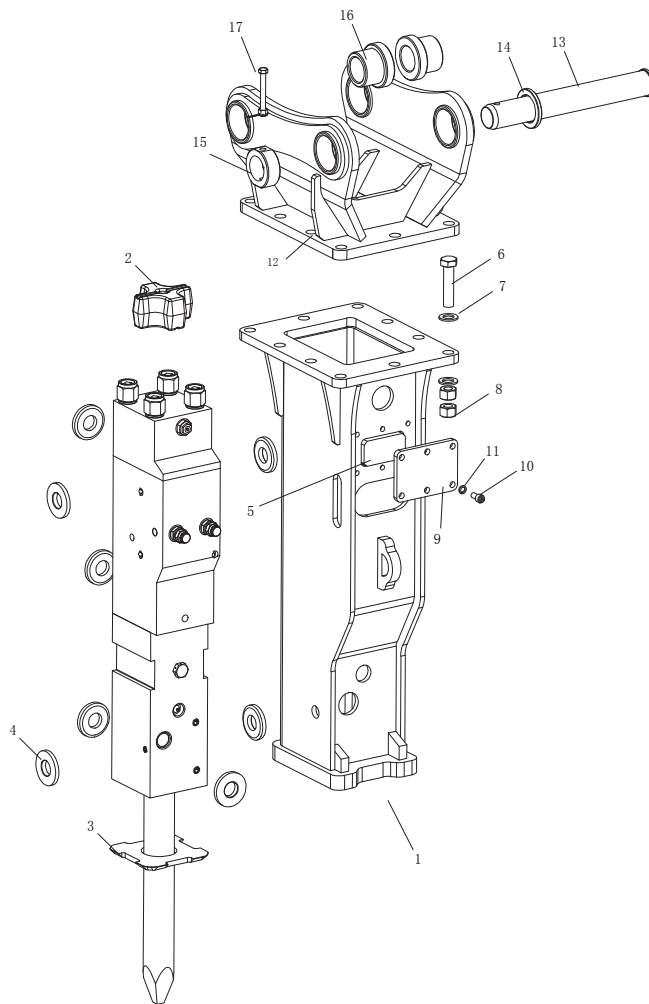
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E60F-T	Rahmen	1	
2	E60SB-AY	Seitenbolzen-AY	4	2-1/2-2/2-3/2-4
3	HBM2085	Sechskantschraube	10	
4	W20	Unterlegscheibe	20	
5	HN20	Sechskantmutter	20	
6	E60MC-T	Montagekappe	1	
7	E60MP	Montagestift	2	
8	E60MPR	Montagestiftering	2	
9	E60MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E60MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE60S



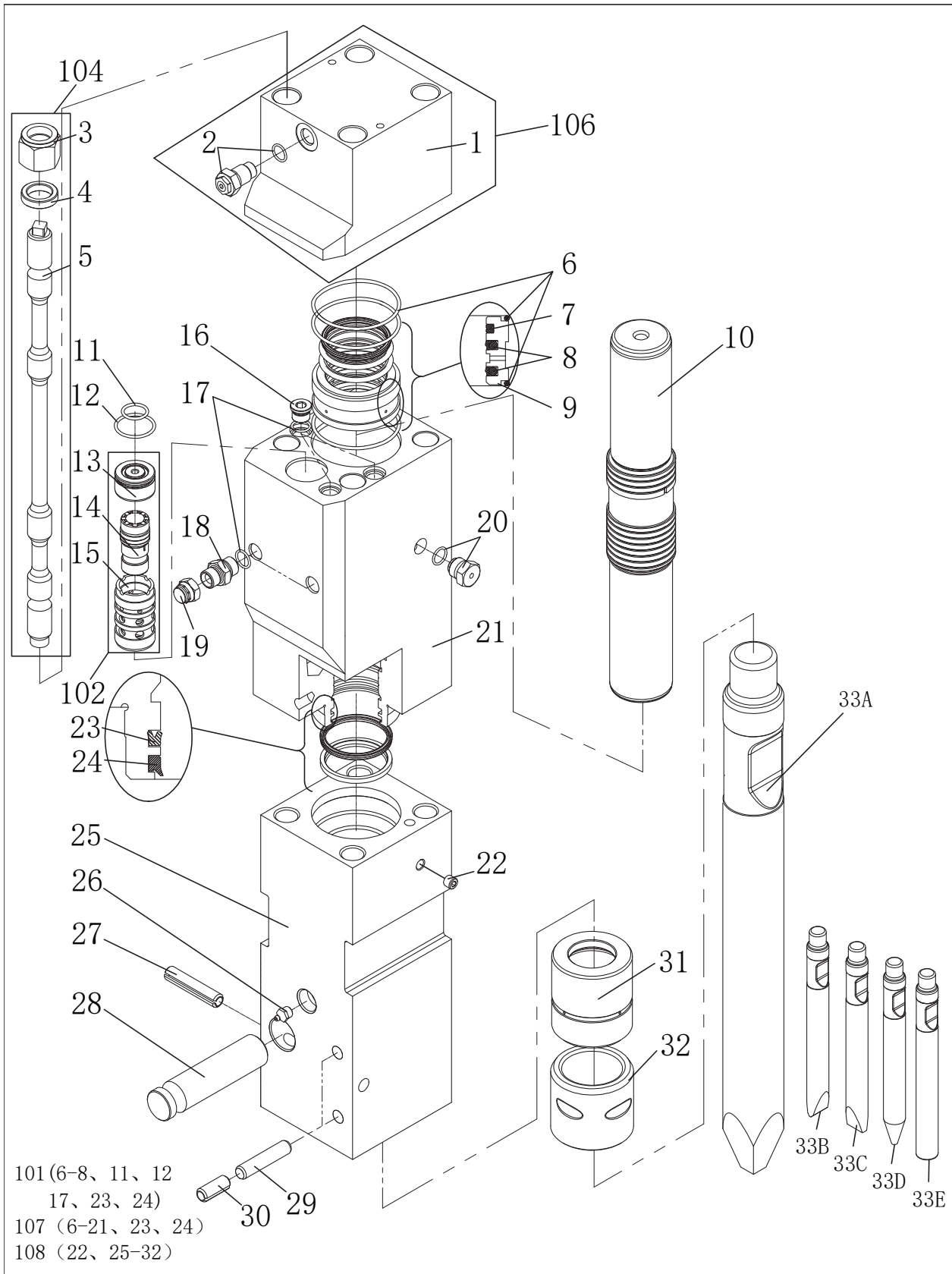
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E60F-S	Rahmen	1	
2	E60SB-AY	Seitenbolzen-AY	4	2-1/2-2/2-3/2-4
3	E60CPL	Klemmplatte	2	
4	E60GP	Führungsplatte	2	
5	E60MP	Montagestift	2	
6	E60MPR	Montagestiftering	2	
7	E60MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E60MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE60B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E60F-B20	Rahmen	1	
2	E60CRD	Querdämpfer	1	
3	E60BLD	Untererdämpfer	1	
4	E60SDA	Seitendämpfer A	8	
5	E60SDC	Seitendämpfer C	1	
6	HBM2085	Sechskantschraube	10	
7	W20	Unterlegscheibe	20	
8	HN20	Sechskantmutter	20	
9	E60CV	Cover Plate	1	
10	HBM1030	Sechskantschraube	6	
11	F10	Unterlegscheibe	6	
12	E60MC-B	Montagekappe	1	
13	E60MP	Montagestift	2	
14	E60MPR	Montagestiftering	2	
15	E60MPS	Montagestiftstopper	2	
16	E60MPB	Montagestiftbuchse	4	
17	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

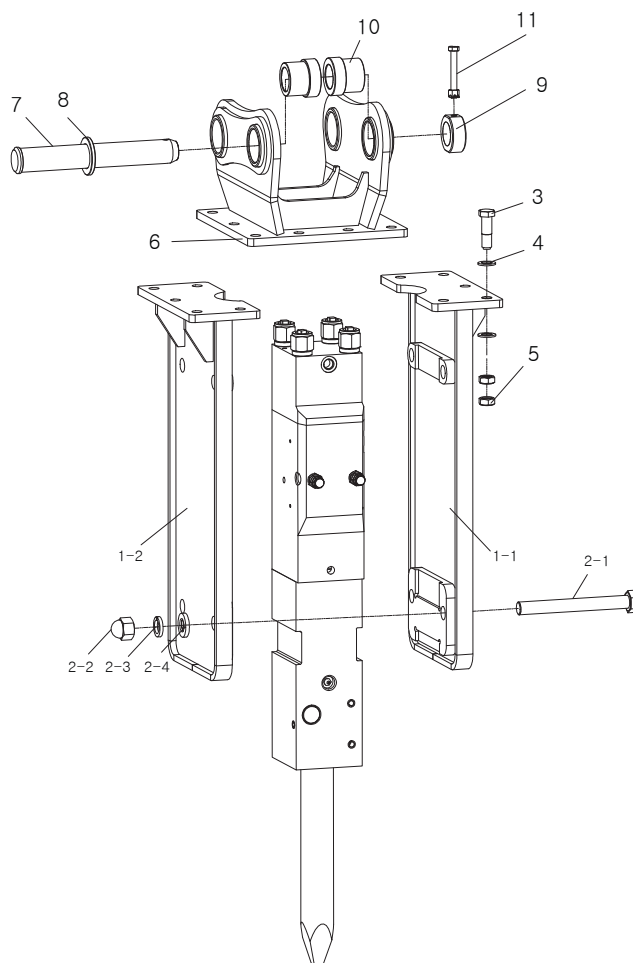
EDDIE68 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE68-HAUPTKOMPONENTEN

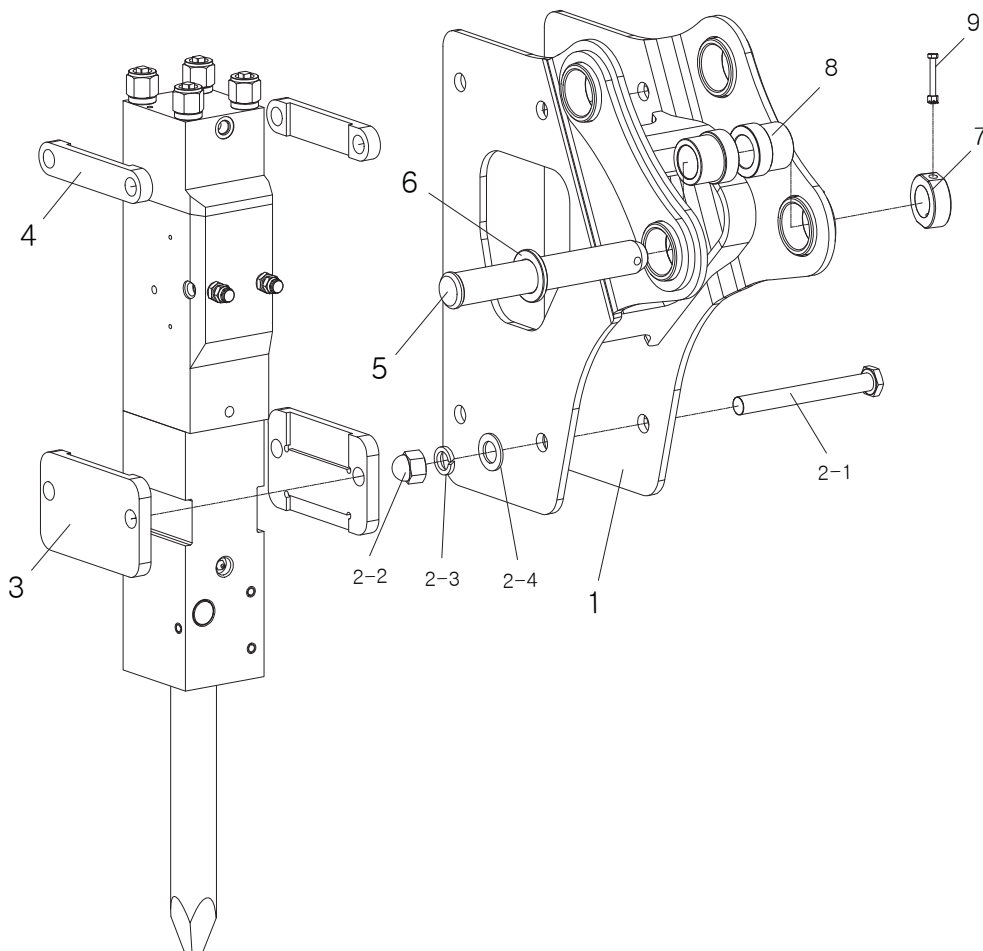
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	00400BH	Hinterkopf	1	
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1	
3	00400TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
4	00400TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
5	00400TB	Durchgangsschraube	4	NSS
6	SAS239A	O-Ring	3	NSS
7	SCG068	Gasdichtung	1	NSS
8	SCS068	Stufendichtung	2	NSS
9	00400SR-A	Dichtungshalter	1	
10	00400P	Kolben	1	
11	SBG025	O-Ring	1	NSS
12	SBG040	O-Ring	1	NSS
13	00400VC	Ventildeckel	1	NSS
14	00400V	Ventil	1	NSS
15	00400VS	Ventilhülse	1	NSS
16	SPBF08	Sockelstopfen	3	
17	SBP018	O-Ring	5	NSS
18	SABFF08	Gewinde-Adapter	2	
19	ACBF08	Adapterkappe	2	
20	ACVBF08-1	Lufrückschlagventil	1	
21	00400CY	Zylinder	1	
22	SPBT04	Sockelstopfen	1	
23	SCUP070	U-Packung	1	NSS
24	SCD070	Staubdichtung	1	NSS
25	00400FH-X1	Vorderkopf	1	
26	GNBT04	Schmiernippel	1	
27	SP1680	Federstift	1	
28	00400RP	Stangenstift	1	
29	00400SP-X1	Anschlagsstift	2	
30	SP1650	Federstift	2	
31	00400RB-X1	Ringbuchse	1	
32	00400FC-X1	Vorderabdeckung	1	
33A	00400T-M	Werkzeug-M-Typ	1	
33B	00400T-V	Werkzeug-V-Typ	1	
33C	00400T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
33D	00400T-C	Werkzeug-C-Typ	1	
33E	00400T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
101	00400S	Dichtungssatz	1	
102	00400V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
104	00400TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
105A	00400TLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
105B	00400TLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
106	00400BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
107	00400CY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
108	00400FH-X1-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	

EDDIE68T



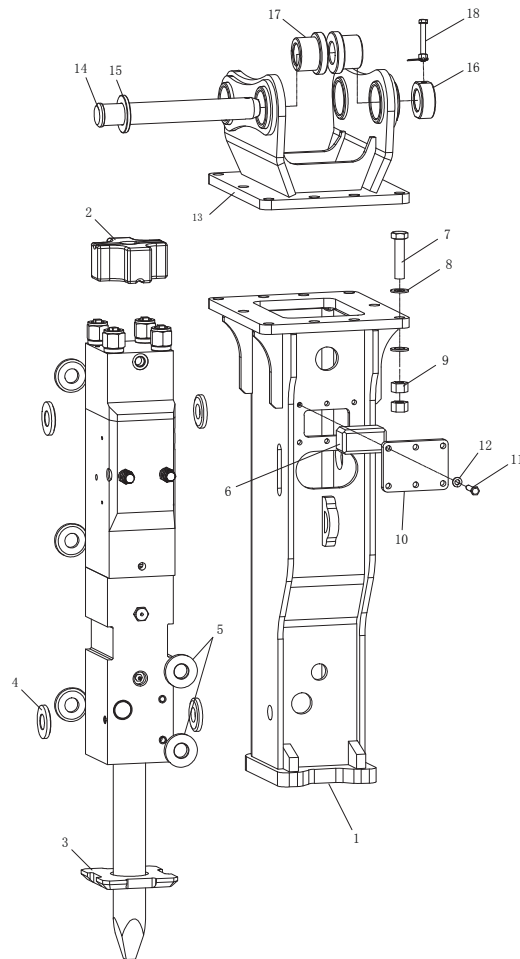
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E68F-T	Rahmen	1	
2	E68SB-AY	Seitenbolzen-AY	4	2-1/2-2/2-3/2-4
3	HBM2085	Sechskantschraube	10	
4	W20	Unterlegscheibe	20	
5	HNM20	Sechskantmutter	20	
6	E68MC-T	Montagekappe	1	
7	E68MP	Montagestift	2	
8	E68MPR	Montagestiftering	2	
9	E68MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E68MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE68S



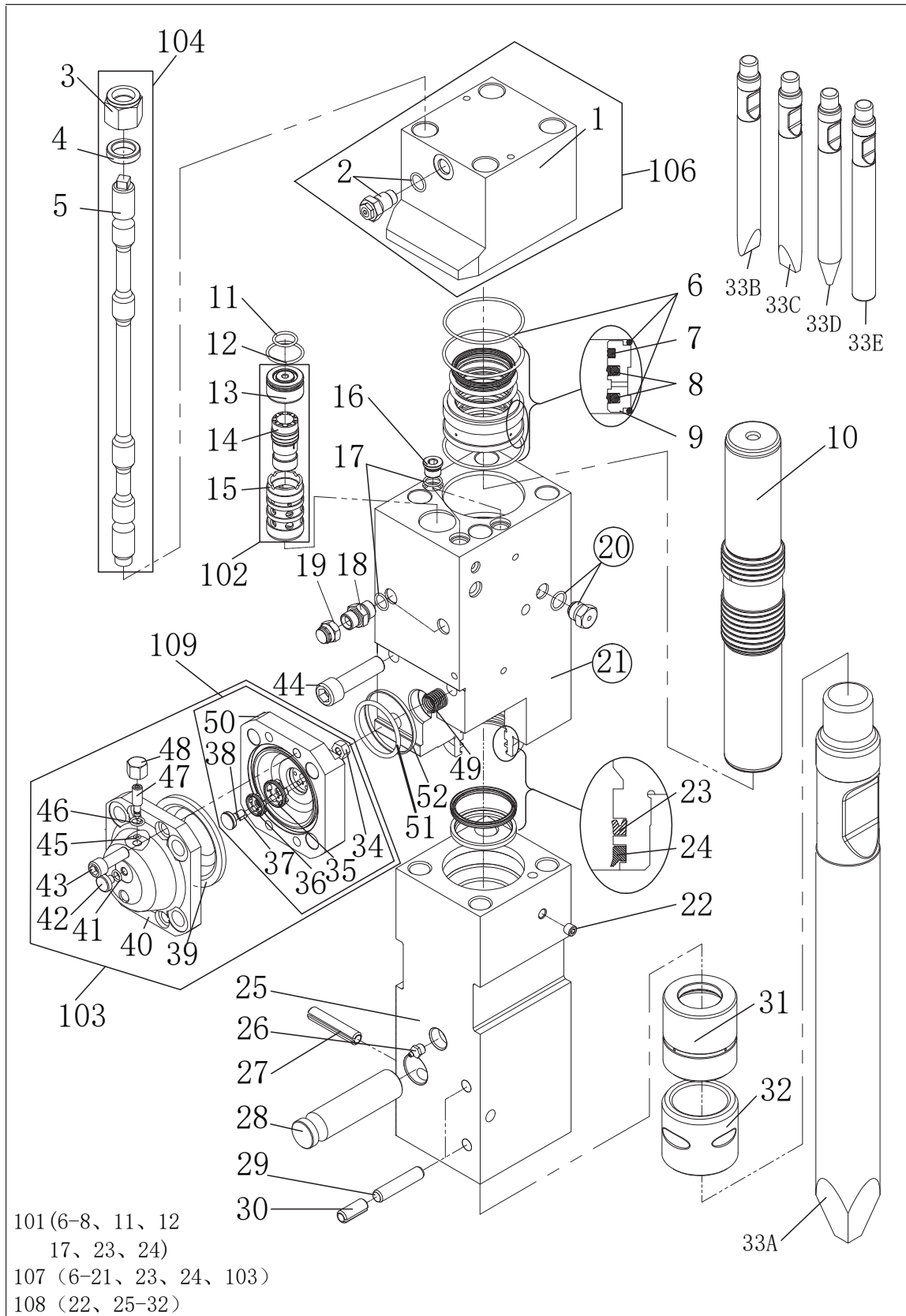
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E68F-S	Rahmen	1	
2	E68SB-AY	Seitenbolzen-AY	4	2-1/2-2/2-3/2-4
3	E68CPL	Klemmplatte	2	
4	E68GP	Führungsplatte	2	
5	E68MP	Montagestift	2	
6	E68MPR	Montagestiftering	2	
7	E68MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E68MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE68B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E68F-B20	Rahmen	1	
2	E68CRD	Querdämpfer	1	
3	E68BLD	Untererdämpfer	1	
4	E68SDA	Seitendämpfer A	7	
5	E68SDB	Seitendämpfer B	2	
6	E68SDC	Seitendämpfer C	1	
7	HBM2085	Sechskantschraube	10	
8	W20	Unterlegscheibe	20	
9	HN20	Sechskantmutter	20	
10	E68CV	Cover Plate	1	
11	HBM1030	Sechskantschraube	6	
12	F10	Unterlegscheibe	6	
13	E68MC-B	Montagekappe	1	
14	E68MP	Montagestift	2	
15	E68MPR	Montagestiftering	2	
16	E68MPS	Montagestiftstopper	2	
17	E68MPB	Montagestiftbuchse	4	
18	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE68A HAUPTTEILE

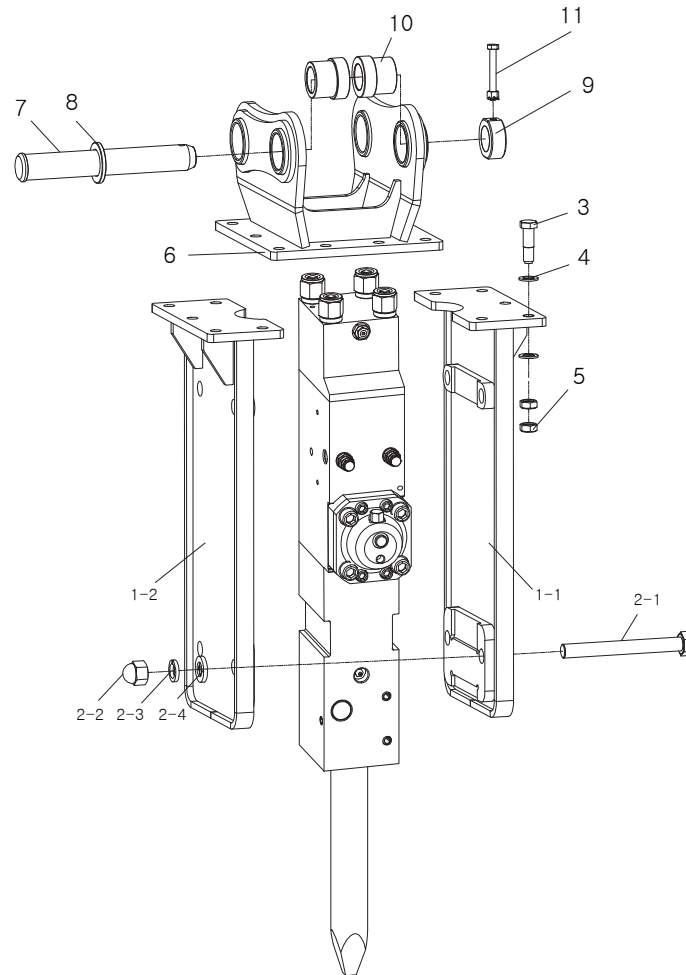


TEILELISTE DER EDDIE68A-HAUPTKOMPONENTEN

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	00400BH	Hinterkopf	1	
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1	
3	00400TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
4	00400TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
5	00400TB	Durchgangsschraube	4	NSS
6	SAS239A	O-Ring	3	NSS
7	SCG068	Gasdichtung	1	NSS
8	SCS068	Stufendichtung	2	NSS
9	00400SR-A	Dichtungshalter	1	
10	00400P	Kolben	1	
11	SBG025	O-Ring	1	NSS
12	SBG040	O-Ring	1	NSS
13	00400VC	Ventildeckel	1	NSS
14	00400V	Ventil	1	NSS
15	00400VS	Ventilhülse	1	NSS
16	SPBF08	Sockelstopfen	3	
17	SBP018	O-Ring	5	NSS
18	SABFF08	Gewinde-Adapter	2	
19	ACBF08	Adapterkappe	2	
20	ACVBF08-1	Luftrückschlagventil	1	
21	00400ACY	Zylinder	1	
22	SPBT04	Sockelstopfen	1	
23	SCUP070	U-Packung	1	NSS
24	SCD070	Staubdichtung	1	NSS
25	00400FH-X1	Vorderkopf	1	
26	GNBT04	Schmiernippel	1	
27	SP1680	Federstift	1	
28	00400RP	Stangenstift	1	
29	00400SP-X1	Anschlagsstift	2	
30	SP1650	Federstift	2	
31	00400RB-X1	Ringbuchse	1	
32	00400FC-X1	Vorderabdeckung	1	

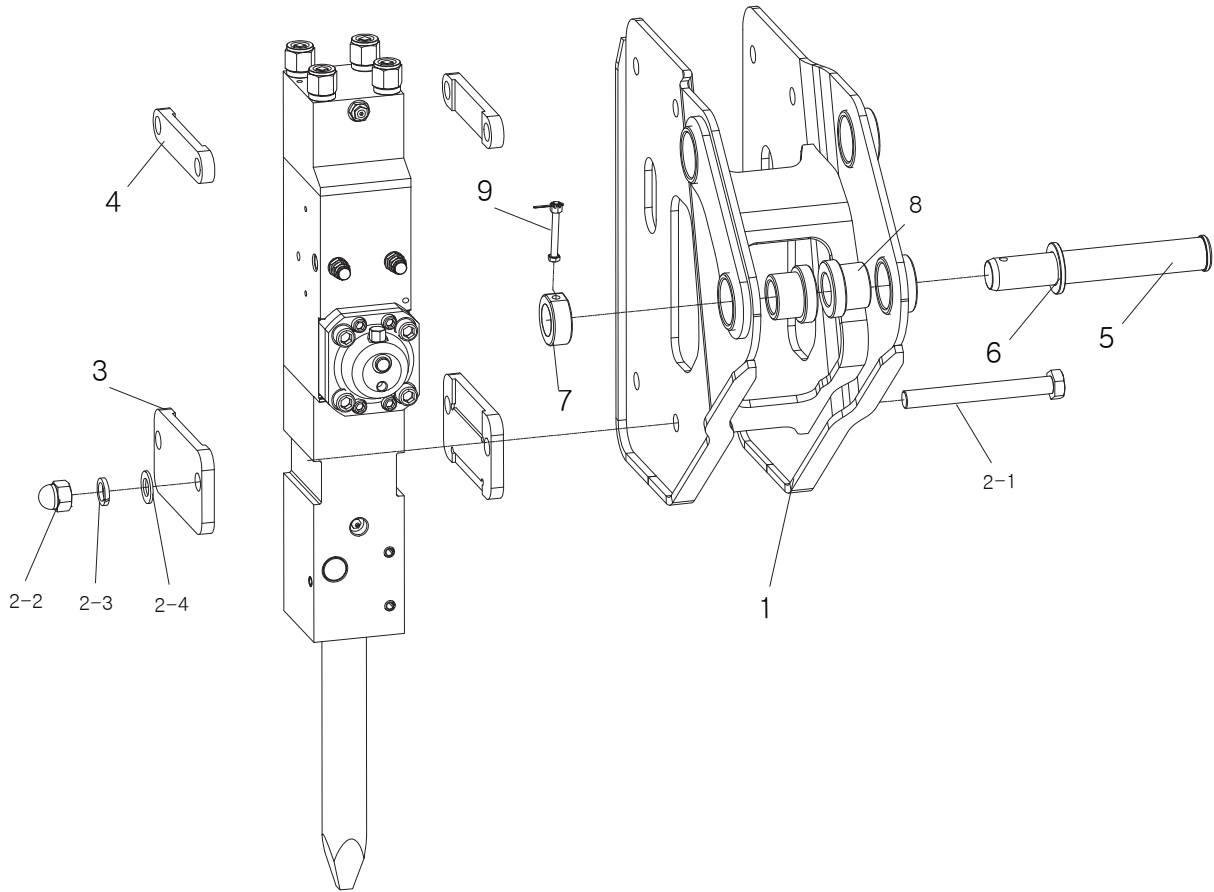
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
33A	00400T-M	Werkzeug-M-Typ	1	
33B	00400T-V	Werkzeug-V-Typ	1	
33C	00400T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
33D	00400T-C	Werkzeug-C-Typ	1	
33E	00400T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
34	02000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
35	00400AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
36	00400AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
37	00400AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
38	00400AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
39	00400AD	Akkumulator-Membran	1	
40	00400AC	Akkumulator-Deckel	1	
41	SBP011	O-Ring	1	NSS
42	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
43	SBM1435F112	Sockelschraube	4	
44	SBM207512	Sockelschraube	4	
45	SBP005	O-Ring	1	NSS
46	SBP014	O-Ring	1	NSS
47	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
48	02000ACVC	Acc. Ventildeckel	1	
49	HCM202509	HeliCoil	4	
50	00400AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
51	SBP075	O-Ring	1	NSS
52	S4BP075	Back-up Ring	1	NSS
101	00400AS	Dichtungssatz	1	
102	00400V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
103	00400A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
104	00400TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
105A	00400TLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
105B	00400TLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
106	00400BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
107	00400ACY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
108	00400FH-X1-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
109	00400AB-AY	Akkumulator-Gehäuse Assy	1	

EDDIE68AT



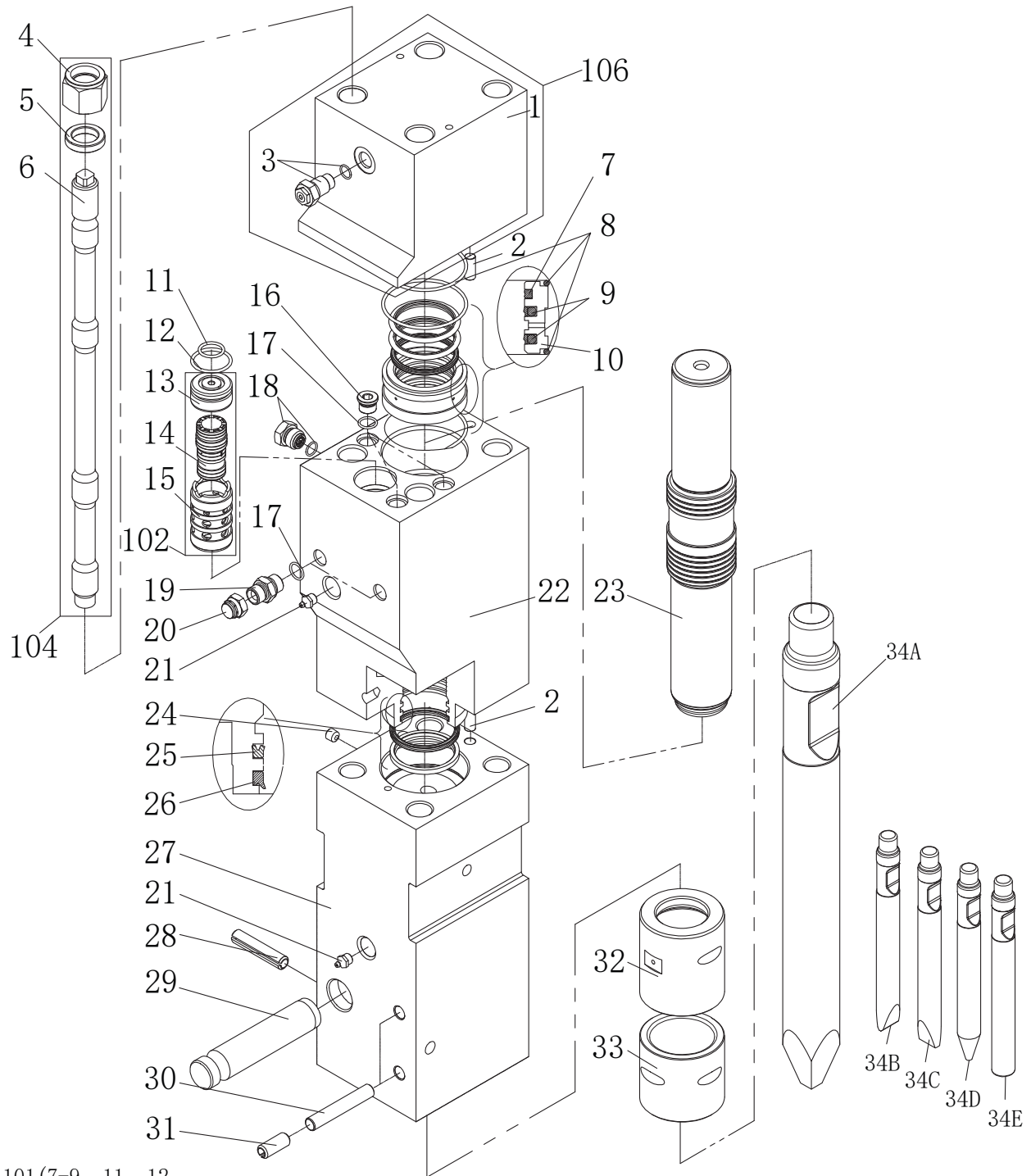
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E68AF-T	Rahmen	1	
2	E68ASB-AY	Seitenbolzen-AY	4	2-1/2-2/2-3/2-4
3	HBM2085	Sechskantschraube	10	
4	W20	Unterlegscheibe	20	
5	HN20	Sechskantmutter	20	
6	E68AMC-T	Montagekappe	1	
7	E68AMP	Montagestift	2	
8	E68AMPR	Montagestiftering	2	
9	E68AMPS	Montagestiftstopper	2	
10	E68AMPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE68AS



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E68AF-S	Rahmen	1	
2	E68ASB-AY	Seitenbolzen-AY	4	2-1/2-2/2-3/2-4
3	E68ACPL	Klemmplatte	2	
4	E68AGP	Führungsplatte	2	
5	E68AMP	Montagestift	2	
6	E68AMPR	Montagestiftering	2	
7	E68AMPS	Montagestiftstopper	2	
8	E68AMPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDT430 HAUPTTEILE

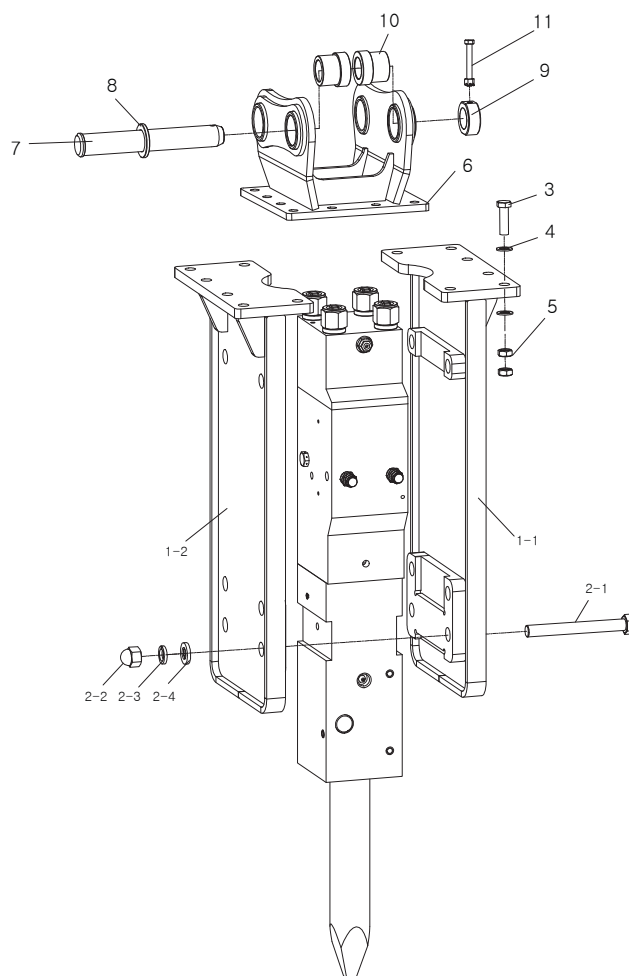


101 (7-9, 11, 12
17, 25, 26)
107 (7-23, 25, 26)
108 (21, 24, 27-33)

TEILELISTE DER EDT430-HAUPTKOMPONENTEN

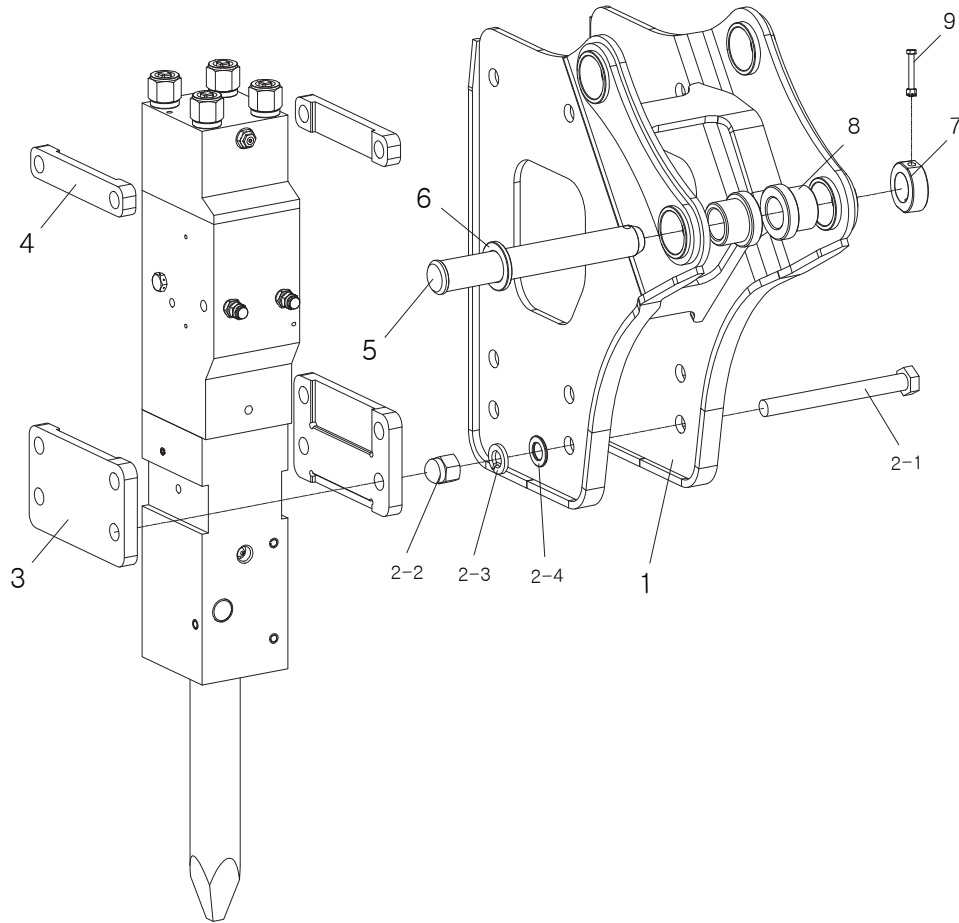
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	00430BH	Hinterkopf	1	
2	00435KP	Passstift	2	
3	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1	
4	00430TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
5	00430TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
6	00435TB	Durchgangsschraube	4	NSS
7	SCG068	Gasdichtung	1	NSS
8	SAS239A	O-Ring	3	NSS
9	SCS068	Stufendichtung	2	NSS
10	00400SR-A	Dichtungshalter	1	
11	SBG025	O-Ring	1	NSS
12	SBP042	O-Ring	1	NSS
13	00430VC	Ventildeckel	1	NSS
14	00430V	Ventil	1	NSS
15	00430VS	Ventilhülse	1	NSS
16	SPBF08	Sockelstopfen	3	
17	SAP018	O-Ring	5	NSS
18	ACVBF08-1	Lufrückschlagventil	1	
19	SABFF08	Gewinde-Adapter	2	
20	ACBF08	Adapterkappe	2	
21	GNBT04	Schmiernippel	2	
22	00430AGCY	Zylinder	1	
23	00430P	Kolben	1	
24	SPBT04	Sockelstopfen	1	
25	SCUP070	U-Packung	1	NSS
26	SCD070	Staubdichtung	1	NSS
27	00430AGFH-X1	Vorderkopf	1	
28	SP1680	Federstift	1	
29	00430RP	Stangenstift	1	
30	00430SP	Anschlagsstift	2	
31	SP1640	Federstift	2	
32	00430RB-X1	Ringbuchse	1	
33	00430FC-X1	Vorderabdeckung	1	
34A	00430T-M	Werkzeug-M-Typ	1	
34B	00430T-V	Werkzeug-V-Typ	1	
34C	00430T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
34D	00430T-C	Werkzeug-C-Typ	1	
34E	00430T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
101	00430S	Dichtungssatz	1	
102	00430V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
104	00435TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
105A	00435TLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
105B	00435TLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
106	00430BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
107	00430AGCY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
108	00430AGFH-X1-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	

EDT430T



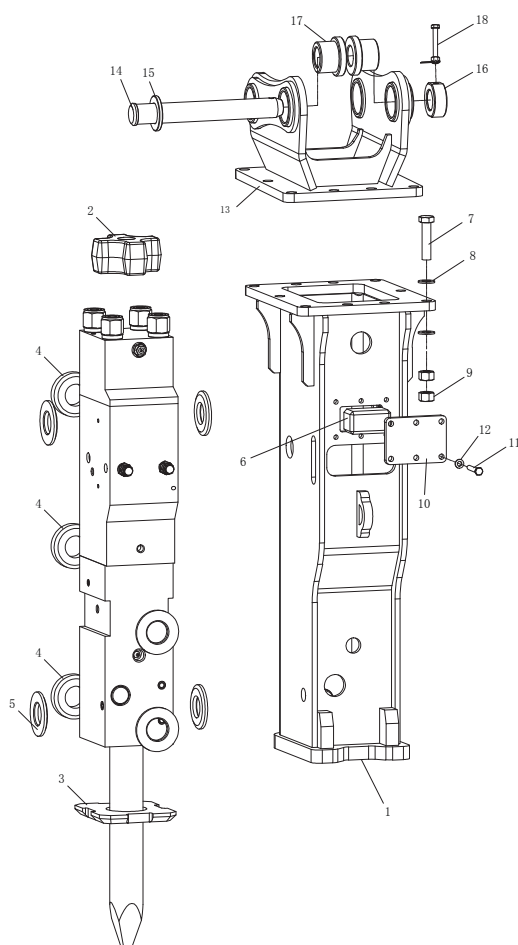
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	00430F-T	Rahmen	1	
2	00430SB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3/2-4
3	HBM2085	Sechskantschraube	12	
4	W20	Unterlegscheibe	24	
5	HN20	Sechskantmutter	24	
6	00430MC-T	Montagekappe	1	
7	00430MP	Montagestift	2	
8	00430MPR	Montagestiftering	2	
9	00430MPS	Montagestiftstopper	2	
10	00430MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDT430S



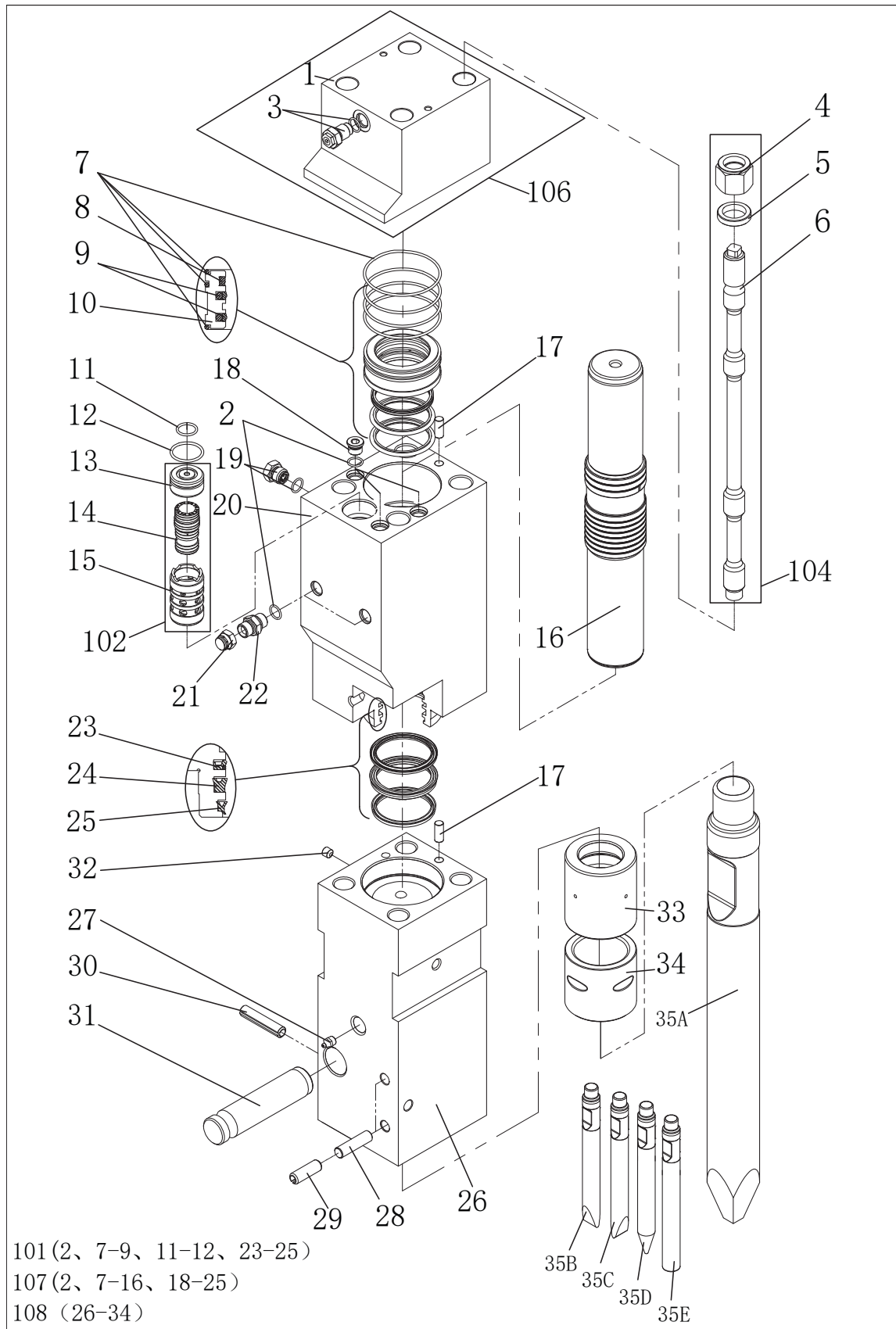
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	00430F-S	Rahmen	1	
2	00430SB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3/2-4
3	00430CPL	Klemmplatte	2	
4	00430GP	Führungsplatte	2	
5	00430MP	Montagestift	2	
6	00430MPR	Montagestiftering	2	
7	00430MPS	Montagestiftstopper	2	
8	00430MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDT430B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	00430F-B20	Rahmen	1	
2	00430CRD	Querdämpfer	1	
3	00430BLD	Untererdämpfer	1	
4	00430SDA	Seitendämpfer A	7	
5	00430SDB	Seitendämpfer B	2	
6	00430SDC	Seitendämpfer C	1	
7	HBM2085	Sechskantschraube	10	
8	W20	Unterlegscheibe	20	
9	HNM20	Sechskantmutter	20	
10	00430CV	Cover Plate	1	
11	HBM1030	Sechskantschraube	6	
12	F10	Unterlegscheibe	6	
13	00430MC-B	Montagekappe	1	
14	00430MP	Montagestift	2	
15	00430MPR	Montagestiftering	2	
16	00430MPS	Montagestiftstopper	2	
17	00430MPB	Montagestiftbuchse	4	
18	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

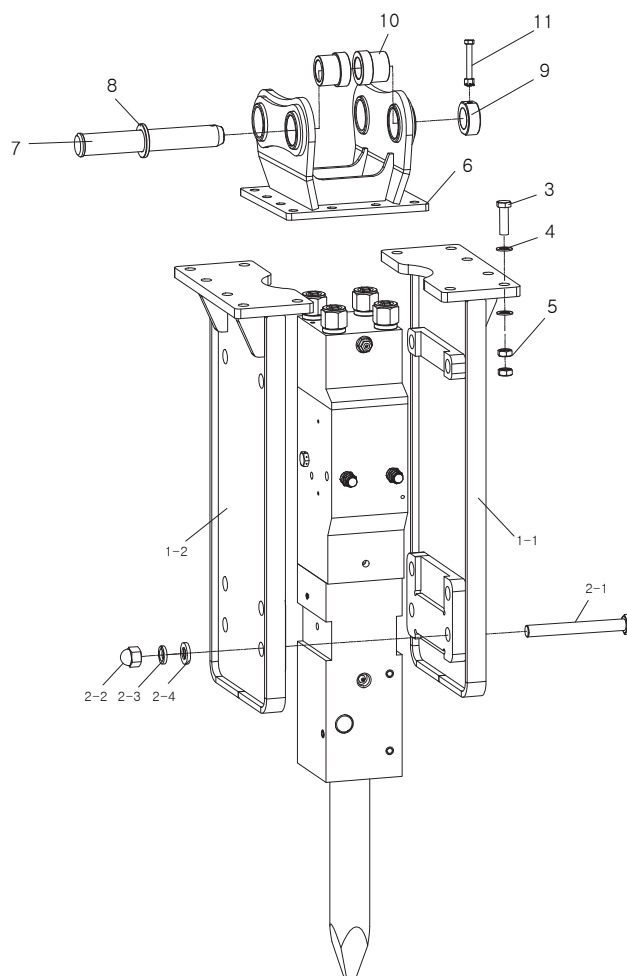
EDDIE75 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE75-HAUPTKOMPONENTEN

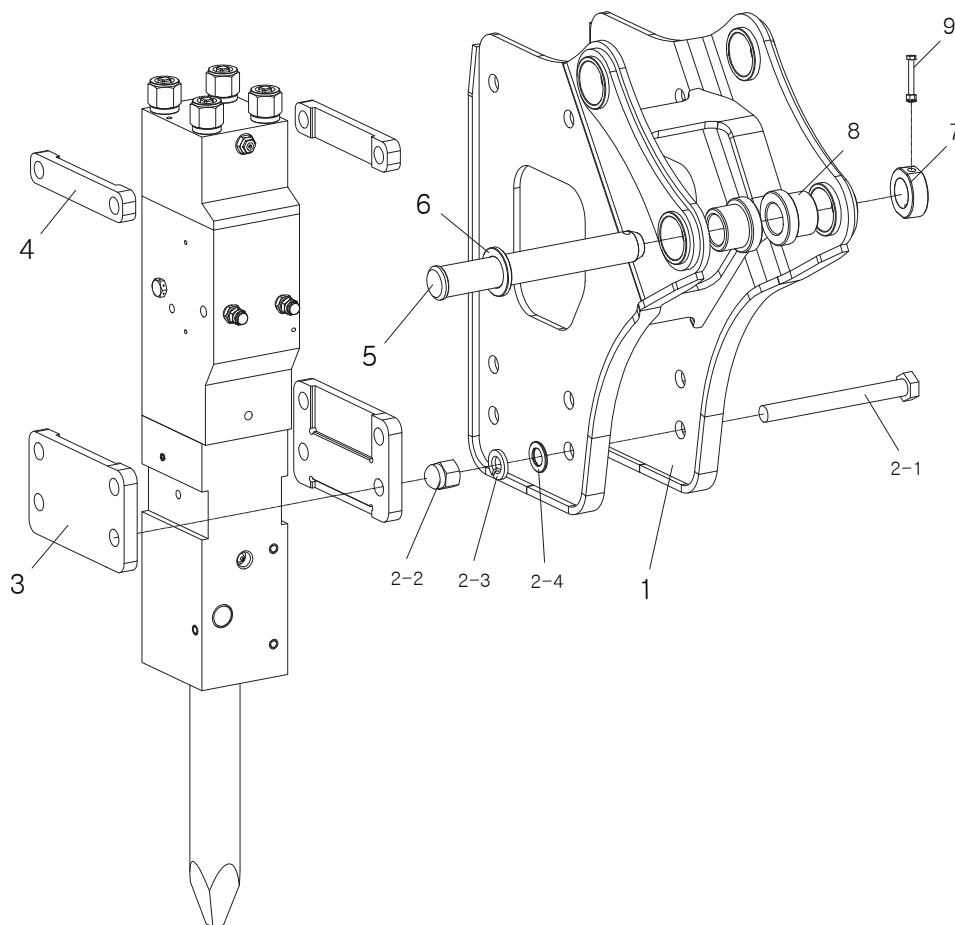
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	00435BH	Hinterkopf	1	
2	SBP018	O-Ring	7	NSS
3	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1	
4	00430TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
5	00430TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
6	00435TB	Durchgangsschraube	4	NSS
7	SAS243B	O-Ring	4	NSS
8	SCG078	Gasdichtung	1	NSS
9	SCS078	Stufendichtung	2	NSS
10	00435SR-A	Dichtungshalter	1	
11	SBG025	O-Ring	1	NSS
12	SBP042	O-Ring	1	NSS
13	00430VC	Ventildeckel	1	NSS
14	00430V	Ventil	1	NSS
15	00430VS	Ventilhülse	1	NSS
16	00435P	Kolben	1	
17	00435KP	Passstift	2	
18	SPBF08	Sockelstopfen	3	
19	ACVBF08-1	Luftrückschlagventil	1	
20	00435CY-B2	Zylinder	1	
21	ACBF08	Adapterkappe	2	
22	SABFF08	Gewinde-Adapter	2	
23	SCB080	Pufferdichtung	1	NSS
24	SCUP080	U-Packung	1	NSS
25	SCD080	Staubdichtung	1	NSS
26	00435FH-X1	Vorderkopf	1	
27	GNBT04	Schmiernippel	1	
28	00400SP-X1	Anschlagsstift	2	
29	SP1650	Federstift	2	
30	SP1680	Federstift	1	
31	00435RP-X1	Stangenstift	1	
32	SPBT04	Stopfen	1	
33	00435RB-X1	Ringbuchse	1	
34	00435FC-X1	Vorderabdeckung	1	
35A	00435T-M-X1	Φ75Werkzeug-M-Typ	1	
35B	00435T-V-X1	Φ75Werkzeug-V-Typ	1	
35C	00435T-H-X1	Φ75Werkzeug-H-Typ	1	
35D	00435T-C-X1	Φ75Werkzeug-C-Typ	1	
35E	00435T-B-X1	Φ75Werkzeug-B-Typ	1	
101	00435S-SR-A	Dichtungssatz	1	
102	00430V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
104	00435TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
105A	00435TLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
105B	00435TLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
106	00435BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
107	00435CY-B2-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
108	00435FH-X1-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	

EDDIE75T



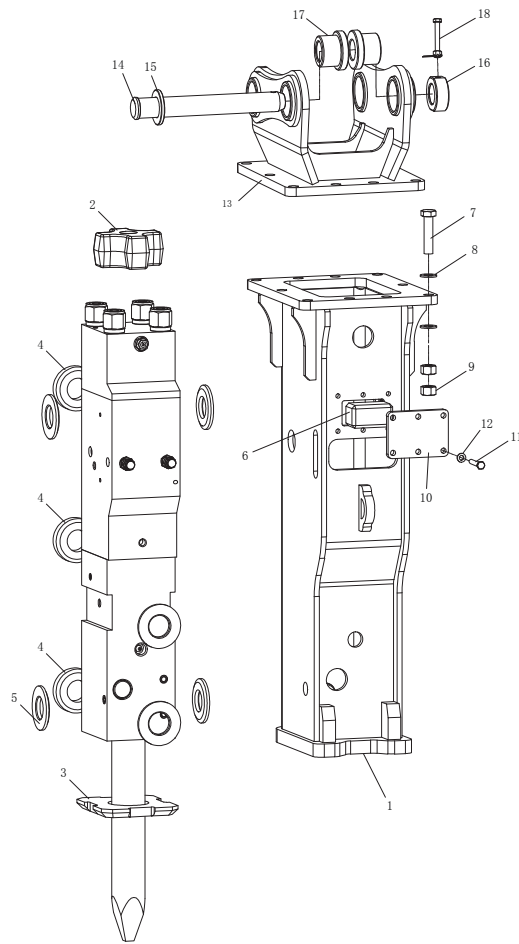
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E75F-T	Rahmen	1	
2	E75SB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3/2-4
3	HBM2085	Sechskantschraube	12	
4	W20	Unterlegscheibe	24	
5	HNM20	Sechskantmutter	24	
6	E75MC-T	Montagekappe	1	
7	E75MP	Montagestift	2	
8	E75MPR	Montagestiftering	2	
9	E75MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E75MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE75S



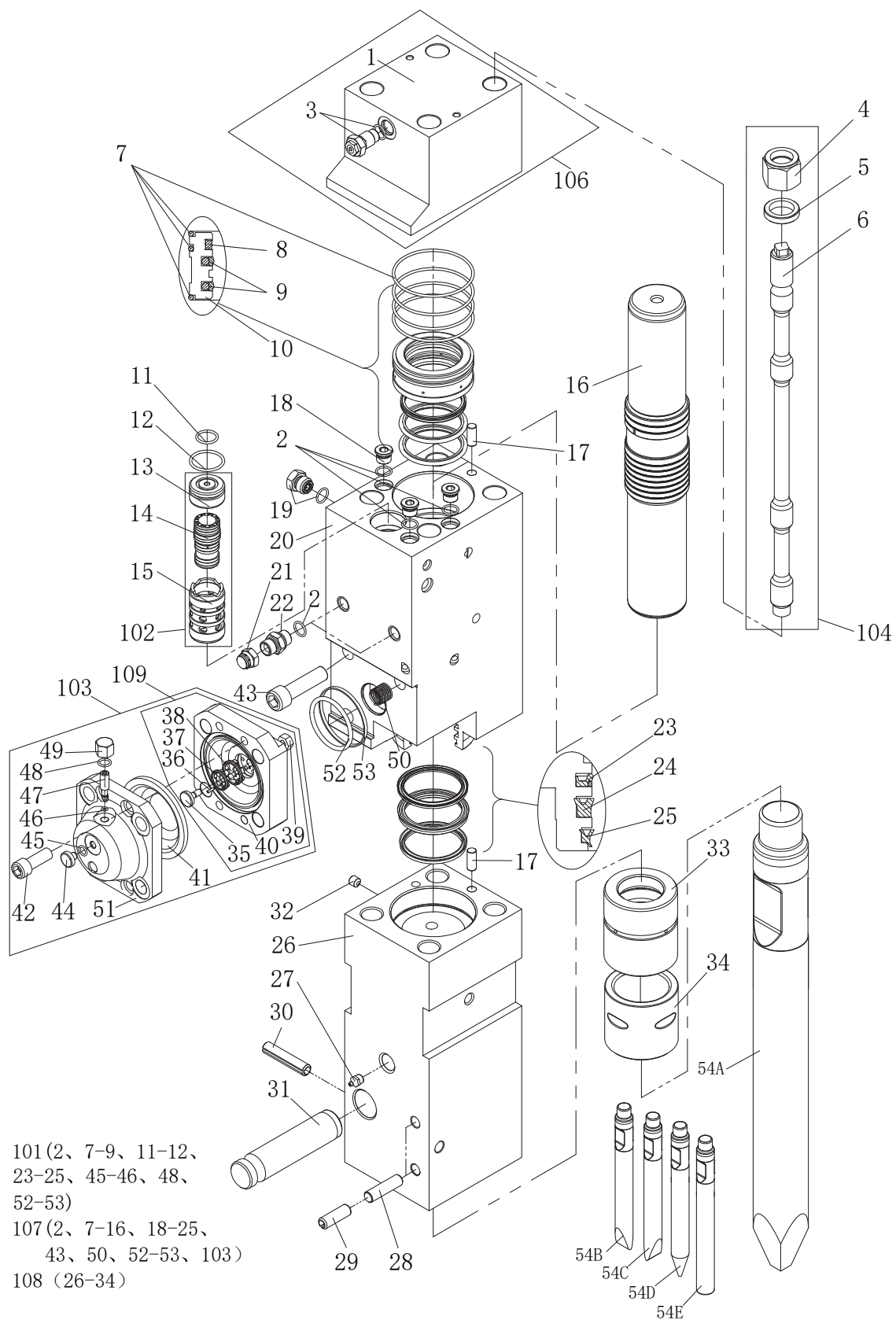
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E75F-S	Rahmen	1	
2	E75SB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3/2-4
3	E75CPL	Klemmplatte	2	
4	E75GP	Führungsplatte	2	
5	E75MP	Montagestift	2	
6	E75MPR	Montagestiftering	2	
7	E75MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E75MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE75B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E75F-B20	Rahmen	1	
2	E75CRD	Querdämpfer	1	
3	E75BLD	Untererdämpfer	1	
4	E75SDA	Seitendämpfer A	3	
5	E75SDB	Seitendämpfer B	6	
6	E75SDC	Seitendämpfer C	1	
7	HBM2085	Sechskantschraube	10	
8	W20	Unterlegscheibe	20	
9	HN20	Sechskantmutter	20	
10	E75CV	Cover Plate	1	
11	HBM1030	Sechskantschraube	6	
12	F10	Unterlegscheibe	6	
13	E75MC-B	Montagekappe	1	
14	E75MP	Montagestift	2	
15	E75MPR	Montagestiftering	2	
16	E75MPS	Montagestiftstopper	2	
17	E75MPB	Montagestiftbuchse	4	
18	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

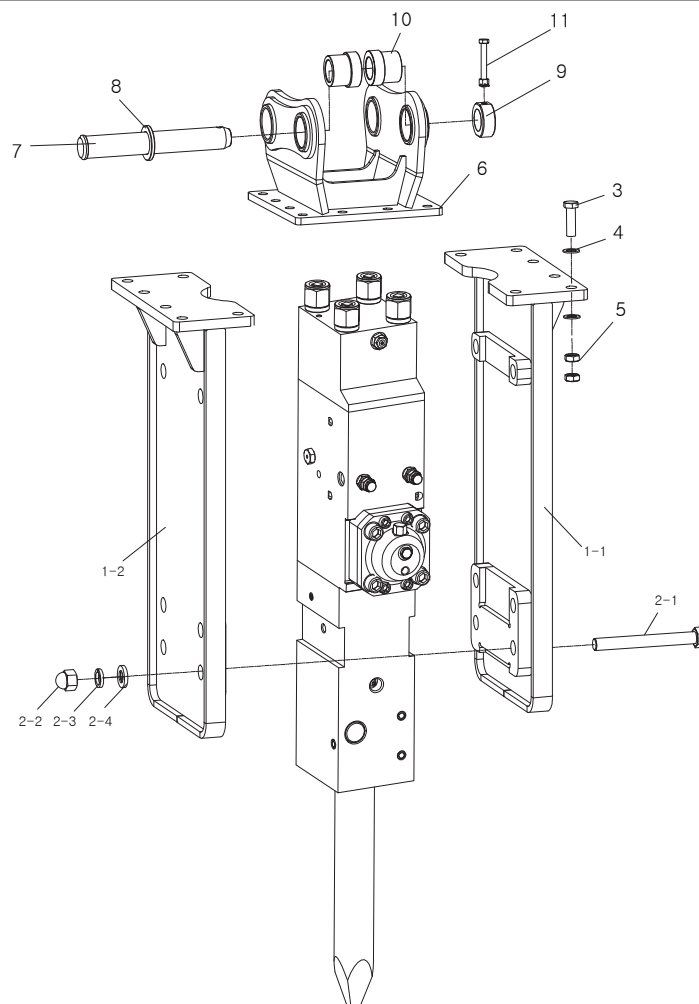
EDDIE75A HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE75A-HAUPTKOMPONENTEN

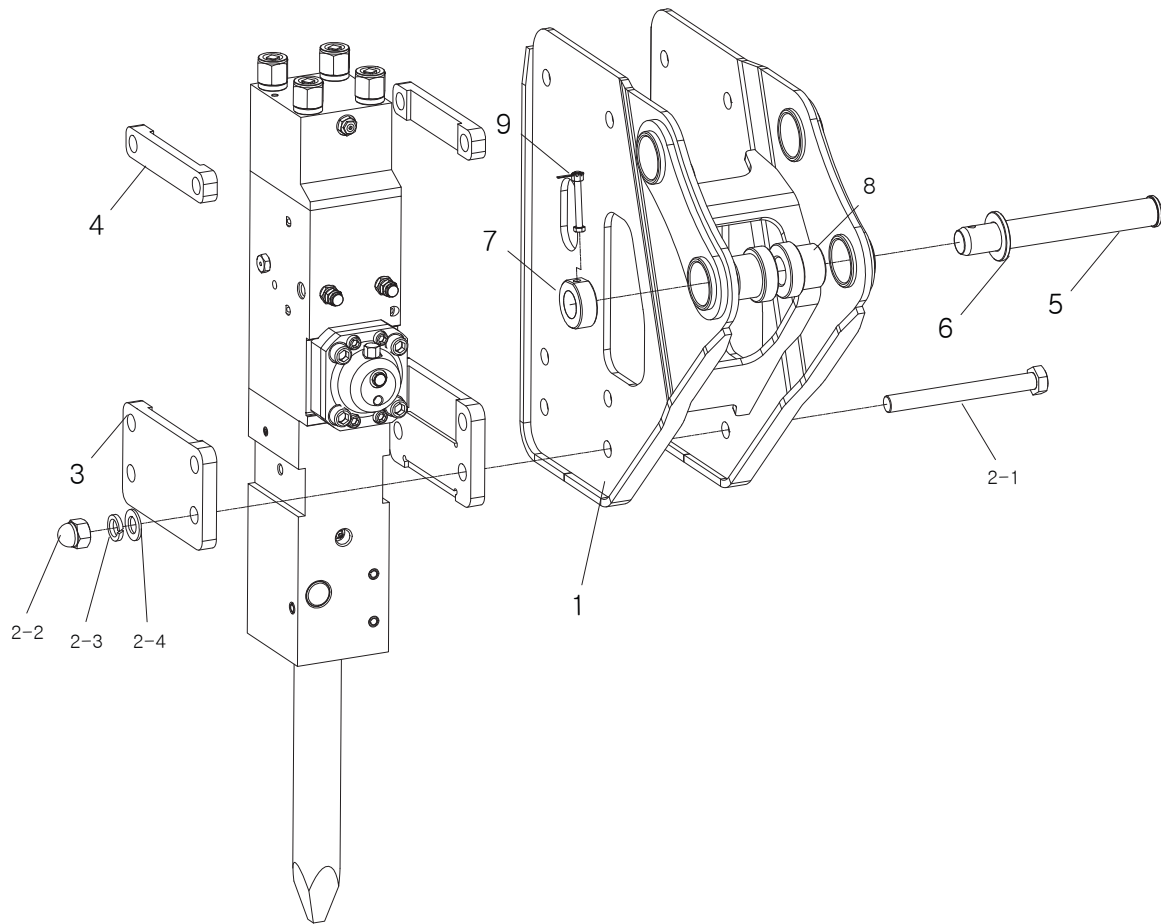
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	00435BH	Hinterkopf	1		35	00400AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
2	SBP018	O-Ring	7		36	00400AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
3	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		37	00400AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
4	00430TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS	38	00400AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
5	00430TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS	39	00400AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
6	00435TB	Durchgangsschraube	4	NSS	40	00400AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
7	SAS243B	O-Ring	4	NSS	41	00400AD	Akkumulator-Membran	1	
8	SCG078	Gasdichtung	1	NSS	42	SBM1435F112	Sockelschraube	4	
9	SCS078	Stufendichtung	2	NSS	43	SBM207512	Sockelschraube	4	
10	00435SR-A	Dichtungshalter	1		44	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
11	SBG025	O-Ring	1	NSS	45	SBP011	O-Ring	1	NSS
12	SBP042	O-Ring	1	NSS	46	SBP005	O-Ring	1	NSS
13	00430VC	Ventildeckel	1	NSS	47	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
14	00430V	Ventil	1	NSS	48	SBP014	O-Ring	1	NSS
15	00430VS	Ventilhülse	1	NSS	49	02000ACVC	Acc. Ventildeckel	1	
16	00435P	Kolben	1		50	HCM202509	HeliCoil	4	
17	00435KP	Passstift	2		51	00400AC	Akkumulator-Deckel	1	
18	SPBF08	Sockelstopfen	3		52	SBP075	O-Ring	1	NSS
19	ACVBF08-1	Luftrückschlagventil	1		53	S4BP075	Back-up Ring	1	NSS
20	00435ACY-B2	Zylinder	1		54A	00435T-M-X1	Φ75Werkzeug-M-Typ	1	
21	ACBF08	Adapterkappe	2		54B	00435T-V-X1	Φ75Werkzeug-V-Typ	1	
22	SABFF08	Gewinde-Adapter	2		54C	00435T-H-X1	Φ75Werkzeug-H-Typ	1	
23	SCB080	Pufferdichtung	1	NSS	54D	00435T-C-X1	Φ75Werkzeug-C-Typ	1	
24	SCUP080	U-Packung	1	NSS	54E	00435T-B-X1	Φ75Werkzeug-B-Typ	1	
25	SCD080	Staubdichtung	1	NSS	101	00435AS-SR-A	Dichtungssatz	1	
26	00435FH-X1	Vorderkopf	1		102	00430V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
27	GNBT04	Schmiernippel	1		103	00400A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
28	00400SP-X1	Anschlagsstift	2		104	00435TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
29	SP1650	Federstift	2		105A	00435TLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
30	SP1680	Federstift	1		105B	00435TLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
31	00435RP-X1	Stangenstift	1		106	00435BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
32	SPBT04	Sockelstopfen	1		107	00435ACY-B2-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
33	00435RB-X1	Ringbuchse	1		108	00435FH-X1-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
34	00435FC-X1	Vorderabdeckung	1		109	00400AB-AY	Akkumulator-Gehäuse Assy	1	

EDDIE75AT



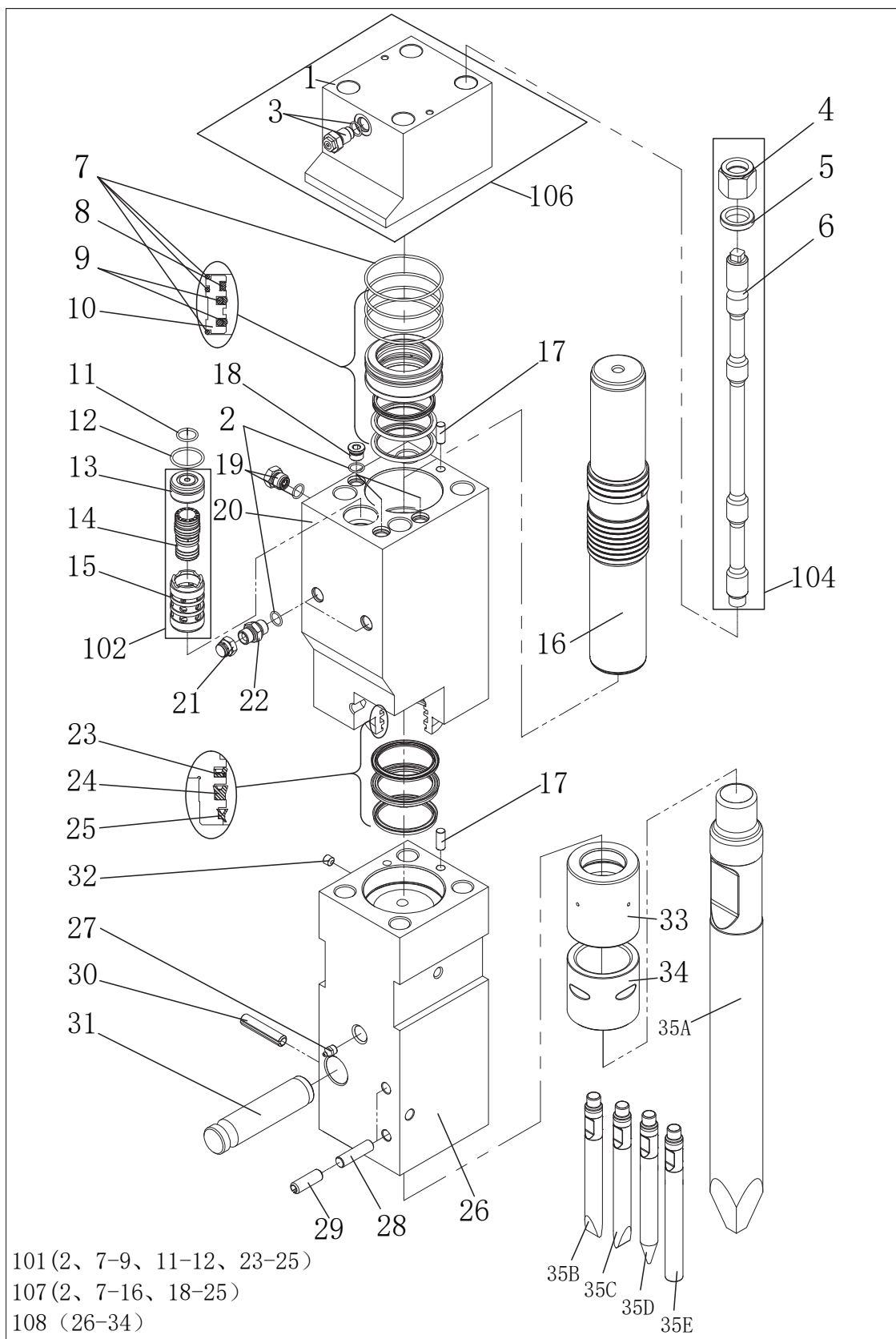
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E75AF-T	Rahmen	1	
2	E75ASB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3/2-4
3	HBM2085	Sechskantschraube	12	
4	W20	Unterlegscheibe	24	
5	HN20	Sechskantmutter	24	
6	E75AMC-T	Montagekappe	1	
7	E75AMP	Montagestift	2	
8	E75AMPR	Montagestiftering	2	
9	E75AMPS	Montagestiftstopper	2	
10	E75AMPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE75AS



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E75AF-S	Rahmen	1	
2	E75ASB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3/2-4
3	E75ACPL	Klemmplatte	2	
4	E75AGP	Führungsplatte	2	
5	E75AMP	Montagestift	2	
6	E75AMPR	Montagestiftering	2	
7	E75AMPS	Montagestiftstopper	2	
8	E75AMPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

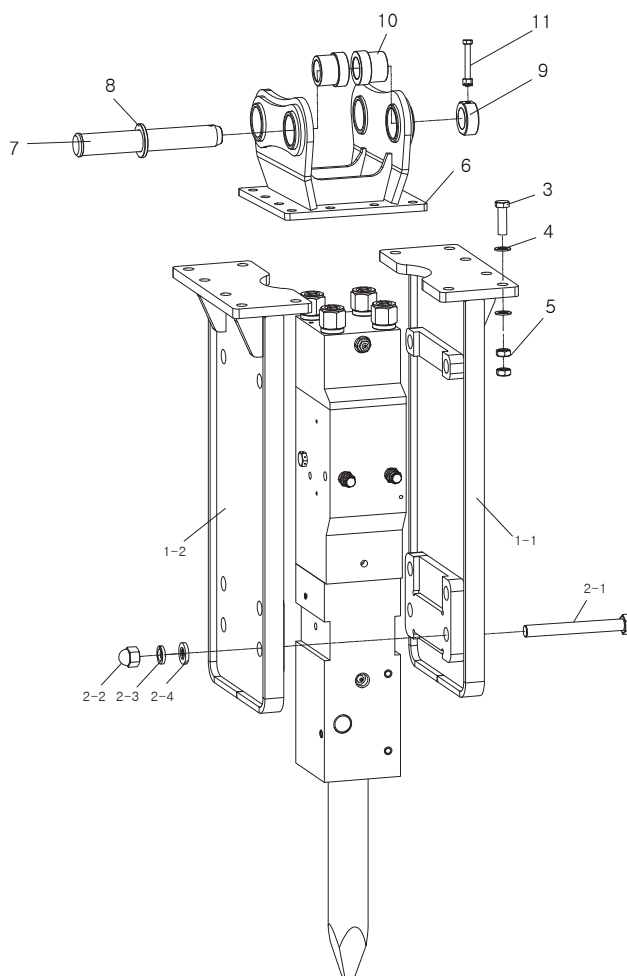
EDDIE80 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE80-HAUPTKOMPONENTEN

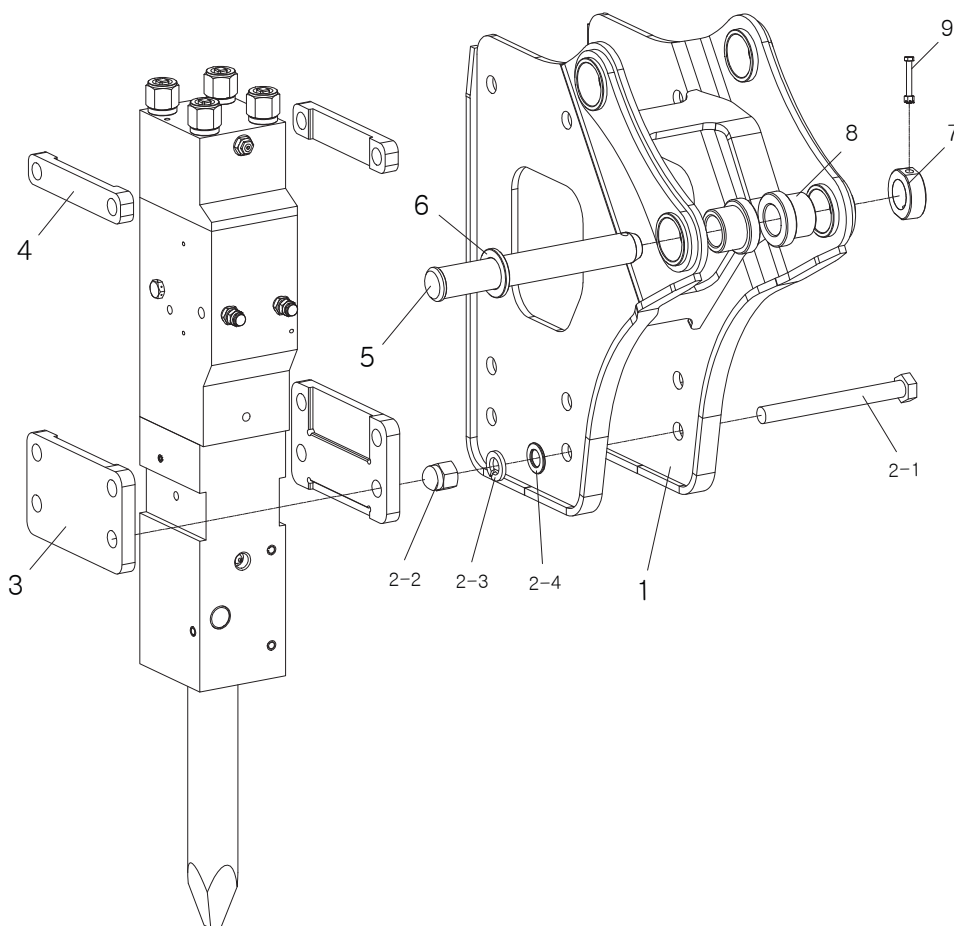
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	00435BH	Hinterkopf	1	
2	SBP018	O-Ring	7	NSS
3	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1	
4	00430TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
5	00430TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
6	00435TB	Durchgangsschraube	4	NSS
7	SAS243B	O-Ring	4	NSS
8	SCG078	Gasdichtung	1	NSS
9	SCS078	Stufendichtung	2	NSS
10	00435SR-A	Dichtungshalter	1	
11	SBG025	O-Ring	1	NSS
12	SBP042	O-Ring	1	NSS
13	00430VC	Ventildeckel	1	NSS
14	00430V	Ventil	1	NSS
15	00430VS	Ventilhülse	1	NSS
16	00435P	Kolben	1	
17	00435KP	Passstift	2	
18	SPBF08	Sockelstopfen	3	
19	ACVBF08-1	Lufrückschlagventil	1	
20	00435CY-B2	Zylinder	1	
21	ACBF08	Adapterkappe	2	
22	SABFF08	Gewinde-Adapter	2	
23	SCB080	Pufferdichtung	1	NSS
24	SCUP080	U-Packung	1	NSS
25	SCD080	Staubdichtung	1	NSS
26	00435FH-X1	Vorderkopf	1	
27	GNBT04	Schmiernippel	1	
28	00400SP-X1	Anschlagsstift	2	
29	SP1650	Federstift	2	
30	SP1680	Federstift	1	
31	00435RP-X1	Stangenstift	1	
32	SPBT04	Stopfen	1	
33	00435SRB-X1	Ringbuchse	1	
34	00435SFC-X1	Vorderabdeckung	1	
35A	00435ST-M-X1	Φ80Werkzeug-M-Typ	1	
35B	00435ST-V-X1	Φ80Werkzeug-V-Typ	1	
35C	00435ST-H-X1	Φ80Werkzeug-H-Typ	1	
35D	00435ST-C-X1	Φ80Werkzeug-C-Typ	1	
35E	00435ST-B-X1	Φ80Werkzeug-B-Typ	1	
101	00435S-SR-A	Dichtungssatz	1	
102	00430V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
104	00435TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
105A	00435TLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
105B	00435TLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
106	00435BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
107	00435CY-B2-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
108	00435SFH-X1-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	

EDDIE80T



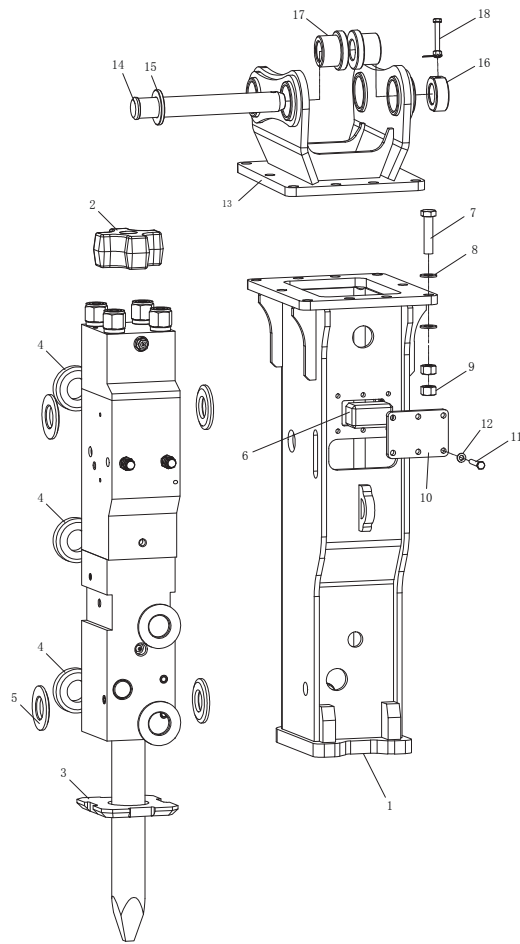
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E80F-T	Rahmen	1	
2	E80SB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3/2-4
3	HBM2085	Sechskantschraube	12	
4	W20	Unterlegscheibe	24	
5	HN20	Sechskantmutter	24	
6	E80MC-T	Montagekappe	1	
7	E80MP	Montagestift	2	
8	E80MPR	Montagestiftering	2	
9	E80MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E80MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE80S



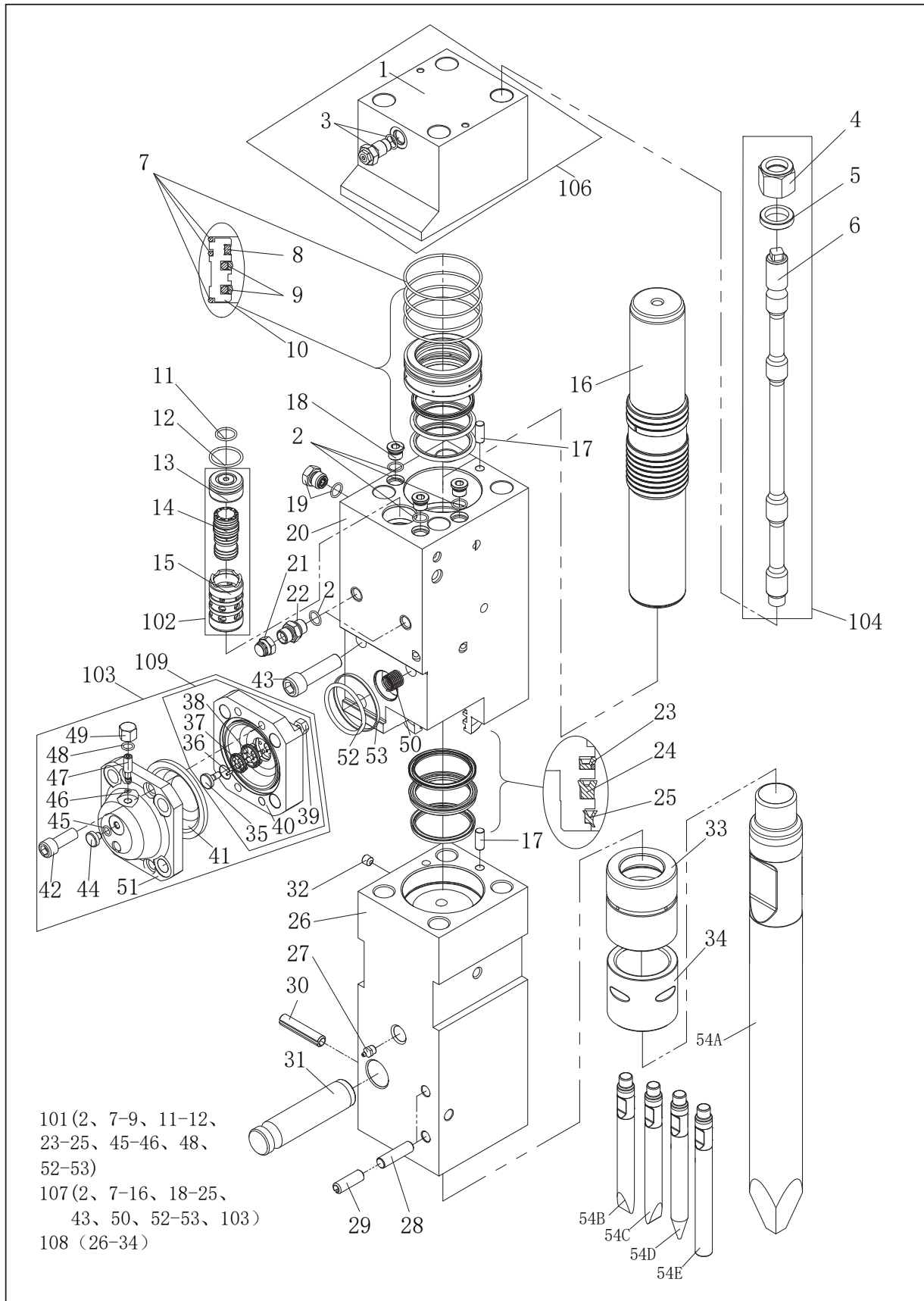
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E80F-S	Rahmen	1	
2	E80SB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3/2-4
3	E80CPL	Klemmplatte	2	
4	E80GP	Führungsplatte	2	
5	E80MP	Montagestift	2	
6	E80MPR	Montagestiftering	2	
7	E80MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E80MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE80B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E80F-B20	Rahmen	1	
2	E80CRD	Querdämpfer	1	
3	E80BLD	Untererdämpfer	1	
4	E80SDA	Seitendämpfer A	3	
5	E80SDB	Seitendämpfer B	6	
6	E80SDC	Seitendämpfer C	1	
7	HBM2085	Sechskantschraube	10	
8	W20	Unterlegscheibe	20	
9	HN20	Sechskantmutter	20	
10	E80CV	Cover Plate	1	
11	HBM1030	Sechskantschraube	6	
12	F10	Unterlegscheibe	6	
13	E80MC-B	Montagekappe	1	
14	E80MP	Montagestift	2	
15	E80MPR	Montagestiftering	2	
16	E80MPS	Montagestiftstopper	2	
17	E80MPB	Montagestiftbuchse	4	
18	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

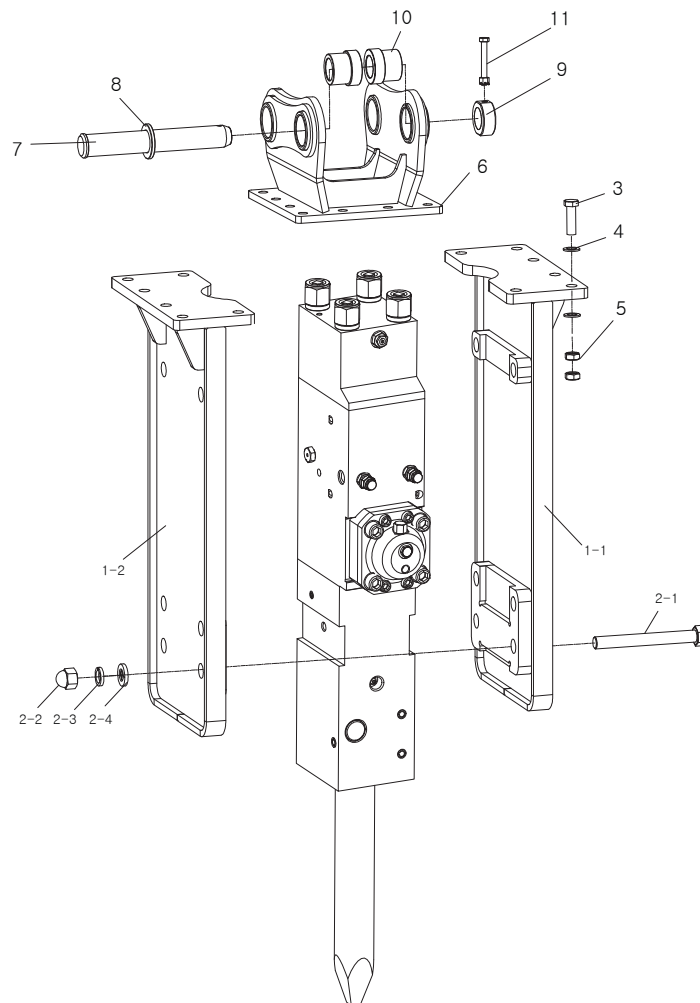
EDDIE80A HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE80A-HAUPTKOMPONENTEN

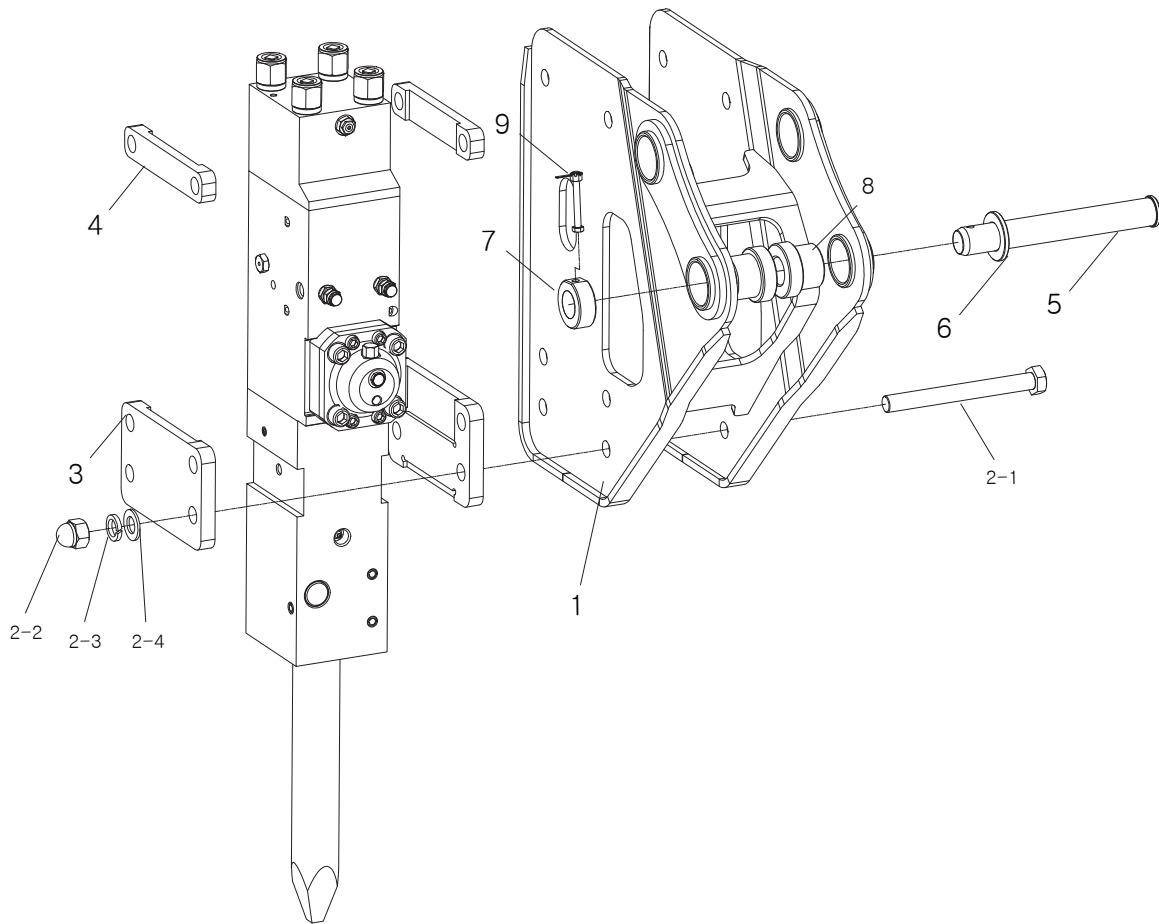
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	00435BH	Hinterkopf	1		35	00400AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
2	SBP018	O-Ring	7	NSS	36	00400AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
3	BHCVB08	Hinterkopf-Ladeventil	1		37	00400AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
4	00430TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS	38	00400AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
5	00430TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS	39	00400AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
6	00435TB	Durchgangsschraube	4	NSS	40	00400AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
7	SAS243B	O-Ring	4	NSS	41	00400AD	Akkumulator-Membran	1	
8	SCG078	Gasdichtung	1	NSS	42	SBM1435F112	Sockelschraube	4	
9	SCS078	Stufendichtung	2	NSS	43	SBM207512	Sockelschraube	4	
10	00435SR-A	Dichtungshalter	1		44	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
11	SBG025	O-Ring	1	NSS	45	SBP011	O-Ring	1	NSS
12	SBP042	O-Ring	1	NSS	46	SBP005	O-Ring	1	NSS
13	00430VC	Ventildeckel	1	NSS	47	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
14	00430V	Ventil	1	NSS	48	SBP014	O-Ring	1	NSS
15	00430VS	Ventilhülse	1	NSS	49	02000ACVC	Acc. Ventildeckel	1	
16	00435P	Kolben	1		50	HCM202509	HeliCoil	4	
17	00435KP	Passstift	2		51	00400AC	Akkumulator-Deckel	1	
18	SPBF08	Sockelstopfen	3		52	SBP075	O-Ring	1	NSS
19	ACVBF08-1	Luftrückschlagventil	1		53	S4BP075	Back-up Ring	1	NSS
20	00435ACY-B2	Zylinder	1		54A	00435ST-M-X1	Φ80Werkzeug-M-Typ	1	
21	ACBF08	Adapterkappe	2		54B	00435ST-V-X1	Φ80Werkzeug-V-Typ	1	
22	SABFF08	Gewinde-Adapter	2		54C	00435ST-H-X1	Φ80Werkzeug-H-Typ	1	
23	SCB080	Pufferdichtung	1	NSS	54D	00435ST-C-X1	Φ80Werkzeug-C-Typ	1	
24	SCUP080	U-Packung	1	NSS	54E	00435ST-B-X1	Φ80Werkzeug-B-Typ	1	
25	SCD080	Staubdichtung	1	NSS	101	00435AS-SR-A	Dichtungssatz	1	
26	00435FH-X1	Vorderkopf	1		102	00430V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
27	GNBT04	Schmiernippel	1		103	00400A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
28	00400SP-X1	Anschlagsstift	2		104	00435TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
29	SP1650	Federstift	2		105A	00435TLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
30	SP1680	Federstift	1		105B	00435TLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
31	00435RP-X1	Stangenstift	1		106	00435BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
32	SPBT04	Sockelstopfen	1		107	00435ACY-B2-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
33	00435SRB-X1	Ringbuchse	1		108	00435SFH-X1-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
34	00435SFC-X1	Vorderabdeckung	1		109	00400AB-AY	Akkumulator-Gehäuse Assy	1	

EDDIE80AT



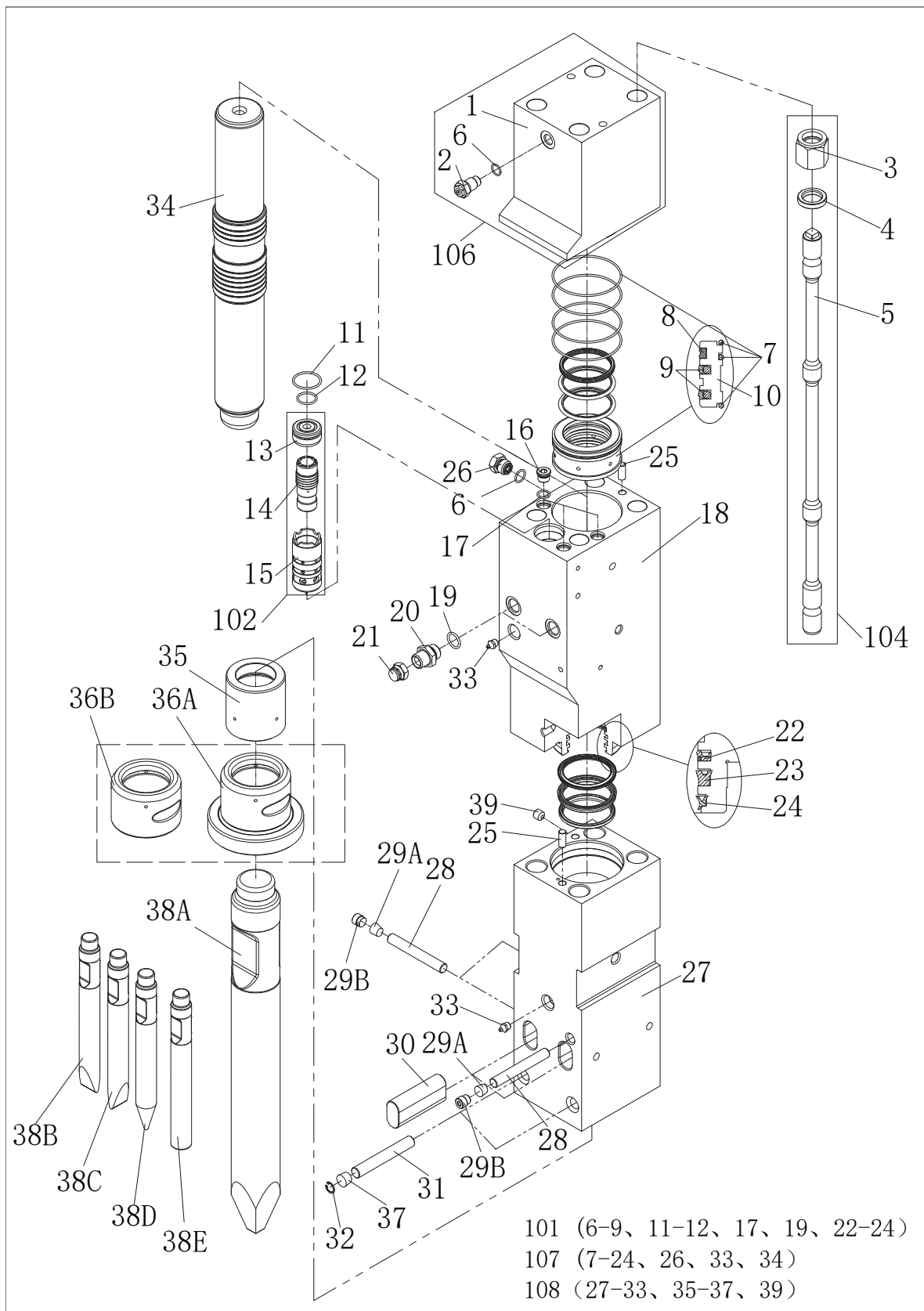
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E80AF-T	Rahmen	1	
2	E80ASB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3/2-4
3	HBM2085	Sechskantschraube	12	
4	W20	Unterlegscheibe	24	
5	HN20	Sechskantmutter	24	
6	E80AMC-T	Montagekappe	1	
7	E80AMP	Montagestift	2	
8	E80AMPR	Montagestiftering	2	
9	E80AMPS	Montagestiftstopper	2	
10	E80AMPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE80AS



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E80AF-S	Rahmen	1	
2	E80ASB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3/2-4
3	E80ACPL	Klemmplatte	2	
4	E80AGP	Führungsplatte	2	
5	E80AMP	Montagestift	2	
6	E80AMPR	Montagestiftering	2	
7	E80AMPS	Montagestiftstopper	2	
8	E80AMPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

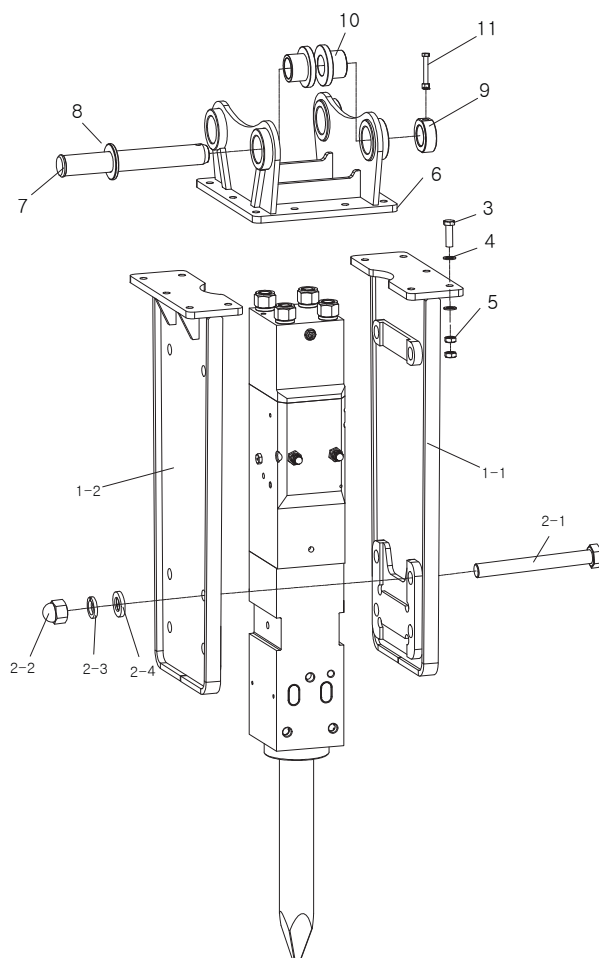
EDDIE85 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE85-HAUPTKOMPONENTEN

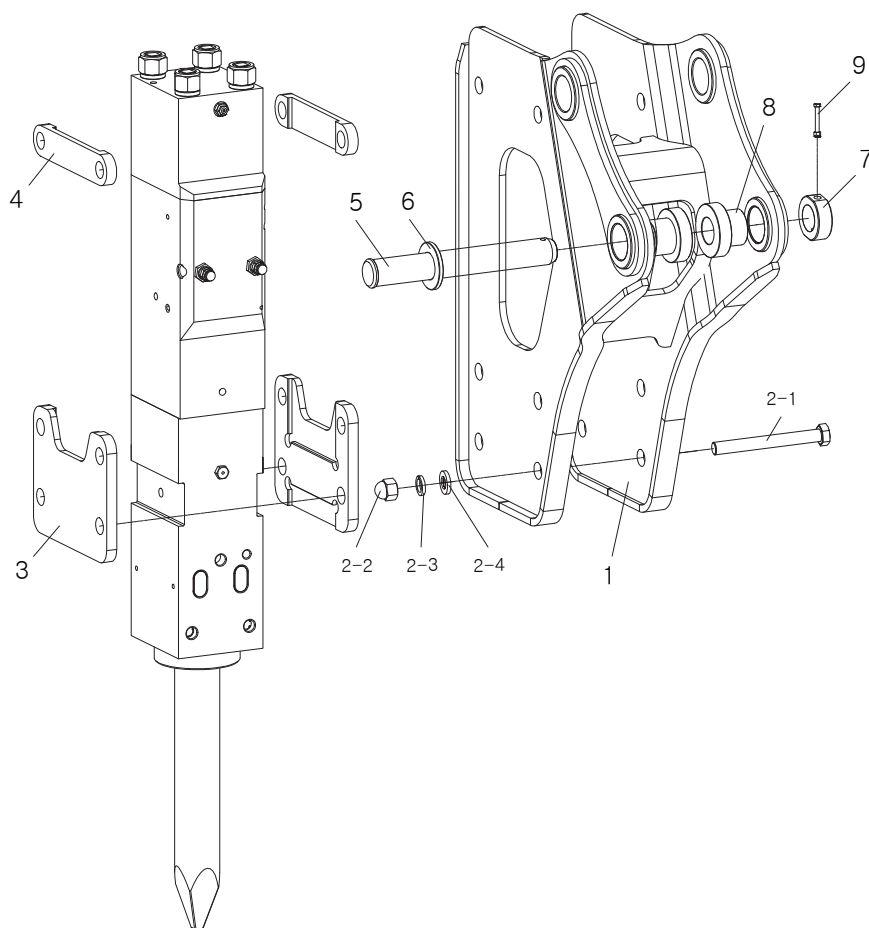
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	00450BH	Hinterkopf	1	
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1	
3	00450TBHN-X2	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
4	00450TBW-X1	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
5	00450TB-X2	Durchgangsschraube	4	NSS
6	SBP018	O Ring	2	NSS
7	SBG115	O Ring	4	NSS
8	SCG83.5	Gasdichtung	1	NSS
9	SCS83.5	Stufendichtung	2	NSS
10	00450SR-A	Dichtungshalter	1	
11	SBG045	O Ring	1	NSS
12	SBG030	O Ring	1	NSS
13	00450VC	Ventildeckel	1	NSS
14	00450V	Ventil	1	NSS
15	00450VS	Ventilhülse	1	NSS
16	SPBF08	Sockelstopfen	3	
17	SBP018	O Ring	3	NSS
18	00450AGCY	Zylinder	1	
19	SBP22.4	O Ring	2	NSS
20	SABFF12	Gewinde-Adapter	2	
21	ACBF12	Adapterkappe	2	
22	SCB085	Pufferdichtung	1	NSS
23	SCUP085	U-Packung	1	NSS
24	SCD085	Staubdichtung	1	NSS
25	00435KP	Passstift	2	
26	ACVBF08-1	Lufrückschlagventil	1	
27	00450AGFH-B	Vorderkopf	1	
28	00450SP	Anschlagsstift	3	
29A	RP18	Gummistopfen	3	
29B	SRPM20	Screwed Gummistopfen(S)	3	
30	00450RP	Stangenstift	2	
31	00450FCP	Vorderabdeckung Pin	2	
32	SRH20	Sprengrin	2	
33	GNBT04	Schmiernippel	2	
34	00450P	Kolben	1	
35	00450AGRB-X2	Ringbuchse	1	
36A	00450FC-X2	Vorderabdeckung	1	
36B	00450FCS-X2	Vorderabdeckung(S)	1	
37	RP20	Gummistopfen	2	
38A	00450T-M	Werkzeug-M-Typ	1	
38B	00450T-V	Werkzeug-V-Typ	1	
38C	00450T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
38D	00450T-C	Werkzeug-C-Typ	1	
38E	00450T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
39	SPBT04	Sockelstopfen	1	
101	00450S-SR-A	Dichtungssatz	1	
102	00450V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
104	00450TB-X2-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
105A	00450TLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
105B	00450TLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
106	00450BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
107	00450AGCY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
108	00450AGFH-B-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	

EDDIE85T



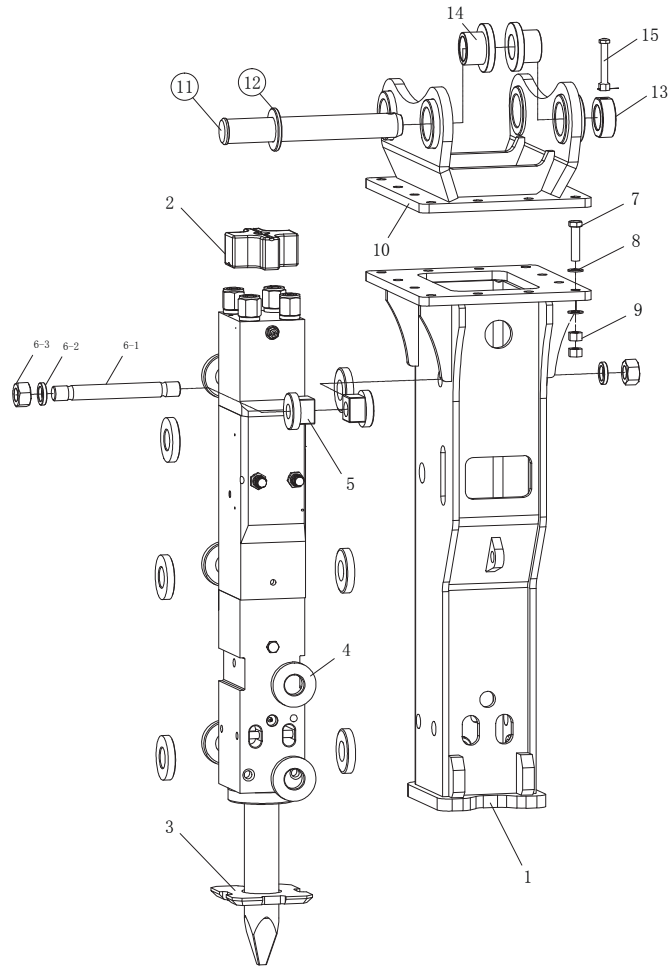
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E85F-T	Rahmen	1	
2	E85SB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3/2-4
3	HBM2085	Sechskantschraube	12	
4	W20	Unterlegscheibe	24	
5	HN20	Sechskantmutter	24	
6	E85MC-T	Montagekappe	1	
7	E85MP	Montagestift	2	
8	E85MPR	Montagestiftering	2	
9	E85MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E85MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE85S



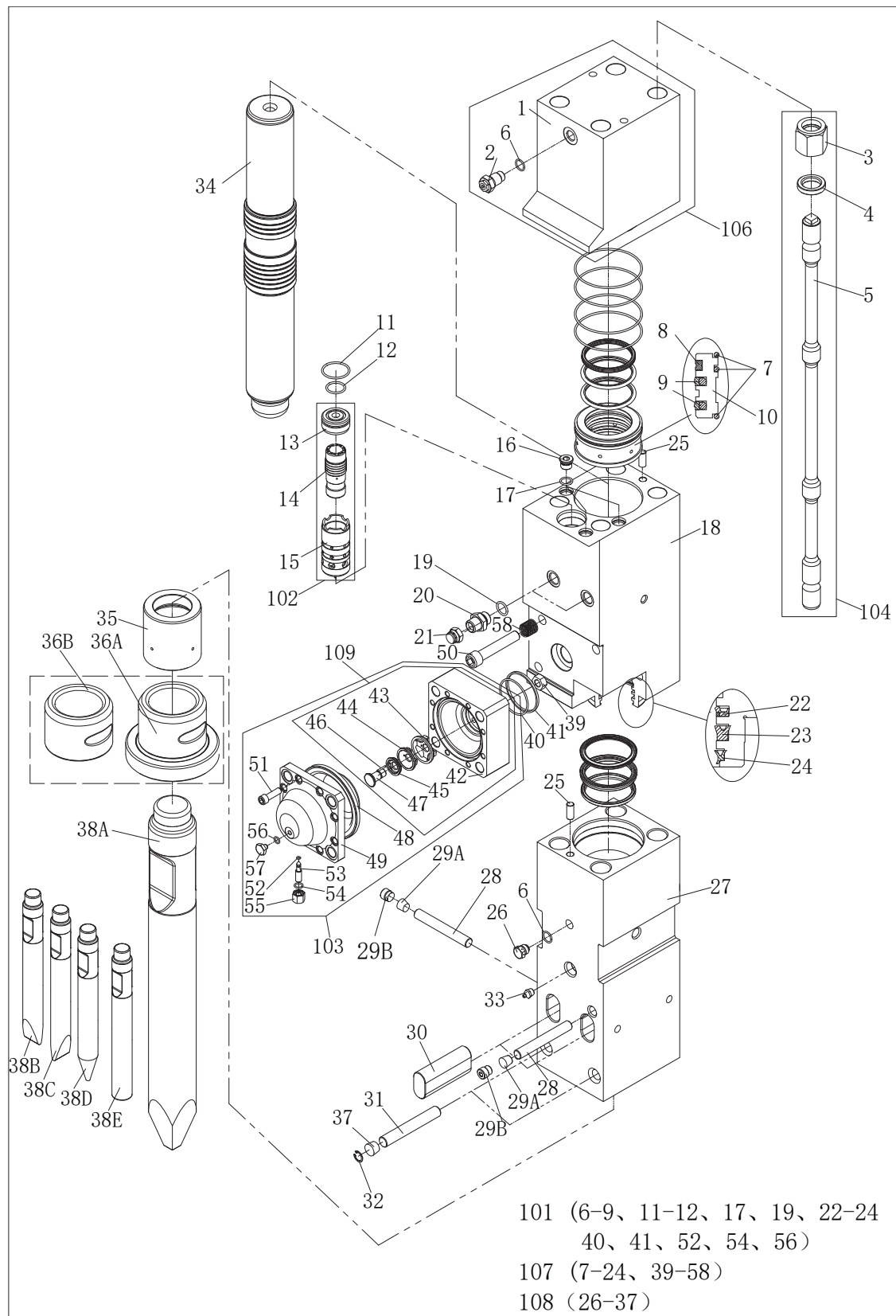
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E85F-S	Rahmen	1	
2	E85SB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3/2-4
3	E85CPL	Klemmplatte	2	
4	E85GP	Führungsplatte	2	
5	E85MP	Montagestift	2	
6	E85MPR	Montagestiftering	2	
7	E85MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E85MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE85B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E85F-B20	Rahmen	1	
2	E85CRD	Querdämpfer	1	
3	E85BLD	Untererdämpfer	1	
4	E85SDA	Seitendämpfer A	11	
5	E85SBD	Side Bolt Damper	2	
6	E85SB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	6-1/6-2/6-3
7	HBM2085	Sechskantschraube	12	
8	W20	Unterlegscheibe	24	
9	HN20	Sechskantmutter	24	
10	E85MC-B	Montagekappe	1	
11	E85MP	Montagestift	2	
12	E85MPR	Montagestiftering	2	
13	E85MPS	Montagestiftstopper	2	
14	E85MPB	Montagestiftbuchse	2	
15	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	4	

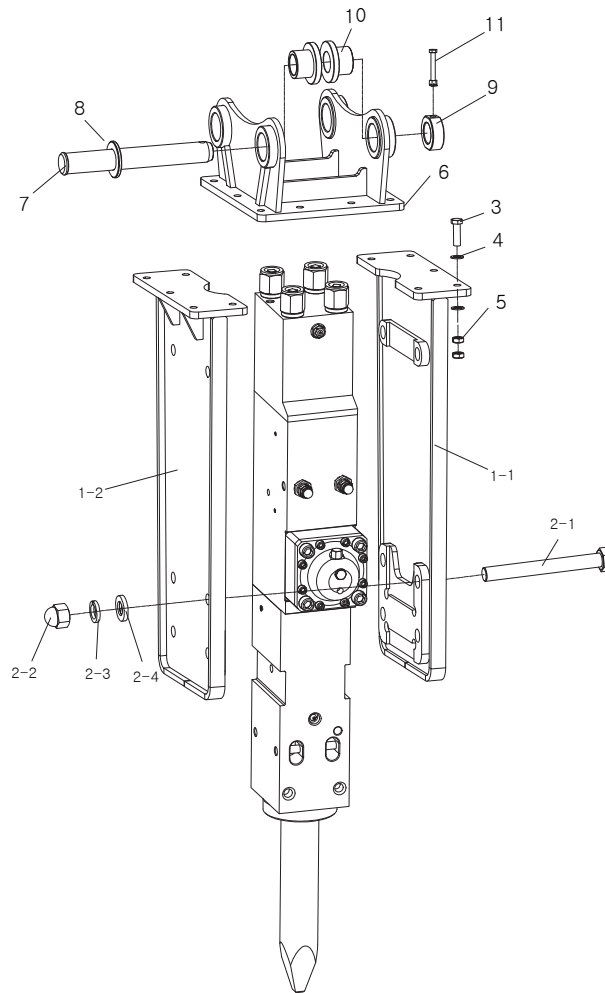
EDDIE85A HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE85A-HAUPTKOMPONENTEN

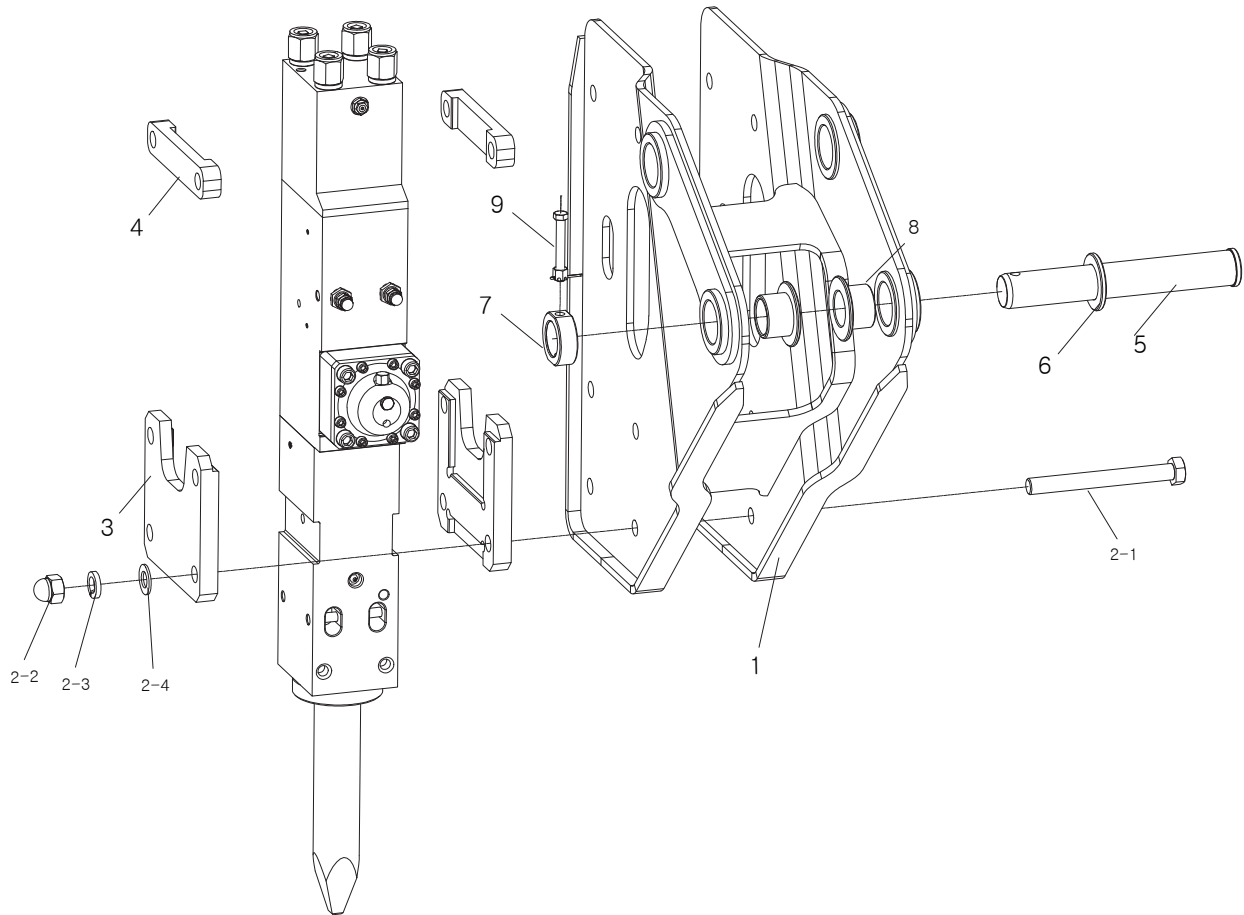
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	00450BH	Hinterkopf	1		36B	00450FCS-X2	Vorderabdeckung(S)	1	
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		37	RP20	Gummistopfen	2	
3	00450TBHN-X2	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS	38A	00450T-M	Werkzeug-M-Typ	1	
4	00450TBW-X1	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS	38B	00450T-V	Werkzeug-V-Typ	1	
5	00450TB-X2	Durchgangsschraube	4	NSS	38C	00450T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
6	SBP018	O Ring	2	NSS	38D	00450T-C	Werkzeug-C-Typ	1	
7	SBG115	O Ring	4	NSS	38E	00450T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
8	SCG83.5	Gasdichtung	1	NSS	39	00800AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
9	SCS83.5	Stufendichtung	2	NSS	40	SBP075	O Ring	1	NSS
10	00450SR-A	Dichtungshalter	1		41	S4BP075	Back-up Ring	1	NSS
11	SBG045	O Ring	1	NSS	42	00450AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
12	SBG030	O Ring	1	NSS	43	00800AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS
13	00450VC	Ventildeckel	1	NSS	44	00800AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
14	00450V	Ventil	1	NSS	45	00800AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
15	00450VS	Ventilhülse	1	NSS	46	00800AHP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
16	SPBF08	Sockelstopfen	3		47	00800AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
17	SBP018	O Ring	5	NSS	48	00450AD	Akkumulator-Membran	1	
18	00450ACY	Zylinder	1		49	00450AC	Akkumulator-Deckel	1	
19	SBP22.4	O Ring	2	NSS	50	SBM2011012	Sockelschraube	4	
20	SABFF12	Gewinde-Adapter	2		51	SBM124012	Sockelschraube	8	
21	ACBF12	Adapterkappe	2		52	SBP005	O Ring	1	NSS
22	SCB085	Pufferdichtung	1	NSS	53	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
23	SCUP085	U-Packung	1	NSS	54	SBP014	O Ring	1	NSS
24	SCD085	Staubdichtung	1	NSS	55	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
25	00435KP	Passstift	2		56	SBP011	O Ring	1	NSS
26	ACVBF08-2	Luftrückschlagventil	1		57	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
27	00450AGFH-B	Vorderkopf	1		58	HCM202509	HeliCoil	4	
28	00450SP	Anschlagsstift	3		101	00450AS-SR-A	Dichtungssatz	1	
29A	RP18	Gummistopfen	3		102	00450V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
29B	SRPM20	Screwed Gummistopfen(S)	3		103	00450A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
30	00450RP	Stangenstift	2		104	00450TB-X2-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
31	00450FCP	Vorderabdeckung Pin	2		105A	00450TLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
32	SRH20	Sprengin	2		105B	00450TLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
33	GNBT04	Schmiernippel	1		106	00450BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
34	00450P	Kolben	1		107	00450ACY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
35	00450AGRB-X2	Ringbuchse	1		108	00450AGFH-B-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
36A	00450FC-X2	Vorderabdeckung	1		109	00450AB-AY	Akkumulator-Gehäuse Assy	1	

EDDIE85AT



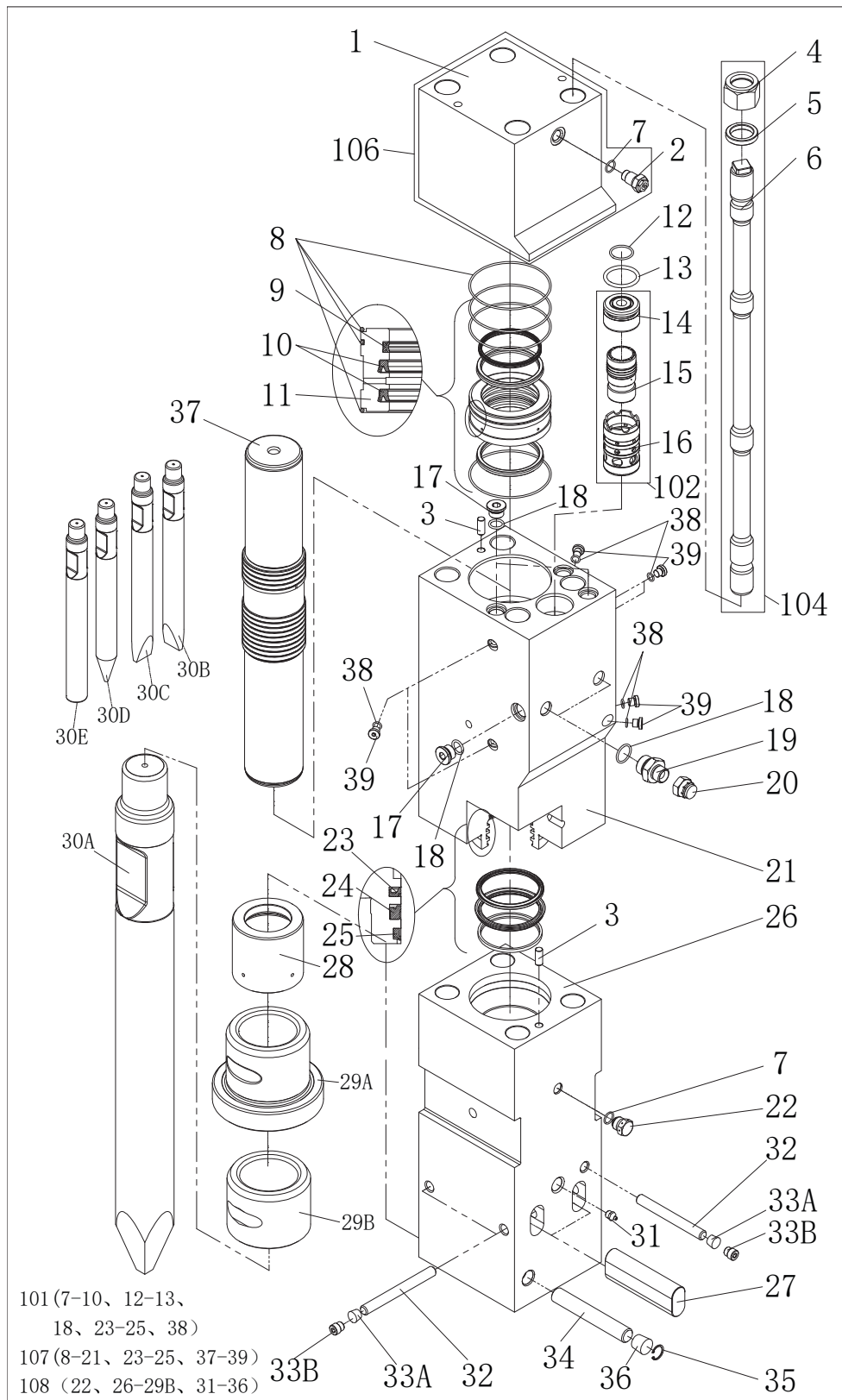
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E85AF-T	Rahmen	1	
2	E85ASB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3/2-4
3	HBM2085	Sechskantschraube	12	
4	W20	Unterlegscheibe	24	
5	HNM20	Sechskantmutter	24	
6	E85AMC-T	Montagekappe	1	
7	E85AMP	Montagestift	2	
8	E85AMPR	Montagestiftering	2	
9	E85AMPS	Montagestiftstopper	2	
10	E85AMPB	Montagestiftbuchse	4	
120	11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2

EDDIE85AS



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E85AF-S	Rahmen	1	
2	E85ASB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3/2-4
3	E85ACPL	Klemmplatte	2	
4	E85AGP	Führungsplatte	2	
5	E85AMP	Montagestift	2	
6	E85AMPR	Montagestiftering	2	
7	E85AMPS	Montagestiftstopper	2	
8	E85AMPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE100 HAUPTTEILE

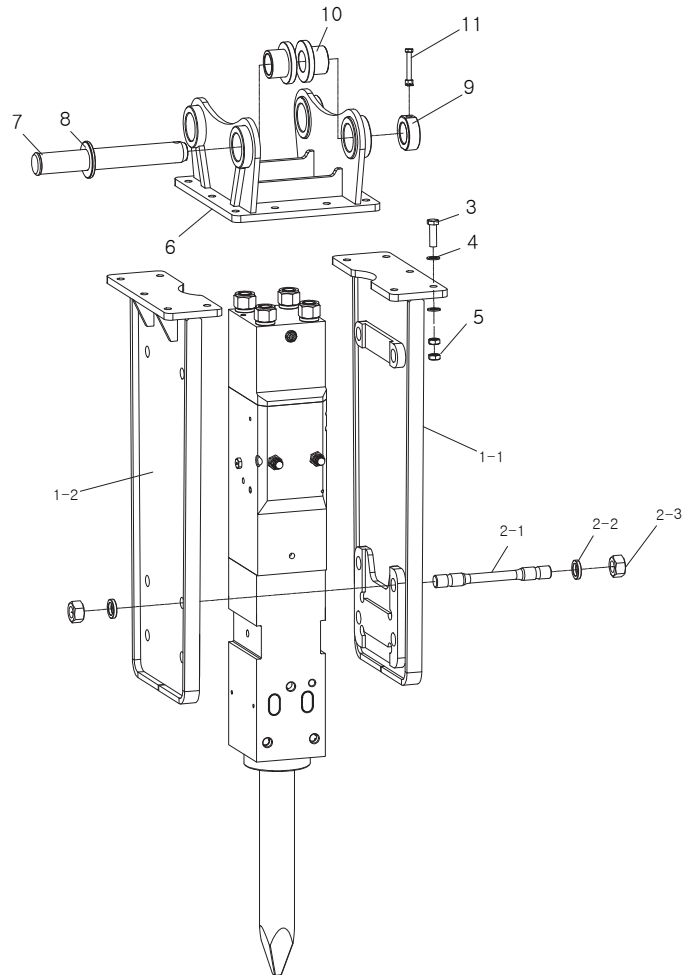


TEILELISTE DER EDDIE100-HAUPTKOMPONENTEN

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	00800BH	Hinterkopf	1	
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1	
3	00435KP	Passstift	2	
4	00800TBHN-X1	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
5	00800TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
6	00800TB-X1	Durchgangsschraube	4	NSS
7	SBP018	O Ring	2	NSS
8	SBG135	O Ring	4	NSS
9	SCG098	Gasdichtung	1	NSS
10	SCUP098	U-Packung	2	NSS
11	00800SR-A	Dichtungshalter	1	
12	SBG035	O Ring	1	NSS
13	SBP052	O Ring	1	NSS
14	00800VC	Ventildeckel	1	NSS
15	00800V	Ventil	1	NSS
16	00800VS	Ventilhülse	1	NSS
17	SPBF12	Sockelstopfen	4	
18	SBP22.4	O Ring	4	NSS
19	SABFF12	Gewinde-Adapter	2	
20	ACBF12	Adapterkappe	2	
21	00800CY-A1	Zylinder	1	
22	ACVBF08-2	Lufrückschlagventil	1	
23	SCB100-2	Pufferdichtung	1	NSS
24	SCUP100	U-Packung	1	NSS
25	SCD100	Staubdichtung	1	NSS
26	00800FH-X2	Vorderkopf	1	

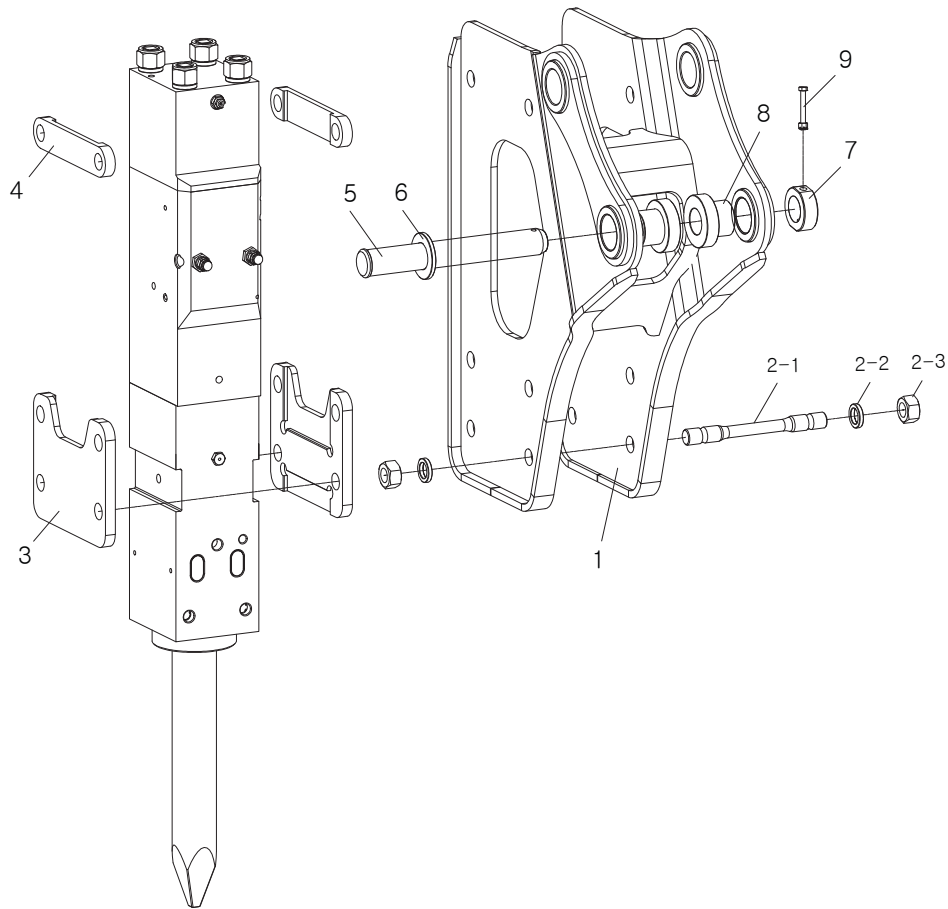
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
27	00800RP	Stangenstift	2	
28	00800AGRB-X1	Ringbuchse	1	
29A	00800FC	Vorderabdeckung	1	
29B	00800FCS-X2	Vorderabdeckung(BOX)	1	
30A	00800T-M	Werkzeug-M-Typ	1	
30B	00800T-V	Werkzeug-V-Typ	1	
30C	00800T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
30D	00800T-C	Werkzeug-C-Typ	1	
30E	00800T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
31	GNBT04	Schmiernippel	1	
32	00800SP	Anschlagsstift	3	
33A	RP18	Gummistopfen	3	
33B	SRPM20	Screwed Gummistopfen(S)	3	
34	00800FCP	Vorderabdeckung Pin	1	
35	SRH26	Sprengrin	1	
36	RP26	Gummistopfen	1	
37	00800P	Kolben	1	
38	SBP011	O Ring	7	NSS
39	SPBF04	Sockelstopfen	7	
101	00800S-CY-A1	Dichtungssatz	1	
102	00800V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
104	00800TB-X1-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	1	
105A	00800TLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
105B	00800TLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
106	00800BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
107	00800CY-A1-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
108	00800FH-X2-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	

EDDIE100T



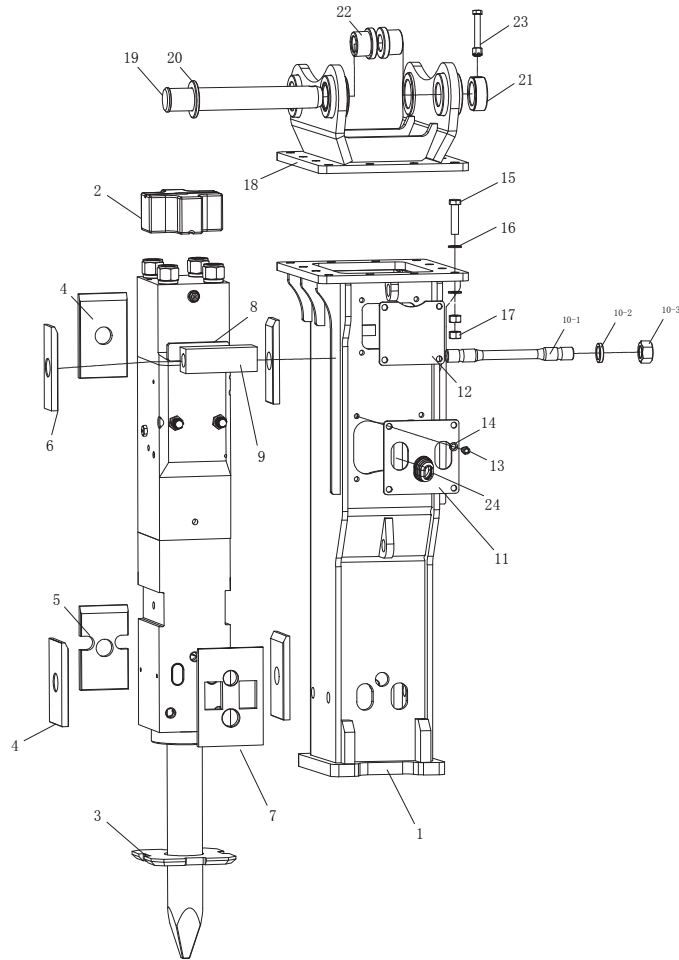
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E100F-T	Rahmen	1	
2	E100SB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3
3	HBM2085	Sechskantschraube	12	
4	W20	Unterlegscheibe	24	
5	HN20	Sechskantmutter	24	
6	E100MC-T	Montagekappe	1	
7	E100MP	Montagestift	2	
8	E100MPR	Montagestiftering	2	
9	E100MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E100MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE100S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E100F-S	Rahmen	1	
2	E100SB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3
3	E100CPL	Klemmplatte	2	
4	E100GP	Führungsplatte	2	
5	E100MP	Montagestift	2	
6	E100MPR	Montagestiftering	2	
7	E100MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E100MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

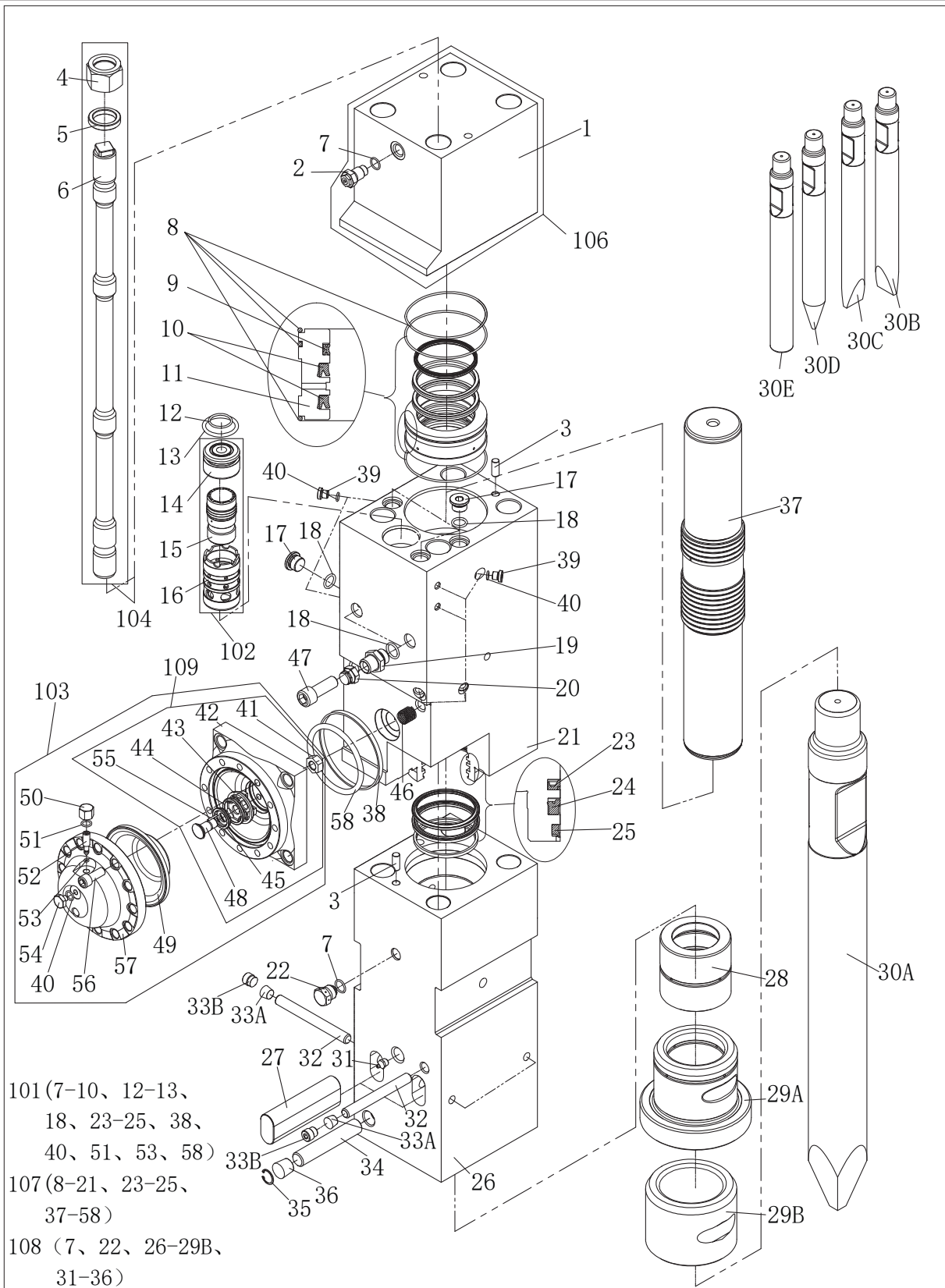
EDDIE100B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E100F-B20	Rahmen	1	
2	E100CRD	Querdämpfer	1	
3	E100BLD	Unterdämpfer	1	
4	E100SDA	Seitendämpfer A	3	
5	E100SDB	Seitendämpfer B	1	
6	E100SDC	Seitendämpfer C	2	
7	E100SDD	Seitendämpfer D	1	
8	E100SDE	Seitendämpfer E	1	
9	E100TB-B	Spanngliedbuchse	1	
10	E100SB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	10-1/10-2/10-3
11	E100CVM	Mittelabdeckplatte	1	
12	E100CVB	Hintere Abdeckplatte	1	

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
13	SBM1425	Sockelschraube	8	
14	F14	Unterlegscheibe	8	
15	HBM2085	Sechskantschraube	12	
16	W20	Unterlegscheibe	24	
17	HNM20	Sechskantmutter	24	
18	E100MC-B	Montagekappe	1	
19	E100MP	Montagestift	2	
20	E100MPR	Montagestiftering	2	
21	E100MPS	Montagestiftstopper	2	
22	E100MPB	Montagestiftbuchse	4	
23	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
24	HOB3/4	Schlauchbuchse	2	

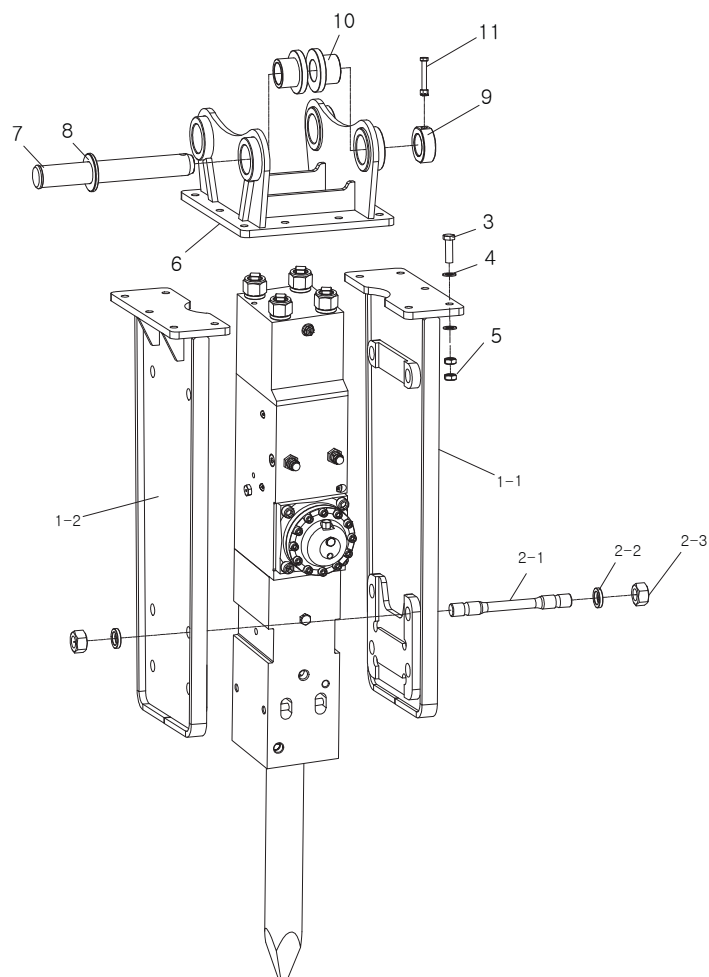
EDDIE100A HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE100A-HAUPTKOMPONENTEN

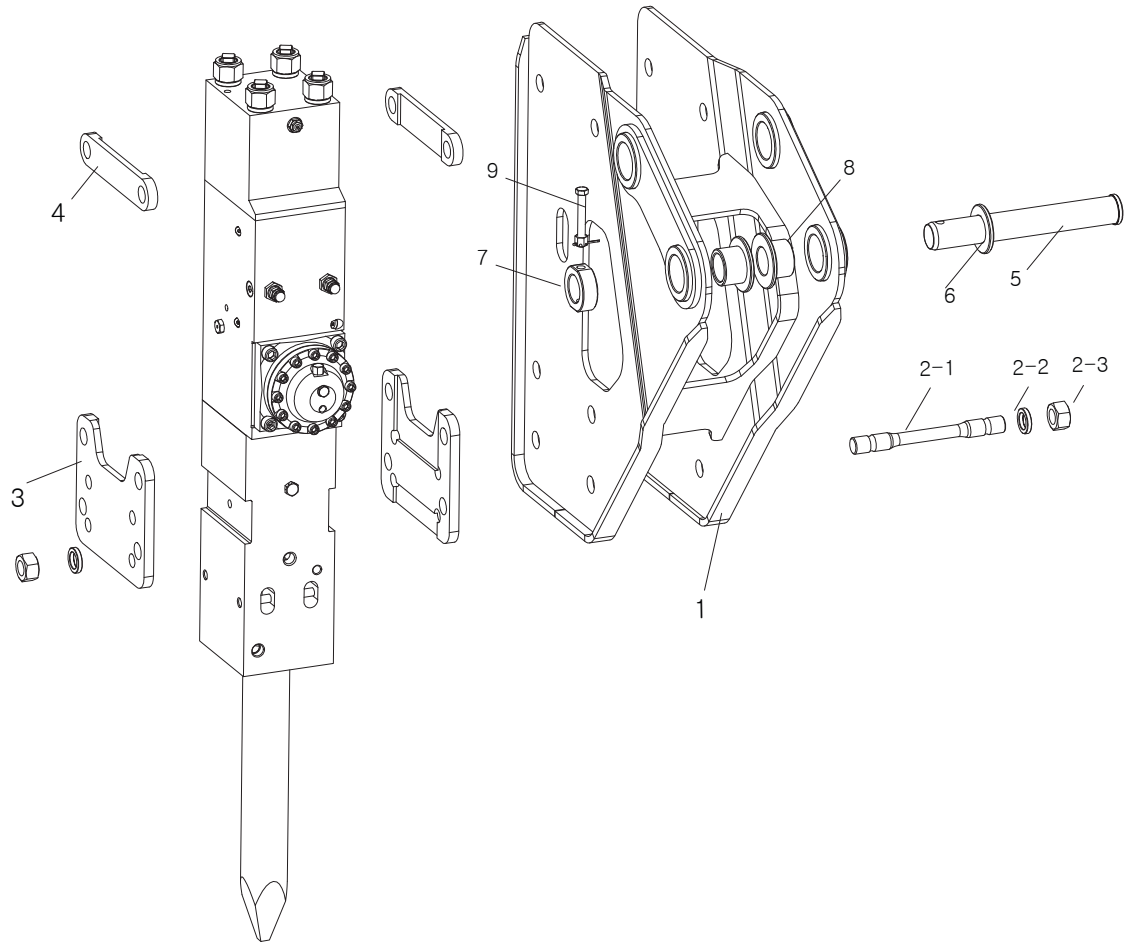
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	00800BH	Hinterkopf	1		33A	RP18	Gummistopfen	3	
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		33B	SRPM20	Screwed Gummistopfen(S)	3	
3	00435KP	Passstift	2		34	00800FCP	Vorderabdeckung Pin	2	
4	00800TBHN-X1	Durchgangsschraube- Sechskantmutter	4	NSS	35	SRH26	Sprenggrin	2	
5	00800TBW	Durchgangsschraube- Unterlegscheibe	4	NSS	36	RP26	Gummistopfen	4	
6	00800TB-X1	Durchgangsschraube	4	NSS	37	00800P	Kolben	1	
7	SBP018	O Ring	2	NSS	38	S4BP075	Back-up Ring	1	NSS
8	SBG135	O Ring	4	NSS	39	SPBF04	Sockelstopfen	7	
9	SCG098	Gasdichtung	1	NSS	40	SBP011	O Ring	8	NSS
10	SCUP098	U-Packung	2	NSS	41	02000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
11	00800SR-A	Dichtungshalter	1		42	00800AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
12	SBG035	O Ring	1	NSS	43	00800AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS
13	SBP052	O Ring	1	NSS	44	00800AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
14	00800VC	Ventildeckel	1	NSS	45	00800AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
15	00800V	Ventil	1	NSS	46	HCM202509	HeliCoil	4	
16	00800VS	Ventilhülse	1	NSS	47	SBM206012	Sockelschraube	4	
17	SPBF12	Sockelstopfen	4		48	00800AHBT	Akkumulatorhalter- Schraube	1	NSS
18	SBP22.4	O Ring	6	NSS	49	00800AD	Akkumulator-Membran	1	
19	SABFF12	Gewinde-Adapter	2		50	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil- Deckel	1	
20	ACBF12	Adapterkappe	2		51	SBP014	O Ring	1	NSS
21	00800ACY-A1	Zylinder	1		52	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
22	ACVBF08-2	Luftrückschlagventil	1		53	SBP005	O Ring	1	NSS
23	SCB100-2	Pufferdichtung	1	NSS	54	02000AHP	Akkumulator- Sechskantstopfen	1	
24	SCUP100	U-Packung	1	NSS	55	00800AHKP	Akkumulatorhalter- Klopfstift	1	NSS
25	SCD100	Staubdichtung	1	NSS	56	SBM1435F112	Sockelschraube	12	
26	00800FH-X2	Vorderkopf	1		57	00800AC	Akkumulator-Deckel	1	NSS
27	00800RP	Stangenstift	2		58	SBP075	O Ring	1	NSS
28	00800AGRB-X1	Ringbuchse	1		101	00800AS-CY-A1	Dichtungssatz	1	
29A	00800FC	Vorderabdeckung	1		102	00800V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
29B	00800FCS-X2	Vorderabdeckung(S)	1		103	00800A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
30A	00800T-M	Werkzeug-M-Typ	1		104	00800TB-X1-AY	Durchgangsschraube- Baugruppe	4	
30B	00800T-V	Werkzeug-V-Typ	1		105A	00800ATLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
30C	00800T-H	Werkzeug-H-Typ	1		105B	00800ATLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
30D	00800T-C	Werkzeug-C-Typ	1		106	00800BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
30E	00800T-B	Werkzeug-B-Typ	1		107	00800ACY-A1-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
31	GNBT04	Schmiernippel	1		108	00800FH-X2-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
32	00800SP	Anschlagsstift	3		109	00800AB-AY	Akkumulator-Gehäuse Assy	1	

EDDIE100AT



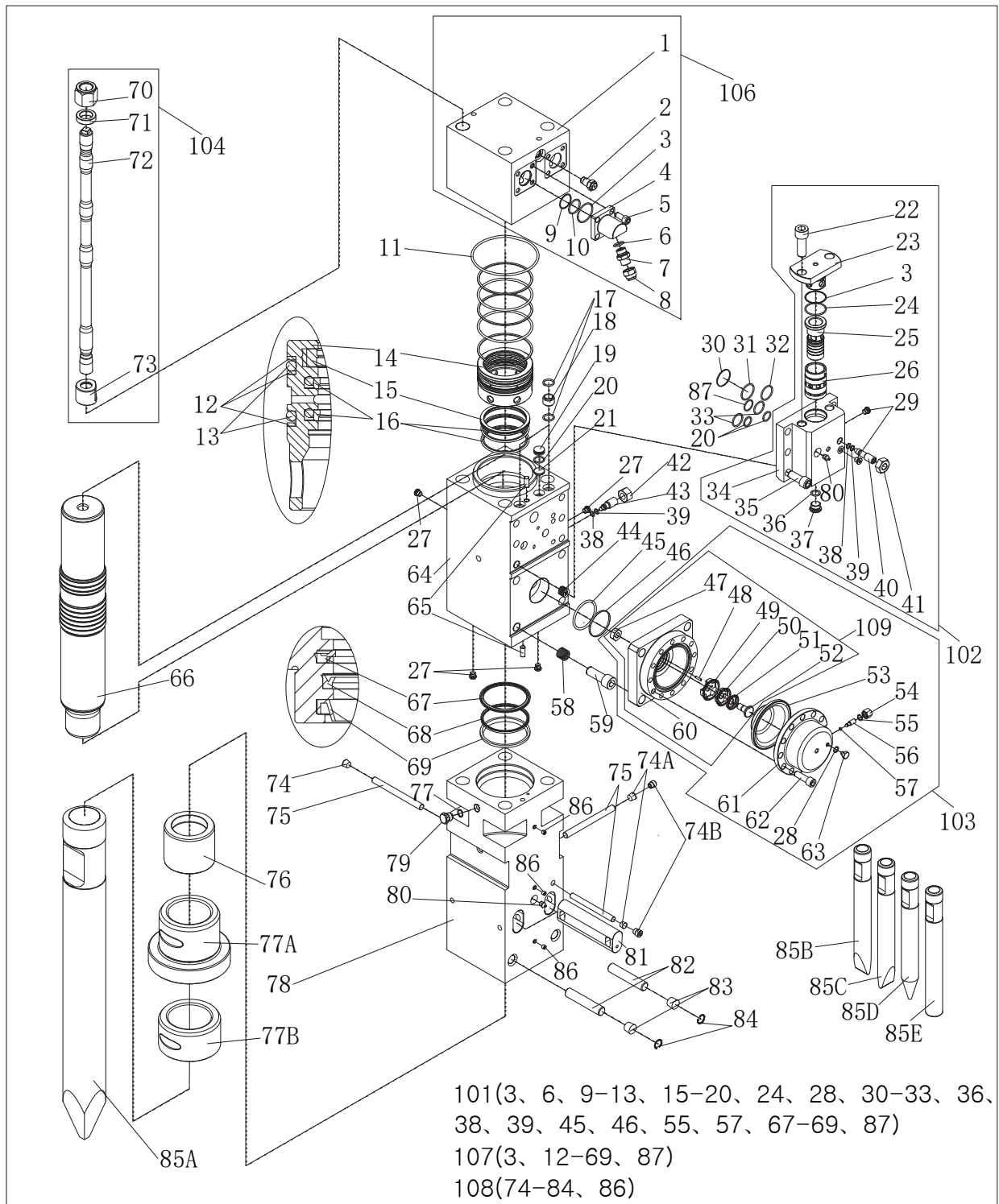
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E100AF-T	Rahmen	1	
2	E100ASB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3
3	HBM2085	Sechskantschraube	12	
4	W20	Unterlegscheibe	24	
5	HN20	Sechskantmutter	24	
6	E100AMC-T	Montagekappe	1	
7	E100AMP	Montagestift	2	
8	E100AMPR	Montagestiftering	2	
9	E100AMPS	Montagestiftstopper	2	
10	E100AMPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE100AS



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E100AF-S	Rahmen	1	
2	E100ASB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3
3	E100ACPL	Klemmplatte	2	
4	E100AGP	Führungsplatte	2	
5	E100AMP	Montagestift	2	
6	E100AMPR	Montagestiftering	2	
7	E100AMPS	Montagestiftstopper	2	
8	E100AMPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

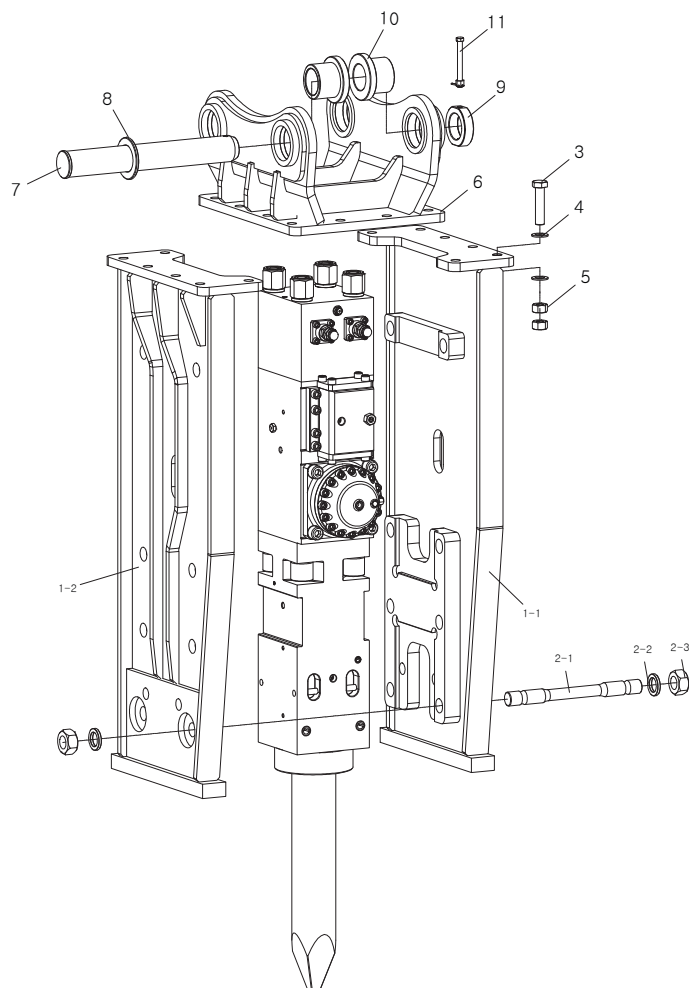
EDDIE120 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE120-HAUPTKOMPONENTEN

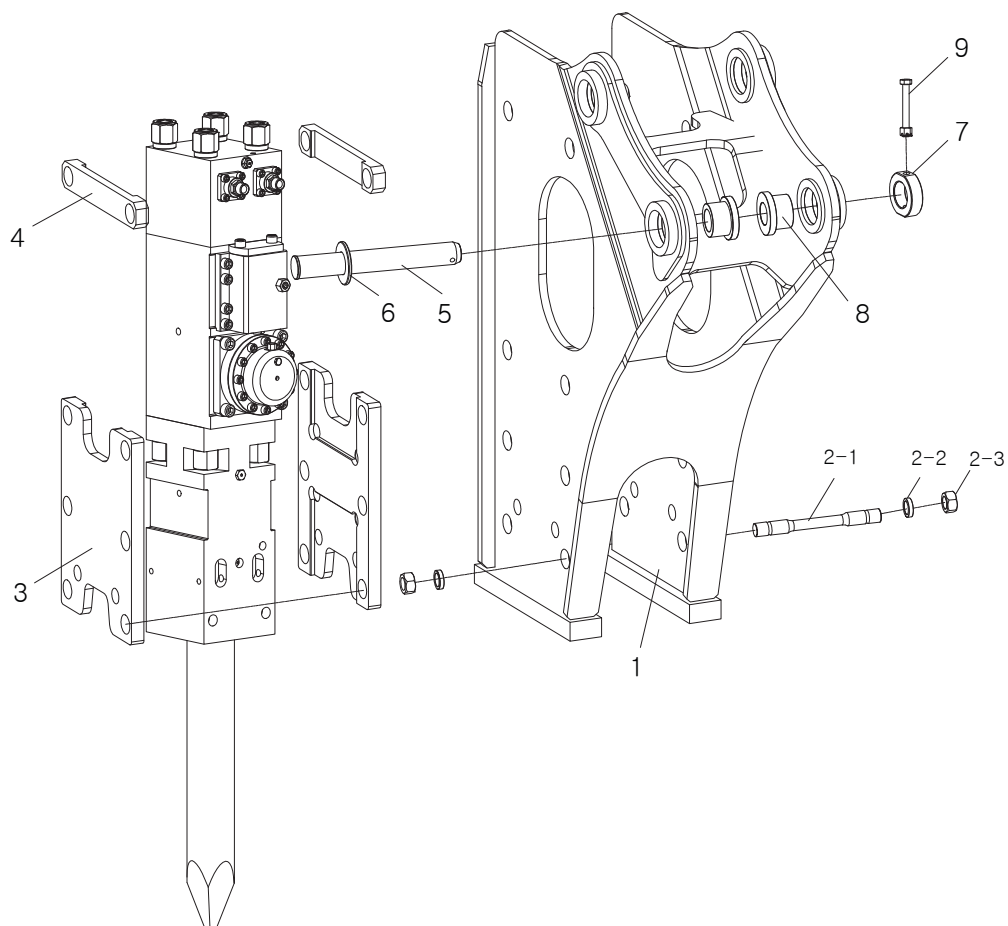
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	01800BH	Hinterkopf	1		52	02000AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		53	00800AD	Akkumulator-Membran	1	
3	SBG055	O Ring	3	NSS	54	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
4	01800FA	Flansch-Adapter	2		55	SAP014	O Ring	1	NSS
5	SBM1435F112	Sockelschraube	8		56	01800ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
6	SAP024	O Ring	2	NSS	57	SAP005	O Ring	1	NSS
7	SABTF12	Gewinde-Adapter	2		58	HCM243012	HeliCoil	4	
8	ACBF12	Adapterkappe	2		59	SBM243060	Sockelschraube	4	
9	ST3G040	Back-up Ring	2	NSS	60	01800AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
10	SBG040	O Ring	2	NSS	61	01800AC	Akkumulator-Deckel	1	
11	SBG180	O Ring	1	NSS	62	SBM161540	Sockelschraube	12	
12	ST3P145	Back-up Ring	3	NSS	63	02000AHP	Acc. Sechskantmutter	1	
13	SBP145	O Ring	2	NSS	64	01800AGCY	Zylinder	1	
14	01800SR	Dichtungshalter	1		65	00435KP	Pasststift	2	
15	SCG120	Gasdichtung	1	NSS	66	01800P	Kolben	1	
16	SCS120	Stufendichtung	2	NSS	67	SCB124	Pufferdichtung	1	NSS
17	SAP026	O Ring	4	NSS	68	SCUP124	U-Packung	1	NSS
18	01800CB	Verbindungsbuchse	2	NSS	69	SCD124	Staubdichtung	1	NSS
19	01800PB	Stopfen Bush	1	NSS	70	01800TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
20	SBG025	O Ring	3	NSS	71	01800TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
21	01800CP	Cover Plate	1		72	01800TB	Durchgangsschraube	4	NSS
22	SBM2455F112	Sockelschraube	2		73	01800TBRN	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4	NSS
23	01800VC	Ventildeckel	1	NSS	74A	RP18	Gummistopfen	3	
24	ST3G055	Back-up Ring	1	NSS	74B	SRPM20	Screwed Gummistopfen(S)	3	
25	01800VS	Ventilhülse	1	NSS	75	01800SP	Anschlagsstift	2	
26	01800V	Ventil	1	NSS	76	01800-2RB	Ringbuchse	1	
27	SPBF04A	Sockelstopfen	4		77A	01800-2FC	Vorderabdeckung	1	
28	SAP011	O Ring	1	NSS	77B	01800-2FCS	Vorderabdeckung(BOX)	1	
29	SPBF04	Sockelstopfen	2		78	01800-2FH	Vorderkopf	1	
30	S4BG045	Back-up Ring	1	NSS	79	ACVBF08-2	Lufrückschlagventil	1	
31	SBG045	O Ring	1	NSS	80	GNBT04	Schmiernippel	2	
32	SBG040	O Ring	1	NSS	81	01800RP-2	Stangenstift	2	
33	SBG035	O Ring	2	NSS	82	01800FCP	Vorderabdeckung Pin	2	
34	01800AGVH	Ventilgehäuse	1	NSS	83	RP26	Gummistopfen	2	
35	SBM206012	Sockelschraube	6		84	SRH26	Sprengrin	2	
36	SAP22.4	O Ring	1	NSS	85A	01800T-M	Werkzeug-M-Typ	1	
37	SPBF12	Sockelstopfen	1		85B	01800T-V	Werkzeug-V-Typ	1	
38	SBP012	O Ring	2	NSS	85C	01800T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
39	ST3P012	Back-up Ring	2		85D	01800T-C	Werkzeug-C-Typ	1	
40	01800VA	Ventileinsteller	1		85E	01800T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
41	01800VAHN	Ventileinstellmutter	1		86	SPBT04	Stopfen	3	
42	01800CYAHN	Zylinder Adjuster Nut	1		87	SBG030	O Ring	1	
43	01800CYA	Zylinder Adjuster	1		101	01800S	Dichtungssatz	1	
44	HCM202512	HeliCoil	6		102	01800AGV-AY	Ventil-Baugruppe	1	
45	SBP080	O Ring	1	NSS	103	01800A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
46	S4BP080	Back-up Ring	1	NSS	104	01800TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
47	02000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS	105A	01800TLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
48	02000AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS	105B	01800TLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
49	02000AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS	106	01800BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
50	02000AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS	107	01800AGCY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
51	02000AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS	108	01800-2FH-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
					109	01800AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	

EDDIE120T



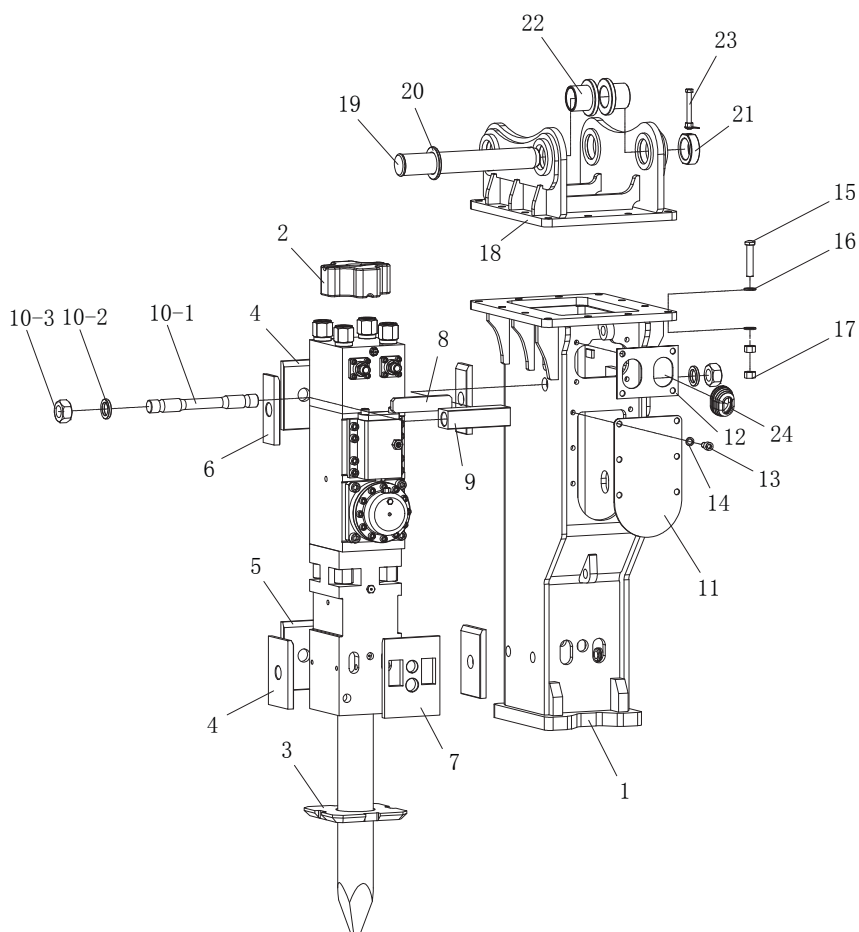
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E120F-T	Rahmen	1	
2	E120SB-AY	Seitenbolzen-AY	8	2-1/2-2/2-3
3	HBM24120	Sechskantschraube	12	
4	W24	Unterlegscheibe	24	
5	HN24	Sechskantmutter	24	
6	E120MC-T	Montagekappe	1	
7	E120MP	Montagestift	2	
8	E120MPR	Montagestiftering	2	
9	E120MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E120MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE120S



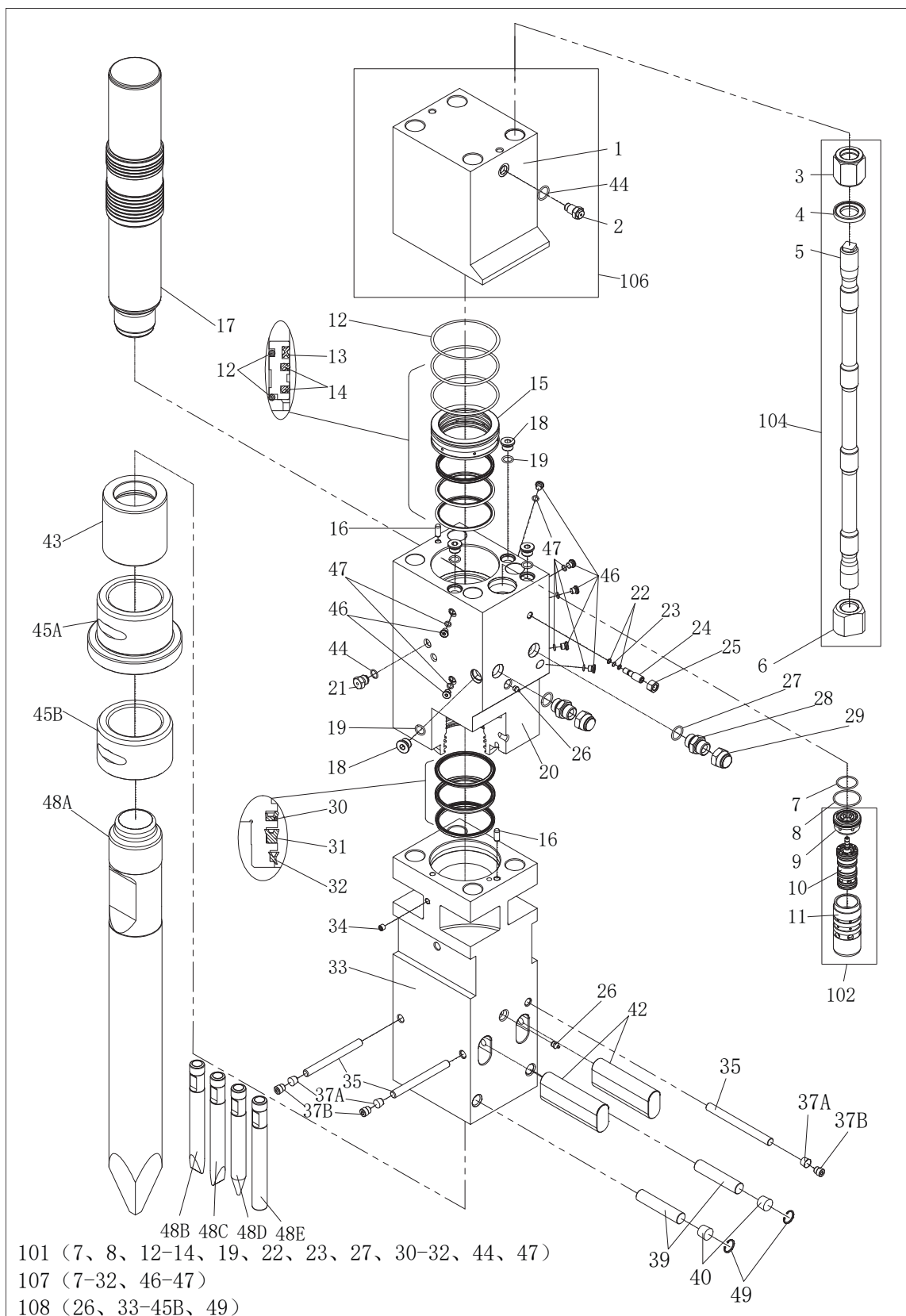
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E120F-S	Rahmen	1	
2	E120SB-AY	Seitenbolzen-AY	8	2-1/2-2/2-3
3	E120CPL	Klemmplatte	2	
4	E120GP	Führungsplatte	2	
5	E120MP	Montagestift	2	
6	E120MPR	Montagestiftering	2	
7	E120MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E120MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE120B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E120F-B20	Rahmen	1		13	SBM1425	Sockelschraube	10	
2	E120CRD	Querdämpfer	1		14	F14	Unterlegscheibe	10	
3	E120BLD	Untererdämpfer	1		15	HBM24110	Sechskantschraube	12	
4	E120SDA	Seitendämpfer A	3		16	W24	Unterlegscheibe	24	
5	E120SDB	Seitendämpfer B	1		17	HNM24	Sechskantmutter	24	
6	E120SDC	Seitendämpfer C	2		18	E120MC-B	Montagekappe	1	
7	E120SDD	Seitendämpfer D	1		19	E120MP	Montagestift	2	
8	E120SDE	Seitendämpfer E	1		20	E120MPR	Montagestiftering	2	
9	E120TB-B	Spanngliedbuchse	1		21	E120MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E120SB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	10-1/10-2/10-3	22	E120MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	E120CVM	Mittelabdeckplatte	1		23	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
12	E120CVB	Hintere Abdeckplatte	1		24	HOB3/4	Schlauchbuchse	2	

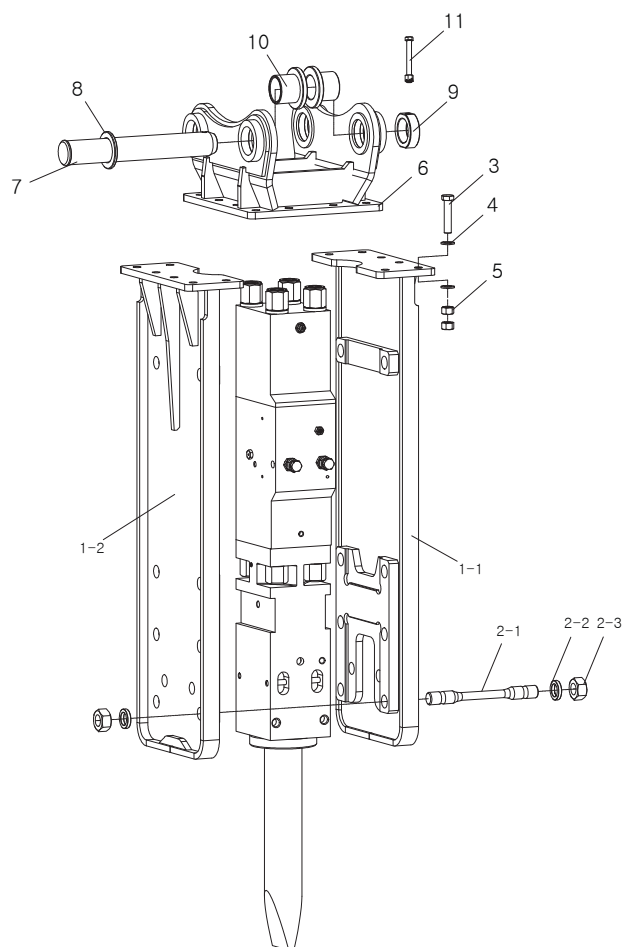
EDDIE125 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE125-HAUPTKOMPONENTEN

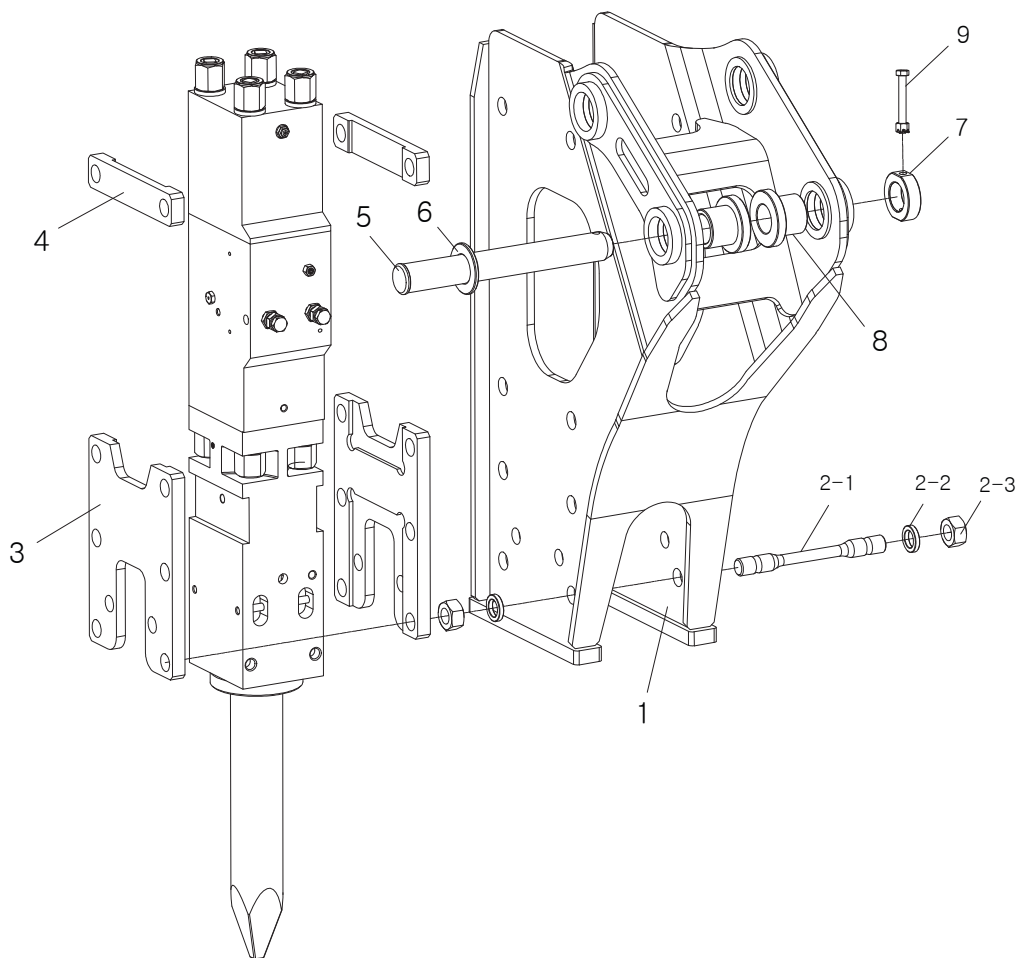
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	01600BH	Hinterkopf	1		31	SCUP125	U-Packung	1	NSS
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		32	SCD125	Staubdichtung	1	NSS
3	01600TBHN	Durchgangsschraube- Sechskantmutter	4	NSS	33	01600AGFH	Vorderkopf	1	
4	01600TBW	Durchgangsschraube- Unterlegscheibe	4	NSS	34	SPBT04	Sockelstopfen	2	
5	01600TB	Durchgangsschraube	4	NSS	35	01600SP	Anschlagsstift	3	
6	01600TBRN	Durchgangsschraube Rd. Mutter	4	NSS	37A	RP18	Gummistopfen	3	
7	SBG045	O Ring	1	NSS	37B	SRPM20	Screwed Gummistopfen(S)	3	
8	SBG060	O Ring	1	NSS	39	01600FCP	Vorderabdeckung Pin	2	
9	01600VC	Ventildeckel	1	NSS	40	RP26	Gummistopfen	2	
10	01600V	Ventil	1	NSS	42	01600RP	Stangenstift	2	
11	01600VS	Ventilhülse	1	NSS	43	01600RB	Ringbuchse	1	
12	SBG150	O Ring	3	NSS	44	SAP018	O Ring	2	NSS
13	SCG123.5	Gasdichtung	1	NSS	45A	01600FC	Vorderabdeckung	1	
14	SCS123.5	Stufendichtung	2	NSS	45B	01600FCS	Vorderabdeckung(S)	1	
15	01600SR	Dichtungshalter	1		46	SPBF04	Sockelstopfen	7	
16	00435KP	Passstift	2		47	SBP011	O Ring	7	NSS
17	01600P	Kolben	1		48A	01600T-M	Werkzeug-M-Typ	1	
18	SPBF12	Sockelstopfen	4		48B	01600T-V	Werkzeug-V-Typ	1	
19	SBP22.4	O Ring	4	NSS	48C	01600T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
20	01600AGCY	Zylinder	1		48D	01600T-C	Werkzeug-C-Typ	1	
21	ACVBF08-1	Luftrückschlagventil	1		48E	01600T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
22	ST3P009	Back-up Ring	2	NSS	49	SRH26	Sprenggrin	2	
23	SBP009	O Ring	1	NSS	101	01600S	Dichtungssatz	1	
24	01600VA	Ventileinsteller	1		102	01600V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
25	01600VAN	Ventileinstellmutter	1		104	01600TB-AY	Durchgangsschraube- Baugruppe	4	
26	GNBT04	Schmiernippel	1		105A	01600TLB-ST	Werkzeugkasten-ST	1	
27	SBP029	O Ring	2	NSS	105B	01600TLB-B	Werkzeugkasten-B	1	
28	SABFF16	Gewinde-Adapter	2		106	01600BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
29	ACBF16	Adapterkappe	2		107	01600AGCY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
30	SCB125	Pufferdichtung	1	NSS	108	01600AGFH-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	

EDDIE125T



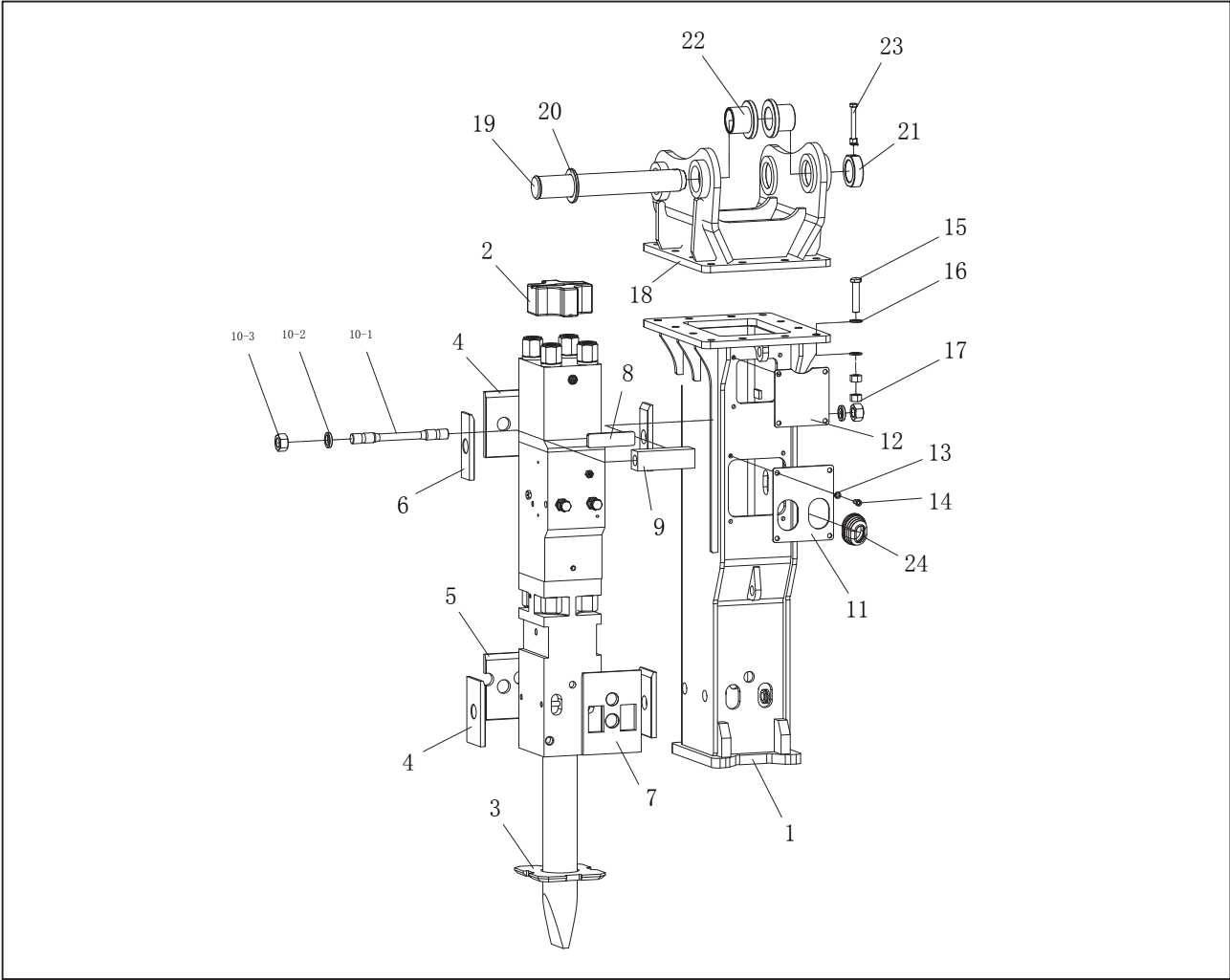
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E125F-T	Rahmen	1	
2	E125SB-AY	Seitenbolzen-AY	6	2-1/2-2/2-3
3	HBM24110	Sechskantschraube	12	
4	W24	Unterlegscheibe	24	
5	HN24	Sechskantmutter	24	
6	E125MC-T	Montagekappe	1	
7	E125MP	Montagestift	2	
8	E125MPR	Montagestiftering	2	
9	E125MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E125MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE125S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E125F-S	Rahmen	1	
2	E125SB-AY	Seitenbolzen-AY	8	2-1/2-2/2-3
3	E125CPL	Klemmplatte	2	
4	E125GP	Führungsplatte	2	
5	E125MP	Montagestift	2	
6	E125MPR	Montagestiftering	2	
7	E125MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E125MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

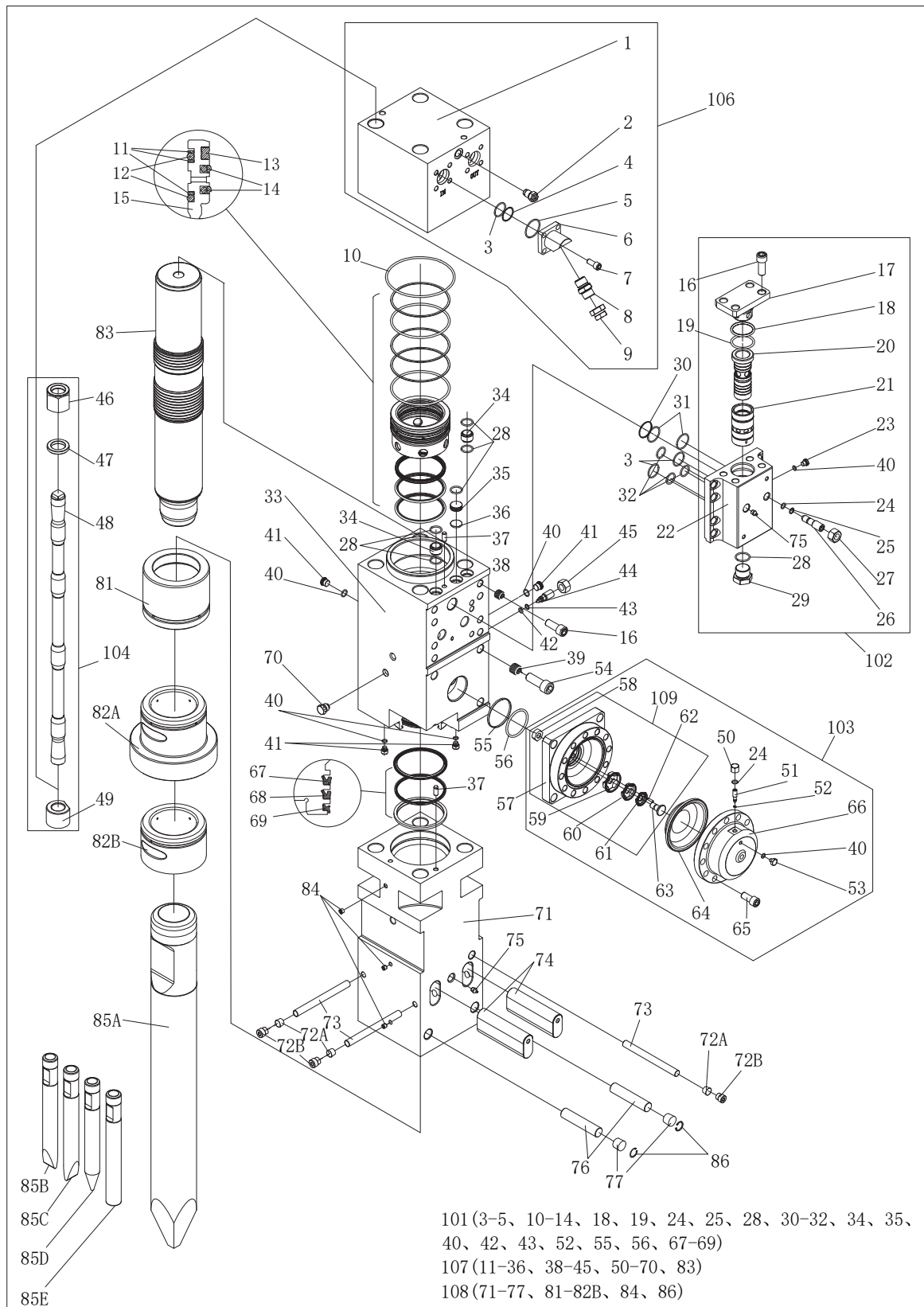
EDDIE125B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E125F-B20	Rahmen	1	
2	E125CRD	Querdämpfer	1	
3	E125BLD	Untererdämpfer	1	
4	E125SDA	Seitendämpfer A	3	
5	E125SDB	Seitendämpfer B	1	
6	E125SDC	Seitendämpfer C	2	
7	E125SDD	Seitendämpfer D	1	
8	E125SDE	Seitendämpfer E	1	
9	E125TB-B	Spanngliedbuchse	1	
10	E125SB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	10-1/10-2/10-3
11	E125CVM	Mittelabdeckplatte	1	
12	E125CVB	Hintere Abdeckplatte	1	

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
13	SBM1425	Sockelschraube	8	
14	F14	Unterlegscheibe	8	
15	HBM24110	Sechskantschraube	12	
16	W24	Unterlegscheibe	24	
17	HNM24	Sechskantmutter	24	
18	E125MC-B	Montagekappe	1	
19	E125MP	Montagestift	2	
20	E125MPR	Montagestiftering	2	
21	E125MPS	Montagestiftstopper	2	
22	E125MPB	Montagestiftbuchse	4	
23	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
24	HOB1	Schlauchbuchse	2	

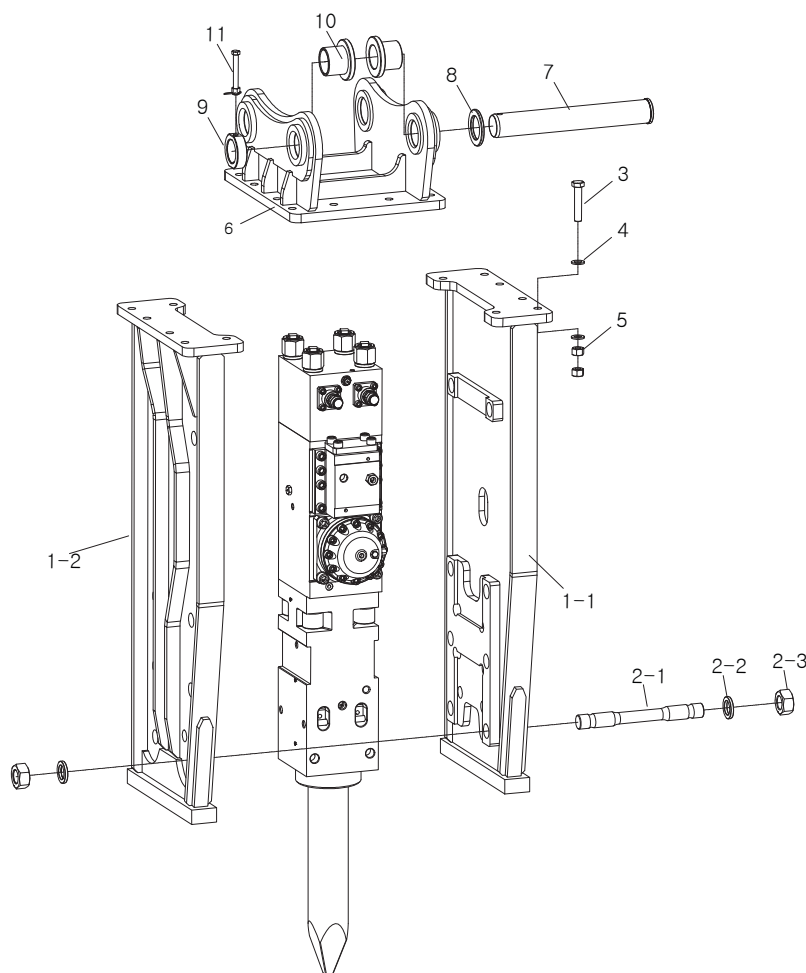
EDDIE135 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE135-HAUPTKOMPONENTEN

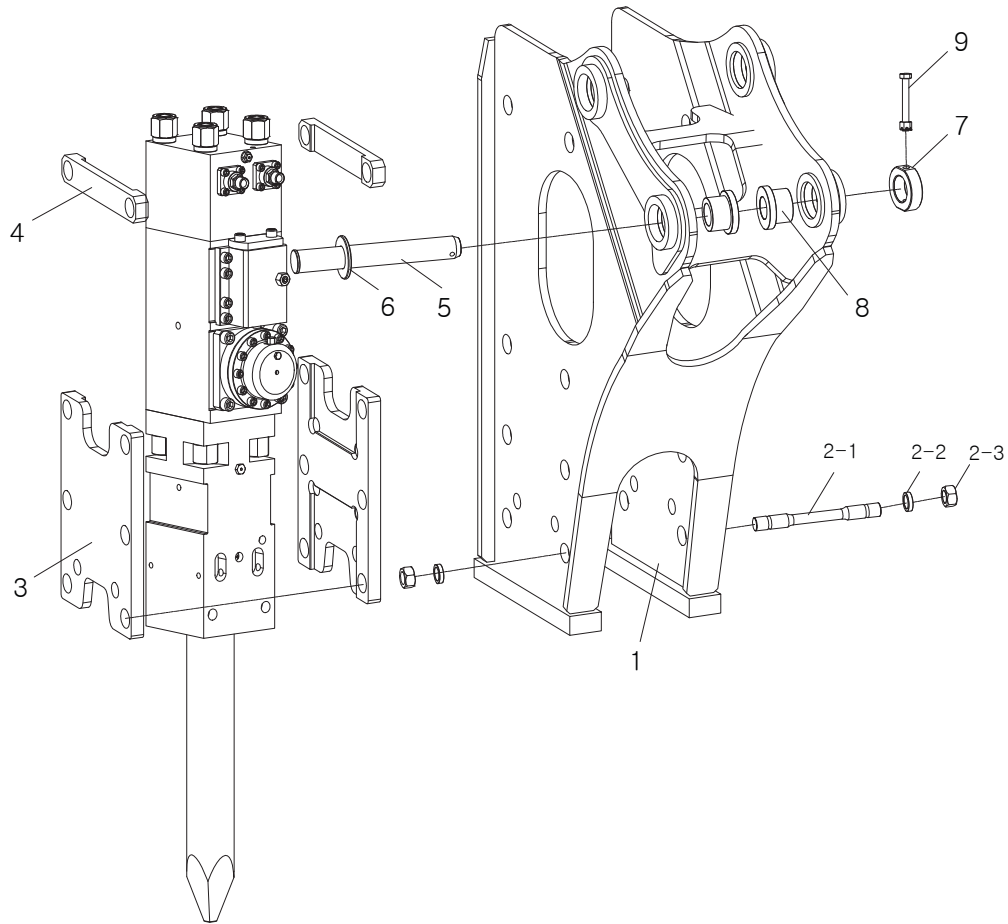
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	02000BH	Hinterkopf	1		50	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		51	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
3	SBG040	O Ring	4	NSS	52	SBP005	O Ring	1	NSS
4	ST3G040	Back-up Ring	2	NSS	53	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
5	SBG055	O Ring	2	NSS	54	SBM246012	Sockelschraube	4	
6	02000FABF16-45	Flansch-Adapter	2		55	S4BP080	Back-up Ring	1	NSS
7	SBM1435F112	Sockelschraube	8		56	SBP080	O Ring	1	NSS
8	SABFF16	Gewinde-Adapter	2		57	02000AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
9	ACBF16	Adapterkappe	2		58	02000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
10	SBG200	O Ring	1	NSS	59	02000AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
11	ST3G165	Back-up Ring	3	NSS	60	02000AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
12	SBG165	O Ring	2	NSS	61	02000AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS
13	SCG135	Gasdichtung	1	NSS	62	020000AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
14	SCS135	Stufendichtung	2	NSS	63	02000AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
15	02000SR	Dichtungshalter	1		64	02000AD	Akkumulator-Membran	1	
16	SBM205012	Sockelschraube	12		65	SBM1840F212	Sockelschraube	12	
17	02000VC	Ventildeckel	1	NSS	66	02000AC	Akkumulator-Deckel	1	
18	ST3G060	Back-up Ring	1	NSS	67	SCB140	Pufferdichtung	1	NSS
19	SBG060	O Ring	1	NSS	68	SCUP140	U-Packung	1	NSS
20	02000VS	Ventilhülse	1	NSS	69	SCD140	Staubdichtung	1	NSS
21	02000V	Ventil	1	NSS	70	ACVBF08-1	Lufrückschlagventil	1	
22	02000AGVH	Ventilgehäuse	1	NSS	71	02000AGFH	Vorderkopf	1	
23	SPBF04	Socketstopfen	1		72A	RP20	Gummistopfen	3	
24	SBP014	O Ring	2	NSS	72B	SRPM24-L	Screwed Gummistopfen(S)	3	
25	ST3P014	Back-up Ring	1	NSS	73	02000SP	Anschlagsstift	3	
26	02000VA	Ventileinsteller	1		74	02000RP	Stangenstift	2	
27	02000VAN	Ventileinstellmutter	1		75	GNBT04	Schmiernippel	2	
28	SBP029	O Ring	6	NSS	76	02000FCP	Vorderabdeckung Pin	2	
29	HPBF16	Sechskantstopfen	1		77	RP30	Gummistopfen	2	
30	S4BG45	Back-up Ring	1	NSS	81	02000AGRB	Ringbuchse	1	
31	SBG045	O Ring	2	NSS	82A	02000AGFC	Vorderabdeckung	1	
32	SBG030	O Ring	3	NSS	82B	02000AGFCS	Vorderabdeckung(S)	1	
33	02000AGCY	Zylinder	1		83	02000P	Kolben	1	
34	02000CB	Verbindungsbuchse	2	NSS	84	SPBT04	Socketstopfen	3	
35	02000PB	Stopfen Bush	1	NSS	85A	02000T-M	Werkzeug-M-Typ	1	
36	02000CP	Cover Plate	1		85B	02000T-V	Werkzeug-V-Typ	1	
37	00435KP	Passstift	2		85C	02000T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
38	HCM202509	HeliCoil	8		85D	02000T-C	Werkzeug-C-Typ	1	
39	HCM243009	HeliCoil	4		85E	02000T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
40	SBP011	O Ring	2	NSS	86	SRH30	Sprenggrin	2	
41	SPBF04A	Socketstopfen	4		101	02000S	Dichtungssatz	1	
42	SBP012	O Ring	1	NSS	102	02000V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
43	ST3P012	Back-up Ring	1	NSS	103	02000A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
44	02000CYA	Zylinder Adjuster	1		104	02000TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
45	02000CYAN	Zylinder Adjuster Nut	1		105A	02000TLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
46	02000TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS	105B	02000TLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
47	02000TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS	106	02000BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
48	02000TB	Durchgangsschraube	4	NSS	107	02000AGCY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
49	02000TBRN	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4	NSS	108	02000AGFH-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
					109	02000AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	

EDDIE135T



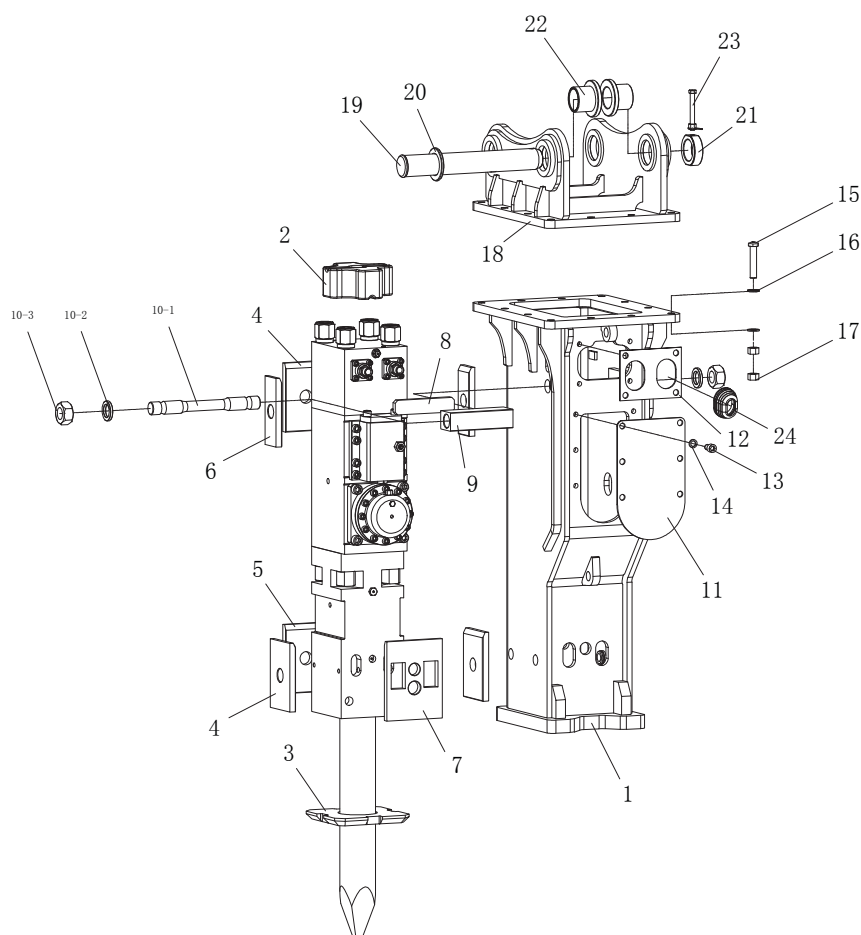
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E135F-T	Rahmen	1	
2	E135SB-AY	Seitenbolzen-AY	8	2-1/2-2/2-3
3	HBM24120	Sechskantschraube	12	
4	W24	Unterlegscheibe	24	
5	HN24	Sechskantmutter	24	
6	E135MC-T	Montagekappe	1	
7	E135MP	Montagestift	2	
8	E135MPR	Montagestiftering	2	
9	E135MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E135MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE135S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E135F-S	Rahmen	1	
2	E135SB-AY	Seitenbolzen-AY	8	2-1/2-2/2-3
3	E135CPL	Klemmplatte	2	
4	E135GP	Führungsplatte	2	
5	E135MP	Montagestift	2	
6	E135MPR	Montagestiftering	2	
7	E135MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E135MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

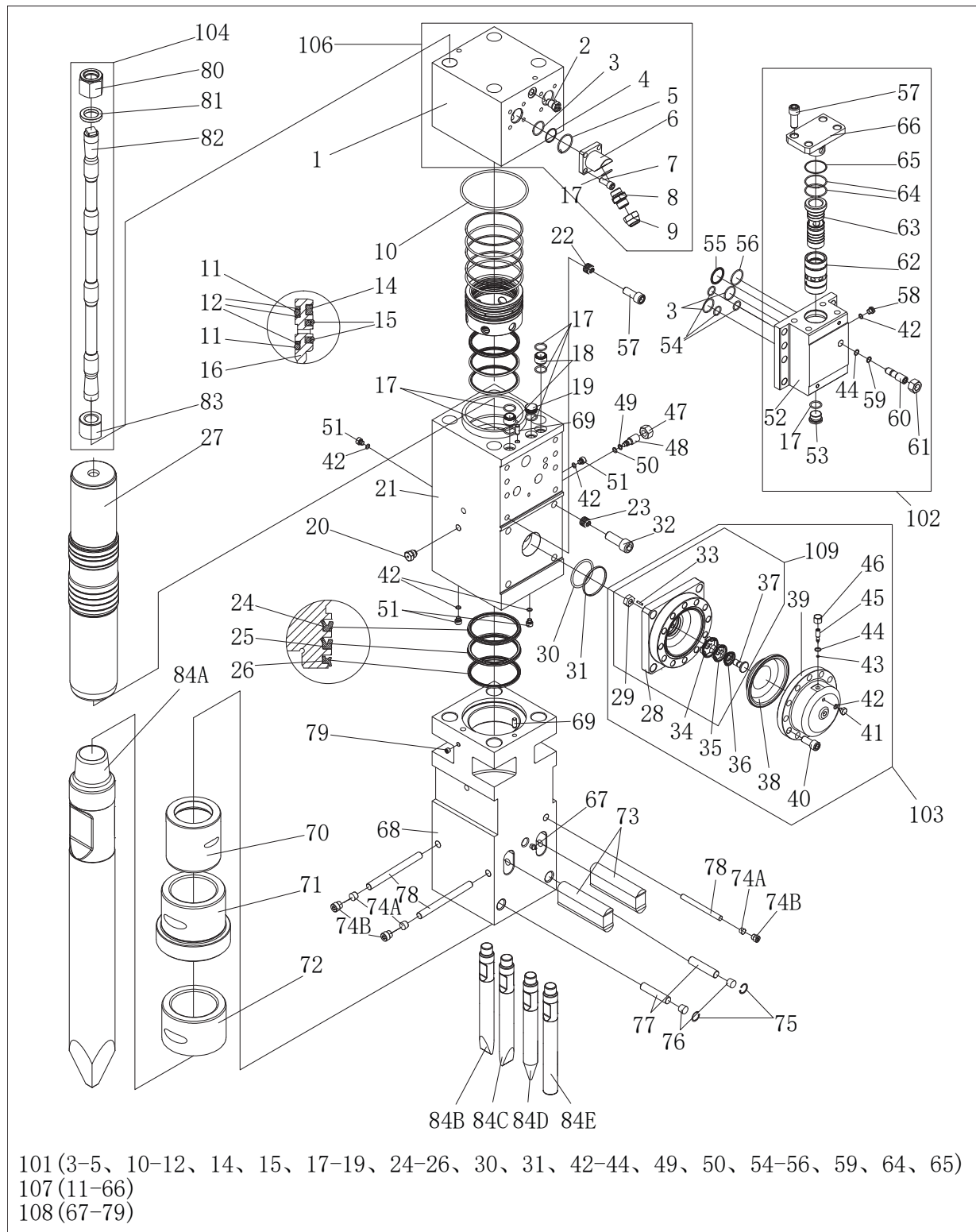
EDDIE135B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E135F-B20	Rahmen	1	
2	E135CRD	Querdämpfer	1	
3	E135BLD	Unterdämpfer	1	
4	E135SDA	Seitendämpfer A	3	
5	E135SDB	Seitendämpfer B	1	
6	E135SDC	Seitendämpfer C	2	
7	E135SDD	Seitendämpfer D	1	
8	E135SDE	Seitendämpfer E	1	
9	0200TB-B	Spanngliedbuchse	1	
10	E135SB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	10-1/10-2/10-3
11	E135CVM	Mittelabdeckplatte	1	
12	E135CVB	Hintere Abdeckplatte	1	

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
13	SBM2030	Sockelschraube	10	
14	F20	Unterlegscheibe	10	
15	HBM24120	Sechskantschraube	12	
16	W24	Unterlegscheibe	24	
17	HNM24	Sechskantmutter	24	
18	E135MC-B	Montagekappe	1	
19	E135MP	Montagestift	2	
20	E135MPR	Montagestiftering	2	
21	E135MPS	Montagestiftstopper	2	
22	E135MPB	Montagestiftbuchse	4	
23	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
24	HOBUI	Schlauchbuchse	2	

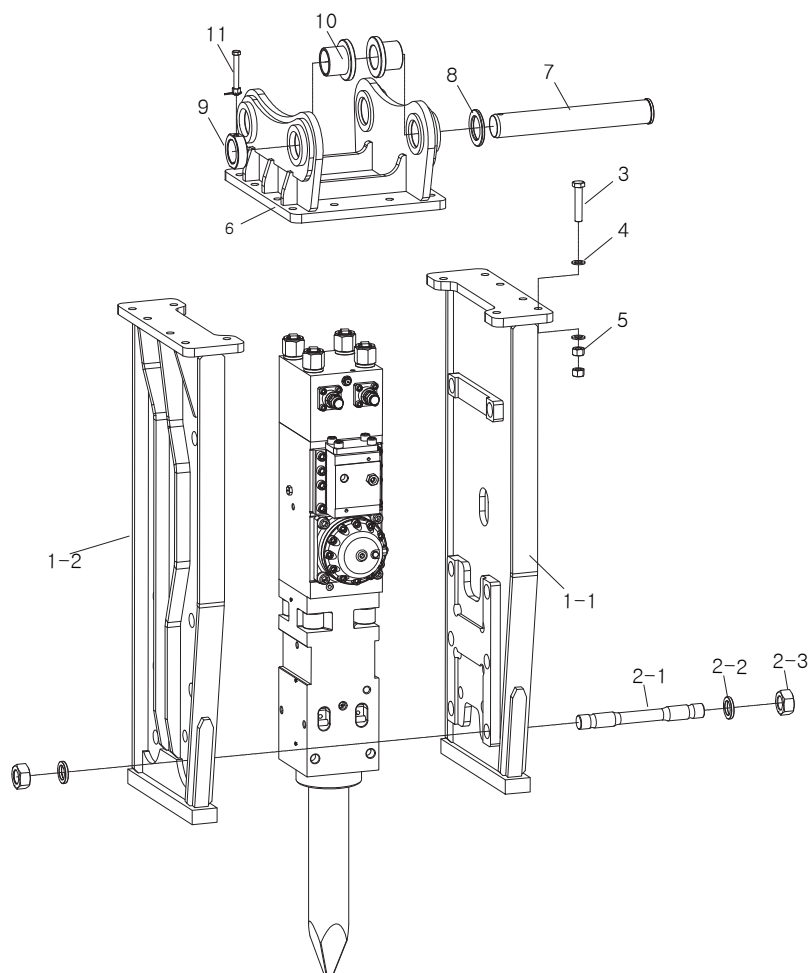
EDDIE135F HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE135F-HAUPTKOMPONENTEN

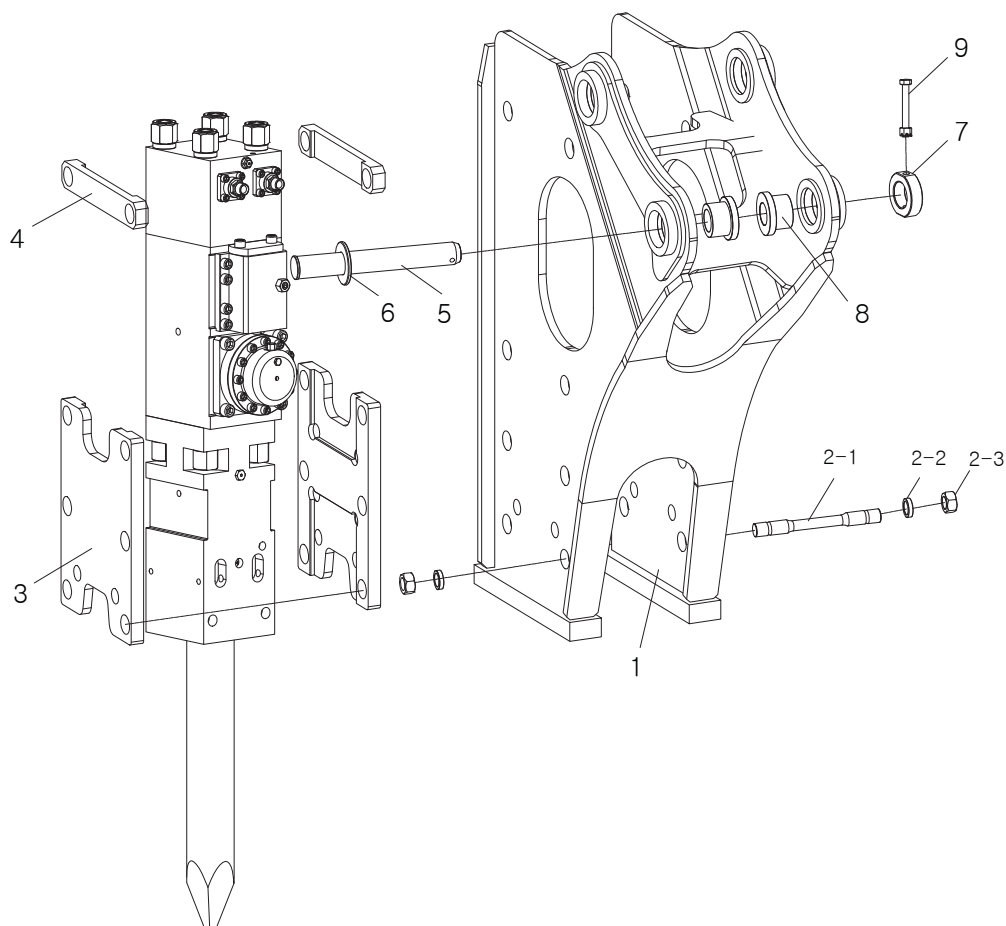
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	02000FBH	Hinterkopf	1		51	SPBF04A	Sockelstopfen	4	
2	BHCVBFO8	Hinterkopf-Ladeventil	1		52	02000FVH	Ventilgehäuse	1	NSS
3	SBG040	O Ring	4	NSS	53	SPBF16	Sockelstopfen	1	
4	ST3G040	Back-up Ring	2	NSS	54	SBG025	O Ring	3	NSS
5	SBG055	O Ring	2	NSS	55	SF045	Face Seal	1	NSS
6	02000FABF16-45	Flansch-Adapter	2		56	SBG045	O Ring	1	NSS
7	SBM1435F112	Sockelschraube	8		57	SBM205012	Sockelschraube	12	
8	SABFF16	Gewinde-Adapter	2		58	SPBF04	Sockelstopfen	1	
9	ACBF16	Adapterkappe	2		59	ST3P014	Back-up Ring	1	NSS
10	SBG190	O Ring	1	NSS	60	02000VA	Ventileinsteller	1	
11	SBG160	O Ring	2	NSS	61	02000VAN	Ventileinstellmutter	1	
12	ST3G160	Back-up Ring	3	NSS	62	02000V	Ventil	1	NSS
14	SCG135	Gasdichtung	1	NSS	63	02000VS	Ventilhülse	1	NSS
15	SCS135	Stufendichtung	2	NSS	64	SBG060	O Ring	1	NSS
16	02000FSR	Dichtungshalter	1		65	ST3G060	Back-up Ring	1	NSS
17	SBP029	O Ring	6	NSS	66	02000FVC	Ventildeckel	1	NSS
18	02000CB	Verbindungsbuchse	2	NSS	67	GNBT04	Schmiernippel	1	
19	02000FPB	Stopfen Bush	1	NSS	68	02000FFH	Vorderkopf	1	
20	ACVBF08-1	Lufrückschlagventil	1		69	00435KP	Passtift	2	
21	02000FCY-B1	Zylinder	1		70	02000FRB	Ringbuchse	1	
22	HCM202509	HeliCoil	8		71	02000FFC	Vorderabdeckung	1	
23	HCM243008	HeliCoil	4		72	02000FFCS	Vorderabdeckung(S)	1	
24	SCB140-2	Pufferdichtung	1	NSS	73	02000FRP	Stangenstift	2	
25	SCUP140	U-Packung	1	NSS	74A	RP20	Gummistopfen	3	
26	SCD140	Staubdichtung	1	NSS	74B	SRPM24-L	Screwed Gummistopfen(S)	3	
27	02000FP	Kolben	1		75	SRH30	Sprenggrin	2	
28	02000AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS	76	RP30	Gummistopfen	2	
29	02000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS	77	02000FCP	Vorderabdeckung Pin	2	
30	SBP080	O Ring	1	NSS	78	02000SP	Anschlagsstift	3	
31	S4BP080	Back-up Ring	1	NSS	79	SPBT04	Sockelstopfen	1	
32	SBM246012	Sockelschraube	4		80	02000TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
33	02000AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS	81	02000TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
34	02000AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS	82	02000TB	Durchgangsschraube	4	NSS
35	02000AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS	83	02000TBRN	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4	NSS
36	02000AHAC	Akkumulatorhalter C	1	NSS	84A	02000FT-M	Werkzeug-M-Typ	1	
37	02000AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS	84B	02000FT-V	Werkzeug-V-Typ	1	
38	02000AD	Acc. Diagphram	1		84C	02000FT-H	Werkzeug-H-Typ	1	
39	02000AC	Akkumulator-Deckel	1		84D	02000FT-C	Werkzeug-C-Typ	1	
40	SBM1840F212	Sockelschraube	12		84E	02000FT-B	Werkzeug-B-Typ	1	
41	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1		101	02000FS-CY-B1	Dichtungssatz	1	
42	SBP011	O Ring	6	NSS	102	02000FV-AY	Ventil-Baugruppe	1	
43	SBP005	O Ring	1	NSS	103	02000A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
44	SBP014	O Ring	2	NSS	104	02000TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
45	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1		105A	02000FTLB-ST	Werkzeugkasten Assy-ST	1	
46	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1		105B	02000FTLB-B	Werkzeugkasten Assy-B	1	
47	02000CYAN	Zylinder Adjuster Nut	1		106	02000FBH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
48	02000CYA	Zylinder Adjuster	1		107	02000FCY-B1-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
49	ST3P012	Back-up Ring	1	NSS	108	02000FFH-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
50	SBP012	O Ring	1	NSS	109	02000AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	

EDDIE135FT



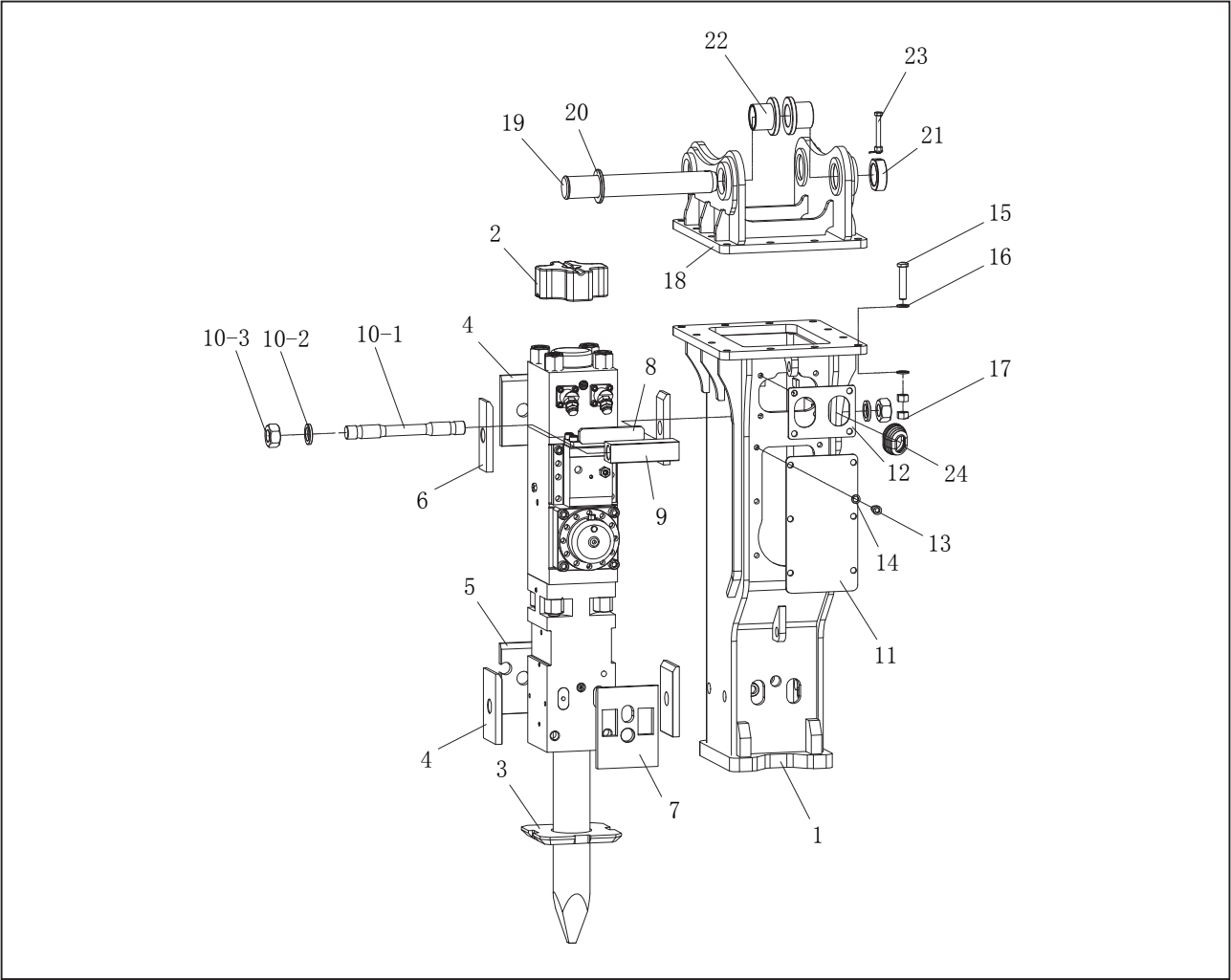
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E135FF-T	Rahmen	1	
2	E135FSB-AY	Seitenbolzen-AY	8	2-1/2-2/2-3
3	HBM24120	Sechskantschraube	12	
4	W24	Unterlegscheibe	24	
5	HN24	Sechskantmutter	24	
6	E135FMC-T	Montagekappe	1	
7	E135FMP	Montagestift	2	
8	E135FMPR	Montagestiftering	2	
9	E135FMPS	Montagestiftstopper	2	
10	E135FMPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE135FS



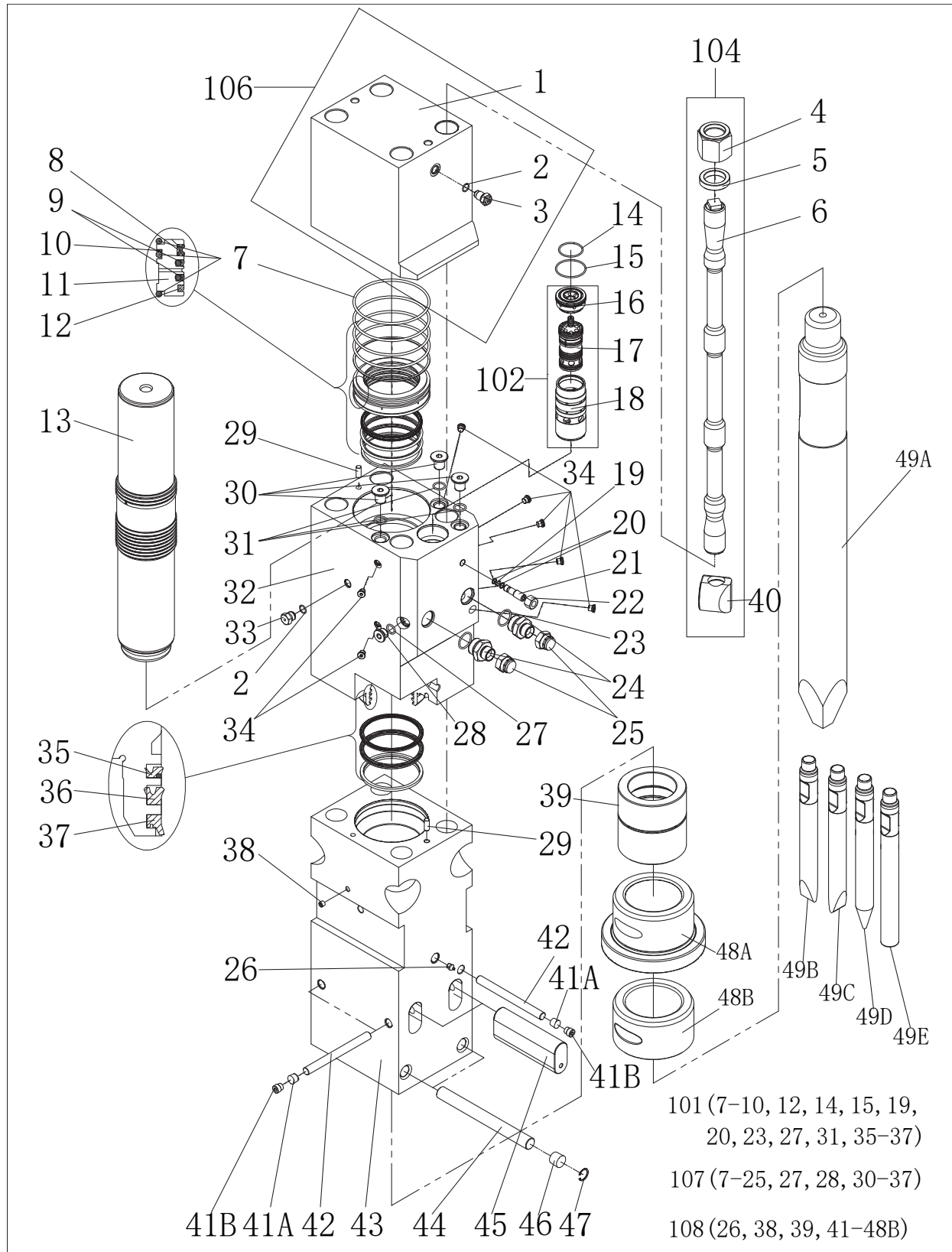
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E135FF-S	Rahmen	1	
2	E135FSB-AY	Seitenbolzen-AY	8	2-1/2-2/2-3
3	E135FCPL	Klemmplatte	2	
4	E135FGP	Führungsplatte	2	
5	E135FMP	Montagestift	2	
6	E135FMPR	Montagestiftering	2	
7	E135FMPS	Montagestiftstopper	2	
8	E135FMPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE135FB



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E135FF-B20	Rahmen	1		13	SBM2030	Sockelschraube	10	
2	E135FCRD	Querdämpfer	1		14	F20	Unterlegscheibe	10	
3	E135FBLD	Untererdämpfer	1		15	HBM24120	Sechskantschraube	12	
4	E135FSDA	Seitendämpfer A	3		16	W24	Unterlegscheibe	24	
5	E135FSDB	Seitendämpfer B	1		17	HNM24	Sechskantmutter	24	
6	E135FSDC	Seitendämpfer C	2		18	E135FMC-B	Montagekappe	1	
7	E135FSDD	Seitendämpfer D	1		19	E135FMP	Montagestift	2	
8	E135FSDE	Seitendämpfer E	1		20	E135FMPR	Montagestiftering	2	
9	E135FTB-B	Spanngliedbuchse	1		21	E135FMPS	Montagestiftstopper	2	
10	E135FSB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	10-1/10-2/10-3	22	E135FMPB	Montagestiftbuchse	4	
11	E135FCVM	Mittelabdeckplatte	1		23	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
12	E135FCVB	Hintere Abdeckplatte	1		24	HOBUE1	Schlauchbuchse	2	

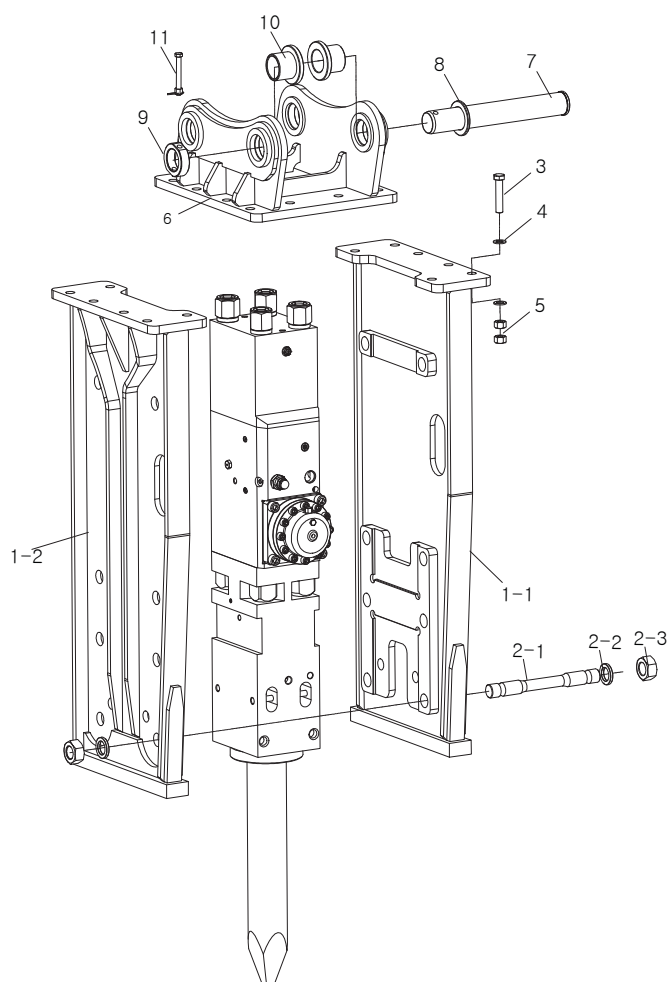
EDDIE140 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE140-HAUPTKOMPONENTEN

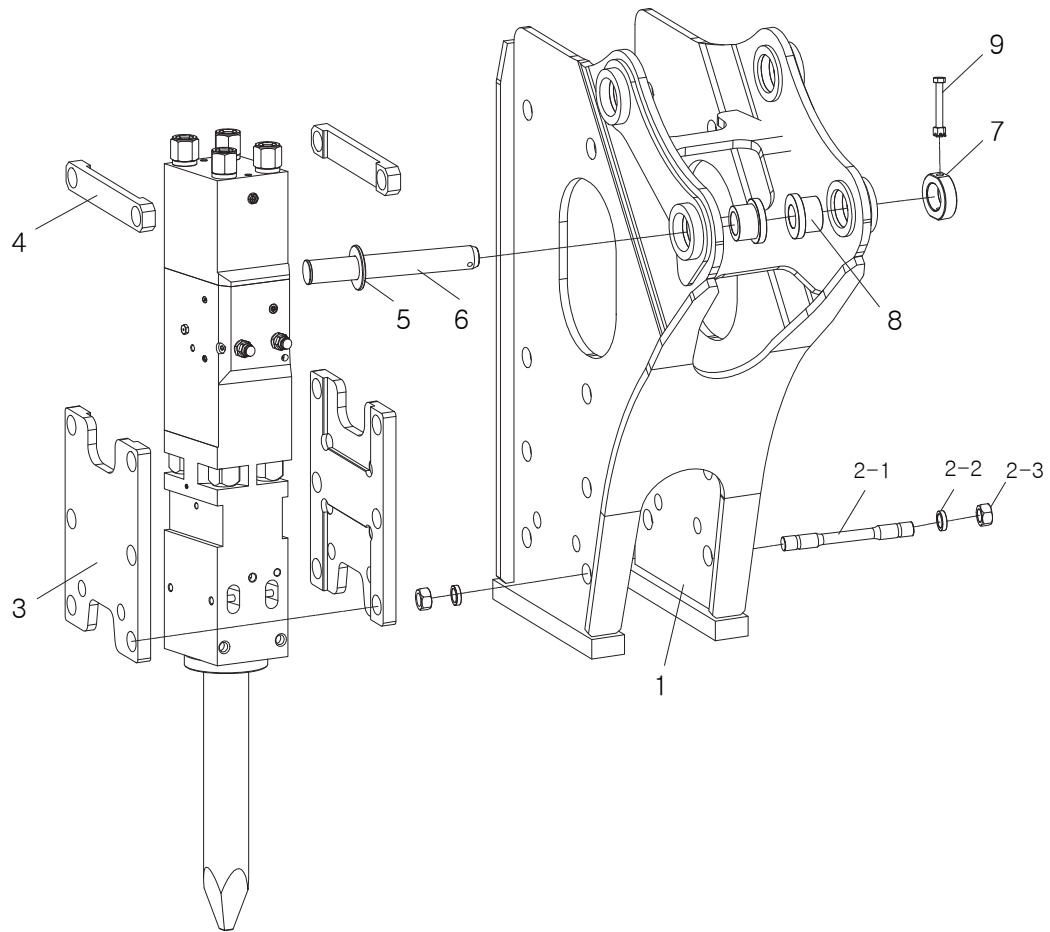
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	02200BH	Hinterkopf	1		33	ACVBF08-1	Lufrückschlagventil	1	
2	SAP018	O Ring	2	NSS	34	SPBF04	Sockelstopfen	7	
3	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		35	SCB140-2	Pufferdichtung	1	NSS
4	02200TBHN	Durchgangsschraube- Sechskantmutter	4	NSS	36	SCUP140	U-Packung	1	NSS
5	02200TBW	Durchgangsschraube- Unterlegscheibe	4	NSS	37	SCD140	Staubdichtung	1	NSS
6	02200TB	Durchgangsschraube	4	NSS	38	SPBT04	Sockelstopfen	1	
7	SBG180	O Ring	4	NSS	39	02200RB-X3	Ringbuchse	1	
8	SCG138	Gasdichtung	1	NSS	40	02200TBRN-C	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4	NSS
9	SCS138	Stufendichtung	2	NSS	41A	RP20	Gummistopfen	3	
10	ST3G180	Back-up Ring	1	NSS	41B	SRPM24-L	Screwed Gummistopfen(S)	3	
11	02200SR-B	Dichtungshalter	1		42	02000SP	Anschlagsstift	3	
12	SCBR138	Pufferring	1	NSS	43	02200FH-X2	Vorderkopf	1	
13	02200P	Kolben	1		44	02200FCP	Vorderabdeckung Pin	2	
14	SBG055	O-Ring	1	NSS	45	02200RP	Stangenstift	2	
15	SBG070	O-Ring	1	NSS	46	RP30	Gummistopfen	2	
16	02200VC-A	Ventildeckel	1	NSS	47	SRH30	Sprengrin	2	
17	02200V-C1	Ventil	1	NSS	48A	02200FC	Vorderabdeckung	1	
18	02200VS-C1	Ventilhülse	1	NSS	48B	02200FCS	Vorderabdeckung (S)	1	
19	SBP011	O Ring	1	NSS	49A	02200T-M	Werkzeug-M-Typ	1	
20	ST3P011	Back-up Ring	2	NSS	49B	02200T-V	Werkzeug-V-Typ	1	
21	02200VA	Ventileinsteller	1		49C	02200T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
22	02200VAN	Ventileinstellmutter	1		49D	02200T-C	Werkzeug-C-Typ	1	
23	SBP038	O Ring	2	NSS	49E	02200T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
24	SABFF20-16	Gewinde-Adapter	2		101	02200S-CY-A2	Dichtungssatz	1	
25	ACBF16	Adapterkappe	2		102	02200V-C1-AY	Ventil-Baugruppe	1	
26	GNBT04	Schmiernippel	1		104	02200TB-C-AY	Durchgangsschraube- Baugruppe	4	
27	SBP22.4	O Ring	1	NSS	105A	02200TLB-S	Werkzeugkasten-Seite	1	
28	SPBF12	Sockelstopfen	1		105B	02200TLB-T	Werkzeugkasten-Oben	1	
29	00435KP	Passtift	2		105C	02200TLB-B	Werkzeugkasten	1	
30	SPM27F1A	Sockelstopfen	3		106	02200BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
31	SBP024	O Ring	3	NSS	107	02200CY-A2-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
32	02200CY-A2	Zylinder	1		108	02200FH-X2-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	

EDDIE140T



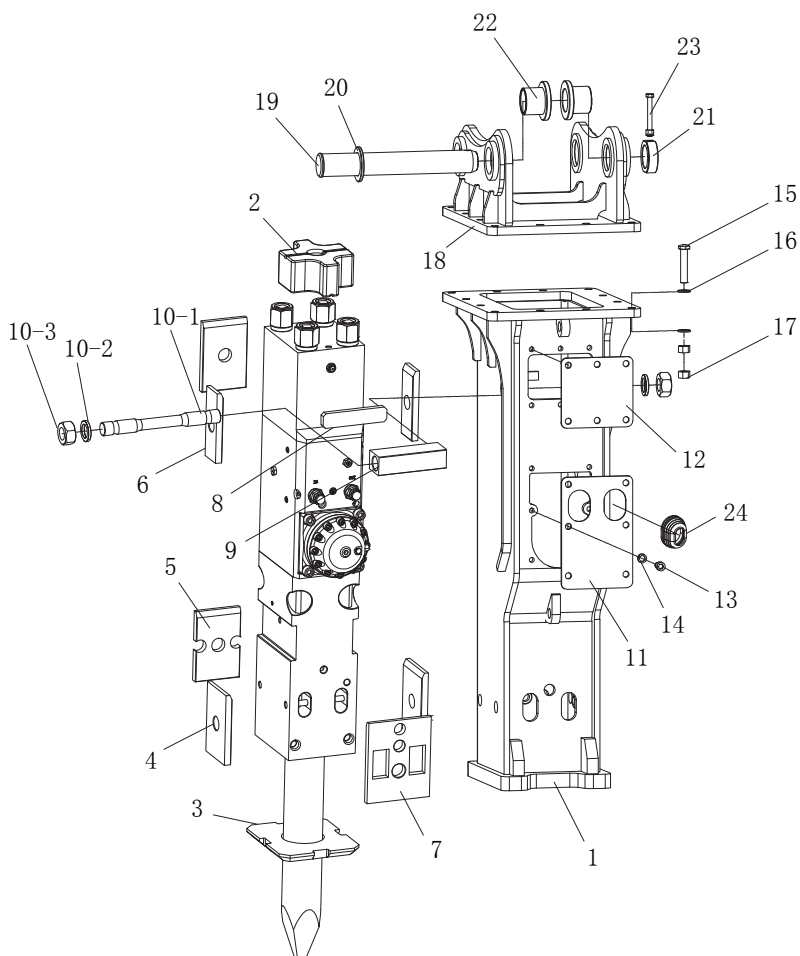
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E140F-T	Rahmen	1	
2	E140SB-AY	Seitenbolzen-AY	8	2-1/2-2/2-3
3	HBM30120	Sechskantschraube	12	
4	W30	Unterlegscheibe	24	
5	HNM30	Sechskantmutter	24	
6	E140MC-T	Montagekappe	1	
7	E140MP	Montagestift	2	
8	E140MPR	Montagestiftering	2	
9	E140MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E140MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE140S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E140F-S	Rahmen	1	
2	E140SB-AY	Seitenbolzen-AY	8	2-1/2-2/2-3
3	E140CPL	Klemmplatte	2	
4	E140GP	Führungsplatte	2	
5	E140MP	Montagestift	2	
6	E140MPR	Montagestiftering	2	
7	E140MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E140MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

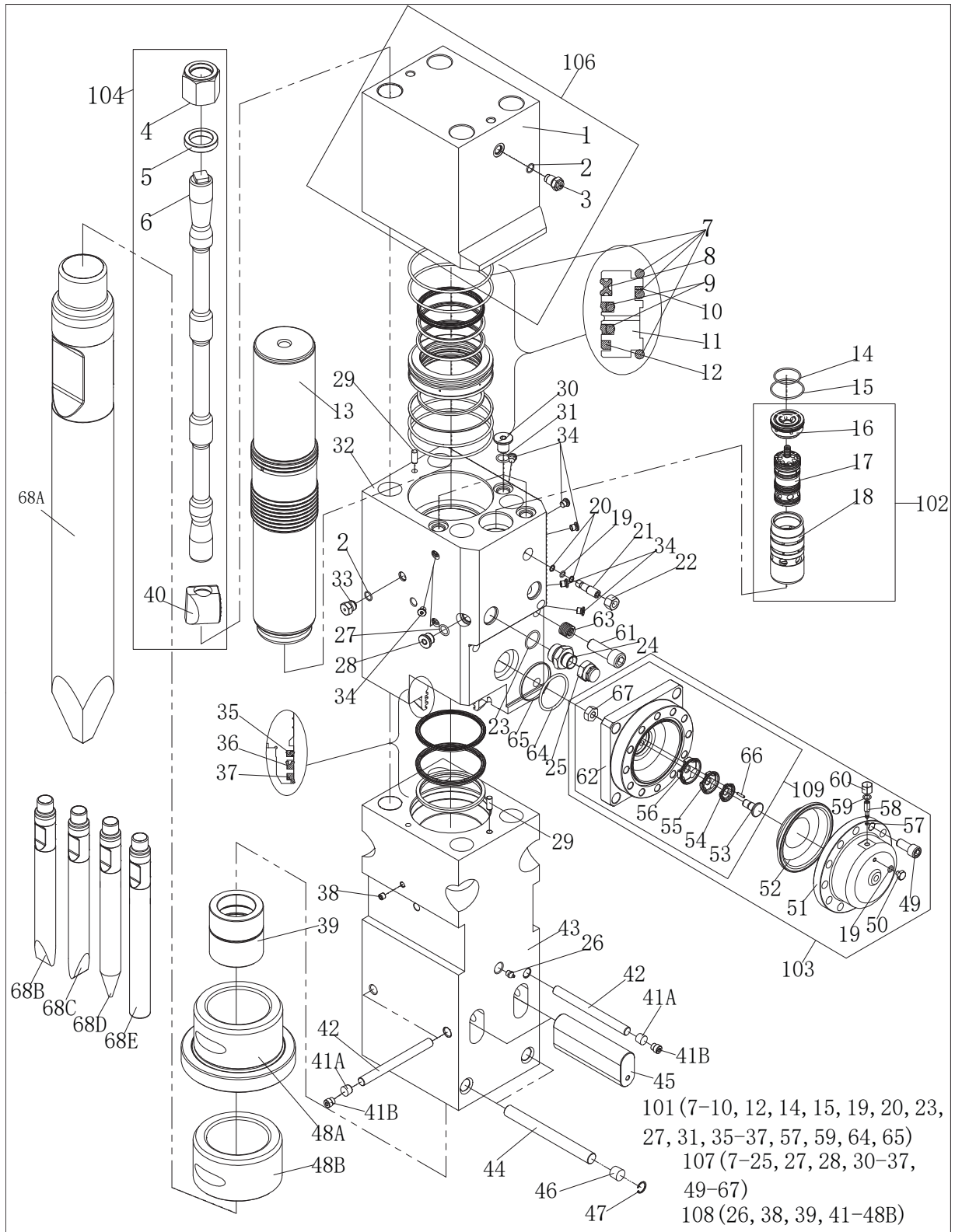
EDDIE140B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E140F-B20	Rahmen	1	
2	E140CRD	Querdämpfer	1	
3	E140BLD	Unterdämpfer	1	
4	E140SDA	Seitendämpfer A	3	
5	E140SDB	Seitendämpfer B	1	
6	E140SDC	Seitendämpfer C	2	
7	E140SDD	Seitendämpfer D	1	
8	E140SDE	Seitendämpfer E	1	
9	E140TB-B	Spanngliedbuchse	1	
10	E140SB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	10-1/10-2/10-3
11	E140CVM	Mittelabdeckplatte	1	
12	E140CVB	Hintere Abdeckplatte	1	

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
13	SBM2030	Sockelschraube	10	
14	F20	Unterlegscheibe	10	
15	HBM24120	Sechskantschraube	12	
16	W24	Unterlegscheibe	24	
17	HNM24	Sechskantmutter	24	
18	E140MC-B	Montagekappe	1	
19	E140MP	Montagestift	2	
20	E140MPR	Montagestiftering	2	
21	E140MPS	Montagestiftstopper	2	
22	E140MPB	Montagestiftbuchse	4	
23	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
24	HOB1	Schlauchbuchse	2	

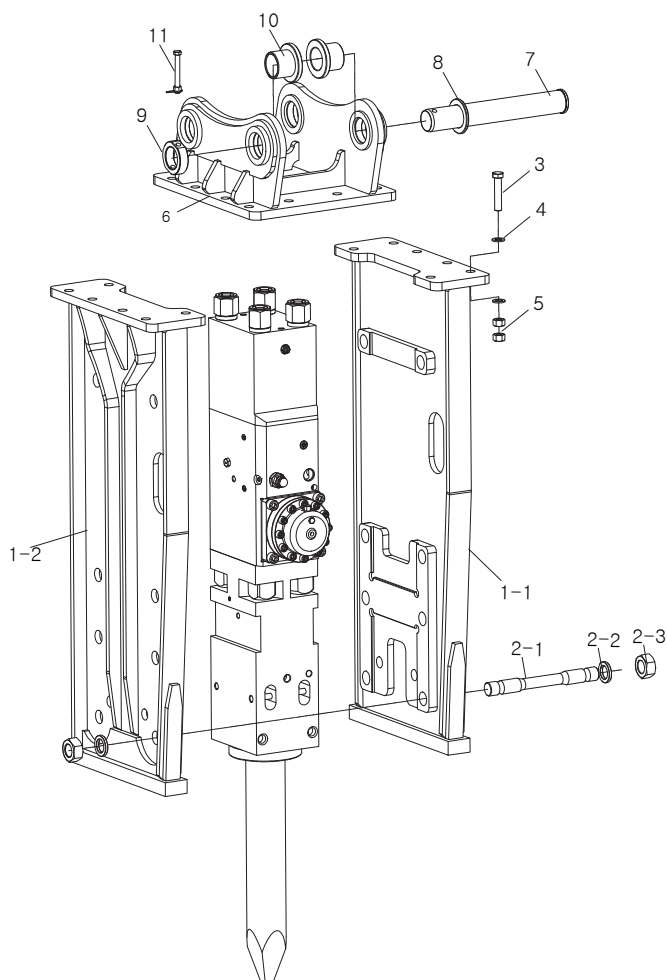
EDDIE140A HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE140A-HAUPTKOMPONENTEN

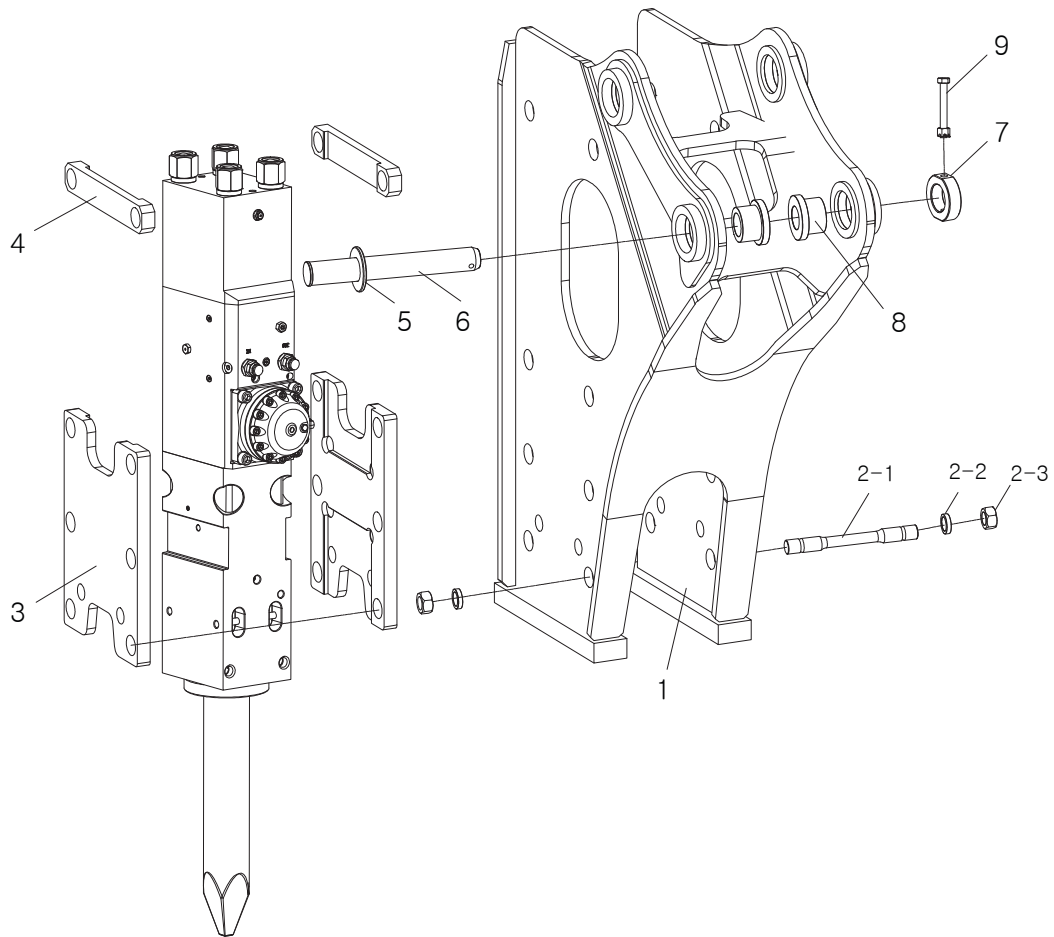
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	02200BH	Hinterkopf	1		43	02200FH-X2	Vorderkopf	1	
2	SBP018	O Ring	2	NSS	44	02200FCP	Vorderabdeckung Pin	2	
3	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		45	02200RP	Stangenstift	2	
4	02200TBHN	Durchgangsschraube- Sechskantmutter	4	NSS	46	RP30	Gummistopfen	2	
5	02200TBW	Durchgangsschraube- Unterlegscheibe	4	NSS	47	SRH30	Sprengrin	2	
6	02200TB	Durchgangsschraube	4	NSS	48A	02200FC	Vorderabdeckung	1	
7	SBG180	O Ring	4	NSS	48B	02200FCS	Vorderabdeckung (S)	1	
8	SCG138	Gasdichtung	1	NSS	49	SBM1840F212	Sockelschraube	12	
9	SCS138	Stufendichtung	2	NSS	50	02000AHP	Akkumulator- Sechskantstopfen	1	
10	ST3G180	Back-up Ring	1	NSS	51	02000AC	Akkumulator-Deckel	1	
11	02200SR-B	Dichtungshalter	1		52	02000AD	Akkumulator-Membran	1	
12	SCBR138	Pufferring	1	NSS	53	02000AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
13	02200P	Kolben	1		54	02000AHA	Akkumulatorhalter (A)	1	NSS
14	SBG055	O Ring	1	NSS	55	02000AHB	Akkumulatorhalter (B)	1	NSS
15	SBG070	O Ring	1	NSS	56	02000AHC	Akkumulatorhalter (C)	1	NSS
16	02200VC-A	Ventildeckel	1	NSS	57	SBP005	O Ring	1	NSS
17	02200V-C1	Ventil	1	NSS	58	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
18	02200VS-C1	Ventilhülse	1	NSS	59	SBP014	O Ring	1	NSS
19	SBP011	O Ring	2	NSS	60	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil- Deckel	1	
20	ST3P011	Back-up Ring	2	NSS	61	SBM246012	Sockelschraube	4	
21	02200VA	Ventileinsteller	1		62	02000AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
22	02200VAN	Ventileinstellmutter	1		63	HCM243012	HeliCoil	4	
23	SBP038	O Ring	2	NSS	64	SBP080	O Ring	1	NSS
24	SABFF20-16	Gewinde-Adapter	2		65	S4BP080	Back-up Ring	1	NSS
25	ACBF16	Adapterkappe	2		66	02000AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
26	GNBT04	Schmiernippel	1		67	02000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
27	SBP22.4	O Ring	1	NSS	68A	02200T-M	Werkzeug-M-Typ	1	
28	SPBF12	Sockelstopfen	1		68B	02200T-V	Werkzeug-V-Typ	1	
29	00435KP	Passstift	2		68C	02200T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
30	SPM27F1A	Sockelstopfen	3		68D	02200T-C	Werkzeug-C-Typ	1	
31	SBP024	O Ring	3	NSS	68E	02200T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
32	02200ACY-A2	Zylinder	1		101	02200AS-CY-A2	Dichtungssatz	1	
33	ACVBF08-1	Lufrückschlagventil	1		102	02200V-C1-AY	Ventil-Baugruppe	1	
34	SPBF04	Sockelstopfen	7		103	02000A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
35	SCB140-2	Pufferdichtung	1	NSS	104	02200TB-C-AY	Durchgangsschraube- Baugruppe	4	
36	SCUP140	U-Packung	1	NSS	105A	02200ATLB-S	Werkzeugkasten-Seite	1	
37	SCD140	Staubdichtung	1	NSS	105B	02200ATLB-T	Werkzeugkasten-Oben	1	
38	SPBT04	Sockelstopfen	1		105C	02200ATLB-B	Werkzeugkasten	1	
39	02200RB-X3	Ringbuchse	1		106	02200BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
40	02200TBRN-C	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4	NSS	107	02200ACY-A2-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
41A	RP20	Gummistopfen	3		108	02200FH-X2-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
41B	SRPM24-L	Screwed Gummistopfen(S)	3		109	02000AB-AY	Akkumulatorgehäuse- Baugruppe	1	
42	02000SP	Anschlagsstift	3						

EDDIE140AT



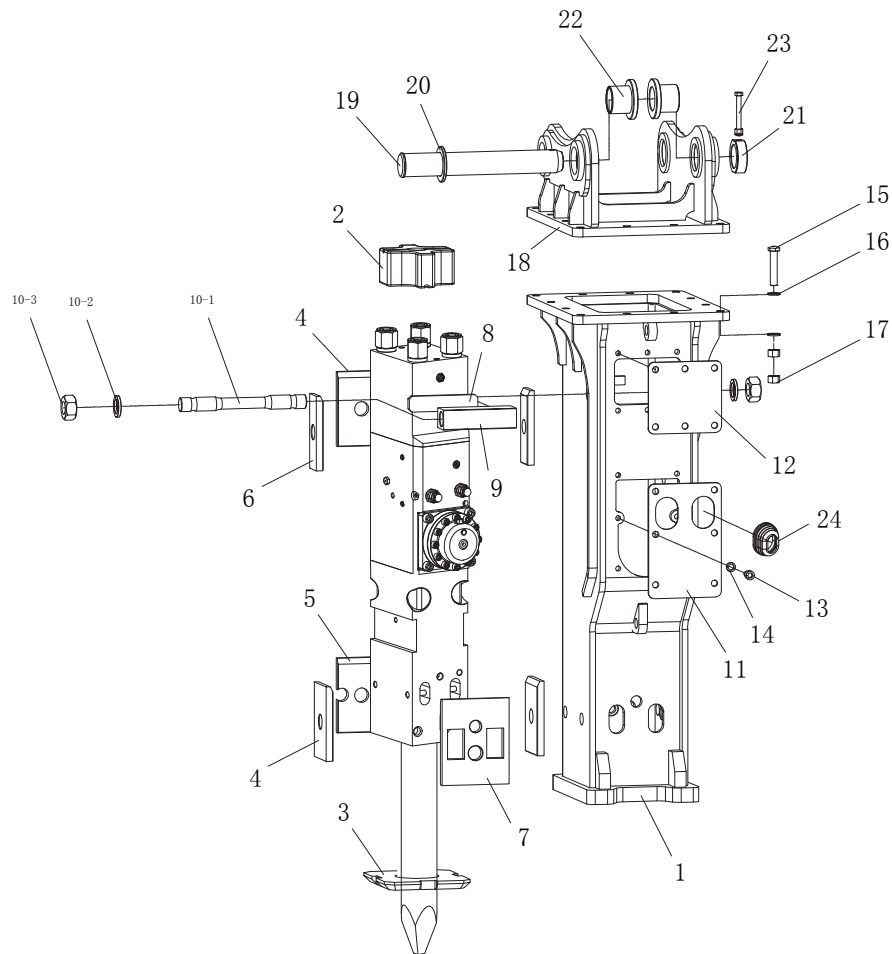
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E140AF-T	Rahmen	1	
2	E140ASB-AY	Seitenbolzen-AY	8	2-1/2-2/2-3
3	HBM30120	Sechskantschraube	12	
4	W30	Unterlegscheibe	24	
5	HNM30	Sechskantmutter	24	
6	E140AMC-T	Montagekappe	1	
7	E140AMP	Montagestift	2	
8	E140AMPR	Montagestiftering	2	
9	E140AMPS	Montagestiftstopper	2	
10	E140AMPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE140AS



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E140AF-S	Rahmen	1	
2	E140ASB-AY	Seitenbolzen-AY	8	2-1/2-2/2-3
3	E140ACPL	Klemmplatte	2	
4	E140AGP	Führungsplatte	2	
5	E140AMP	Montagestift	2	
6	E140AMPR	Montagestiftering	2	
7	E140AMPS	Montagestiftstopper	2	
8	E140AMPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

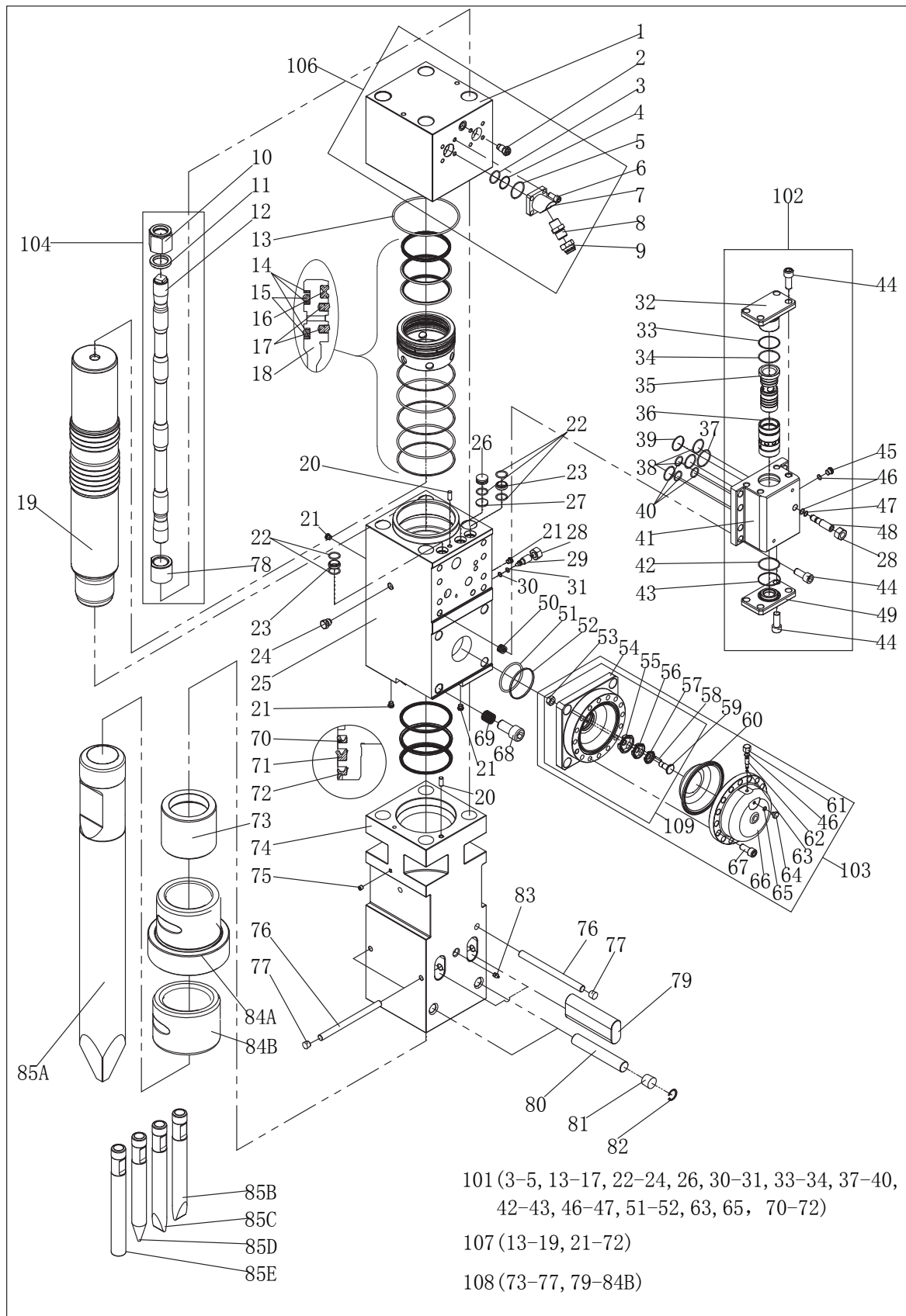
EDDIE140AB



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E140AF-B20	Rahmen	1	
2	E140ACRD	Querdämpfer	1	
3	E140ABLD	Unterdämpfer	1	
4	E140ASDA	Seitendämpfer A	3	
5	E140ASDB	Seitendämpfer B	1	
6	E140ASDC	Seitendämpfer C	2	
7	E140ASDD	Seitendämpfer D	1	
8	E140ASDE	Seitendämpfer E	1	
9	E140ATB-B	Spanngliedbuchse	1	
10	E140ASB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	10-1/10-2/10-3
11	E140ACVM	Mittelabdeckplatte	1	
12	E140ACVB	Hintere Abdeckplatte	1	

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
13	SBM2030	Sockelschraube	10	
14	F20	Unterlegscheibe	10	
15	HBM24120	Sechskantschraube	12	
16	W24	Unterlegscheibe	24	
17	HNM24	Sechskantmutter	24	
18	E140AMC-B	Montagekappe	1	
19	E140AMP	Montagestift	2	
20	E140AMPR	Montagestiftering	2	
21	E140AMPS	Montagestiftstopper	2	
22	E140AMPB	Montagestiftbuchse	4	
23	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
24	HOB1	Schlauchbuchse	2	

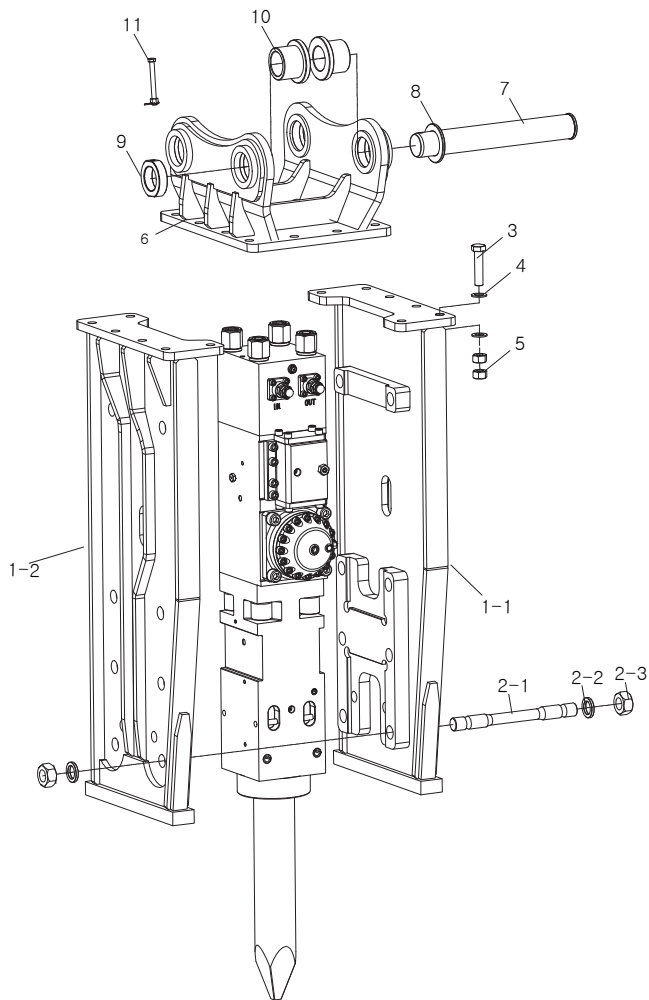
EDDIE150 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE150-HAUPTKOMPONENTEN

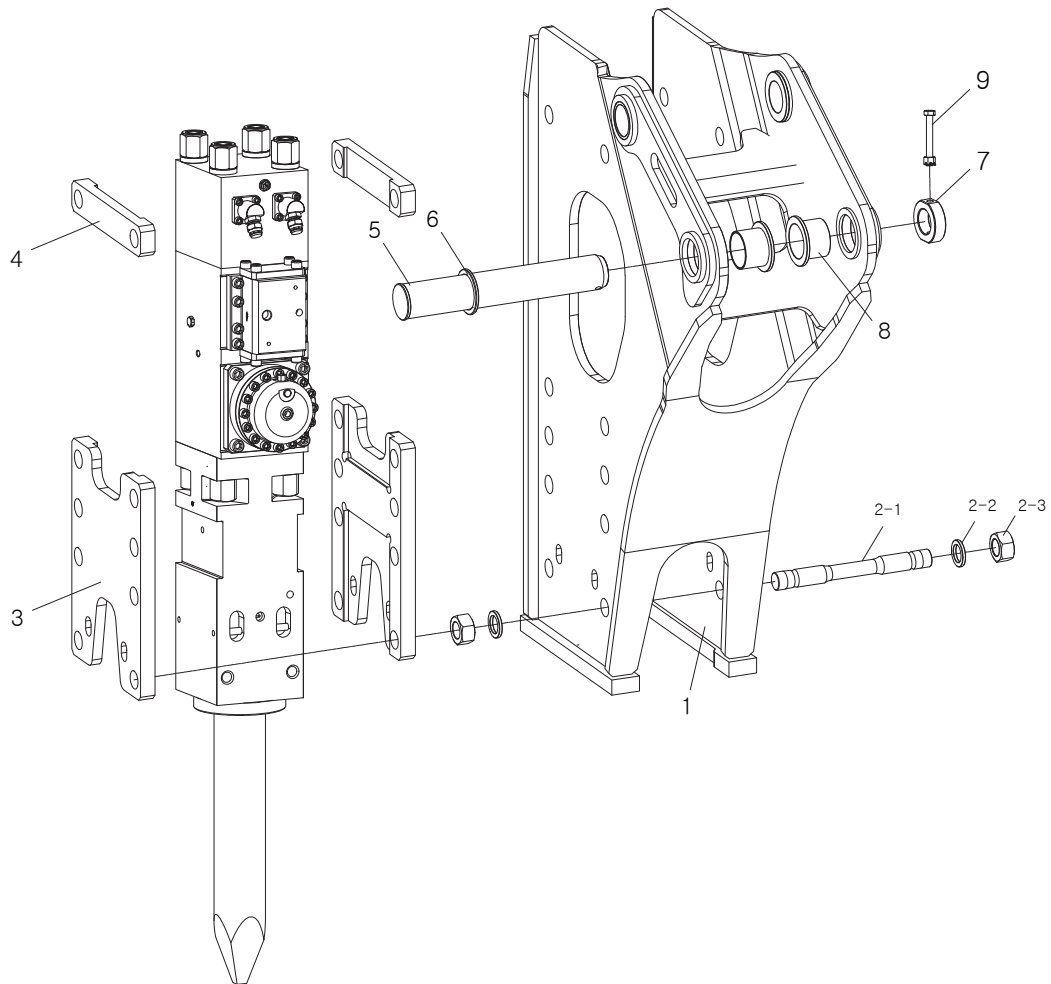
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	03000BH	Hinterkopf	1		52	S4BP095	Back-up Ring	1	NSS
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		53	03000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
3	SBG040	O-Ring	2	NSS	54	03000AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
4	ST3G040	Back-up Ring	2	NSS	55	02000AHC	Acc.Holder(C)	1	NSS
5	SBG055	O-Ring	2	NSS	56	02000AHB	Acc.Holder(B)	1	NSS
6	SBM1445F112	Sockelschraube	8		57	02000AHA	Acc.Holder(A)	1	NSS
7	02000FA	Flansch-Adapter	2		58	02000AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
8	SABTF16	Gewinde-Adapter	2		59	02000AHBT	Acc.Holder Bolt	1	NSS
9	ACBF16	Adapterkappe	2		60	03000AD	Akkumulator-Membran	1	
10	03000TBHN	Durchgangsschraube Sechskantmutter	4	NSS	61	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
11	03000TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS	62	02000ACV	Acc.Charging Ventil	1	
12	03000TB	Durchgangsschraube	4	NSS	63	SBP005	O-Ring	1	NSS
13	SBG215	O-Ring	1	NSS	64	02000AHP	Acc.Hex.Stopfen	1	
14	ST3G180	Back-up Ring	3	NSS	65	SBP011	O-Ring	1	NSS
15	SBG180	O-Ring	2	NSS	66	03000AC	Akkumulator-Deckel	1	
16	SCG150	Gasdichtung	1	NSS	67	SBM1840F212	Sockelschraube	16	
17	SCS150	Stufendichtung	2	NSS	68	SBM3060F212	Sockelschraube	4	
18	03000SR	Dichtungshalter	1		69	HCM302012	HeliCoil	4	
19	03000P	Kolben	1		70	SCB155	Pufferdichtung	1	NSS
20	00435KP	Passstift	2		71	SCUP155	U-Packung	1	NSS
21	SPBF04A	Sockelstopfen	4		72	SCD155	Staubdichtung	1	NSS
22	SBP032	O-Ring	5	NSS	73	03000RB	Ringbuchse	1	
23	03000CB	Verbindungsbuchse	2	NSS	74	03000FH	Vorderkopf	1	
24	ACVBF08-1	Lufrückschlagventil	1		75	SPBT04	Sockelstopfen	1	
25	03000CY	Zylinder	1		76	03000SP	Anschlagsstift	3	
26	03000PB	Stopfen Bush	1	NSS	77	RP20	Gummistopfen	3	
27	03000CP	Cover Plate	1		78	03000TBRN	Durchgangsschraube Rd.Nut	4	
28	02000VAN	Ventileinstellmutter	2		79	02200RP	Stangenstift	2	
29	03000CYA	Zylinder Adjuster	1		80	03000FCP	Vorderabdeckung Pin	2	
30	ST3P012	Back-up Ring	1	NSS	81	RP30	Gummistopfen	2	
31	SBP012	O-Ring	1	NSS	82	SRH30	Sprengin	2	
32	03000VCA	Ventildeckel A	1	NSS	83	GNBT04	Schmiernippel	1	
33	ST3G065	Back-up Ring	1	NSS	84A	03000FC	Vorderabdeckung	1	
34	SBG065	O-Ring	1	NSS	84B	03000FCS	Vorderabdeckung(S)	1	
35	03000VS	Ventilhülse	1	NSS	85A	03000T-M	Werkzeug-M-Typ	1	
36	03000V	Ventil	1	NSS	85B	03000T-V	Werkzeug-V-Typ	1	
37	SBG055	O-Ring	1	NSS	85C	03000T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
38	SBG045	O-Ring	3	NSS	85D	03000T-C	Werkzeug-C-Typ	1	
39	S4BG055	Back-up Ring	1	NSS	85E	03000T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
40	SBG030	O-Ring	3	NSS	101	03000S	Dichtungssatz	1	
41	03000VH	Ventilgehäuse	1	NSS	102	03000V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
42	SBG065	O-Ring	1	NSS	103	03000A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
43	S4BG065	Back-up Ring	1	NSS	104	03000TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	1	
44	SBM205012	Sockelschraube	16		105A	03000TLB-S	Werkzeugkasten-Seite	1	
45	SPBF06	Sockelstopfen	1		105B	03000TLB-T	Werkzeugkasten-Oben	1	
46	SBP014	O-Ring	3	NSS	105C	03000TLB-B	Werkzeugkasten	1	
47	ST3P014	Back-up Ring	1	NSS	106	03000BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
48	03000VA	Ventileinsteller	1		107	03000CY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
49	03000VCB	Ventildeckel B	1	NSS	108	03000FH-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
50	HCM202510	HeliCoil	8		109	03000AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	
51	SBP095	O-Ring	1	NSS					

EDDIE150T



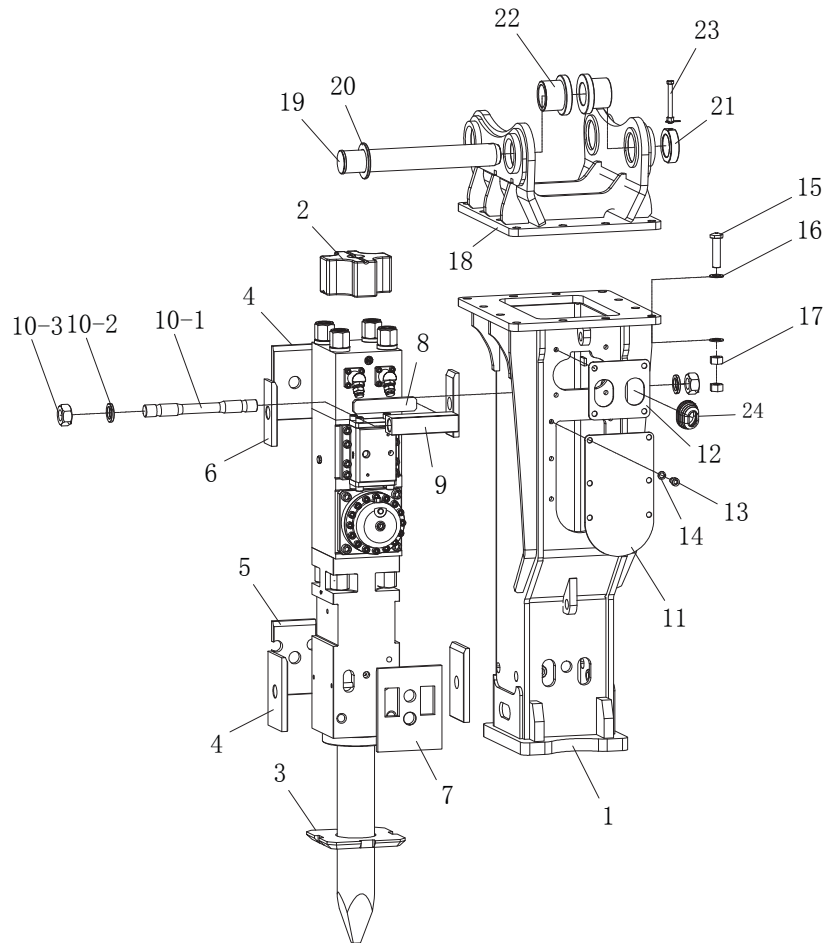
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E150F-T	Rahmen	1	
2	E150SB-AY	Seitenbolzen-AY	8	2-1/2-2/2-3
3	HBM30120	Sechskantschraube	12	
4	W30	Unterlegscheibe	24	
5	HN30	Sechskantmutter	24	
6	E150MC-T	Montagekappe	1	
7	E150MP	Montagestift	2	
8	E150MPR	Montagestiftering	2	
9	E150MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E150MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE150S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E150F-S	Rahmen	1	
2	E150SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	E150CPL	Klemmplatte	2	
4	E150GP	Führungsplatte	2	
5	E150MP	Montagestift	2	
6	E150MPR	Montagestiftering	2	
7	E150MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E150MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

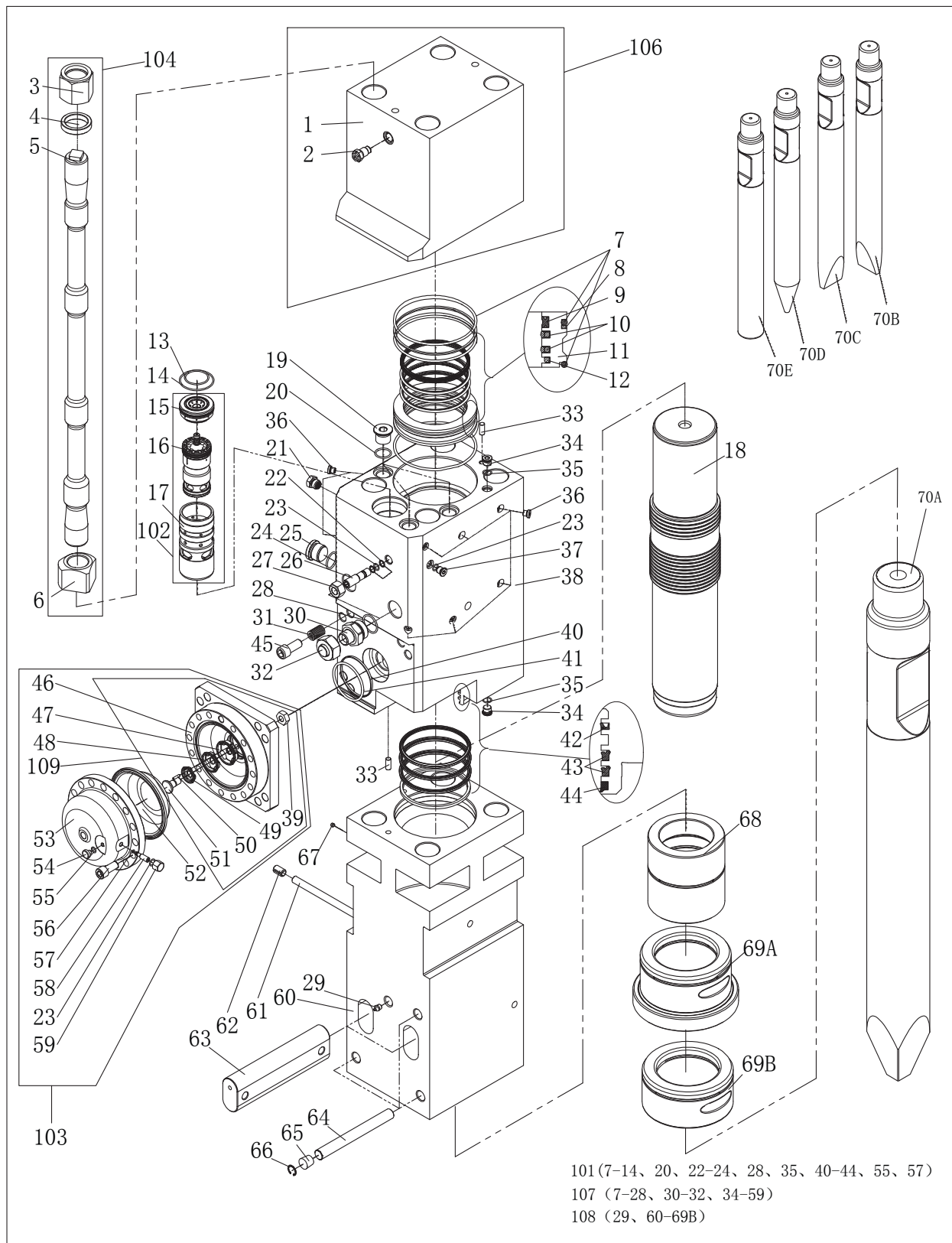
EDDIE150B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E150F-B20	Rahmen	1	
2	E150CRD	Querdämpfer	1	
3	E150BLD	Untererdämpfer	1	
4	E150SDA	Seitendämpfer A	3	
5	E150SDB	Seitendämpfer B	1	
6	E150SDC	Seitendämpfer C	2	
7	E150SDD	Seitendämpfer D	1	
8	E150SDE	Seitendämpfer E	1	
9	E150TB-B	Spanngliedbuchse	1	
10	E150SB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	10-1/10-2/10-3
11	E150CVM	Mittelabdeckplatte	1	
12	E150CVB	Hintere Abdeckplatte	1	

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
13	SBM2030	Sockelschraube	10	
14	F20	Unterlegscheibe	10	
15	HBM30120	Sechskantschraube	12	
16	W30	Unterlegscheibe	24	
17	HNM30	Sechskantmutter	24	
18	E150MC-B	Montagekappe	1	
19	E150MP	Montagestift	2	
20	E150MPR	Montagestiftering	2	
21	E150MPS	Montagestiftstopper	2	
22	E150MPB	Montagestiftbuchse	4	
23	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
24	HOB1	Schlauchbuchse	2	

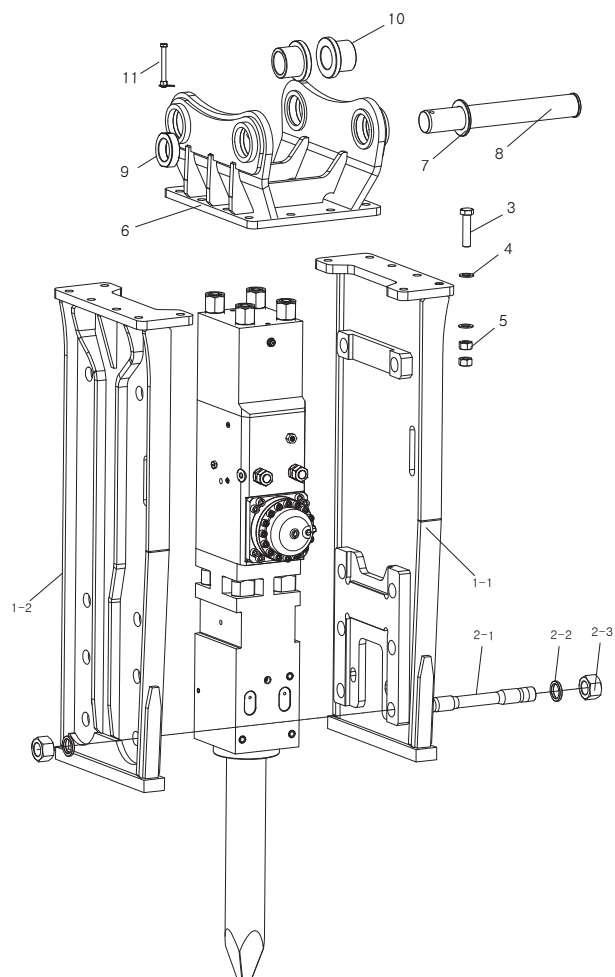
EDDIE155 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE155-HAUPTKOMPONENTEN

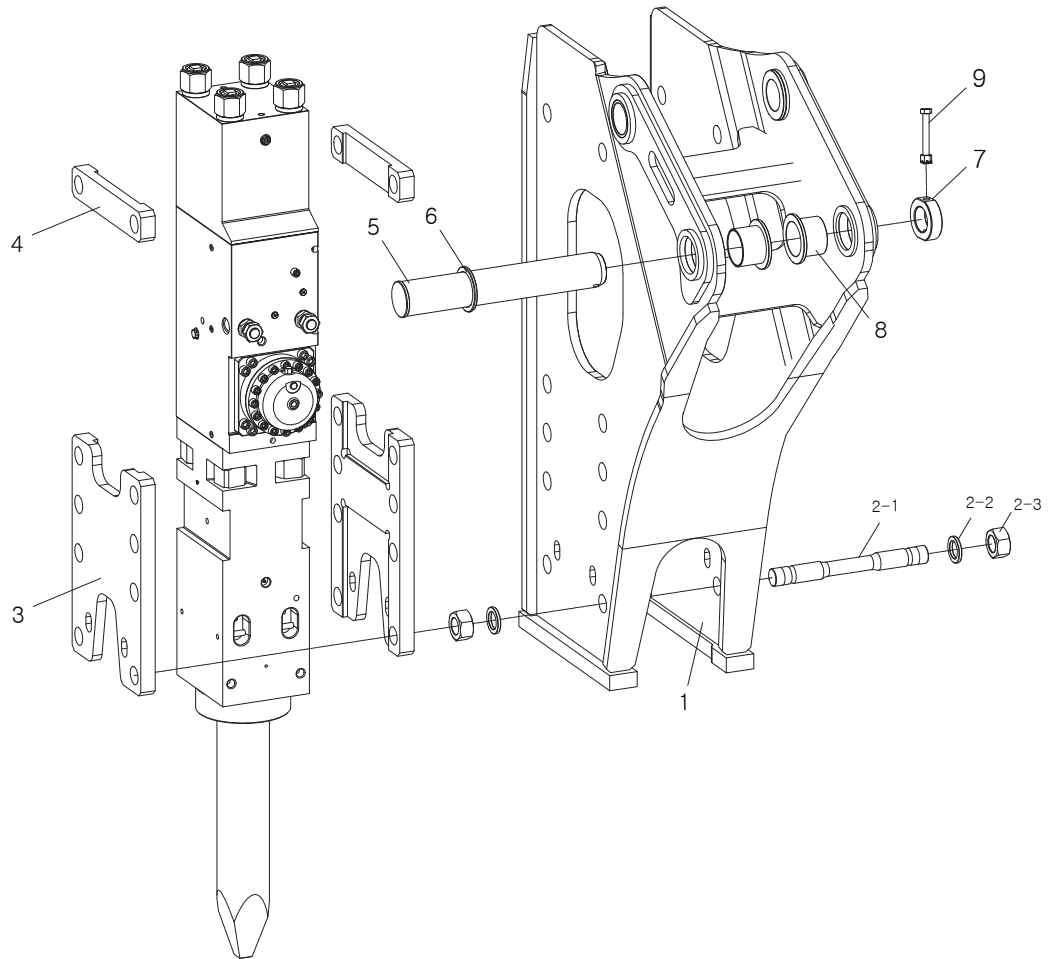
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	03200BH	Hinterkopf	1		44	SCD160	Staubdichtung	1	NSS
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		45	SBM205012	Sockelschraube	8	
3	03200TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS	46	03200AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
4	03200TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS	47	02000AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
5	03200TB	Durchgangsschraube	4	NSS	48	02000AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
6	03200TBRN	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4	NSS	49	02000AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS
7	SBG195	O-Ring	3	NSS	50	02000AHP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
8	ST3G195	Back-up Ring	1	NSS	51	02000AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
9	SCG157	Gasdichtung	1	NSS	52	03000AD	Akkumulator-Membran	1	
10	SCS157	Stufendichtung	2	NSS	53	03000AC	Akkumulator-Deckel	1	
11	03200SR-B	Dichtungshalter	1		54	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
12	SCBR157	Pufferring	1	NSS	55	SBP011	O-Ring	1	NSS
13	SBG080	O-Ring	1	NSS	56	SBM1840F212	Sockelschraube	16	
14	SBG055	O-Ring	1	NSS	57	SAP005	O-Ring	1	NSS
15	03200VC	Ventildeckel	1	NSS	58	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
16	03200V	Ventil	1	NSS	59	02000ACVC	Acc. Ventildeckel	1	
17	03200VS	Ventilhülse	1	NSS	60	03200FH-A	Vorderkopf	1	
18	03200P	Kolben	1		61	03200SP	Anschlagsstift	1	
19	SPM36F1	Sockelstopfen	3		62	SP1830	Federstift	1	
20	SBP032	O-Ring	3	NSS	63	03200RP	Stangenstift	2	
21	ACVBF08-1	Lufrückschlagventil	1		64	03200FCP	Vorderabdeckung Pin	3	
22	ST3P014	Back-up Ring	2	NSS	65	RP26	Gummistopfen	3	
23	SBP014	O-Ring	3	NSS	66	SRH26	Sprengrin	3	
24	SBP038	O-Ring	1	NSS	67	SPBT04	Sockelstopfen	1	
25	SPBF20	Sockelstopfen	1		68	03200RB-A	Ringbuchse	1	
26	03200VA	Ventileinsteller	1		69A	03200FC	Vorderabdeckung	1	
27	02000VAN	Ventileinstellmutter	1		69B	03200FCS	Vorderabdeckung(S)	1	
28	SBP044	O-Ring	2	NSS	70A	03200T-M-A	Werkzeug-M-Typ	1	
29	GNBT04	Schmiernippel	1		70B	03200T-V-A	Werkzeug-V-Typ	1	
30	SABFF24-16	Gewinde-Adapter	2		70C	03200T-H-A	Werkzeug-H-Typ	1	
31	HCM202509	HeliCoil	8		70D	03200T-C-A	Werkzeug-C-Typ	1	
32	ACBF16	Adapterkappe	2		70E	03200T-B-A	Werkzeug-B-Typ	1	
33	00435KP	Passstift	2		101	03200S-SR-B	Dichtungssatz	1	
34	SPBF08	Sockelstopfen	2		102	03200V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
35	SBP018	O-Ring	2	NSS	103	03200A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
36	SPBF04	Sockelstopfen	8		104	03200TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	1	
37	SPBF06	Sockelstopfen	1		105A	03200TLB-T	Werkzeugkasten-Oben	1	
38	03200CY	Zylinder	1		105B	03200TLB-S	Werkzeugkasten-Seite	1	
39	02000AHN	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS	105C	03200TLB-B	Werkzeugkasten	1	
40	S4BP095	Back-up Ring	1	NSS	106	03200BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
41	SBP095	O-Ring	1	NSS	107	03200CY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
42	SCB160	Pufferdichtung	1	NSS	108	03200FH-A-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
43	SCUP160	U-Packung	2	NSS	109	03200AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	

EDDIE155T



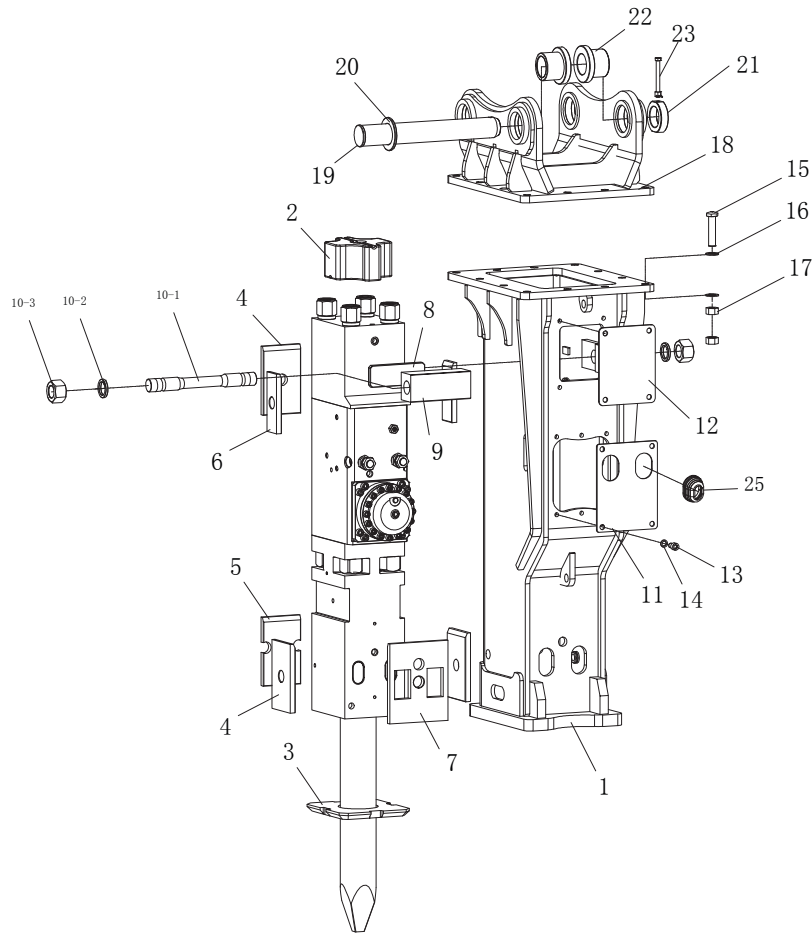
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E155F-T	Rahmen	1	
2	E155SB-AY	Seitenbolzen-AY	8	2-1/2-2/2-3
3	HBM30120	Sechskantschraube	12	
4	W30	Unterlegscheibe	24	
5	HN30	Sechskantmutter	24	
6	E155MC-T	Montagekappe	1	
7	E155MP	Montagestift	2	
8	E155MPR	Montagestiftering	2	
9	E155MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E155MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE155S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E155F-S	Rahmen	1	
2	E155SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	E155CPL	Klemmplatte	2	
4	E155GP	Führungsplatte	2	
5	E155MP	Montagestift	2	
6	E155MPR	Montagestiftering	2	
7	E155MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E155MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

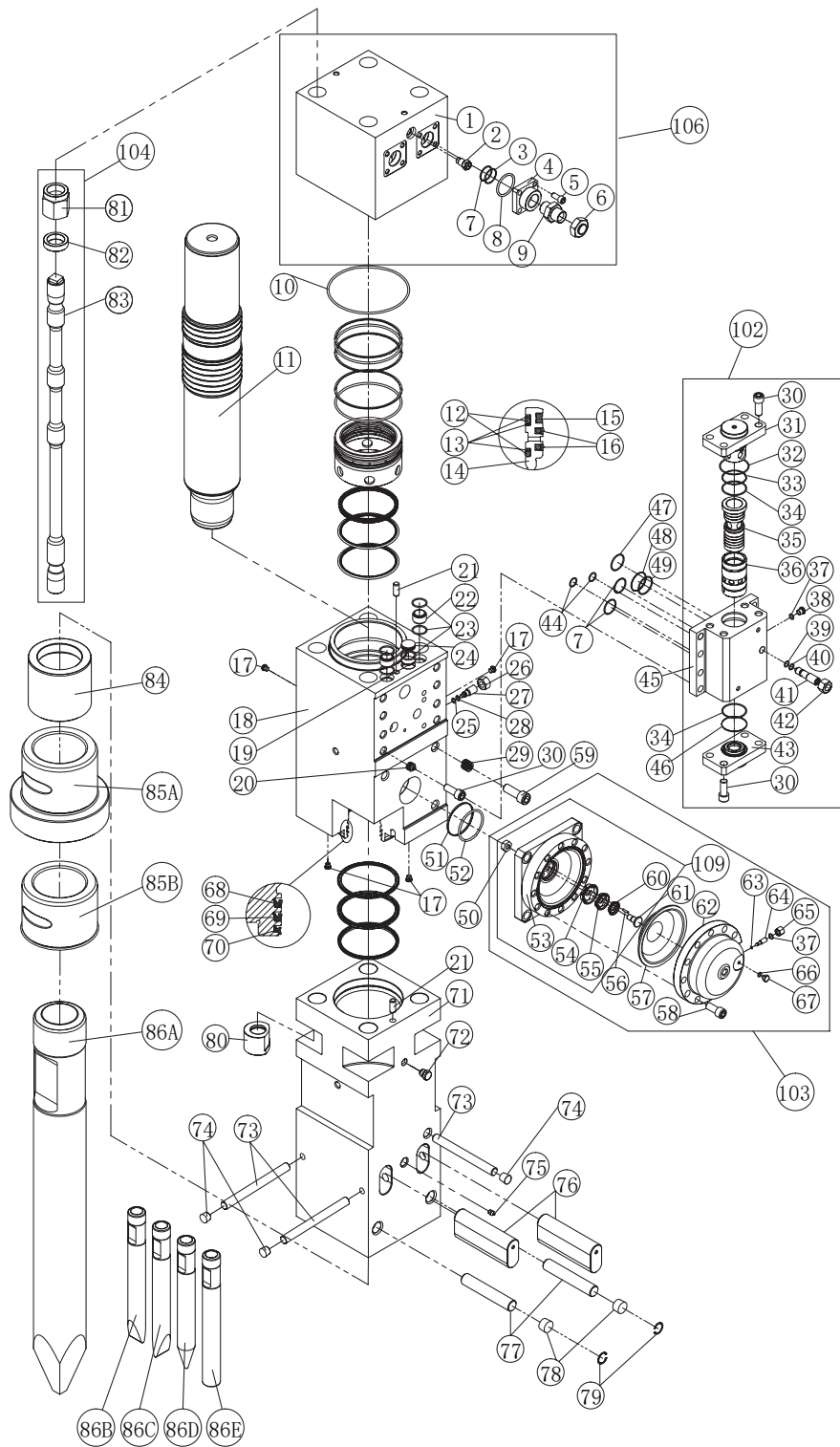
EDDIE155B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E155F-B20	Rahmen	1	
2	E155CRD	Querdämpfer	1	
3	E155BLD	Unterdämpfer	1	
4	E155SDA	Seitendämpfer A	3	
5	E155SDB	Seitendämpfer B	1	
6	E155SDC	Seitendämpfer C	2	
7	E155SDD	Seitendämpfer D	1	
8	E155SDE	Seitendämpfer E	1	
9	E155TB-B	Spanngliedbuchse	1	
10	E155SB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	10-1/10-2/10-3
11	E155CVM	Mittelabdeckplatte	1	
12	E155CVB	Hintere Abdeckplatte	1	

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
13	SBM2030	Sockelschraube	8	
14	F20	Unterlegscheibe	8	
15	HBM30120	Sechskantschraube	12	
16	W30	Unterlegscheibe	24	
17	HNM30	Sechskantmutter	24	
18	E155MC-B	Montagekappe	1	
19	E155MP	Montagestift	2	
20	E155MPR	Montagestiftring	2	
21	E155MPS	Montagestiftstopper	2	
22	E155MPB	Montagestiftbuchse	4	
23	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
24	HOBUI-1/4	Schlauchbuchse	2	

EDDIE160 HAUPTTEILE



101 (3, 7, 8, 10, 12, 13, 15, 16, 32, 33, 34, 37, 39, 40, 44, 46-49, 51, 52, 63, 66, 68-70)

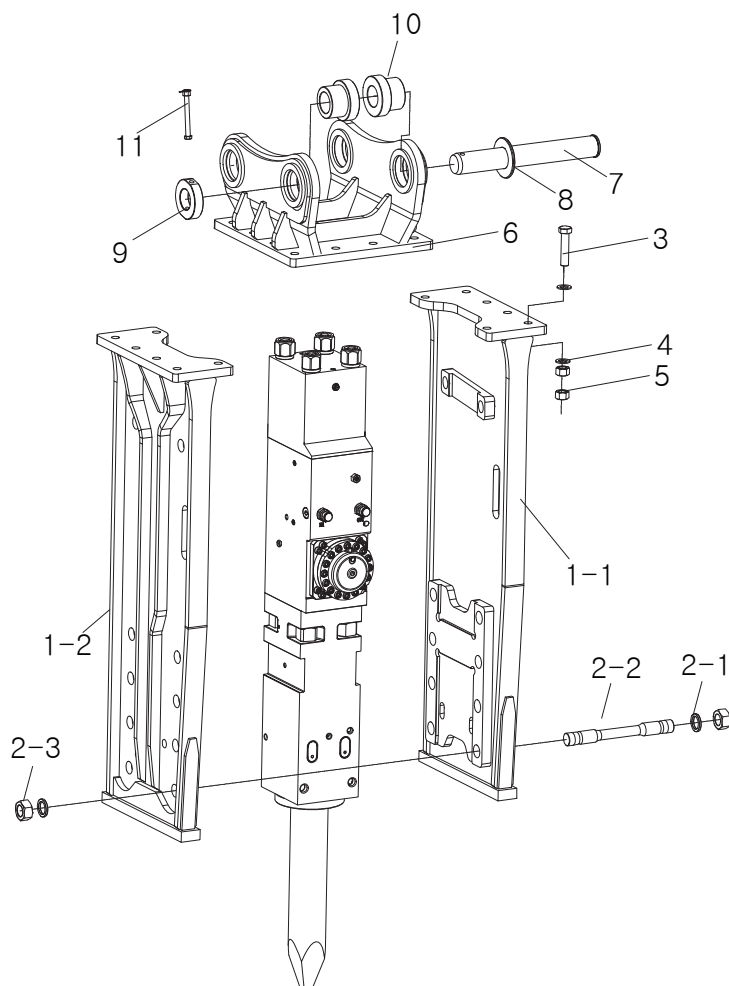
107 (102, 103, 7, 11-20, 22-30, 44, 47-49, 51, 52, 59, 68-70)

108 (71-79, 84-85B)

TEILELISTE DER EDDIE160-HAUPTKOMPONENTEN

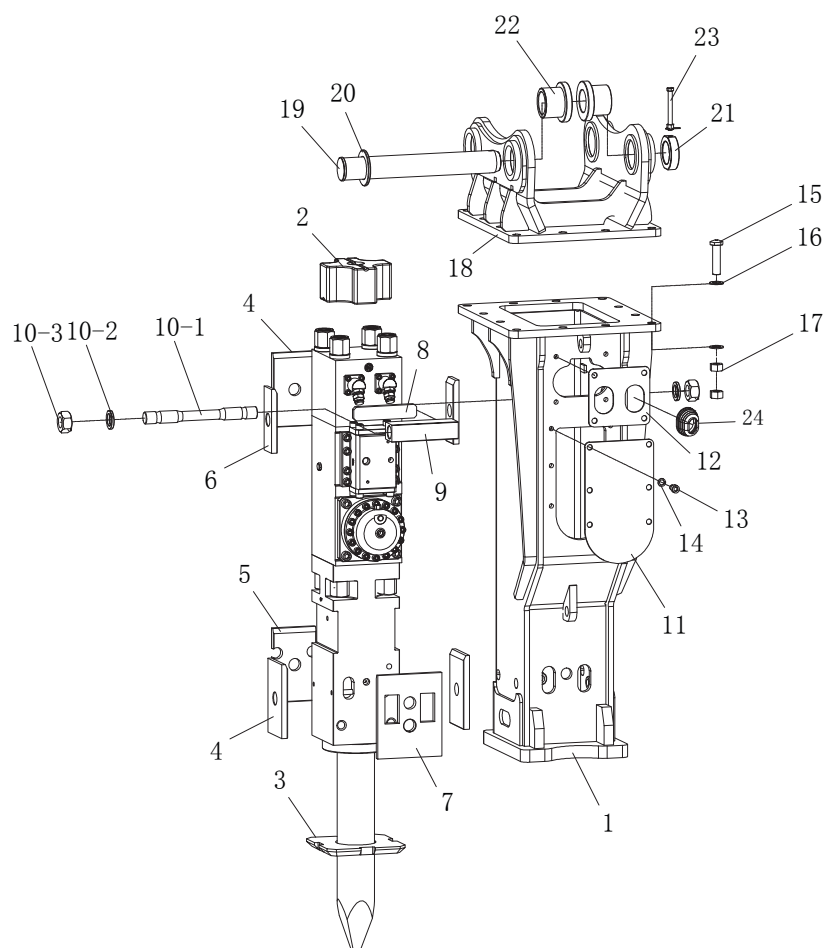
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	04000BH	Hinterkopf	1		51	SBP095	O-Ring	1	NSS
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		52	S4BP095	Back-up Ring	1	NSS
3	ST3G045	Back-up Ring	2	NSS	53	04000AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
4	04000FA-0	Flansch-Adapter	2		54	02000AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
5	SBM1435F112	Sockelschraube	8		55	02000AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
6	ACBF20	Adapterkappe	2		56	02000AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
7	SBG045	O-Ring	3	NSS	57	04000AD	Akkumulator-Membran	1	
8	SBG065	O-Ring	2	NSS	58	SBM205012	Sockelschraube	12	
9	SABTF20	Gewinde-Adapter	2		59	SBM246012	Sockelschraube	4	
10	SBG235	O-Ring	2	NSS	60	02000AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS
11	04000P	Kolben	1		61	02000AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
12	SBG195	O-Ring	2	NSS	62	04000AC	Akkumulator-Deckel	1	
13	ST3G195	Back-up Ring	3	NSS	63	SBP005	O-Ring	1	NSS
14	04000SR	Dichtungshalter	1		64	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
15	SCG165	Gasdichtung	1	NSS	65	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil	1	
16	SCSI 65	Stufendichtung	2	NSS	66	SBP011	O-Ring	1	NSS
17	SPBF04A	Sockelstopfen	4		67	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
18	04000CY	Zylinder	1		68	SCB170	Pufferdichtung	1	NSS
19	04000CP	Cover Plate	1		69	SCUP170	U-Packung	1	NSS
20	HCM202512	HeliCoil	8		70	SCD170	Staubdichtung	1	NSS
21	04000KP	Passstift	2		71	04000FH	Vorderkopf	1	
22	04000CB	Verbindungsbuchse	2	NSS	72	ACVBF08-2	Lufrückschlagventil	1	
23	SBP036	O-Ring	5	NSS	73	04000SP	Anschlagsstift	3	
24	04000PB	Stopfen Bush	1	NSS	74	RP26	Gummistopfen	3	
25	SBP012	O-Ring	1	NSS	75	GNBT04	Schmiernippel	1	
26	02000CYAN	Zylinder Adjuster Nut	1		76	04000RP	Stangenstift	2	
27	02000CYA	Zylinder Adjuster	1		77	04000FCP	Vorderabdeckung Pin	2	
28	ST3P012	Back-up Ring	1	NSS	78	RP36	Gummistopfen	2	
29	HCM243010	HeliCoil	4		79	SRH36	Sprenggrin	2	
30	SBM206012	Sockelschraube	16		80	04000TBRN	Durchgangsschraube Rd. Mutter	4	NSS
31	04000VCA	Ventildeckel	1	NSS	81	04000TB HN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
32	SBG085	O-Ring	1	NSS	82	04000TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
33	ST3G070	Back-up Ring	1	NSS	83	04000TB	Durchgangsschraube	4	NSS
34	SBG070	O-Ring	2	NSS	84	04000RB	Ringbuchse	1	
35	04000VS	Ventilhülse	1	NSS	85A	04000FC	Vorderabdeckung	1	
36	04000V	Ventil	1	NSS	85B	04000FCS	Vorderabdeckung(S)	1	
37	SBP014	O-Ring	1	NSS	86A	04000T-M	Werkzeug-M-Typ	1	
38	SPBF06	Sockelstopfen	1		86B	04000T-V	Werkzeug-V-Typ	1	
39	SBG015	O-Ring	1	NSS	86C	04000T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
40	ST3G015	Back-up Ring	1	NSS	86D	04000T-C	Werkzeug-C-Typ	1	
41	04000VA	Ventileinsteller	1		86E	04000T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
42	04000VAN	Ventileinstellmutter	1		101	04000S	Dichtungssatz	1	Assembly
43	04000VC B	Ventildeckel	1	NSS	102	04000V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
44	SBG025	O-Ring	2	NSS	103	04000A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
45	04000VH	Valve Housing	1	NSS	104	04000TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	1	
46	S4BG070	Back-up Ring	1	NSS	105	04000TLB-B	Werkzeugkasten-B	1	
47	SBG050	O-Ring	1	NSS	106	04000BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
48	SBG055	O-Ring	1	NSS	107	04000CY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
49	S4BG055	Back-up Ring	1	NSS	108	04000FH-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
50	02000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS	109	04000AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	

EDDIE160T



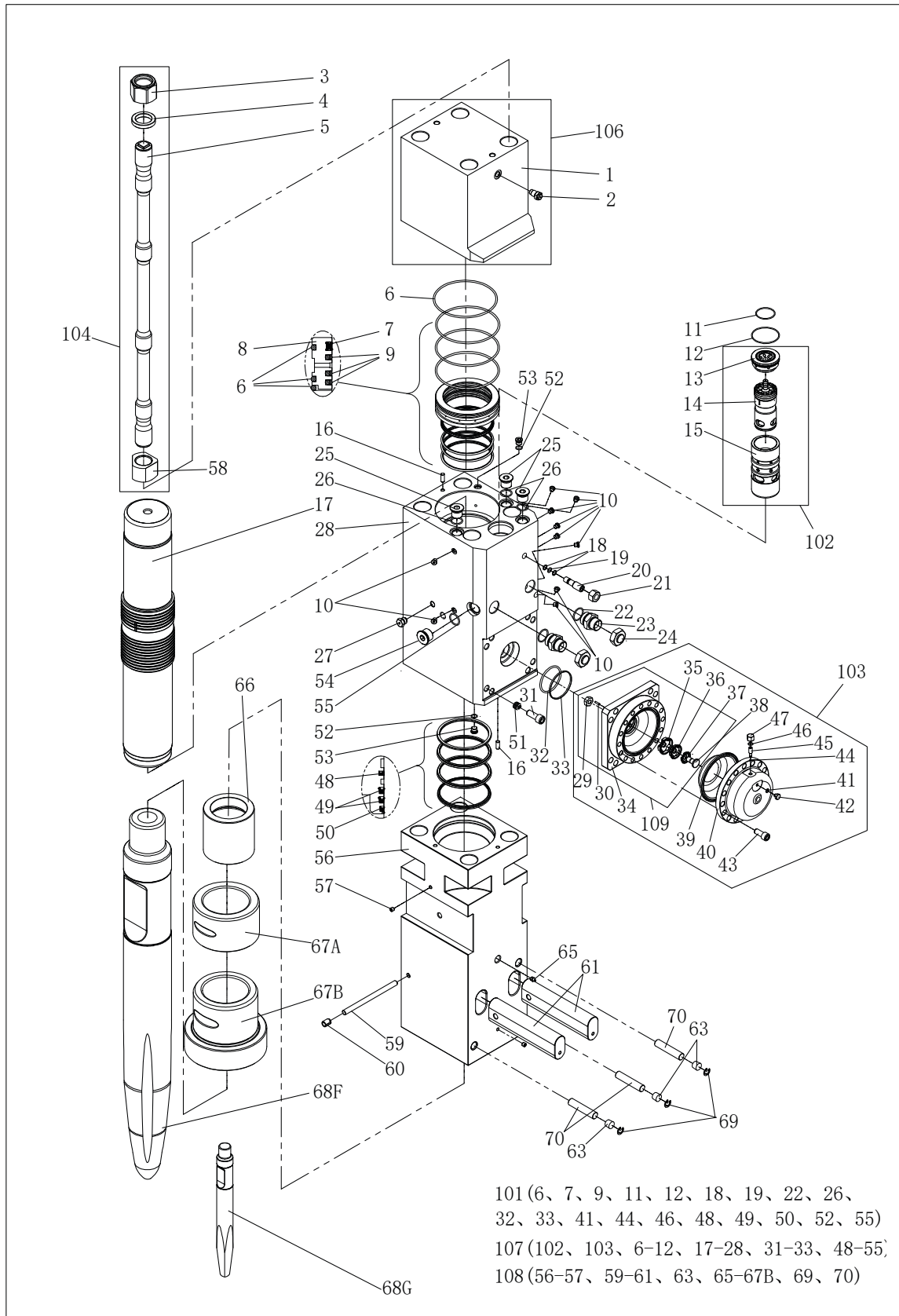
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	04000F-T	Rahmen	1	
2	04000SB-AY	Seitenbolzen-AY	8	2-1/2-2/2-3
3	HBM30130	Sechskantschraube	12	
4	W30	Unterlegscheibe	24	
5	HNM30	Sechskantmutter	24	
6	04000MC-T	Montagekappe	1	
7	04000MP	Montagestift	2	
8	04000MPR	Montagestiftering	2	
9	04000MPS	Montagestiftstopper	2	
10	04000MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE160B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	04000F-B20	Rahmen	1		13	SBM2030	Sockelschraube	10	
2	04000CRD	Querdämpfer	1		14	F20	Unterlegscheibe	10	
3	04000BLD	Unterdämpfer	1		15	HBM30130	Sechskantschraube	12	
4	04000SDA	Seitendämpfer A	3		16	W30	Unterlegscheibe	24	
5	04000SDB	Seitendämpfer B	1		17	HNM30	Sechskantmutter	24	
6	04000SDC	Seitendämpfer C	2		18	04000MC-B	Montagekappe	1	
7	04000SDD	Seitendämpfer D	1		19	04000MP	Montagestift	2	
8	04000SDE	Seitendämpfer E	1		20	04000MPR	Montagestiftring	2	
9	04000TB-B	Spanngliedbuchse	1		21	04000MPS	Montagestiftstopper	2	
10	04000SB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	10-1/10-2/10-3	22	04000MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	04000CVM	Mittelabdeckplatte	1		23	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
12	04000CVB	Hintere Abdeckplatte	1		24	HOBU1-1/4	Schlauchbuchse	2	

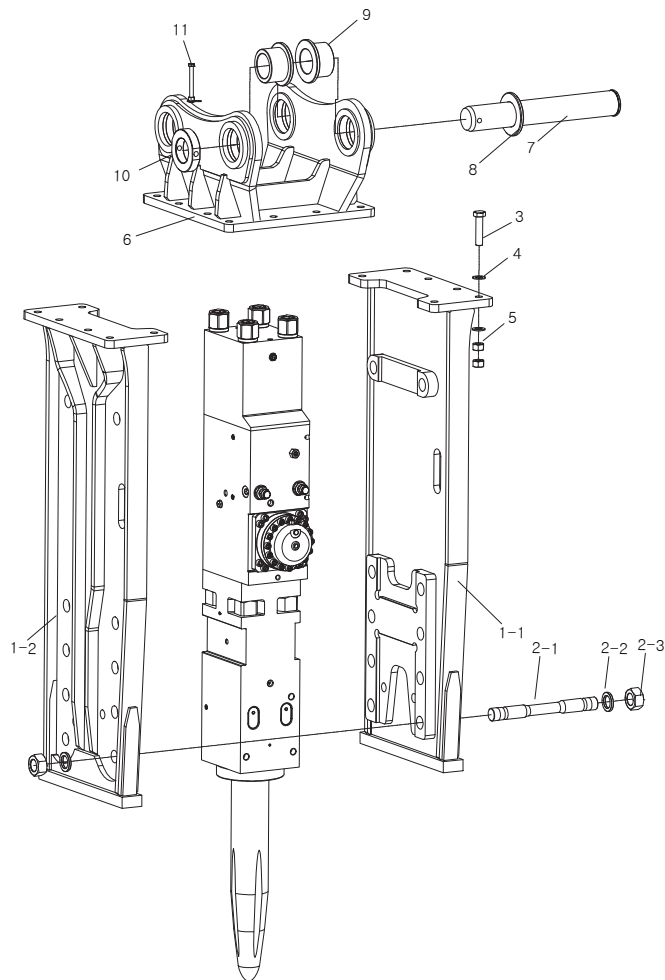
EDDIE165 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE165-HAUPTKOMPONENTEN

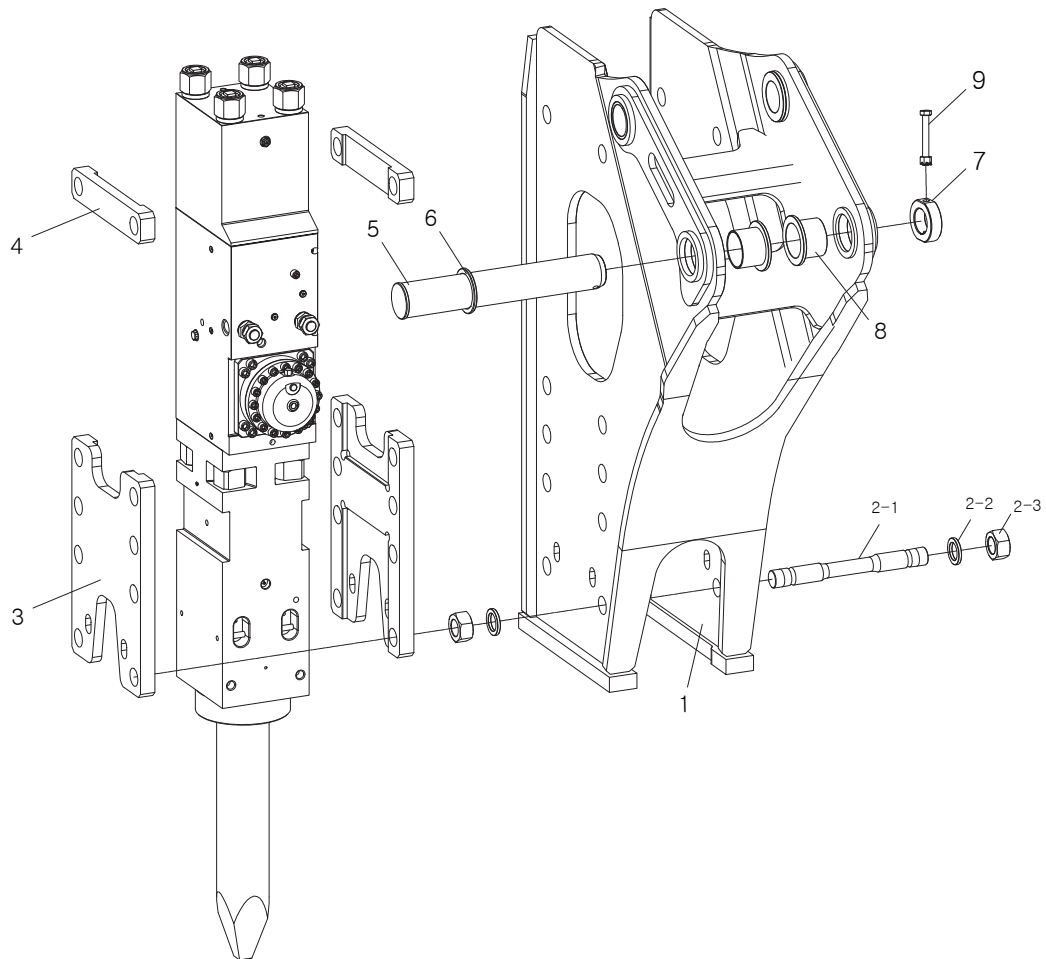
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	03500FBH	Hinterkopf	1		41	SBP011	O-Ring	1	NSS
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		42	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
3	04500TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS	43	SBM1840F212	Sockelschraube	16	
4	04500FTBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS	44	SBP005	O-Ring	1	NSS
5	03500FTB-X5	Durchgangsschraube	4	NSS	45	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
6	SBG210	O-Ring	4	NSS	46	SBP014	O-Ring	1	NSS
7	SCG172	Gasdichtung	1	NSS	47	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
8	03500FSR-A	Dichtungshalter	1		48	SCB175-2	Pufferdichtung	1	NSS
9	SCS172	Stufendichtung	3	NSS	49	SCUP175	U-Packung	2	NSS
10	SPBF04	Sockelstopfen	10		50	SCD175	Staubdichtung	1	NSS
11	SBG065	O-Ring	1	NSS	51	HCM202509	HeliCoil	8	
12	SBG095	O-Ring	1	NSS	52	SBP018	O-Ring	2	NSS
13	03500FVC	Ventildeckel	1	NSS	53	SPBF08	Sockelstopfen	2	
14	03500FV	Ventil	1	NSS	54	SPBF20	Sockelstopfen	1	
15	03500FVS	Ventilhülse	1	NSS	55	SBP038	O-Ring	1	NSS
16	00435KP	Passstift	2		56	03500FFH	Vorderkopf	1	
17	03500FP	Kolben	1		57	SPBT04	Sockelstopfen	1	
18	ST3P015	Back-up Ring	2	NSS	58	03500FTBRN	Durchgangsschraube Rd. Mutter	4	NSS
19	SBP015	O-Ring	1	NSS	59	03500FSP	Anschlagsstift	1	
20	03500FVA	Ventileinsteller	1		60	SP1830	Federstift	1	
21	03500FVAN	Ventileinstellmutter	1		61	03500FRP	Stangenstift	2	
22	SBP044	O-Ring	2	NSS	63	RP26	Gummistopfen	3	
23	SABFF24-20	Gewinde-Adapter	2		65	GNBT04	Schmiernippel	1	
24	ACBF20	Adapterkappe	2		66	03500FRB-A	Ringbuchse	1	
25	SPM36F1	Sockelstopfen	3		67A	03500FFCS	Vorderabdeckung(S)	1	
26	SBP032	O-Ring	3	NSS	67B	03500FFC	Vorderabdeckung	1	
27	ACBF08-1	Luftrückschlagventil	1		68F	03500FT-CS	Werkzeug-CS-Typ	1	
28	03500FCY-A1	Zylinder	1		68G	03500FT-MF	Werkzeug-MF-Typ	1	
29	02000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS	69	SRH26	Sprengrin	3	
30	02000AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS	70	03200FCP	Vorderabdeckung Pin	3	
31	SBM205012	Sockelschraube	8		101	03500FS-SR-A	Dichtungssatz	1	Assembly
32	S4BP095	Back-up Ring	1	NSS	102	03500FV-AY	Ventil-Baugruppe	1	
33	SBP095	O-Ring	1	NSS	103	03200A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
34	03200AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS	104	03500FTB-X5-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	1	
35	02000AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS	105	03500FTLB-ST	Werkzeugkasten-ST	1	
36	02000AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS	106	03500FBH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
37	02000AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS	107	03500FCY-A1-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
38	02000AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS	108	03500FFH-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
39	03000AD	Akkumulator-Membran	1		109	03200AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	
40	03200AC	Akkumulator-Deckel	1						

EDDIE165T



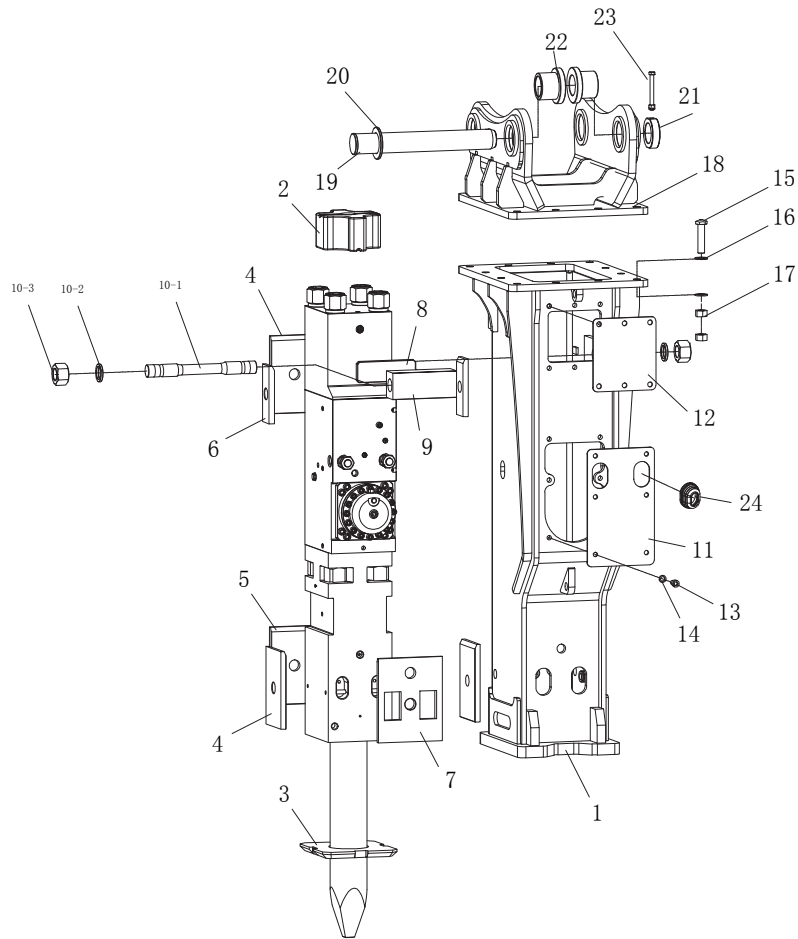
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E165F-T	Rahmen	1	
2	E165SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	HBM30130	Sechskantschraube	12	
4	W30	Unterlegscheibe	24	
5	HN30	Sechskantmutter	24	
6	E165MC-T	Montagekappe	1	
7	E165MP	Montagestift	2	
8	E165MPR	Montagestiftering	2	
9	E165MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E165MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE165S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E165F-S	Rahmen	1	
2	E165SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	E165CPL	Klemmplatte	2	
4	E165GP	Führungsplatte	2	
5	E165MP	Montagestift	2	
6	E165MPR	Montagestiftering	2	
7	E165MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E165MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

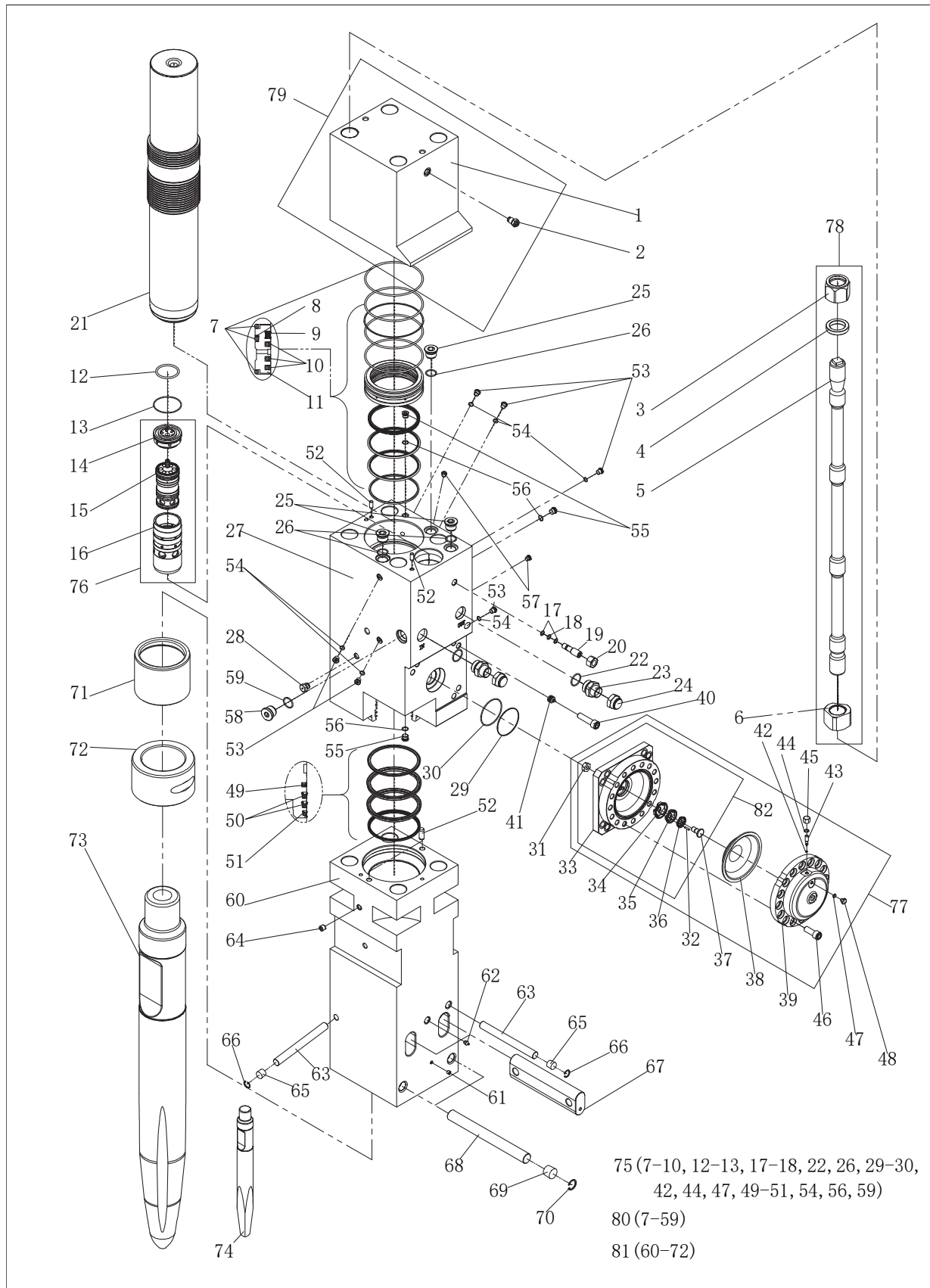
EDDIE165B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E165F-B20	Rahmen	1	
2	E165CRD	Querdämpfer	1	
3	E165BLD	Untererdämpfer	1	
4	E165SDA	Seitendämpfer A	3	
5	E165SDB	Seitendämpfer B	1	
6	E165SDC	Seitendämpfer C	2	
7	E165SDD	Seitendämpfer D	1	
8	E165SDE	Seitendämpfer E	1	
9	E165TB-B	Spanngliedbuchse	1	
10	E165SB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	10-1/10-2/10-3
11	E165CVM	Mittelabdeckplatte	1	
12	E165CVB	Hintere Abdeckplatte	1	

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
13	SBM2030	Sockelschraube	12	
14	F20	Unterlegscheibe	12	
15	HBM30130	Sechskantschraube	12	
16	W30	Unterlegscheibe	24	
17	HNM30	Sechskantmutter	24	
18	E165MC-B	Montagekappe	1	
19	E165MP	Montagestift	2	
20	E165MPR	Montagestiftferring	2	
21	E165MPS	Montagestiftstopper	2	
22	E165MPB	Montagestiftbuchse	4	
23	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
24	HOBUI-1/4	Schlauchbuchse	2	

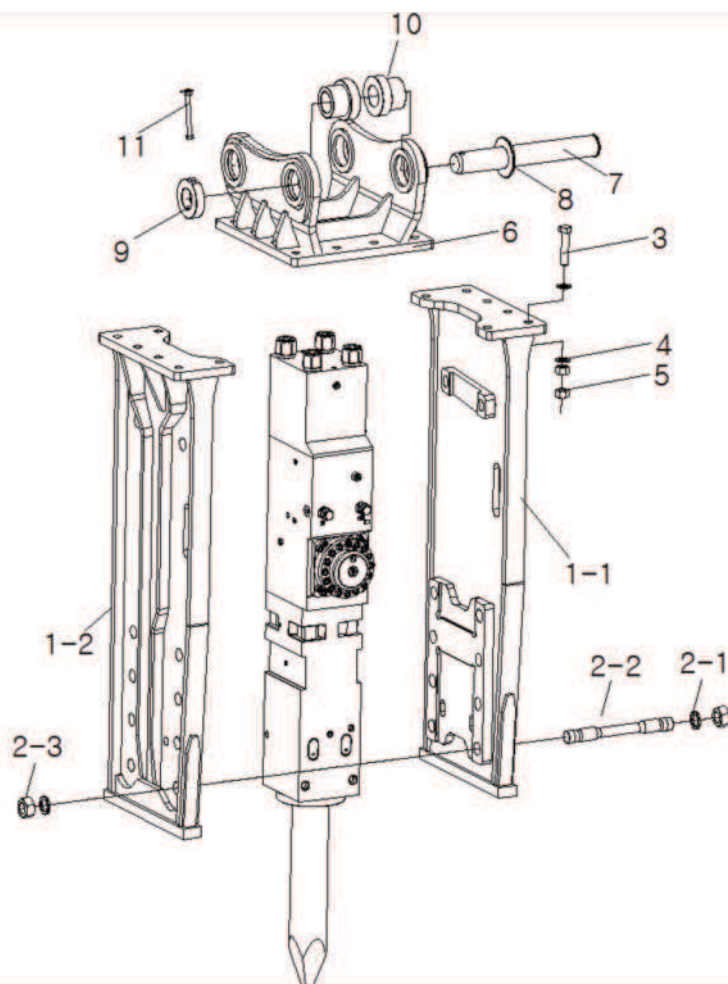
EDDIE175 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE175-HAUPTKOMPONENTEN

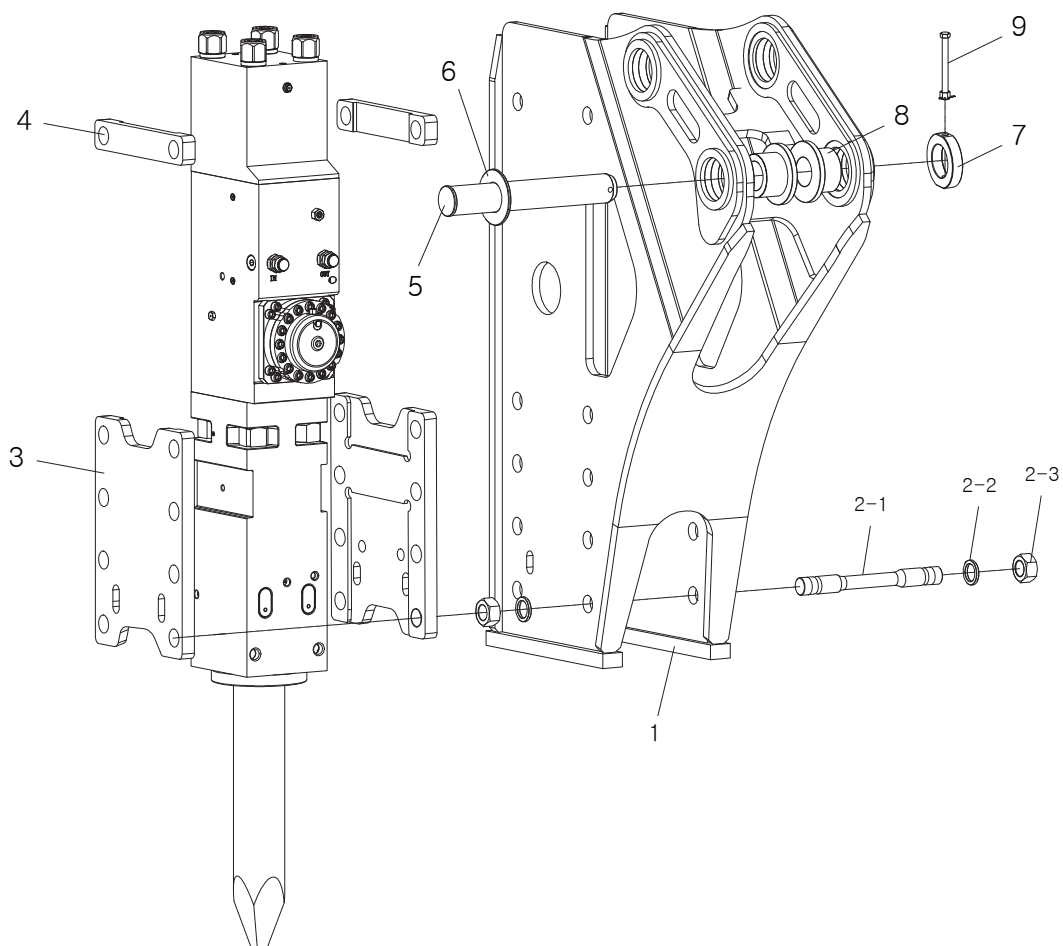
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	04500PBH	Hinterkopf	1		43	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		44	SBP014	O-Ring	1	NSS
3	04500TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS	45	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
4	04500TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS	46	SBM205012	Sockelschraube	16	
5	04500TB-X5	Durchgangsschraube	4	NSS	47	SBP011	O-Ring	1	NSS
6	04500TBRN	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4	NSS	48	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
7	SBG210	O-Ring	3	NSS	49	SCB180-2	Pufferdichtung	1	NSS
8	SORI210-2	O-Ring	2	NSS	50	SCUP180	U-Packung	2	NSS
9	SCG177	Gasdichtung	1	NSS	51	SCD180	Staubdichtung	1	NSS
10	SCS177	Stufendichtung	3	NSS	52	06000FKP	Passstift	4	
11	04500SR-B1	Dichtungshalter	1		53	SPBF06	Sockelstopfen	6	
12	SBG080	O-Ring	1	NSS	54	SBP014	O-Ring	6	NSS
13	SBG100	O-Ring	1	NSS	55	SPBF08	Sockelstopfen	3	
14	04500VC-A	Ventildeckel	1	NSS	56	SBP018	O-Ring	3	NSS
15	04500V-A	Ventil	1	NSS	57	SPBF04	Sockelstopfen	2	
16	04500VS-A1	Ventilhülse	1	NSS	58	SPBF20	Sockelstopfen	1	
17	ST3P015	Back-up Ring	2	NSS	59	SBP038	O-Ring	1	NSS
18	SBP015	O-Ring	1	NSS	60	04500PFH	Vorderkopf	1	
19	03500FVA	Ventileinsteller	1		61	SPBT04	Sockelstopfen	1	
20	03500FVAN	Ventileinstellmutter	1		62	GNBT04	Schmiernippel	1	
21	04500S'P	Kolben	1		63	04500SP	Anschlagsstift	2	
22	SBP044	O-Ring	2	NSS	64	SPBT08	Sockelstopfen	1	
23	SABFF24-20	Gewinde-Adapter	2		65	RP26	Gummistopfen	2	
24	ACBF20	Adapterkappe	2		66	SRH26	Sprengin	2	
25	SPM39F1A	Sockelstopfen	3		67	04500RP	Stangenstift	2	
26	SBP035	O-Ring	3	NSS	68	04500PFCP	Vorderabdeckung Pin	2	
27	04500SCY	Zylinder	1		69	RP30	Gummistopfen	2	
28	ACVBF08-1	Lufrückschlagventil	1		70	SRH30	Sprengin	2	
29	S4BG105	Back-up Ring	1	NSS	71	04500PRB	Ringbuchse	1	
30	SBG105	O-Ring	1	NSS	72	04500PFC	Vorderabdeckung	1	
31	02000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS	73A	04500T-CS	Werkzeug-CS-Typ	1	
32	02000AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS	73B	04500T-MF	Werkzeug-MF-Typ	1	
33	04500AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS	101	04500S-SR-B1	Dichtungssatz	1	
34	02000AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS	102	04500V-A-AY	Ventil-Baugruppe	1	
35	02000AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS	103	04500A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
36	02000AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS	104	04500TB-X5-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
37	02000AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS	105A	04500TLB-ST	Werkzeugkasten-Seite/Oben	1	
38	04500AD	Akkumulator-Membran	1		105C	04500TLB-B	Werkzeugkasten	1	
39	04500AC	Akkumulator-Deckel	1		106	04500PBH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
40	SBM206012	Sockelschraube	8		107	04500SCY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
41	HCM202509	HeliCoil	8		108	04500PFH-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
42	SBP005	O-Ring	1	NSS	109	04500AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	

EDDIE175T



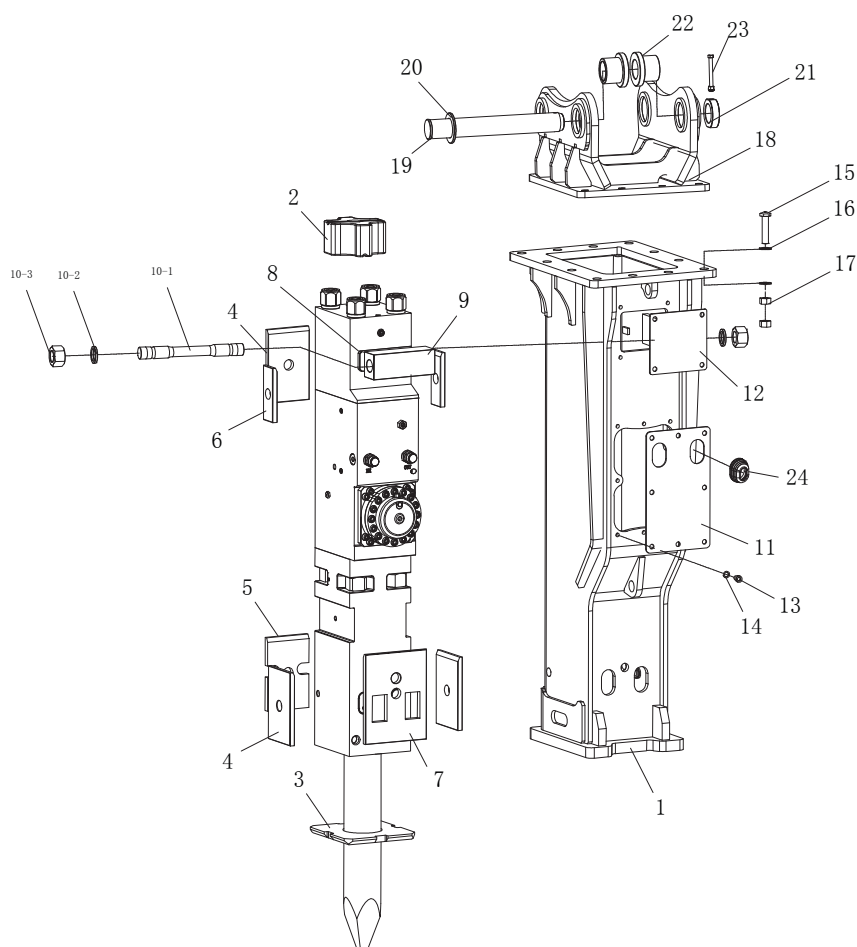
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E175F-T	Rahmen	1	
2	E175SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	HBM36160	Sechskantschraube	12	
4	W36	Unterlegscheibe	24	
5	HNM36	Sechskantmutter	24	
6	E175MC-T	Montagekappe	1	
7	E175MP	Montagestift	2	
8	E175MPR	Montagestiftering	2	
9	E175MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E175MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE175S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E175F-S	Rahmen	1	
2	E175SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	E175CPL	Klemmplatte	2	
4	E175GP	Führungsplatte	2	
5	E175MP	Montagestift	2	
6	E175MPR	Montagestiftering	2	
7	E175MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E175MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

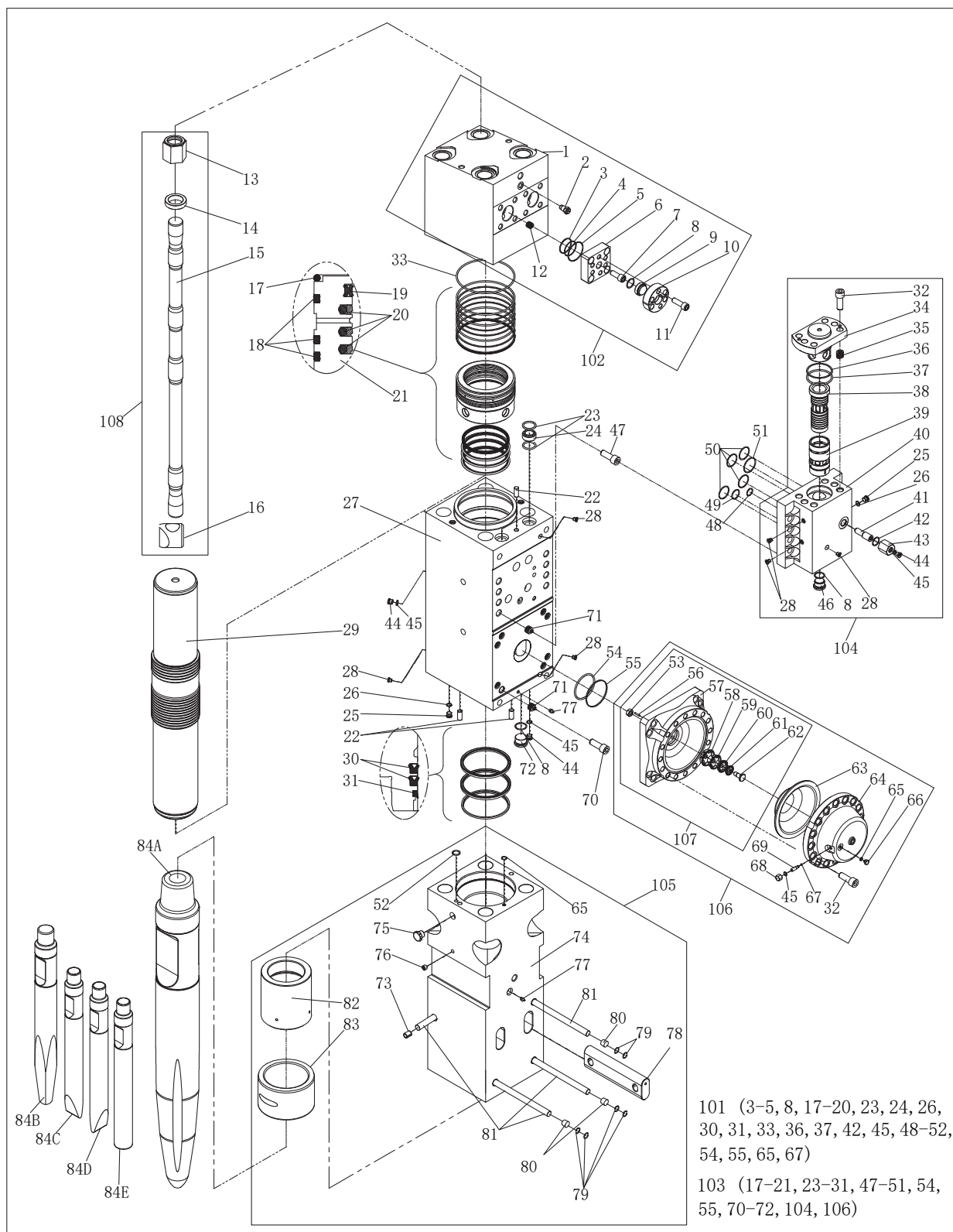
EDDIE175B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E175F-B20	Rahmen	1	
2	E175CRD	Querdämpfer	1	
3	E175BLD	Untererdämpfer	1	
4	E175SDA	Seitendämpfer A	3	
5	E175SDB	Seitendämpfer B	1	
6	E175SDC	Seitendämpfer C	2	
7	E175SDD	Seitendämpfer D	1	
8	E175SDE	Seitendämpfer E	1	
9	E175TB-B	Spanngliedbuchse	1	
10	E175SB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	10-1/10-2/10-3
11	E175CVM	Mittelabdeckplatte	1	
12	E175CVB	Hintere Abdeckplatte	1	

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
13	SBM2030	Sockelschraube	12	
14	F20	Unterlegscheibe	12	
15	HBM36160	Sechskantschraube	12	
16	W36	Unterlegscheibe	24	
17	HNM36	Sechskantmutter	24	
18	E175MC-B	Montagekappe	1	
19	E175MP	Montagestift	2	
20	E175MPR	Montagestiftring	2	
21	E175MPS	Montagestiftstopper	2	
22	E175MPB	Montagestiftbuchse	4	
23	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
24	HOB1-1/4	Schlauchbuchse	2	

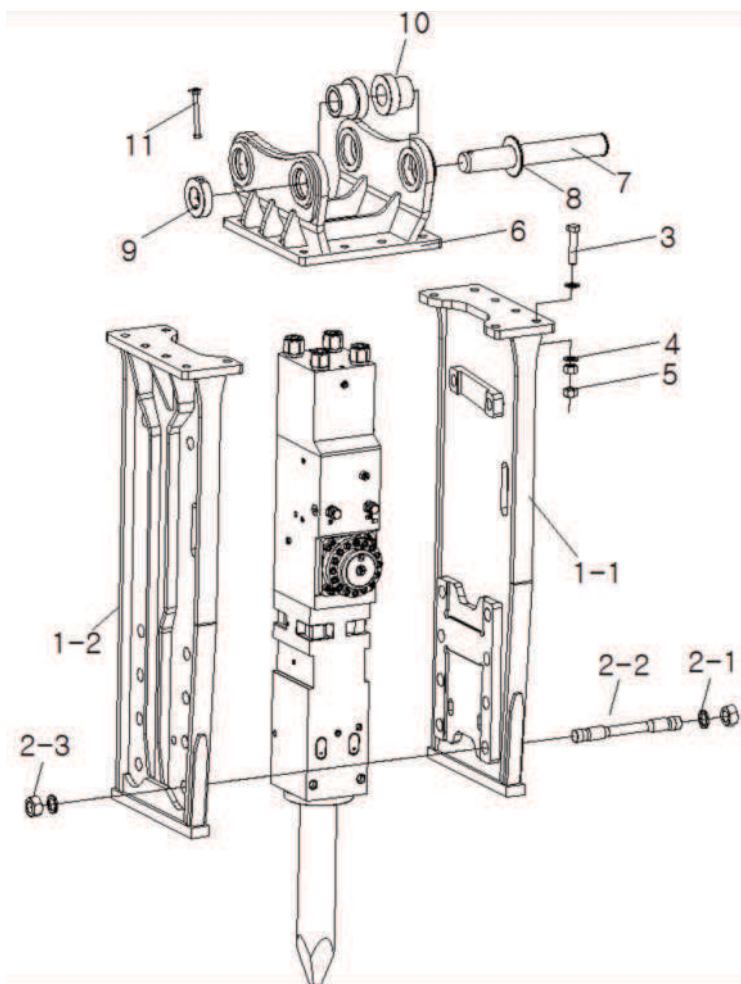
EDDIE180 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE180-HAUPTKOMPONENTEN

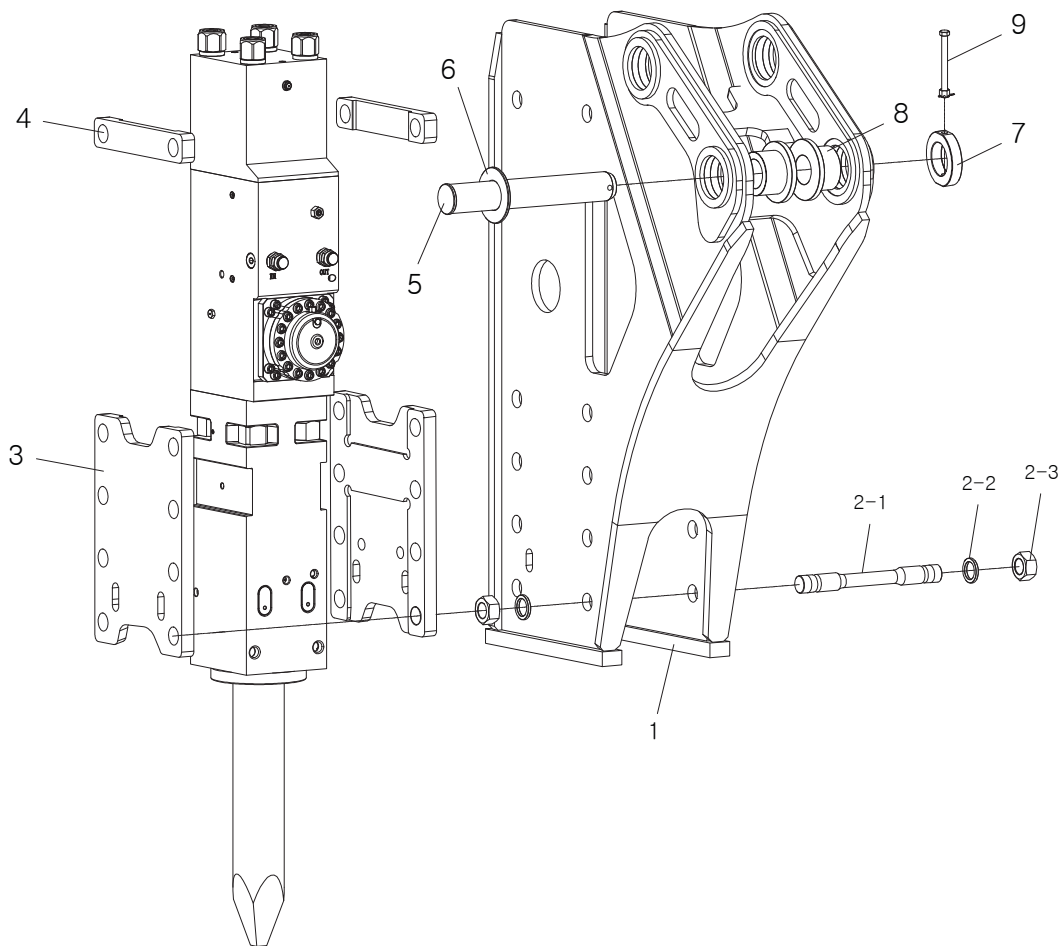
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E180BH	Hinterkopf	1		50	SBG050	O-Ring	4	NSS
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		51	SBG065	Packing	1	NSS
3	SBG065	O-Ring	2	NSS	52	SBG025	O-Ring	1	NSS
4	ST3G065	Back-up Ring	2	NSS	53	E185AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
5	SBG085	O-Ring	2	NSS	54	S4BP110	Back-up Ring	1	NSS
6	E185FA-D1	Flansch-Adapter	2		55	SBP110	O-Ring	1	NSS
7	SBM205012	Sockelschraube	8		56	E185AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
8	SBP038	O-Ring	4	NSS	57	04500PAB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
9	FP4FS20D	Flansch-Stopfen	2		58	E185AHD	Akkumulatorhalter D	1	NSS
10	SFCFS20D1-AY	Geteilte Flansch-Schelle Baugruppe	2		59	E185AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS
11	SBM206012	Sockelschraube	12		60	E185AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
12	HCM202509	HeliCoil	8		61	E185AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
13	04500TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS	62	E185AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
14	04500TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS	63	04500PAD	Akkumulator-Membran	1	
15	E180TB	Durchgangsschraube	4	NSS	64	04500PAC	Akkumulator-Deckel	1	
16	04500TBRN-A1	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4	NSS	65	SBP011	O-Ring	2	NSS
17	SBG260	O-Ring	1	NSS	66	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
18	SORI220	O-Ring	3	NSS	67	SBP005	O-Ring	1	NSS
19	SCG175	Gasdichtung	1	NSS	68	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
20	SCS175-2	Stufendichtung	3	NSS	69	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
21	E180SR	Dichtungshalter	1		70	SBM247012	Sockelschraube	8	
22	E185KP	Passstift	3		71	HCM243012	HeliCoil	8	
23	SBP041	O-Ring	4	NSS	72	SPBF20	Sockelstopfen	1	
24	E180CB	Verbindungsbuchse	2	NSS	73	SP2635	Federstift	1	
25	SPBF08	Sockelstopfen	2		74	E180FH	Vorderkopf	1	
26	SBP018	O-Ring	2	NSS	75	ACVBF14-1	Lufrückschlagventil	1	
27	E180CY	Zylinder	1		76	SPBT08	Sockelstopfen	1	
28	SPBF04	Sockelstopfen	4		77	GNBT04	Schmiernippel	2	
29	E180P	Kolben	1		78	E180RP	Stangenstift	2	
30	SCUP180-2	U-Packung	2	NSS	79	SRH26	Sprengrin	6	
31	SCD180	Staubdichtung	1	NSS	80	RP26	Gummistopfen	3	
32	SBM246012	Sockelschraube	22		81	04500SP	Anschlagsstift	4	
33	SBG220	O-Ring	1	NSS	82	E180RB	Ringbuchse	1	
34	04500FVC-A	Ventildeckel	1	NSS	83	E180FC	Vorderabdeckung (S)	1	
35	HCM243008	HeliCoil	6		84A	E180T-CS	Werkzeug-CS-Typ	1	
36	ST3P090	Back-up Ring	1	NSS	84B	E180T-MF	Werkzeug-MF-Typ	1	
37	SBP090	O-Ring	1	NSS	84C	E180T-V	Werkzeug-V-Typ	1	
38	E180V	Ventil	1	NSS	84D	E180T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
39	E180VS	Ventil Sleeve	1	NSS	84E	E180T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
40	E180VH	Ventilgehäuse	1	NSS	101	E180S	Dichtungssatz	1	
41	E185VA	Ventileinsteller	1		102	E180BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
42	SBG035	O-Ring	1	NSS	103	E180CY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
43	E185VAHN	Ventileinsteller Sechskantmutter	1		104	E180V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
44	SPBF06	Sockelstopfen	3		105	E180FH-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
45	SBP014	O-Ring	4	NSS	106	04500PA-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
46	HPBF20	Sechskantstopfen	1		107	04500PAB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	
47	SBM308012	Sockelschraube	8		108	E180TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
48	SBG030	O-Ring	1	NSS	109	E180TLB-ST	Werkzeugkasten	1	
49	SBG040	O-Ring	1	NSS					

EDDIE180T



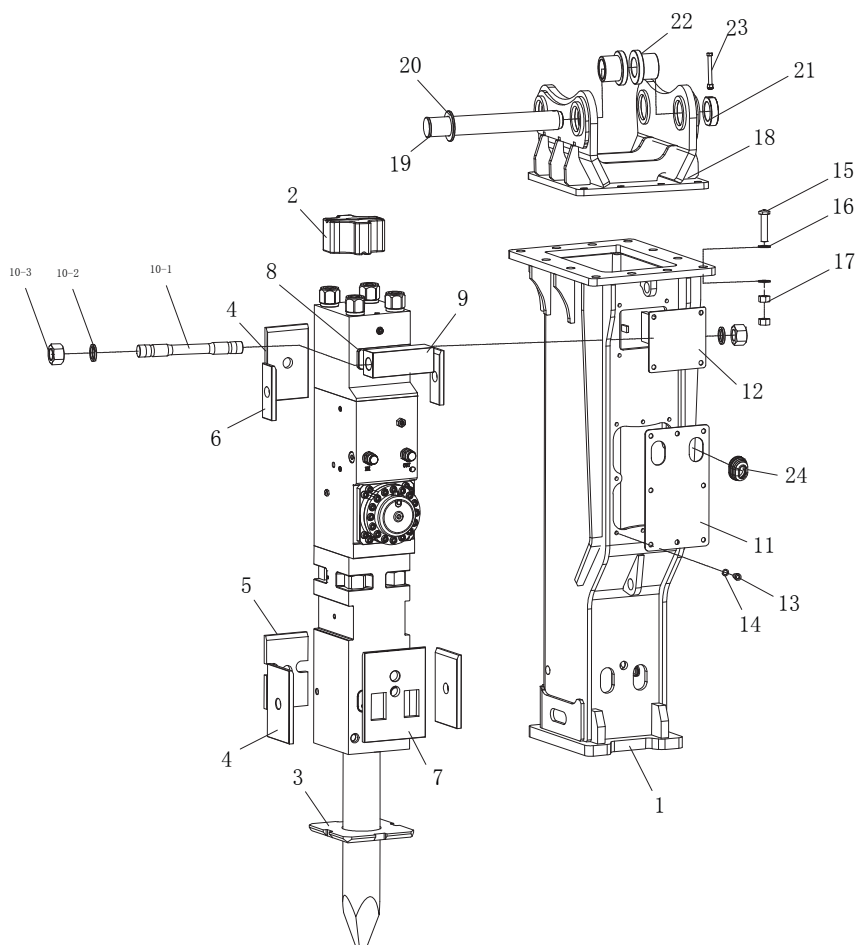
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E180F-T	Rahmen	1	
2	E180SB-TAY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	HBM36160	Sechskantschraube	12	
4	W36	Unterlegscheibe	24	
5	HNM36	Sechskantmutter	24	
6	E180MC-T	Montagekappe	1	
7	E180MP	Montagestift	2	
8	E180MPR	Montagestiftering	2	
9	E180MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E180MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE180S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E180F-S	Rahmen	1	
2	E180SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	E180CPL	Klemmplatte	2	
4	E180GP	Führungsplatte	2	
5	E180MP	Montagestift	2	
6	E180MPR	Montagestiftering	2	
7	E180MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E180MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

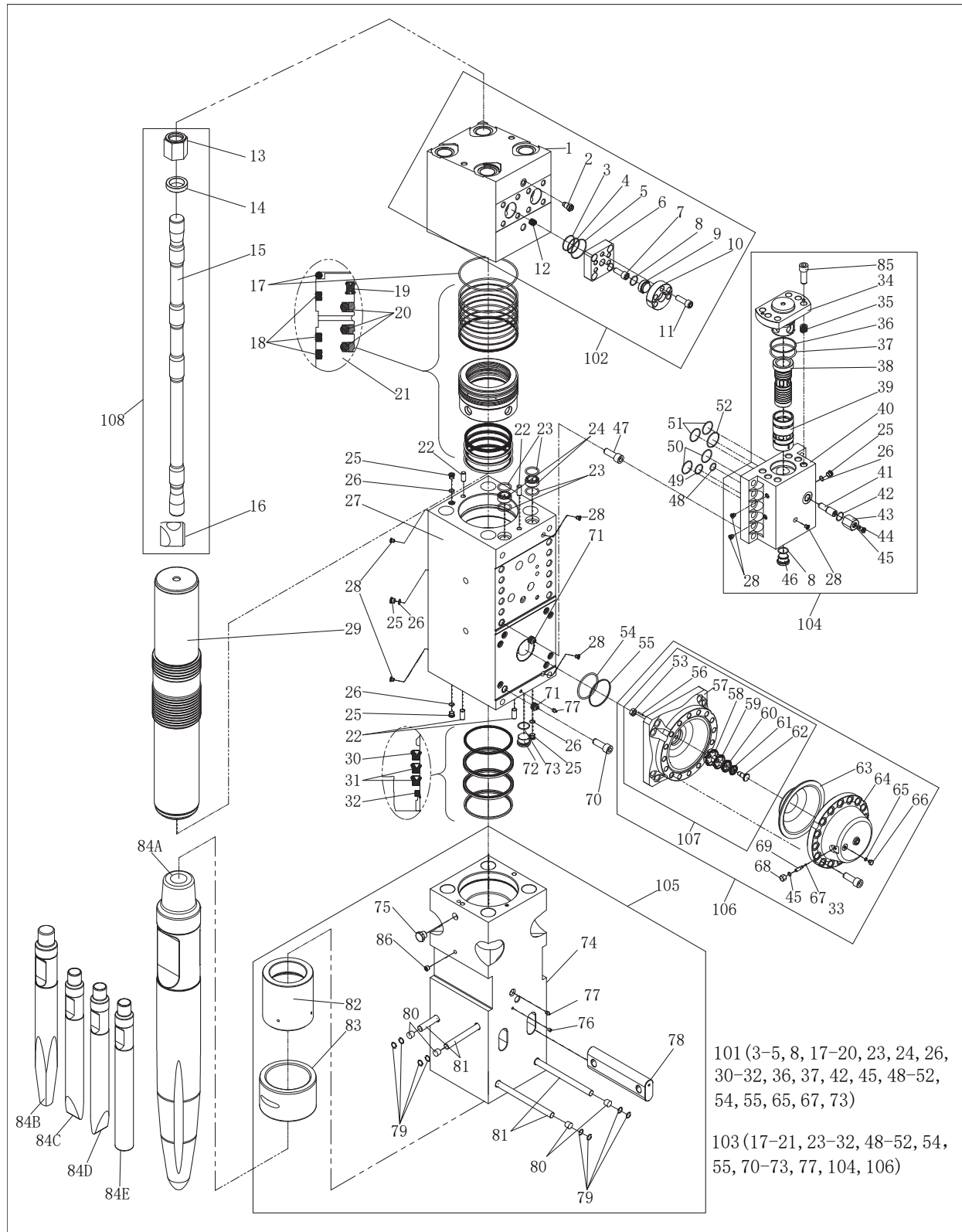
EDDIE180B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E180F-B20	Rahmen	1	
2	E180CRD	Querdämpfer	1	
3	E180BLD	Unterdämpfer	1	
4	E180SDA	Seitendämpfer A	3	
5	E180SDB	Seitendämpfer B	1	
6	E180SDC	Seitendämpfer C	2	
7	E180SDD	Seitendämpfer D	1	
8	E180SDE	Seitendämpfer E	1	
9	E180TB-B	Spanngliedbuchse	1	
10	E180SB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	10-1/10-2/10-3
11	E180CVM	Mittelabdeckplatte	1	
12	E180CVB	Hintere Abdeckplatte	1	

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
13	SBM2030	Sockelschraube	12	
14	F20	Unterlegscheibe	12	
15	HBM36160	Sechskantschraube	12	
16	W36	Unterlegscheibe	24	
17	HNM36	Sechskantmutter	24	
18	E180MC-B	Montagekappe	1	
19	E180MP	Montagestift	2	
20	E180MPR	Montagestiftring	2	
21	E180MPS	Montagestiftstopper	2	
22	E180MPB	Montagestiftbuchse	4	
23	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
24	HOBUI-1/4	Schlauchbuchse	2	

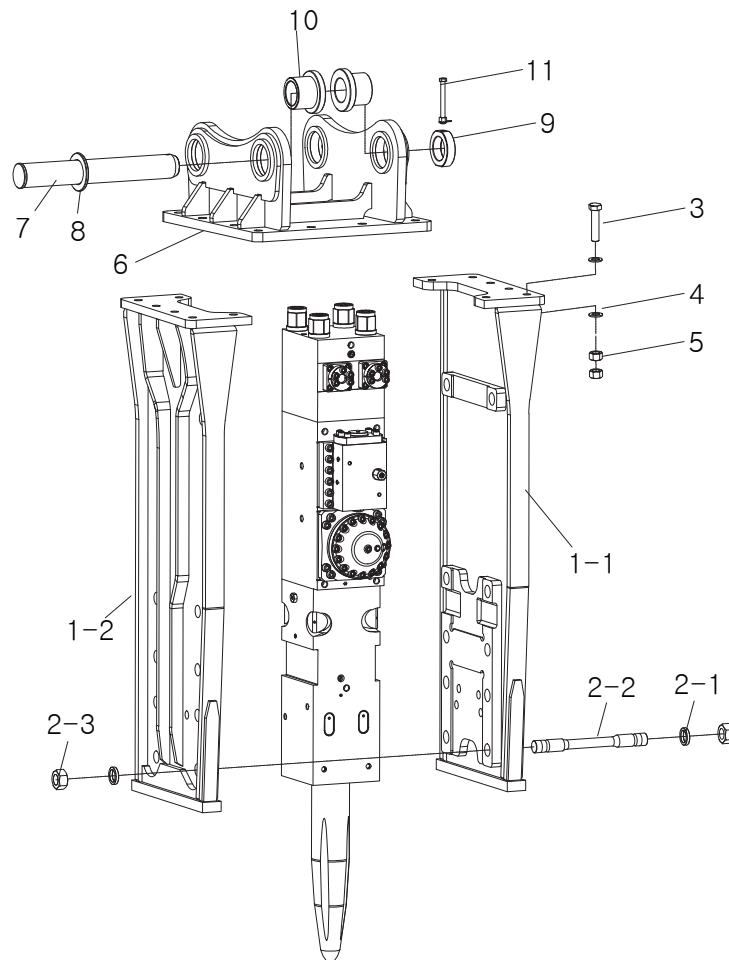
EDDIE185-T/S HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE185T/S-HAUPTKOMPONENTEN

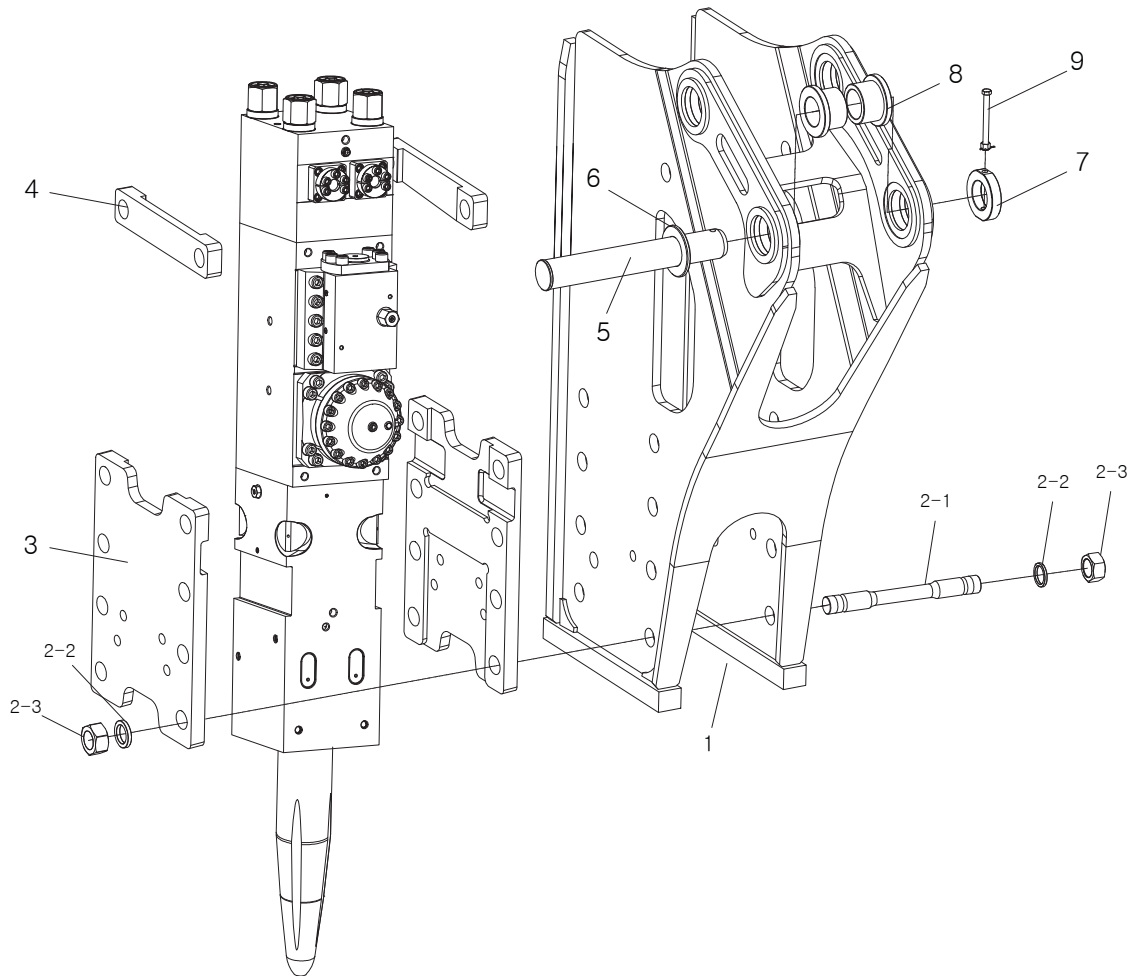
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E185BH-A1	Hinterkopf	1		51	SPPIY52	Packing	2	NSS
2	BHCVB08	Hinterkopf-Ladeventil	1		52	SBG065	O-Ring	1	NSS
3	SBG065	O-Ring	2	NSS	53	E185AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
4	ST3G065	Back-up Ring	2	NSS	54	S4BP110	Back-up Ring	1	NSS
5	SBG085	O-Ring	2	NSS	55	SBP110	O-Ring	1	NSS
6	E185FA-D	Flansch-Adapter	2		56	E185AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
7	SBM205012	Sockelschraube	8		57	08000AB-3	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
8	SBP038	O-Ring	3	NSS	58	E185AHD	Akkumulatorhalter D	1	NSS
9	FP4FS20D	Flansch-Stopfen	2		59	E185AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS
10	SFCFS20D-AY	Geteilte Flansch-Schelle Baugruppe	2		60	E185AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
11	SBM206012	Sockelschraube	10		61	E185AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
12	HCM202509	HeliCoil	8		62	E185AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
13	E185TBHN-A1	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS	63	08000AD	Akkumulator-Membran	1	
14	E185TBW-N	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS	64	08000AC	Akkumulator-Deckel	1	
15	E185TB-N1	Durchgangsschraube	4	NSS	65	SBP011	O-Ring	1	NSS
16	E185TBHN-D2	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4	NSS	66	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
17	SBG240	O-Ring	2	NSS	67	SBP005	O-Ring	1	NSS
18	SORI240	O-Ring	3	NSS	68	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
19	SCG185	Gasdichtung	1	NSS	69	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
20	SCST185	Stufendichtung	3	NSS	70	SBM248012	Sockelschraube	8	
21	E185SR-X8	Dichtungshalter	1		71	HCM243012	HeliCoil	20	
22	E185KP	Passstift	4		72	SPBF24A	Sockelstopfen	1	
23	SBP048A	O-Ring	4	NSS	73	SBP044	O-Ring	1	NSS
24	E185CB	Verbindungsbuchse	2		74	E185FH-D5	Vorderkopf	1	
25	SPBF08	Sockelstopfen	4		75	ACVBF14-1	Lufrückschlagventil	1	
26	SBP018	O-Ring	4	NSS	76	SPBT04	Sockelstopfen	1	
27	E185CY-X4	Zylinder	1		77	GNBT04	Schmiernippel	2	
28	SPBF04	Sockelstopfen	6		78	E185RP	Stangenstift	2	
29	E185P-X9	Kolben	1		79	SRH26	Sprenggrin	8	
30	SCUP190	U-Packung	1	NSS	80	RP26	Gummistopfen	4	
31	SCUP190	U-Packung	2	NSS	81	09500ASP	Anschlagsstift	4	
32	SCD190	Staubdichtung	1	NSS	82	E185RB-E1	Ringbuchse	1	
33	SBM247012	Sockelschraube	16		83	E185SFC-X4-2	Vorderabdeckung(S)	1	
34	08000VC-A	Ventildeckel	1	NSS	84A	E185T-D3-CS	Werkzeug-CS-Typ	1	
35	HCM243008	HeliCoil	6		84B	E185T-D3--MF	Werkzeug-MF-Typ	1	
36	ST3P095	Back-up Ring	1	NSS	84C	E185T-D3--V	Werkzeug-V-Typ	1	
37	SBP095	O-Ring	1	NSS	84D	E185T-D3--H	Werkzeug-H-Typ	1	
38	08000VS-DT	Ventilhülse	1	NSS	84E	E185T-D3--B	Werkzeug-B-Typ	1	
39	08000V-CT	Ventil	1	NSS	85	SBM247012A	Sockelschraube	6	
40	08000VH-A1T	Ventilgehäuse	1	NSS	86	SPBT08	Sockelstopfen	1	
41	E185VA	Ventileinsteller	1		101	E185S-X8	Dichtungssatz	1	
42	SBG035	O-Ring	1	NSS	102	E185BH-A1-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
43	E185VAHN	Ventileinsteller Sechskantmutter	1		103	E185CY-X4-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
44	SPBF06	Sockelstopfen	1		104	08000V-A1T-AY	Ventil-Baugruppe	1	
45	SBP014	O-Ring	2	NSS	105	E185FH-D5-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
46	HPBF20	Sechskantstopfen	1		106	08000A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
47	SBM249012	Sockelschraube	12		107	08000AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	
48	SBG030	O-Ring	1	NSS	108	E185TB-N1-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
49	SBG040	O-Ring	1	NSS	109	E185TLB-ST	Werkzeugkasten	1	
50	SBG055	O-Ring	2	NSS					

EDDIE185T



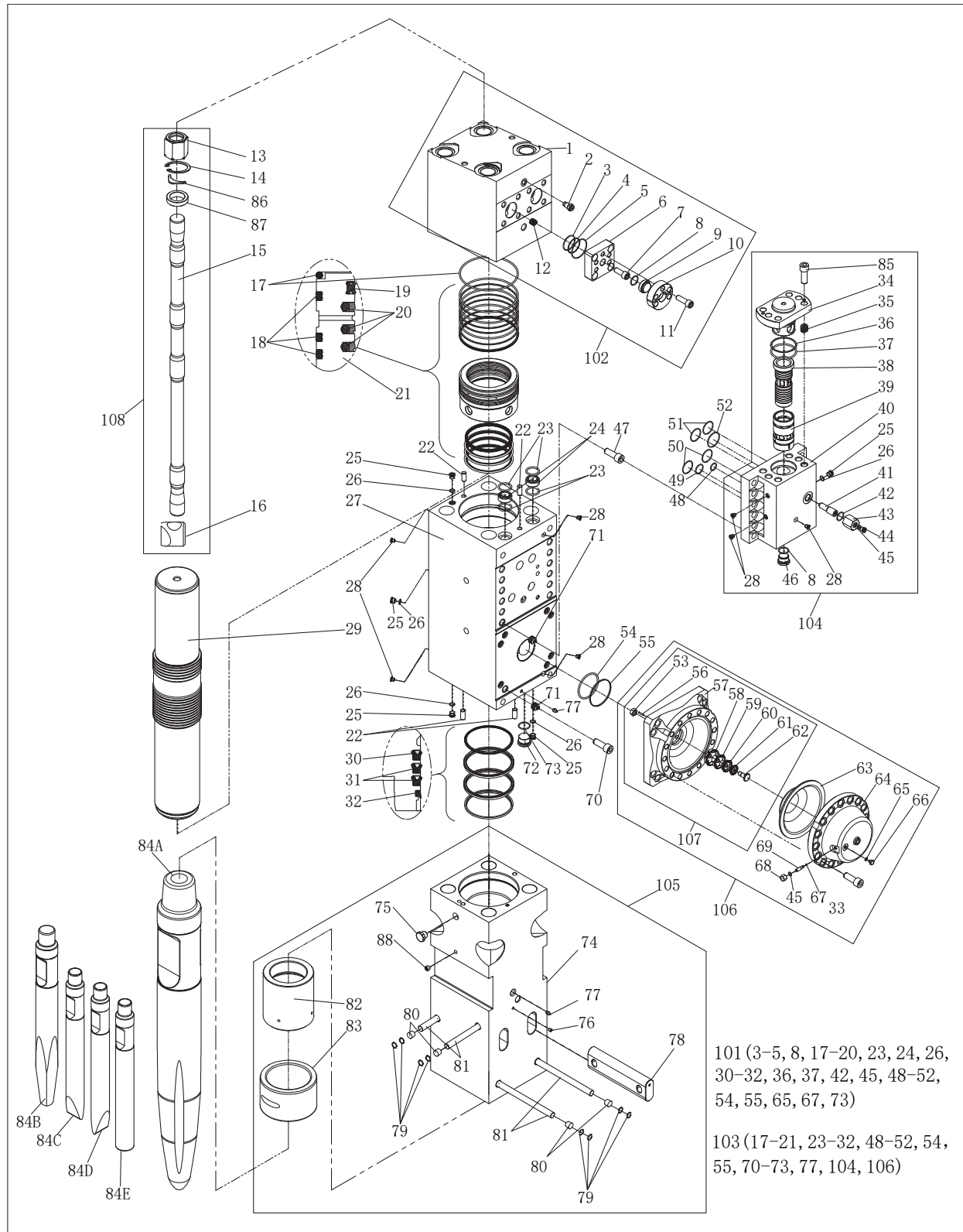
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E185F-T	Rahmen	1	
2	E185SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	HBM36160	Sechskantschraube	12	
4	W36	Unterlegscheibe	24	
5	HNM36	Sechskantmutter	24	
6	E185MC-T	Montagekappe	1	
7	E185MP	Montagestift	2	
8	E185MPR	Montagestiftering	2	
9	E185MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E185MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE185S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E185F-S	Rahmen	1	
2	E185SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	E185CPL	Klemmplatte	2	
4	E185GP	Führungsplatte	2	
5	E185MP	Montagestift	2	
6	E185MPR	Montagestiftering	2	
7	E185MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E185MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

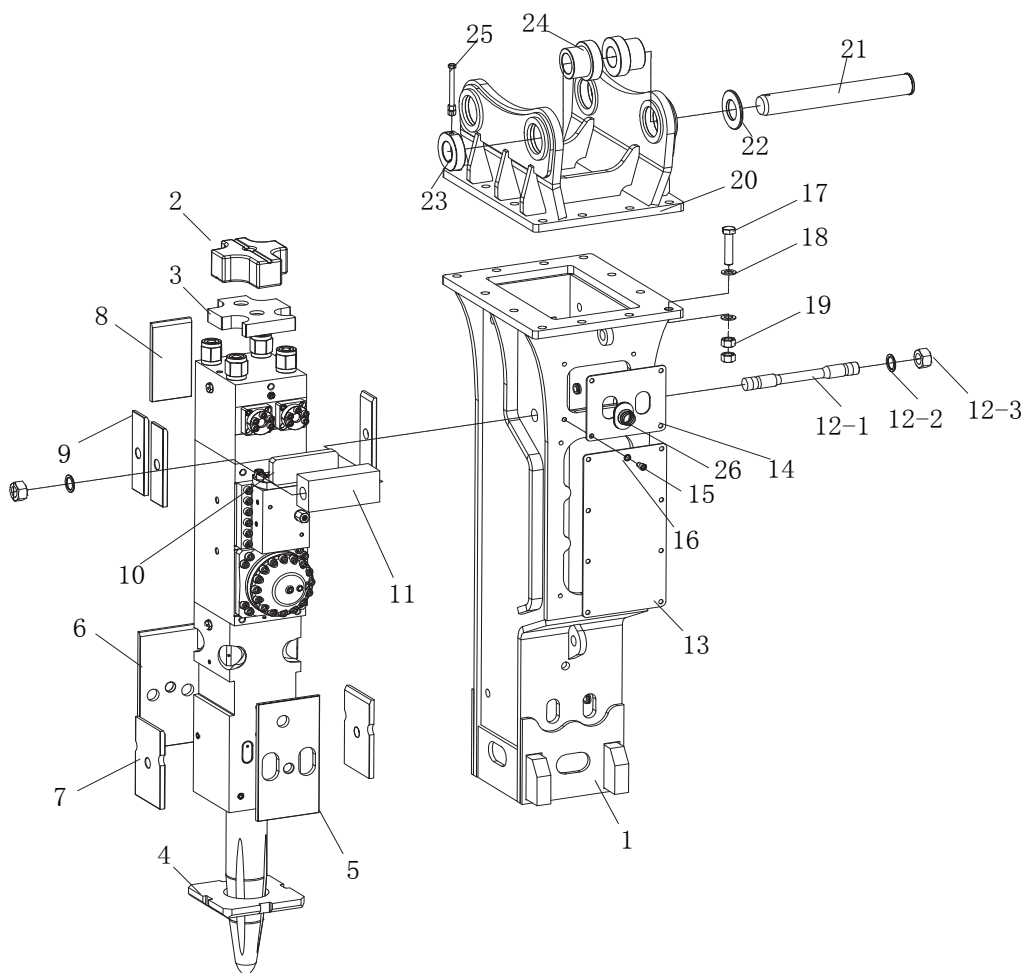
EDDIE185-B HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE185B-HAUPTKOMPONENTEN

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E185BH-G2	Hinterkopf	1		52	SBG065	O-Ring	1	NSS
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		53	E185AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
3	SBG065	O-Ring	2	NSS	54	S4BP110	Back-up Ring	1	NSS
4	ST3G065	Back-up Ring	2	NSS	55	SBP110	O-Ring	1	NSS
5	SBG085	O-Ring	2	NSS	56	E185AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
6	E185FA-D1	Flansch-Adapter	2		57	08000AB-3	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
7	SBM205012	Sockelschraube	8		58	E185AHD	Akkumulatorhalter D	1	NSS
8	SBP038	O-Ring	3	NSS	59	E185AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS
9	FP4FS20D	Flansch-Stopfen	2		60	E185AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
10	SFCFS20D1-AY	Geteilte Flansch-Schelle Baugruppe	2		61	E185AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
11	SBM206012	Sockelschraube	10		62	E185AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
12	HCM202509	HeliCoil	8		63	08000AD	Akkumulator-Membran	1	
13	E185TBHN-G2	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS	64	08000AC	Akkumulator-Deckel	1	
14	SRS102	Sprengirin- Shaft	4	NSS	65	SBP011	O-Ring	1	NSS
15	E185TB-N1	Durchgangsschraube	4	NSS	66	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
16	E185TBHN-D2	Durchgangsschraube Rd. Mutter	4	NSS	67	SBP005	O-Ring	1	NSS
17	SBG240	O-Ring	2	NSS	68	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
18	SORI240	O-Ring	3	NSS	69	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
19	SCG185	Gasdichtung	1	NSS	70	SBM248012	Sockelschraube	8	
20	SCST185	Stufendichtung	3	NSS	71	HCM243012	HeliCoil	20	
21	E185SR-X8	Dichtungshalter	1		72	SPBF24A	Sockelstopfen	1	
22	E185KP	Passtift	4		73	SBP044	O-Ring	1	NSS
23	SBP048A	O-Ring	4	NSS	74	E185FH-D5	Vorderkopf	1	
24	E185CB	Verbindungsbuchse	2		75	ACVBF14-1	Luftrückschlagventil	1	
25	SPBF08	Sockelstopfen	4		76	SPBT04	Sockelstopfen	1	
26	SBP018	O-Ring	4	NSS	77	GNBT04	Schmiernippel	2	
27	E185CY-X4	Zylinder	1		78	E185RP	Stangenstift	2	
28	SPBF04	Sockelstopfen	6		79	SRH26	Sprengirin	8	
29	E185P-X9	Kolben	1		80	RP26	Gummistopfen	4	
30	SCUP190	U-Packung	1	NSS	81	09500ASP	Anschlagsstift	4	
31	SCUP190	U-Packung	2	NSS	82	E185RB-E1	Ringbuchse	1	
32	SCD190	Staubdichtung	1	NSS	83	E185SFC-X4-2	Vorderabdeckung(S)	1	
33	SBM247012	Sockelschraube	16		84A	E185T-D3-CS	Werkzeug-CS-Typ	1	
34	08000VC-A	Ventildeckel	1	NSS	84B	E185T-D3--MF	Werkzeug-MF-Typ	1	
35	HCM243008	HeliCoil	6		84C	E185T-D3--V	Werkzeug-V-Typ	1	
36	ST3P095	Back-up Ring	1	NSS	84D	E185T-D3--H	Werkzeug-H-Typ	1	
37	SBP095	O-Ring	1	NSS	84E	E185T-D3--B	Werkzeug-B-Typ	1	
38	08000VS-DT	Ventilhülse	1	NSS	85	SBM247012A	Sockelschraube	6	
39	08000V-CT	Ventil	1	NSS	86	06000FNCG-2	Clip-On Gasket	4	
40	08000VH-A1T	Ventilgehäuse	1	NSS	87	E185TBW-G1	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	
41	E185VA	Ventileinsteller	1		88	SPBT08	Sockelstopfen	1	
42	SBG035	O-Ring	1	NSS	101	E185TLB-B	Dichtungssatz	1	
43	E185VAHN	Ventileinsteller Sechskantmutter	1		102	E185BH-G2-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
44	SPBF06	Sockelstopfen	1		103	E185CY-X4-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
45	SBP014	O-Ring	2	NSS	104	08000V-A1T-AY	Ventil-Baugruppe	1	
46	HPBF20	Sechskantstopfen	1		105	E185FH-D5-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
47	SBM249012	Sockelschraube	12		106	08000A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
48	SBG030	O-Ring	1	NSS	107	08000AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	
49	SBG040	O-Ring	1	NSS	108	E185TB-N1-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
50	SBG055	O-Ring	4	NSS	109	E185TLB-ST	Werkzeugkasten	1	
51	SPPIY52	Packing	2	NSS					

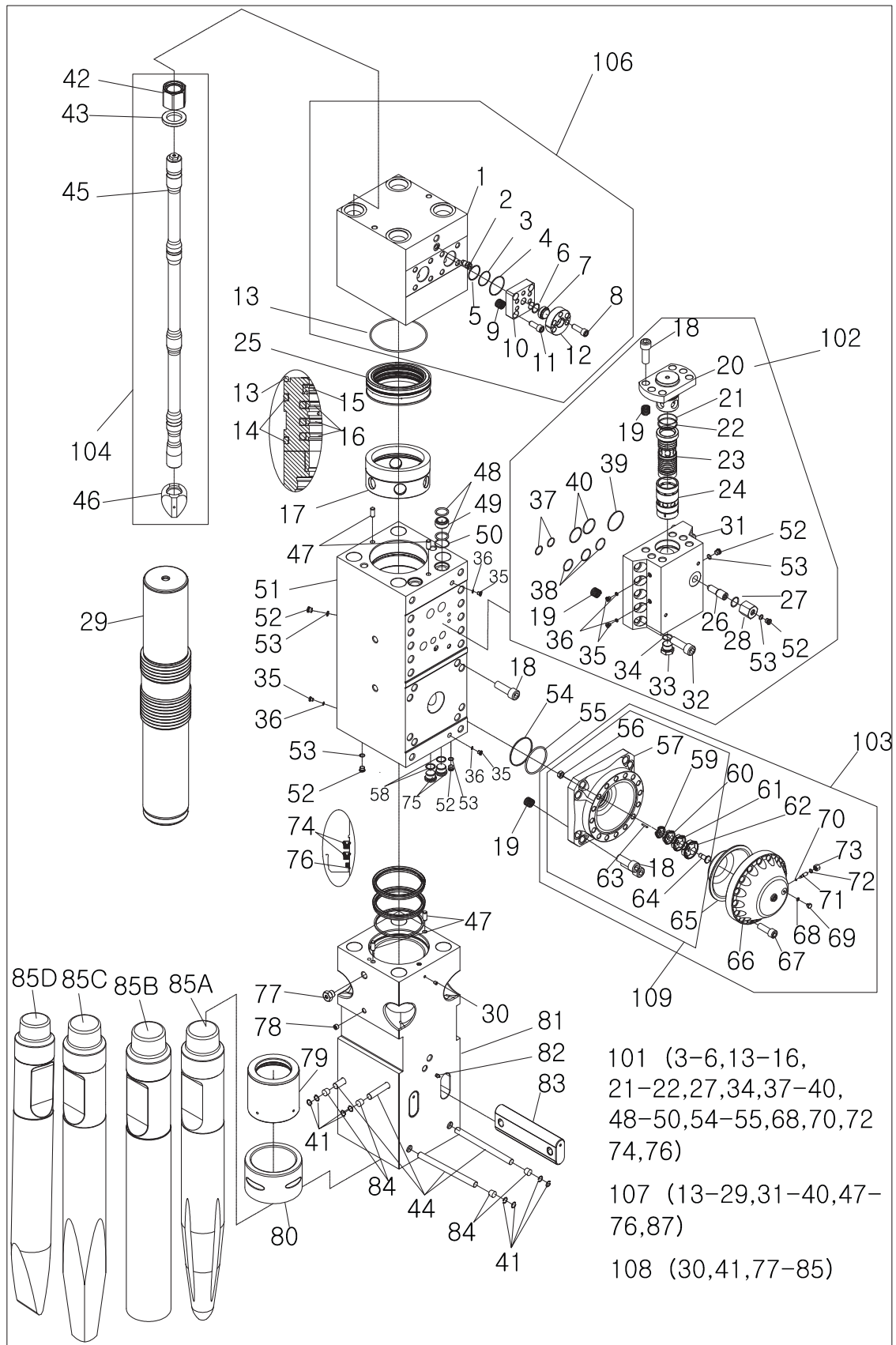
EDDIE185B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E185F-B20	Rahmen	1	
2	E185CRDA	Querdämpfer A	1	
3	E185CRDB	Querdämpfer B	1	
4	E185BLD	Untererdämpfer	1	
5	E185SDA	Seitendämpfer A	1	
6	E185SDB	Seitendämpfer B	1	
7	E185SDC	Seitendämpfer C	2	
8	E185SDD	Seitendämpfer D	1	
9	E185SDE	Seitendämpfer E	3	
10	E185SDF	Seitendämpfer F	1	
11	E185TB-B	Spanngliedbuchse	1	
12	E185SB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	12-1/12-2/12-3
13	E185CVM	Mittelabdeckplatte	1	

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
14	E185CVB	Hintere Abdeckplatte	1	
15	SBM2030	Sockelschraube	12	
16	F20	Unterlegscheibe	12	
17	HBM36160	Sechskantschraube	12	
18	W36	Unterlegscheibe	24	
19	HNM36	Sechskantmutter	24	
20	E185MC-B	Montagekappe	1	
21	E185MP	Montagestift	2	
22	E185MPR	Montagestiftring	2	
23	E185MPS	Montagestiftstopper	2	
24	E185MPB	Montagestiftbuchse	4	
25	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
26	HOBUI-1/4	Schlauchbuchse	2	

EDDIE195-T/S HAUPTTEILE

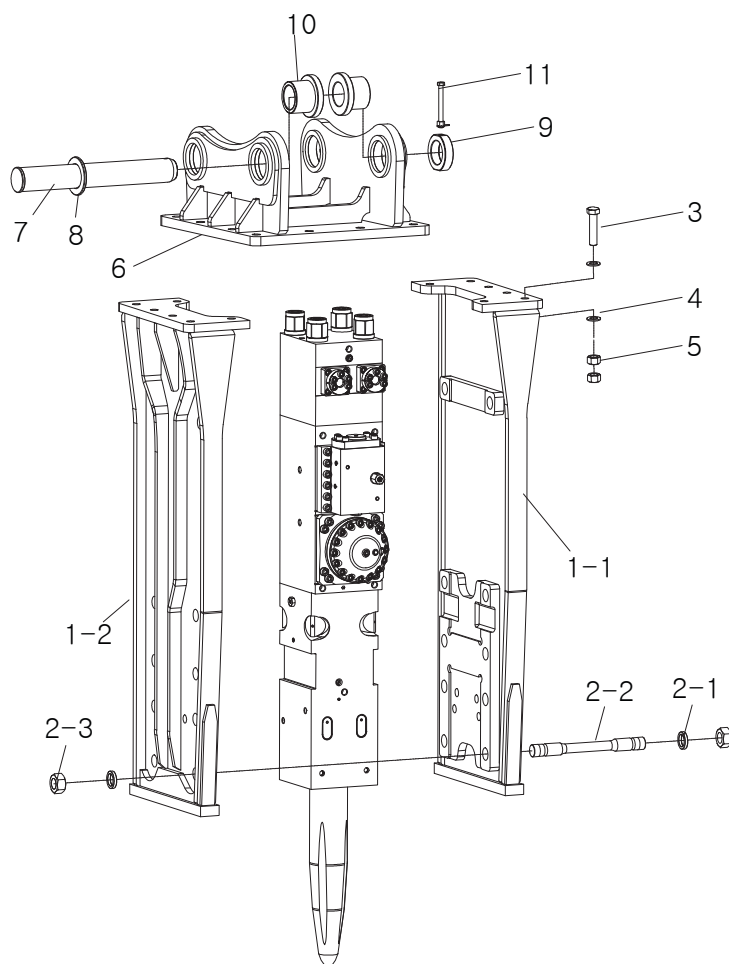


TEILELISTE DER EDDIE195T/S-HAUPTKOMPONENTEN

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E195BH-A1	Hinterkopf	1	
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1	
3	SBG065	O-Ring	2	NSS
4	SBG085	O-Ring	2	NSS
5	ST3G065	Back-up Ring	2	NSS
6	SBP038	O-Ring	2	NSS
7	FP4FS20D	Flansch-Stopfen	2	
8	SBM206012	Sockelschraube	10	
9	HCM202509	HeliCoil	8	
10	E185FA-D	Flansch-Adapter	2	
11	SBM205012	Sockelschraube	8	
12	SFCFS20D-AY	Flansch-Schelle-AY	2	
13	SBG240	O-Ring	2	NSS
14	SORI240	O-Ring	2	NSS
15	SCG195	Gasdichtung	1	NSS
16	SCS195	Stufendichtung	3	NSS
17	E195SS-2	Unterer Teil des montierten Dichtungshalters	1	
18	SBM308012	Sockelschraube	14	
19	HCM303509	HeliCoil	34	
20	09000FVC-B	Ventildeckel	1	
21	ST3P110	Back-up Ring	1	NSS
22	SBP110	O-Ring	1	NSS
23	E200V-BT1	Ventilhülse	1	
24	E200V-BT1a	Ventil	1	
25	E195SR-A	Oberer Teil des montierten Dichtungshalters	1	
26	10000FVA	Ventileinsteller	1	
27	SBP040	O-Ring	1	NSS
28	10000VAHN	Ventileinsteller Sechskantmutter	1	
29	08000FP-C2a	Kolben	1	
30	SPBT04	Sockelschraube	1	
31	09500VH-V2	Ventilgehäuse	1	
32	SBM309012	Sockelschraube	10	
33	HPBF20	Sechskantstopfen	1	
34	SBP038	O-Ring	1	NSS
35	SPBF04	Sockelstopfen	7	
36	SBP011	O-Ring	7	NSS
37	SBG035	O-Ring	2	NSS
38	SBG050	O-Ring	3	NSS
39	SBG065	O-Ring	1	NSS
40	FSM57	O-Ring	2	NSS
41	SRH26	Sprengirin	8	NSS
42	08000TBHN-A1	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
43	08000TBW-N	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
44	09500FSP	Anschlagsstift	4	NSS
45	08000PTB-N	Durchgangsschraube	4	NSS
46	08000FTBRN-C	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4	NSS
47	06000FKP	Passstift	4	
48	SBP048A	O-Ring	4	NSS

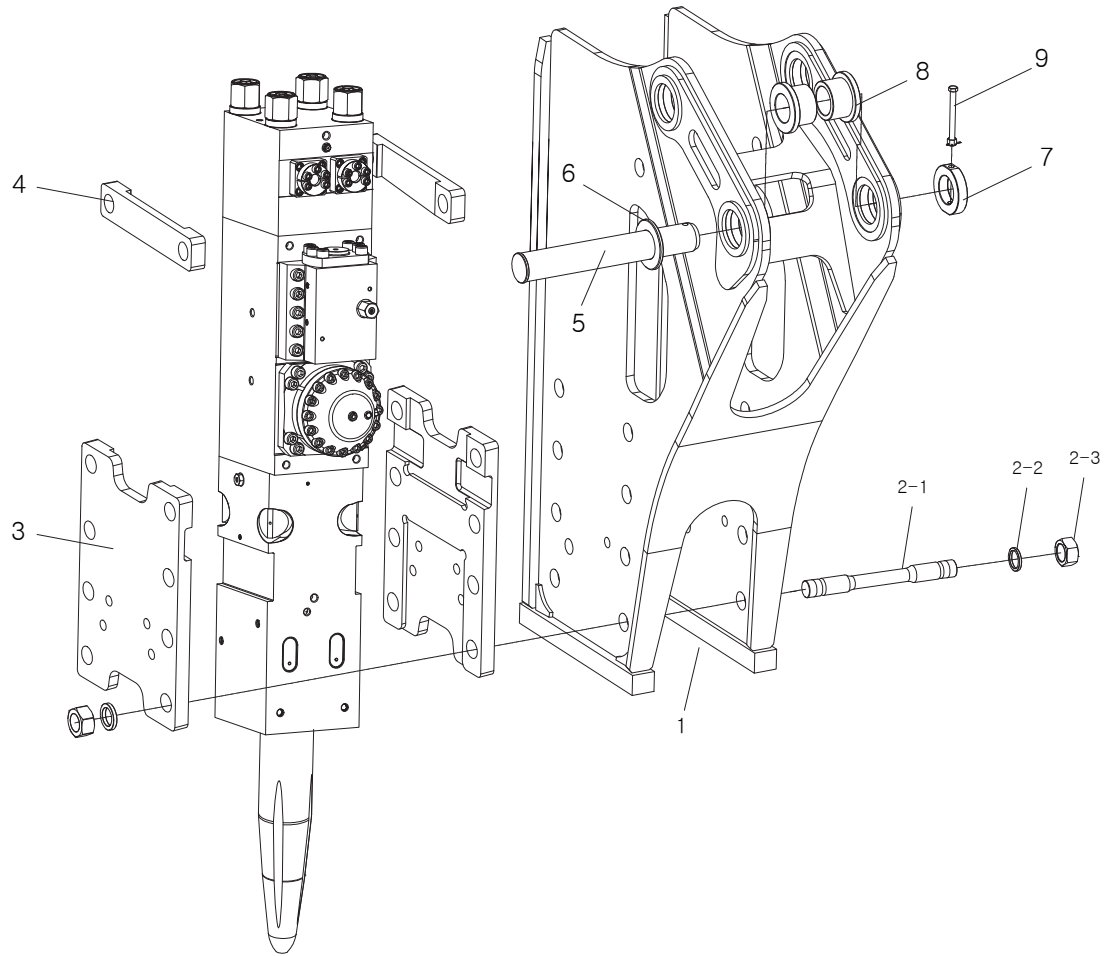
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
49	E185CB	Verbindungsbuchse	2	NSS
50	SBG060	O-Ring	2	NSS
51	E195CY-3	Zylinder	1	
52	SPBF08	Sockelstopfen	4	
53	SBP018	O-Ring	4	
54	SBP120	O-Ring	1	NSS
55	S4BP120	Back-up Ring	1	
56	09000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	
57	09000AB-B6	Akkumulator-Gehäuse	1	
58	SBP038	O-Ring	2	NSS
59	09000P1AHD	Akkumulatorhalter D	1	
60	09000P1AHC	Akkumulatorhalter C	1	
61	09000P1AHB	Akkumulatorhalter B	1	
62	09000P1AHA	Akkumulatorhalter A	1	
63	09000P1AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	
64	09000P1AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	
65	09000AD	Akkumulator-Membran	1	
66	09000AC	Akkumulator-Deckel	1	
67	SBM247012	Sockelschraube	16	
68	SBP011	O-Ring	1	NSS
69	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
70	SBP005	O-Ring	1	NSS
71	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
72	SBP014	O-Ring	1	NSS
73	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
74	SCUP200D-B	U-Packung	2	NSS
75	SPBF20A	Sockelstopfen	2	NSS
76	SCD200	Staubdichtung	1	NSS
77	ACVHBF14-1	Lufrückschlagventil	1	
78	SPBT08	Sockelstopfen	1	
79	08000PRB	Ringbuchse	1	
80	08000FCS-X6-1	Vorderabdeckung	1	
81	E195FH-C3H10	Vorderkopf	1	
82	GNBT04	Schmiernippel	1	
83	08000PRP	Stangenstift	2	
84	RP26	Gummistopfen	4	
85A	E195T-CS	Werkzeug-CS-Typ	4	
85B	E195T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
85C	E195T-MF	Werkzeug-MF-Typ	1	
85D	E195T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
101	08000FAS	Dichtungssatz	1	Assembly
102	09500V-V2-AY	Ventil-Baugruppe	1	
103	09000A-B3-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
104	08000PTB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
105	E195TLB-ST	Werkzeugkasten	1	
106	E195BH-1-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
107	E195CY-3-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
108	E195FH-C2-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
109	09000AB-B3-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	

EDDIE195T



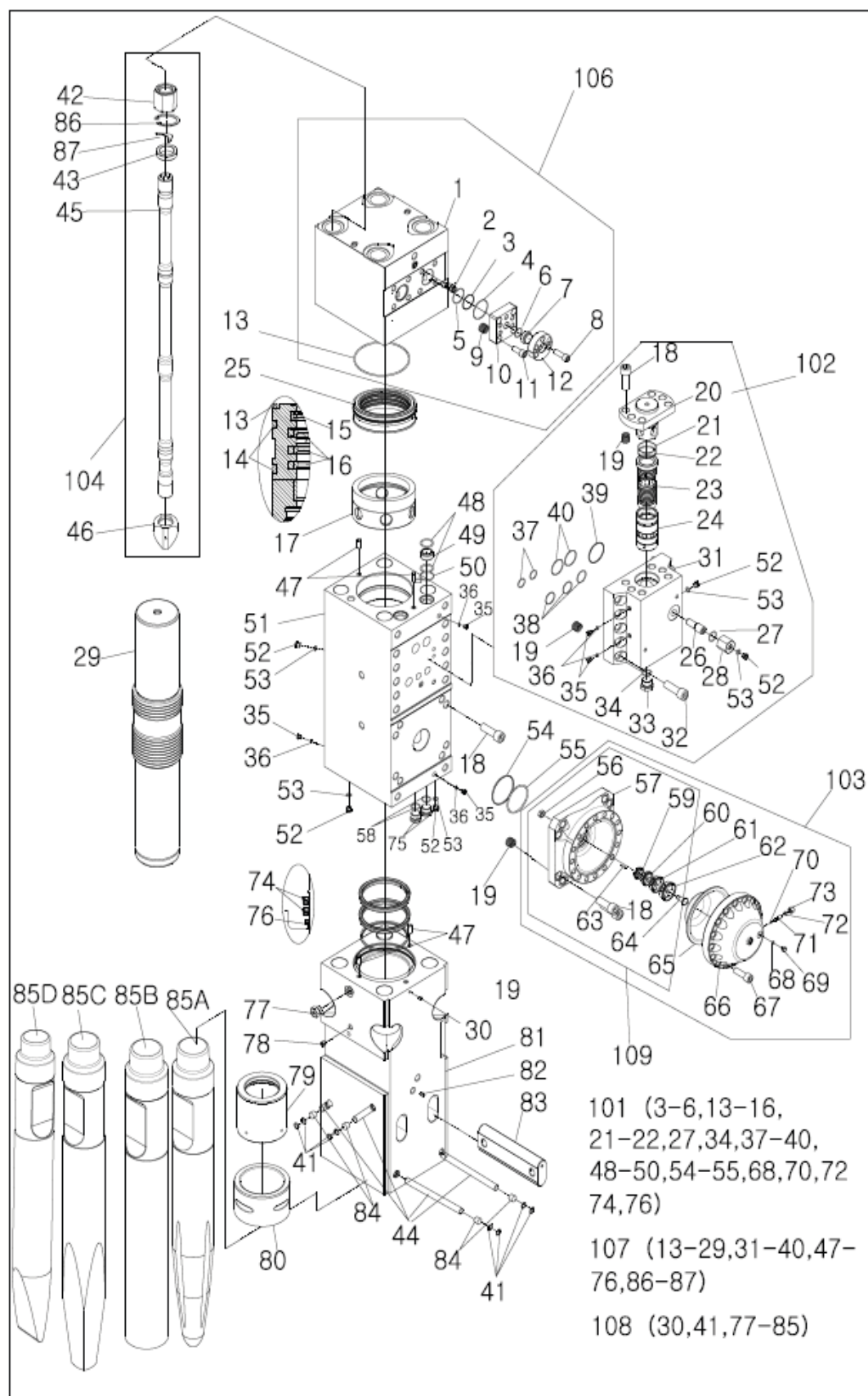
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E195F-T	Rahmen	1	
2	E195SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	HBM36160	Sechskantschraube	12	
4	W36	Unterlegscheibe	24	
5	HNM36	Sechskantmutter	24	
6	E195MC-T	Montagekappe	1	
7	E195MP	Montagestift	2	
8	E195MPR	Montagestiftering	2	
9	E195MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E195MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE195S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E195F-S	Rahmen	1	
2	E195SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	E195CPL	Klemmplatte	2	
4	E195GP	Führungsplatte	2	
5	E195MP	Montagestift	2	
6	E195MPR	Montagestiftering	2	
7	E195MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E195MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

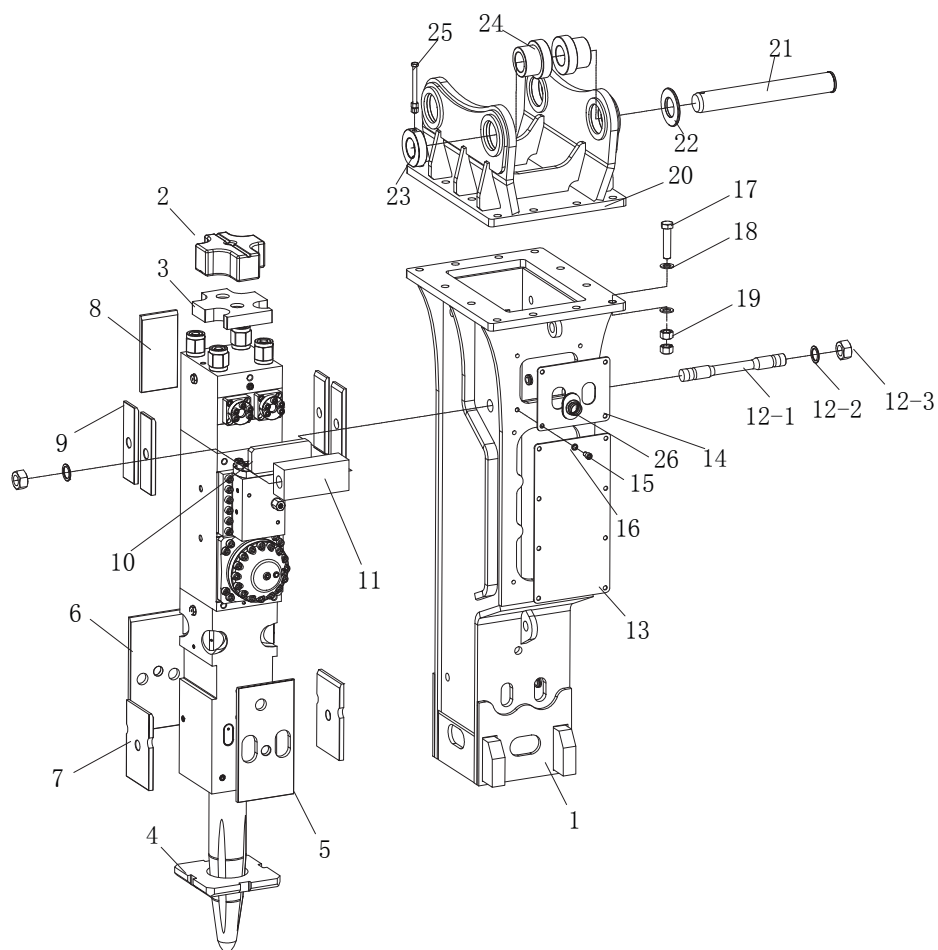
EDDIE195-B HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE195B-HAUPTKOMPONENTEN

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	08000FBH-G2	Hinterkopf	1		50	SBG060	O-Ring	2	NSS
2	BHCVBFO8	Hinterkopf-Ladeventil	1		51	08000FCY-3	Zylinder	1	
3	SBG065	O-Ring	2	NSS	52	SPBF08	Sockelstopfen	4	
4	SBG085	O-Ring	2	NSS	53	SBP018	O-Ring	4	NSS
5	ST3G065	Back-up Ring	2	NSS	54	SBP120	O-Ring	1	NSS
6	SBP038	O-Ring	2	NSS	55	S4BP120	Back-up Ring	1	
7	FP4FS20D	Flansch-Stopfen	2		56	09000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	
8	SBM206012	Sockelschraube	10		57	09000AB-B6	Akkumulator-Gehäuse	1	
9	HCM202509	HeliCoil	8		58	SBP038	O-Ring	2	NSS
10	E185FA-D	Flansch-Adapter	2		59	09000P1AHD	Akkumulatorhalter D	1	
11	SBM205012	Sockelschraube	8		60	09000P1AHC	Akkumulatorhalter C	1	
12	SFCFS20D-AY	Flansch-Schelle-AY	2		61	09000P1AHB	Akkumulatorhalter B	1	
13	SBG240	O-Ring	2	NSS	62	09000P1AHA	Akkumulatorhalter A	1	
14	SORI240	O-Ring	2	NSS	63	09000P1AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	
15	SCG195	Gasdichtung	1	NSS	64	09000P1AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	
16	SCS195	Stufendichtung	3	NSS	65	09000AD	Akkumulator-Membran	1	
17	08000FSS-2	Unterer Teil des montierten Dichtungshalters	1		66	09000AC	Akkumulator-Deckel	1	
18	SBM308012	Sockelschraube	14		67	SBM247012	Sockelschraube	16	
19	HCM303509	HeliCoil	34		68	SBP011	O-Ring	1	NSS
20	E200VC-B	Ventildeckel	1		69	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
21	ST3P110	Back-up Ring	1	NSS	70	SBP005	O-Ring	1	NSS
22	SBP110	O-Ring	1	NSS	71	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
23	E200VS-FBT1	Ventil	1	NSS	72	SBP014	O-Ring	1	NSS
24	E200V-FBT1a	Ventilhülse	1	NSS	73	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
25	08000FSR-A	Oberer Teil des montierten Dichtungshalters	1		74	SCUP200D-B	U-Packung	2	NSS
26	10000FVA	Ventileinsteller	1		75	SPBF20A	Sockelstopfen	2	NSS
27	SBP040	O-Ring	1	NSS	76	SCD200	Staubdichtung	1	NSS
28	10000VAHN	Ventileinsteller Sechskantmutter	1		77	ACVHBF14-1	Luftrückschlagventil	1	
29	08000FP-C2a	Kolben	1		78	SPBT08	Sockelstopfen	1	
30	SPBT04	Sockelschraube	1		79	08000PRB	Ringbuchse	1	
31	09500FVH-V2T1	Ventilgehäuse	1		80	08000FCS-X6-C	Vorderabdeckung	1	
32	SBM309012	Sockelschraube	10		81	E195FH-C3H10	Vorderkopf	1	
33	HPBF20	Sechskantstopfen	1		82	GNBT04	Schmiernippel	1	
34	SBP038	O-Ring	1	NSS	83	08000PRP	Stangenstift	2	
35	SPBF04	Sockelstopfen	7		84	RP26	Gummistopfen	4	
36	SBP011	O-Ring	7	NSS	85A	08000FT-CS	Werkzeug-CS-Typ	4	
37	SBG035	O-Ring	2	NSS	85B	08000FT-B	Werkzeug-B-Typ	1	
38	SBG050	O-Ring	3	NSS	85C	08000FT-MF	Werkzeug-MF-Typ	1	
39	SBG065	O-Ring	1	NSS	85D	08000FT-H	Werkzeug-H-Typ	1	
40	FSM57	O-Ring	2	NSS	86	SRS110	Sprengin-Shaft	4	
41	SRH26	Sprengin	8	NSS	87	08000FNCG-2	Clip-On Gasket	4	
42	E195TBHN-G2	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS	101	E195-S-2	Dichtungssatz	1	Assembly
43	E195TBW-G2	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS	102	09500V-V2T1-AY	Ventil-Baugruppe	1	
44	09500FSP	Anschlagsstift	4		103	09000A-B6-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
45	08000PTB-N1	Durchgangsschraube	4	NSS	104	08000PTB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
46	08000FTBRN-C	Durchgangsschraube Rd. Mutter	4	NSS	105	E195TLB-ST	Werkzeugkasten	1	
47	06000FKP	Passstift	4	NSS	106	08000FBH-G2-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
48	SBP048A	O-Ring	4	NSS	107	08000FCY-3-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
49	06000FCB	Verbindungsbuchse	2	NSS	108	08000F-C4H10-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
					109	09000AB-B6-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	

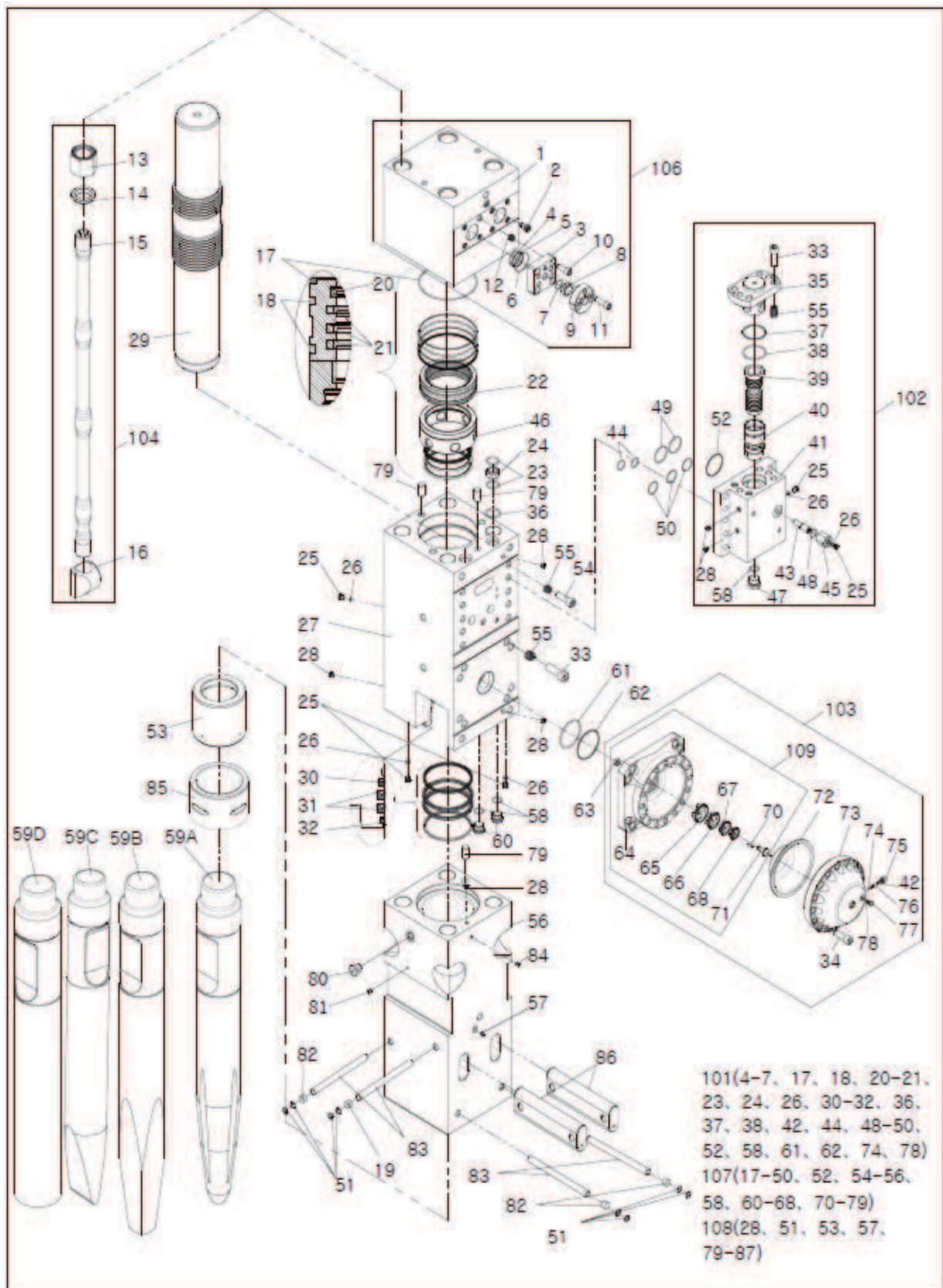
EDDIE195B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E195F-B20	Rahmen	1	
2	E195CRDA	Querdämpfer A	1	
3	E195CRDB	Querdämpfer B	1	
4	E195BLD	Untererdämpfer	1	
5	E195SDA	Seitendämpfer A	1	
6	E195SDB	Seitendämpfer B	1	
7	E195SDC	Seitendämpfer C	2	
8	E195SDD	Seitendämpfer D	1	
9	E195SDE	Seitendämpfer E	4	
10	E195SDF	Seitendämpfer F	1	
11	E195TB-B	Spanngliedbuchse	1	
12	E195SB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	12-1/12-2/12-3
13	E195CVM	Mittelabdeckplatte	1	

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
14	E195CVB	Hintere Abdeckplatte	1	
15	SBM2030	Sockelschraube	12	
16	F20	Unterlegscheibe	12	
17	HBM36160	Sechskantschraube	12	
18	W36	Unterlegscheibe	24	
19	HNM36	Sechskantmutter	24	
20	E195MC-B	Montagekappe	1	
21	E195MP	Montagestift	2	
22	E195MPR	Montagestiftring	2	
23	E195MPS	Montagestiftstopper	2	
24	E195MPB	Montagestiftbuchse	4	
25	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
26	HOB1-1/4	Schlauchbuchse	2	

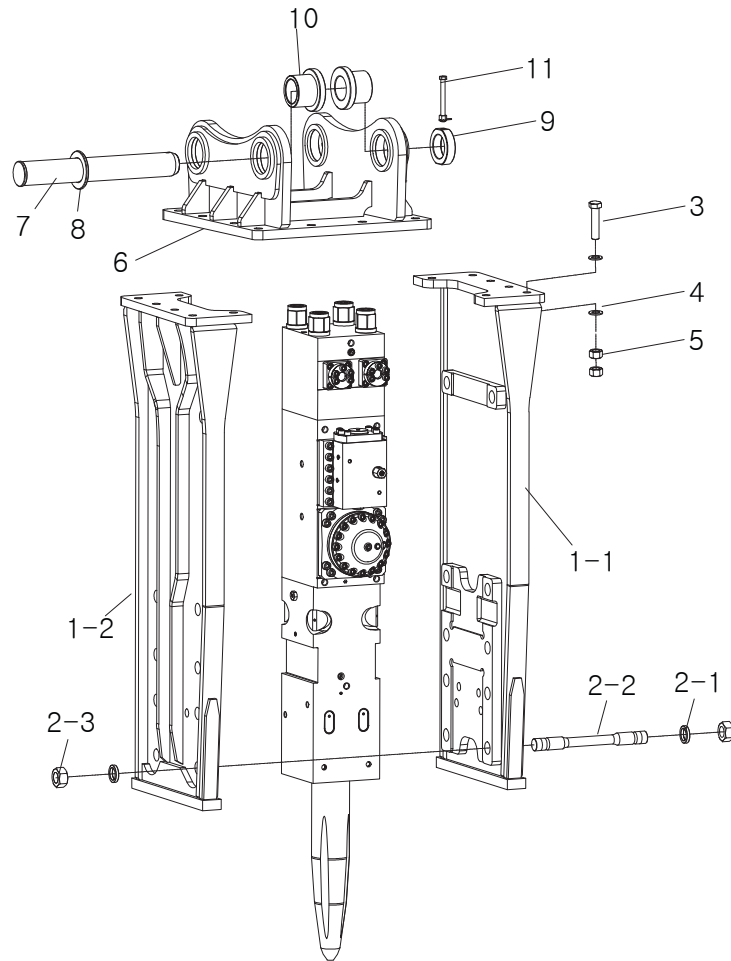
EDDIE200-T/S HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE200T/S-HAUPTKOMPONENTEN

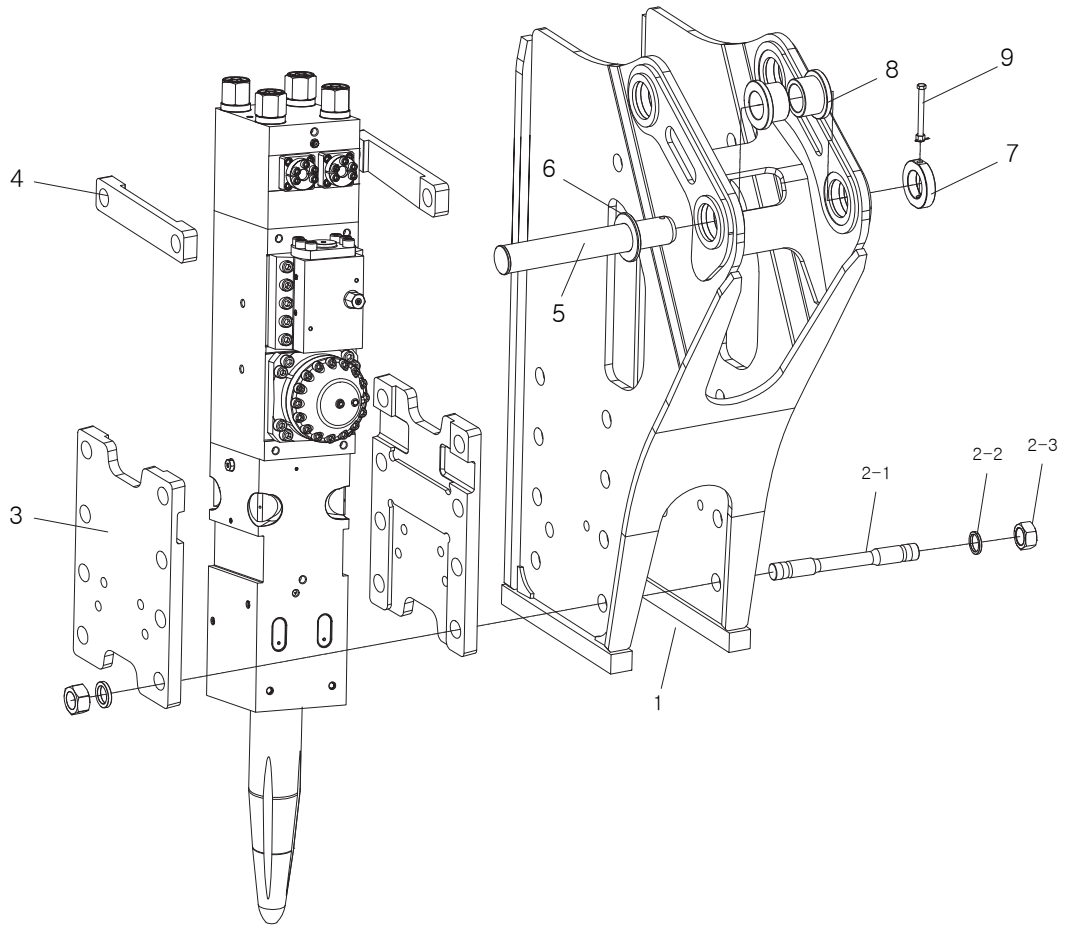
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	09000BH-A1	Hinterkopf	1		49	SFSM57	O-Ring	2	NSS
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		50	SBG050	O-Ring	3	NSS
3	06000FFA-D	Flansch-Adapter	2		51	SRH26	Sprenggrin	8	
4	SBG065	O-Ring	2	NSS	52	SBG065	O-Ring	1	NSS
5	ST3G065	Back-up Ring	2	NSS	53	E200RB-F-1	Ringbuchse	1	NSS
6	SBG085	O-Ring	2	NSS	54	SBM309012	Sockelschraube	10	
7	SBP038	O-Ring	2	NSS	55	HCM303509	HeliCoil	24	
8	FP4FS20D	Flansch-Stopfen	2		56	E200FH-T5H10	Vorderkopf	1	
9	SFCFS20-C	Geteilte Flansch-Schelle Baugruppe	2		57	GNBT04	Schmiernippel	1	
10	SBM205012	Sockelschraube	8		58	SBP038	O-Ring	3	NSS
11	SBM206012	Sockelschraube	10		59A	09000FT-CS	Werkzeug-CS-Typ	1	
12	HCM202509	HeliCoil	8		59B	09000FT-MF	Werkzeug-MF-Typ	1	
13	10000TBHN-A1	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS	59C	09000FT-H	Werkzeug-H-Typ	1	
14	E220BW-A1	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS	59D	09000FT-B	Werkzeug-B-Typ	1	
15	09000TB-FZ1	Durchgangsschraube	4	NSS	60	SPBF20A	Sockelstopfen	2	
16	09000TBRN-D2	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4	NSS	61	SBP120	O-Ring	1	NSS
17	SBG250	O-Ring	2	NSS	62	S4BP120	Back-up Ring	1	NSS
18	SORI250	O-Ring	2	NSS	63	09000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
19	RP26A	Gummistopfen	1	NSS	64	09000AB-B3	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
20	SCG195	Gasdichtung	1	NSS	65	09000P1AHD	Akkumulatorhalter D	1	NSS
21	SCS195	Stufendichtung	3	NSS	66	09000P1AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS
22	E200SR-A1	Oberer Teil des montierten Dichtungshalters	1		67	09000P1AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
23	SBP048A	O-Ring	4	NSS	68	09000P1AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
24	06000FCB	Verbindungsbuchse	2	NSS	70	09000P1AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
25	SPBF08	Sockelstopfen	5		71	09000P1AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
26	SBP018	O-Ring	5	NSS	72	09000AD	Akkumulator-Membran	1	
27	E200CY-F-4	Zylinder	1		73	09000AC	Akkumulator-Deckel	1	
28	SPBF04	Sockelstopfen	6		74	SBP005	O-Ring	1	NSS
29	E200P-F13a	Kolben	1		75	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
30	SCUP200	U-Packung	1	NSS	76	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
31	SCUP200-D	U-Packung	2	NSS	77	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
32	SCD200	Staubdichtung	1	NSS	78	SBP011	O-Ring	1	NSS
33	SBM308012	Sockelschraube	14		79	09000KP	Passstift	3	
34	SBM247012	Sockelschraube	16		80	ACVHBF14-1	Lufrückschlagventil	1	
35	E200VC-FB	Ventildeckel	1	NSS	81	SPBT08	Sockelstopfen	1	
36	SBG060	O-Ring	2	NSS	82	RP26	Gummistopfen	4	
37	ST3P110	Back-up Ring	1	NSS	83	10000SP	Anschlagsstift	4	
38	SBP110	O-Ring	1	NSS	84	SPBT04	Sockelschraube	1	
39	E200V-FBT1	Ventil	1	NSS	85	E200FCS-F-1	Vorderabdeckung	1	
40	E200VS-FBT1a	Ventil Sleeve	1	NSS	86	09000RP	Stangenstift	2	
41	E210VH-V2T1	Ventilgehäuse	1	NSS	101	09000S-2	Dichtungssatz	1	Assembly
42	SBP014	O-Ring	1	NSS	102	09500V-V2-AY	Ventil-Baugruppe	1	
43	10000FVA	Ventileinsteller	1		103	09000A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
44	SBG035	O-Ring	2	NSS	104	09000TB-D2-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
45	10000VAHN	Ventileinstellmutter	1		105	09000FTLB-ST	Werkzeugkasten-ST	1	
46	E200LASR-F-3	Unterer Teil des montierten Dichtungshalters	1		106	09000BH-N2-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
47	HPBF20	Sechskantstopfen	1		107	E200CY-F-4-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
48	SBP040	O-Ring	1	NSS	108	E200FH-F-T4-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
					109	09000AB-B3-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	

EDDIE200T



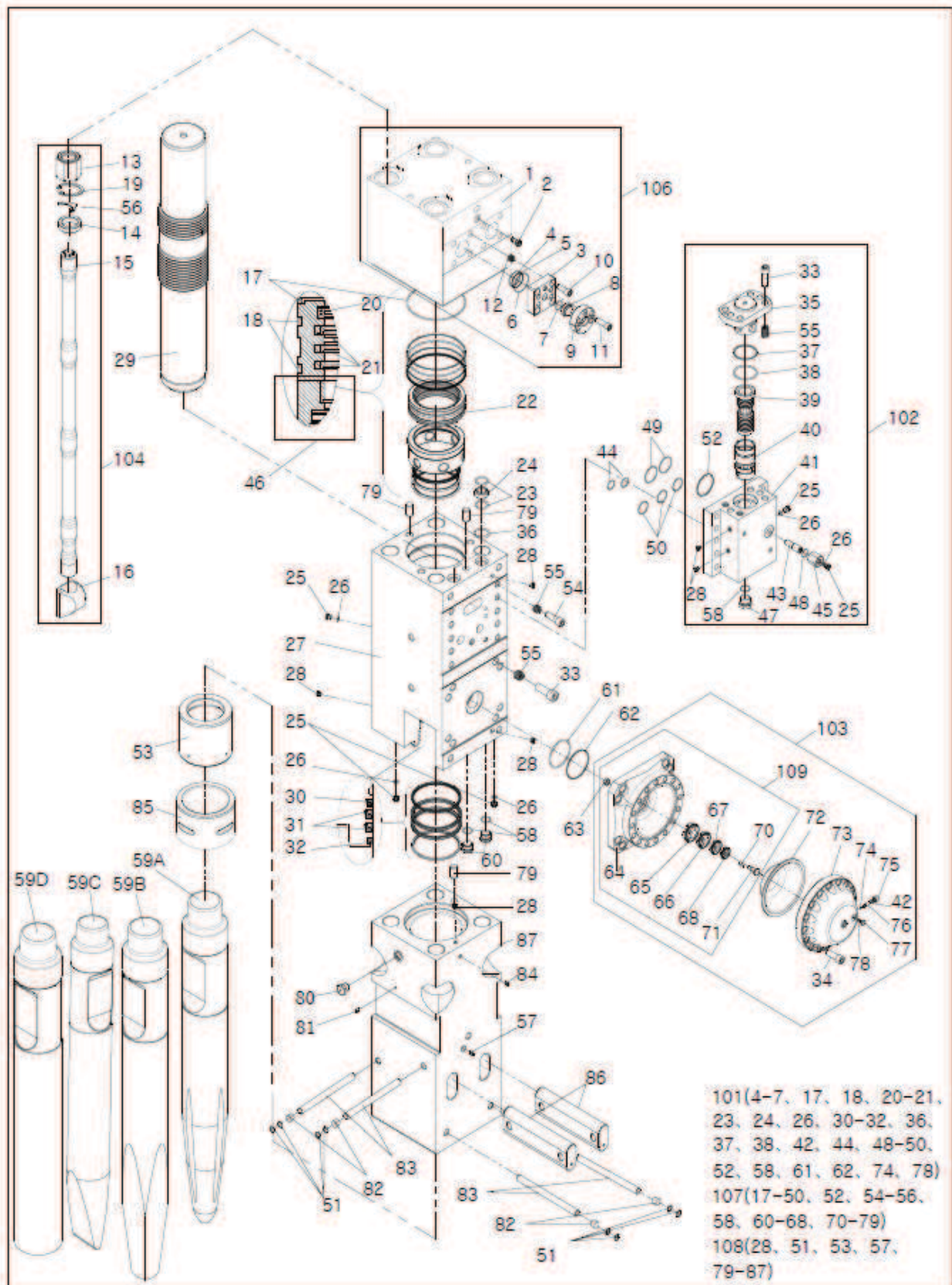
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E200F-T	Rahmen	1	
2	E200SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	HBM36160	Sechskantschraube	12	
4	W36	Unterlegscheibe	24	
5	HNM36	Sechskantmutter	24	
6	E200MC-T	Montagekappe	1	
7	E200MP	Montagestift	2	
8	E200MPR	Montagestiftering	2	
9	E200MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E200MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE200S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E200F-S	Rahmen	1	
2	E200SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	E200CPL	Klemmplatte	2	
4	E200GP	Führungsplatte	2	
5	E200MP	Montagestift	2	
6	E200MPR	Montagestiftering	2	
7	E200MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E200MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

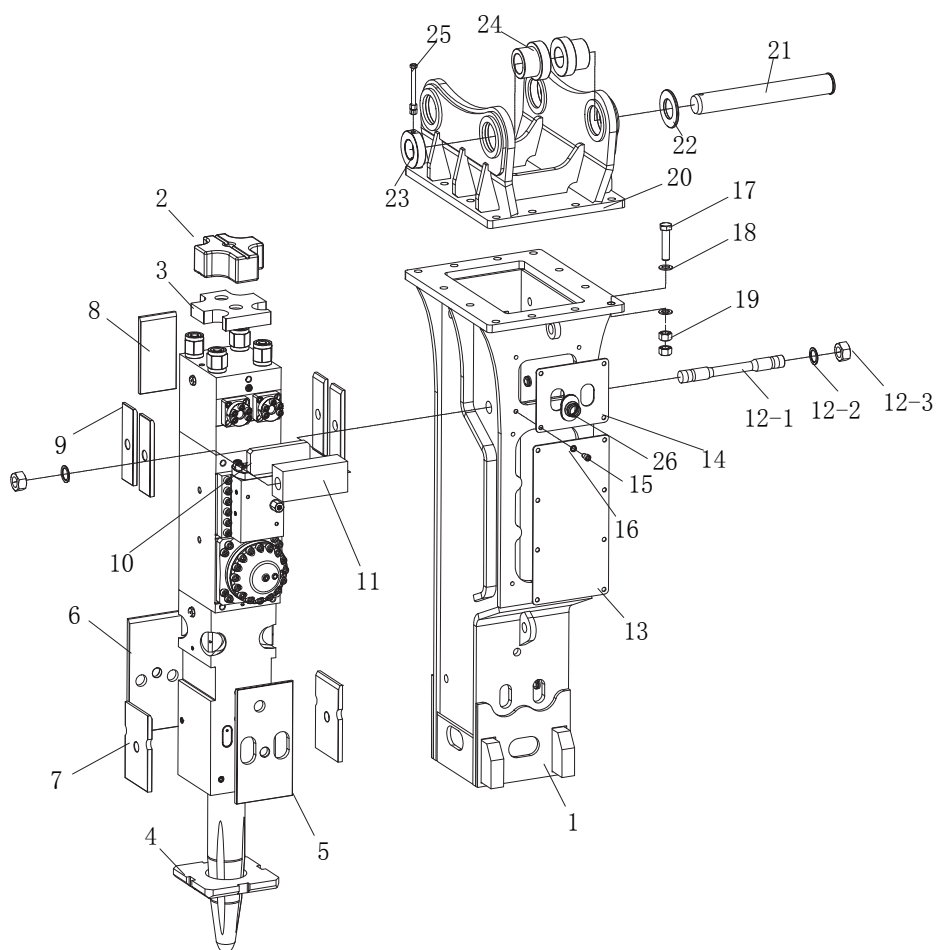
EDDIE200-B HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE200B-HAUPTKOMPONENTEN

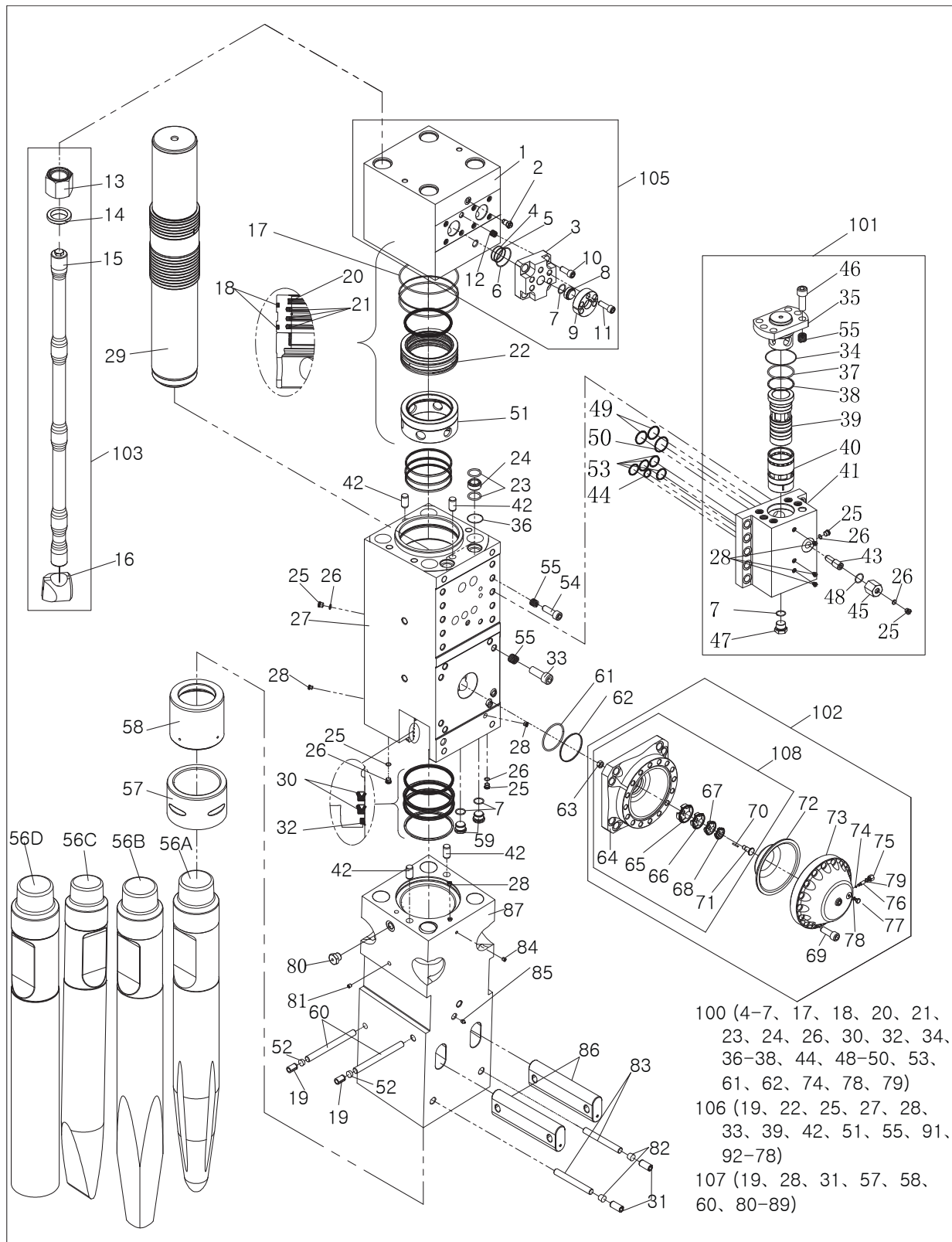
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	09000BH-G2	Hinterkopf	1		51	SRH26	Sprenggrin	8	
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		52	SBG065	O-Ring	1	NSS
3	06000FFA-D	Flansch-Adapter	2		53	E200RB-1	Ringbuchse	1	
4	SBG065	O-Ring	2	NSS	54	SBM309012	Sockelschraube	10	
5	ST3G065	Back-up Ring	2	NSS	55	HCM303509	HeliCoil	24	
6	SBG085	O-Ring	2	NSS	56	09000FNCG	Clip-On Gasket	1	
7	SBP038	O-Ring	2	NSS	57	GNBT04	Schmiernippel	1	
8	FP4FS20D	Flansch-Stopfen	2		58	SBP038	O-Ring	3	NSS
9	SFCFS20-C	Geteilte Flansch-Schelle Baugruppe	2		59A	E200T-CS	Werkzeug-CS-Typ	1	
10	SBM205012	Sockelschraube	8		59B	E200T-MF	Werkzeug-MF-Typ	1	
11	SBM206012	Sockelschraube	10		59C	E200T-H	Werkzeug-H-Typ		
12	HCM202509	HeliCoil	8		59D	E200T-B	Werkzeug-B-Typ		
13	E200ETB-G2	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4		60	SPBF20A	Sockelstopfen	2	
14	E200ETBW-G2	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4		61	SBP120	O-Ring	1	NSS
15	E200TB-Z1	Durchgangsschraube	4		62	S4BP120	Back-up Ring	1	NSS
16	09000TBRN-D2	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4		63	09000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
17	SBG250	O-Ring	2	NSS	64	09000AB-B3	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
18	SORI250	O-Ring	2	NSS	65	09000P1AHD	Akkumulatorhalter D	1	NSS
19	SRS120	Sprenggrin- Shaft	1		66	09000P1AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS
20	SCG195	Gasdichtung	1	NSS	67	09000P1AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
21	SCS195	Stufendichtung	3	NSS	68	09000P1AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
22	E200SR-A1	Oberer Teil des montierten Dichtungshalters	1		70	09000P1AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
23	SBP048A	O-Ring	4	NSS	71	09000P1AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
24	06000FCB	Verbindungsbuchse	2	NSS	72	09000AD	Akkumulator-Membran	1	
25	SPBF08	Sockelstopfen	5		73	09000AC	Akkumulator-Deckel	1	
26	SBP018	O-Ring	5	NSS	74	SBP005	O-Ring	1	NSS
27	E200CY-4	Zylinder	1		75	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
28	SPBF04	Sockelstopfen	6		76	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
29	E200P-13	Kolben	1		77	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
30	SCUP200	U-Packung	1	NSS	78	SBP011	O-Ring	1	NSS
31	SCUP200-D	U-Packung	2	NSS	79	09000KP	Passstift	3	
32	SCD200	Staubdichtung	1	NSS	80	ACVHBF14-1	Lufrückschlagventil	1	
33	SBM308012	Sockelschraube	14		81	SPBT08	Sockelstopfen	1	
34	SBM247012	Sockelschraube	16		82	RP26	Gummistopfen	4	
35	E200VC-FB	Ventildeckel	1	NSS	83	10000SP	Anschlagsstift	4	
36	SBG060	O-Ring	2	NSS	84	SPBT04	Sockelschraube	1	
37	ST3P110	Back-up Ring	1	NSS	85	09000FFCS-1	Vorderabdeckung	1	
38	SBP110	O-Ring	1	NSS	86	09000RP	Stangenstift	2	
39	E200VS-FB	Ventilhülse	1	NSS	87	E200FH-T5H10	Vorderkopf	1	
40	E200V-FB	Ventil	1	NSS	101	E200S-2	Dichtungssatz	1	Assembly
41	E210VH-V2	Ventilgehäuse	1	NSS	102	09500V-V2T1-AY	Ventil-Baugruppe	1	
42	SBP014	O-Ring	1	NSS	103	09000A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
43	10000FVA	Ventileinsteller	1		104	09000FTB-Z1-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
44	SBG035	O-Ring	2	NSS	105	09000FTLB-ST	Werkzeugkasten-ST	1	
45	10000VAHN	Ventileinstellmutter	1		106	09000BH-G2-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
46	09000FLASR-3	Unterer Teil des montierten Dichtungshalters	1		107	E200CY-F-4-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
47	HPBF20	Sechskantstopfen	1		108	E200FH-T5H10-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
48	SBP040	O-Ring	1	NSS	109	09000AB-B6-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	
49	SFSM57	O-Ring	2	NSS	108	E200FH-H6-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
50	SBG050	O-Ring	3	NSS	109	09000AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	

EDDIE200B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E200F-B20	Rahmen	1		14	E200CVB	Hintere Abdeckplatte	1	
2	E200CRDA	Querdämpfer A	1		15	SBM2030	Sockelschraube	12	
3	E200CRDB	Querdämpfer B	1		16	F20	Unterlegscheibe	12	
4	E200BLD	Untererdämpfer	1		17	HBM36160	Sechskantschraube	12	
5	E200SDA	Seitendämpfer A	1		18	W36	Unterlegscheibe	24	
6	E200SDB	Seitendämpfer B	1		19	HNM36	Sechskantmutter	24	
7	E200SDC	Seitendämpfer C	2		20	E200MC-B	Montagekappe	1	
8	E200SDD	Seitendämpfer D	1		21	E200MP	Montagesstift	2	
9	E200SDE	Seitendämpfer E	4		22	E200MPR	Montagesstiftering	2	
10	E200SDF	Seitendämpfer F	1		23	E200MPS	Montagesstiftstopper	2	
11	E200TB-B	Spanngliedbuchse	1		24	E200MPB	Montagesstiftbuchse	4	
12	E200SB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	12-1/12-2/12-3	25	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
13	E200CVM	Mittelabdeckplatte	1		26	HOBUI-1/4	Schlauchbuchse	2	

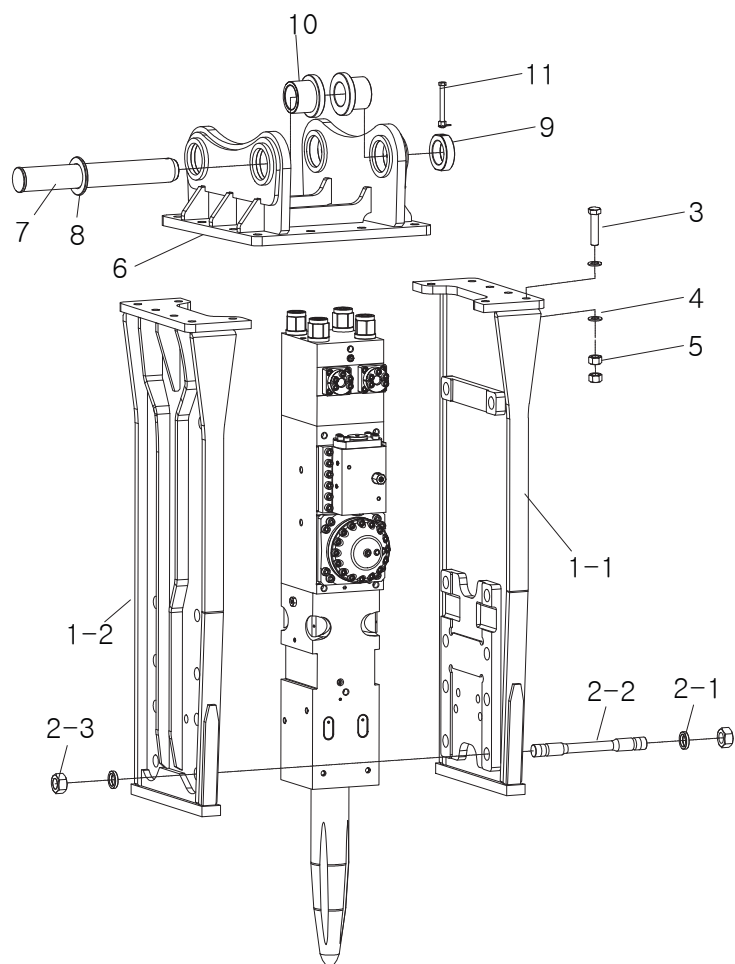
EDDIE205-T/S HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE205T/S-HAUPTKOMPONENTEN

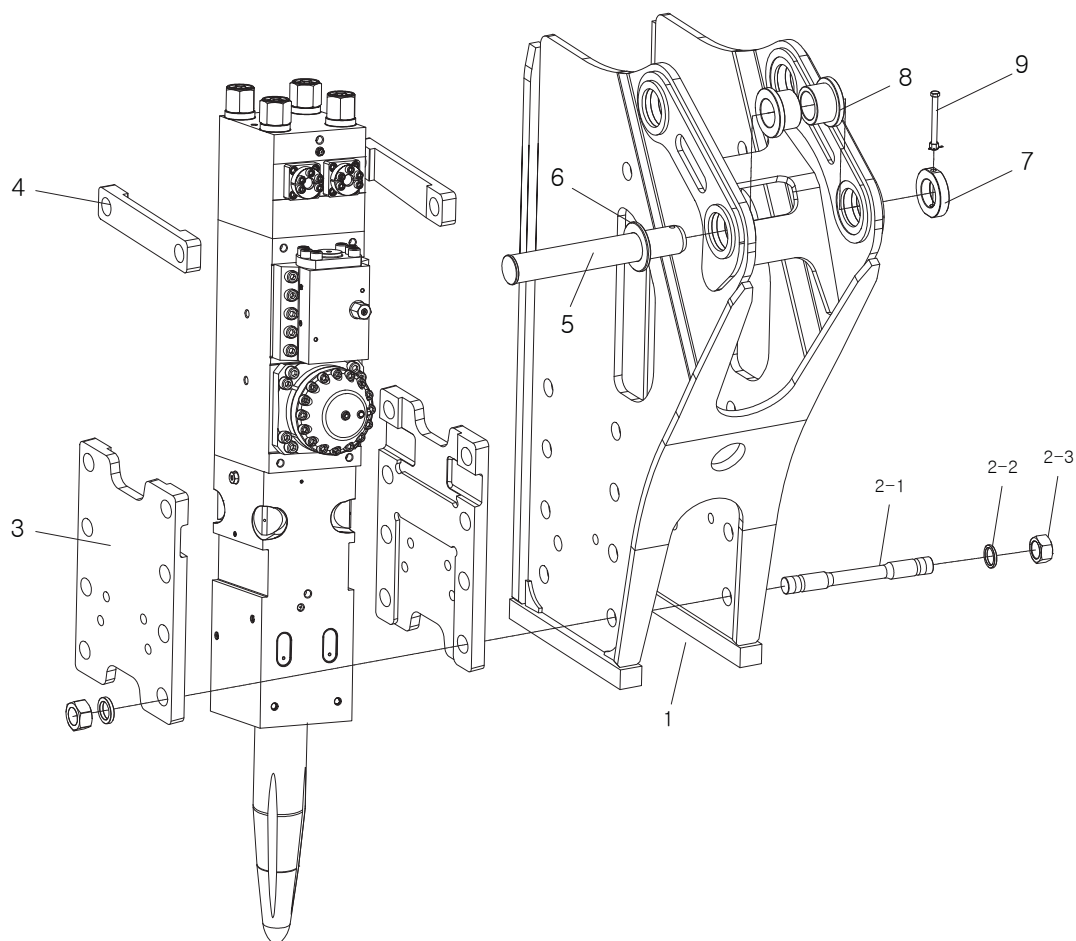
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E205BH-A1	Hinterkopf	1		51	E205LASR-2	Lower part of Assembled Dichtungshalter	1	
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		52	RP26A	Gummistopfen	2	
3	10000PFA	Flansch-Adapter	2		53	SBG050	O-Ring	4	NSS
4	SBP080	O-Ring	2	NSS	54	SBM249012	Sockelschraube	10	
5	ST3P080A	Back-up Ring	2	NSS	55	HCM243009	HeliCoil	24	
6	SBP110	O-Ring	2	NSS	56A	E205T-CS	Werkzeug-CS-Typ	1	
7	SBP048	O-Ring	2	NSS	56B	E205T-MF	Werkzeug-MF-Typ	1	
8	FP4FS24N	Flansch-Stopfen	2		56C	E205T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
9	SFCFS24N-AY	Geteilte Flansch-Schelle Baugruppe	2		56D	E205T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
10	SBM307012	Sockelschraube	8		57	09500FFCS-1	Vorderabdeckung	1	
11	SBM247012	Sockelschraube	10		58	09500FRB	Ringbuchse	1	
12	HCM303509	HeliCoil	8		59	SPBF20A	Sockelstopfen	2	
13	10000TBHN-A1	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS	60	E210SP	Anschlagsstift	2	
14	E220BW-A1	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS	61	SBP145	O-Ring	1	NSS
15	E205TB-Z1	Durchgangsschraube	4	NSS	62	S4BP145	Back-up Ring	1	NSS
16	09000TBRN-D2	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4	NSS	63	10000AHN-A	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
17	SBG300	O-Ring	1	NSS	64	E205AB-3	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
18	S0RI250	O-Ring	2	NSS	65	10000AHD-A	Akkumulatorhalter D	1	NSS
19	SP2643	Federstift	2		66	10000AHC-A	Akkumulatorhalter C	1	NSS
20	SCG200	Gasdichtung	1	NSS	67	10000AHB-A	Akkumulatorhalter B	1	NSS
21	SCS200	Stufendichtung	3	NSS	68	10000AHA-A	Akkumulatorhalter A	1	NSS
22	E205SR-2	Upper part of Assembled Dichtungshalter	1		69	SBM278012	Sockelschraube	16	
23	SBP048A	O-Ring	4	NSS	70	10000AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
24	E205CB	Verbindungsbuchse	2	NSS	71	10000AHBT-A	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
25	SPBF08	Sockelstopfen	3		72	10000AD	Akkumulator-Membran	1	
26	SBP018	O-Ring	3	NSS	73	E210AC	Akkumulator-Deckel	1	
27	E205CY-A2	Zylinder	1		74	SBP005	O-Ring	1	NSS
28	SPBF04	Sockelstopfen	3		75	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
29	E205P-2	Kolben	1		76	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
30	SCUP205A	U-Packung	2	NSS	77	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
31	SP3060	Federstift	2		78	SBP011	O-Ring	1	NSS
32	SCD205A	Staubdichtung	1	NSS	79	SBP014	O-Ring	1	NSS
33	SBM248012	Sockelschraube	8		80	ACVBF14-1	Lufrückschlagventil	1	
34	SBG135	O-Ring	1	NSS	81	SPBT08	Sockelstopfen	1	
35	E215VC	Ventildeckel	1	NSS	82	RP30	Gummistopfen	2	
36	SBG060	O-Ring	2	NSS	83	E210FCP	Vorderabdeckung Pin	2	
37	ST3P110	Back-up Ring	1	NSS	84	SPBT04	Sockelstopfen	1	
38	SBP110	O-Ring	1	NSS	85	GNBT04	Schmiernippel	1	
39	E205VS	Ventilhülse	1	NSS	86	09000RP	Stangenstift	2	
40	E205V	Ventil	1	NSS	87	E205FH-V2H4	Vorderkopf	1	
41	E205VH	Ventilgehäuse	1	NSS	100	E205S-A2	Dichtungssatz	1	Assembly
42	09000KP	Passstift	4	NSS	101	E205SV-AY	Ventil-Baugruppe	1	
43	10000VA	Ventileinsteller	1		102	E205A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
44	SBG035	O-Ring	1	NSS	103	E205TB-Z1-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
45	10000VAHN	Ventileinstellmutter	1		104	E210TLB-S-ST	Werkzeugkasten-ST	1	
46	SBM308012	Sockelschraube	6		105	E205BH-A1-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
47	HPBF20	Sechskantstopfen	1		106	E205CY-A2-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
48	SBP040	O-Ring	1	NSS	107	E205FH-V2H4-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
49	SFSM57	O-Ring	2	NSS	108	E205AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	
50	SBG070	O-Ring	1	NSS					

EDDIE205T



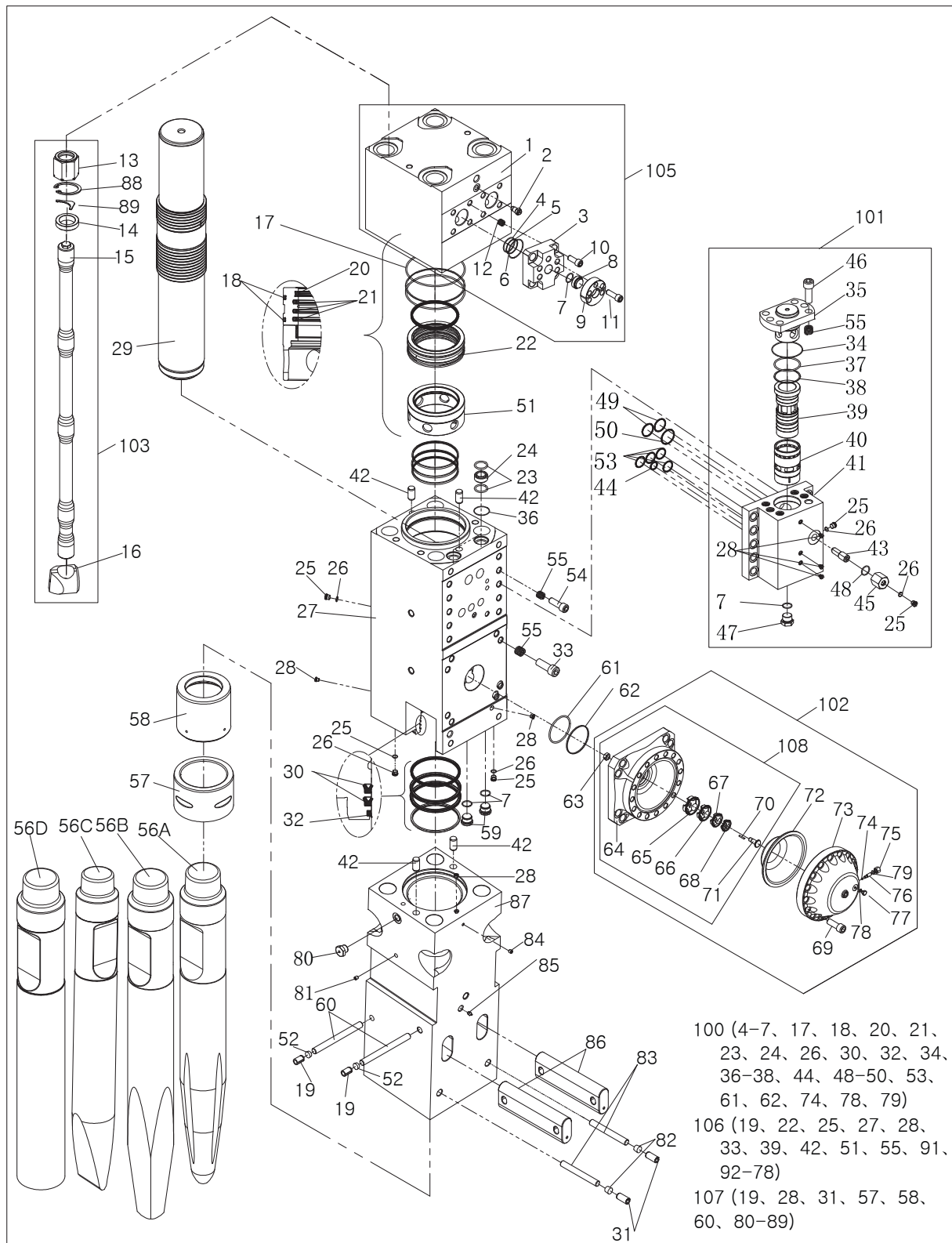
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E205F-T	Rahmen	1	
2	E205SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	HBM42190	Sechskantschraube	12	
4	W42	Unterlegscheibe	24	
5	HN42	Sechskantmutter	24	
6	E205MC-T	Montagekappe	1	
7	E205MP	Montagestift	2	
8	E205MPR	Montagestiftering	2	
9	E205MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E205MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE205S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E205F-S	Rahmen	1	
2	E205SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	E205CPL	Klemmplatte	2	
4	E205GP	Führungsplatte	2	
5	E205MP	Montagestift	2	
6	E205MPR	Montagestiftering	2	
7	E205MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E205MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

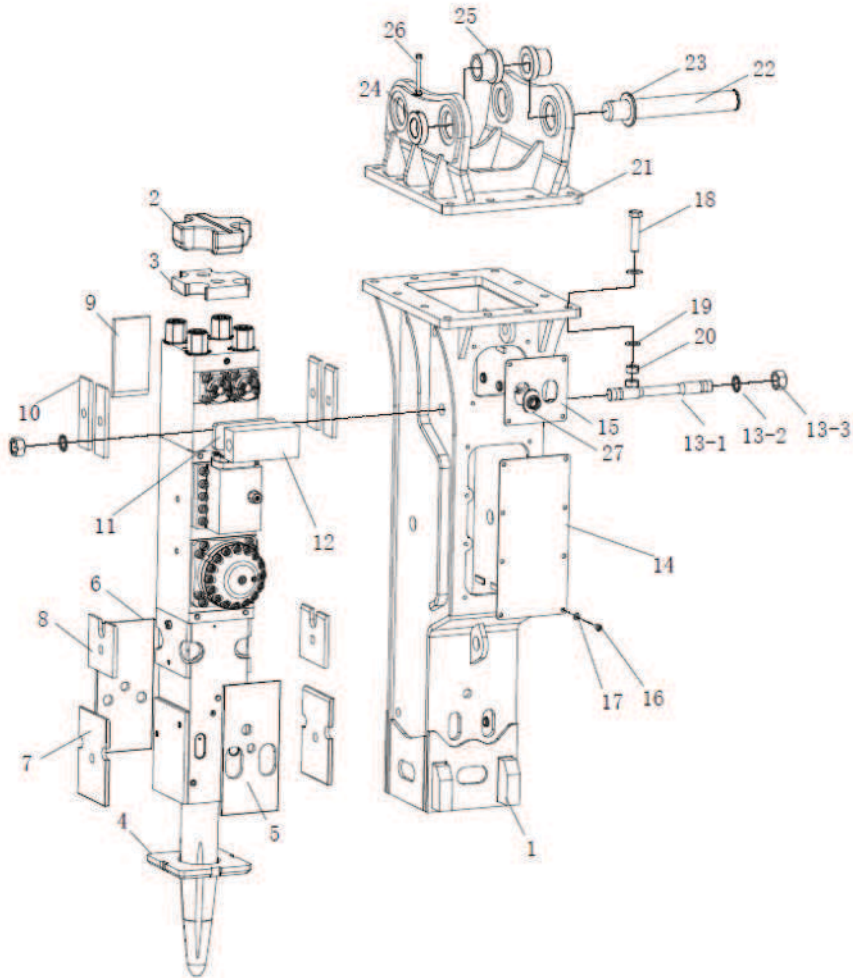
EDDIE205-B HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE205B-HAUPTKOMPONENTEN

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E205BH-G2	Hinterkopf	1		52	RP26A	Gummistopfen	2	
2	BHCVB08	Hinterkopf-Ladeventil	1		53	SBG050	O-Ring	4	NSS
3	10000PFA	Flansch-Adapter	2		54	SBM249012	Sockelschraube	10	
4	SBP080	O-Ring	2	NSS	55	HCM243009	HeliCoil	24	
5	ST3P080A	Back-up Ring	2	NSS	56A	E205T-CS	Werkzeug-CS-Typ	1	
6	SBP110	O-Ring	2	NSS	56B	E205T-MF	Werkzeug-MF-Typ	1	
7	SBP048	O-Ring	2	NSS	56C	E205T-H	Werkzeug-H-Typ	1	
8	FP4FS24N	Flansch-Stopfen	2		56D	E205T-B	Werkzeug-B-Typ	1	
9	SFCFS24N-AY	Geteilte Flansch-Schelle Baugruppe	2		57	09500FFCS-1	Vorderabdeckung	1	
10	SBM307012	Sockelschraube	8		58	09500FRB	Ringbuchse	1	
11	SBM247012	Sockelschraube	12		59	SPBF20A	Sockelstopfen	2	
12	HCM303509	HeliCoil	8		60	E210SP	Anschlagsstift	2	
13	E200ETBHN-G2	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS	61	SBP145	O-Ring	1	NSS
14	E200ETBW-G2	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS	62	S4BP145	Back-up Ring	1	NSS
15	E205TB-Z1	Durchgangsschraube	4	NSS	63	10000AHN-A	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
16	09000TBRN-D2	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4	NSS	64	E205AB-3-AY	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
17	SBG300	O-Ring	1	NSS	65	10000AHD-A	Akkumulatorhalter D	1	NSS
18	S0RI250	O-Ring	2	NSS	66	10000AHC-A	Akkumulatorhalter C	1	NSS
19	SP2643	Federstift	2		67	10000AHB-A	Akkumulatorhalter B	1	NSS
20	SCG200	Gasdichtung	1	NSS	68	10000AHA-A	Akkumulatorhalter A	1	NSS
21	SCS200	Stufendichtung	3	NSS	69	SBM278012	Sockelschraube	16	
22	E205SR-2	Oberer Teil des montierten Dichtungshalters	1		70	10000AHKP	Akkumulatorhalter-Klopstift	1	NSS
23	SBP048A	O-Ring	4	NSS	71	10000AHBT-A	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
24	E205CB	Verbindungsbuchse	2	NSS	72	10000AD	Akkumulator-Membran	1	
25	SPBF08	Sockelstopfen	3		73	E210AC	Akkumulator-Deckel	1	
26	SBP018	O-Ring	3	NSS	74	SBP005	O-Ring	1	NSS
27	E205CY-A2	Zylinder	1		75	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
28	SPBF04	Sockelstopfen	3		76	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
29	E205P-A2	Kolben	1		77	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
30	SCUP205A	U-Packung	2	NSS	78	SBP011	O-Ring	1	NSS
31	SP3060	Federstift	2		79	SBP014	O-Ring	1	NSS
32	SCD205A	Staubdichtung	1	NSS	80	ACVBF14-1	Lufrückschlagventil	1	
33	SBM248012	Sockelschraube	8		81	SPBT08	Sockelstopfen	1	
34	SBG135	O-Ring	1	NSS	82	RP30	Gummistopfen	2	
35	E215VC	Ventildeckel	1	NSS	83	E210FCP	Vorderabdeckung Pin	2	
36	SBG060	O-Ring	2	NSS	84	SPBT04	Sockelstopfen	1	
37	ST3P110	Back-up Ring	1	NSS	85	GNBT04	Schmiernippel	1	
38	SBP110	O-Ring	1	NSS	86	09000RP	Stangenstift	2	
39	E205VS	Ventilhülse	1	NSS	87	E205FH-V2	Vorderkopf	1	
40	E205V	Ventil	1	NSS	88	SRS120	Sprengin- Shaft	4	
41	E205VH	Ventilgehäuse	1	NSS	89	09000FNCG	Clip-On Gasket	4	
42	09000KP	Passtift	4	NSS	100	E205S-A2	Dichtungssatz	1	Assembly
43	10000VA	Ventileinsteller	1		101	E205SV-AY	Ventil-Baugruppe	1	
44	SBG035	O-Ring	1	NSS	102	E205A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
45	10000VAHN	Ventileinstellmutter	1		103	E205TB-Z1-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
46	SBM308012	Sockelschraube	6		104	E210TLB-S-ST	Werkzeugkasten-ST	1	
47	HPBF20	Sechskantstopfen	1		105	E205BH-G2-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
48	SBP040	O-Ring	1	NSS	106	E205CY-A2-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
49	SFSM57	O-Ring	2	NSS	107	E205FH-V2H4-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
50	SBG070	O-Ring	1	NSS	108	E205AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	
51	E205LASR-2	Unterer Teil des montierten Dichtungshalters	1						

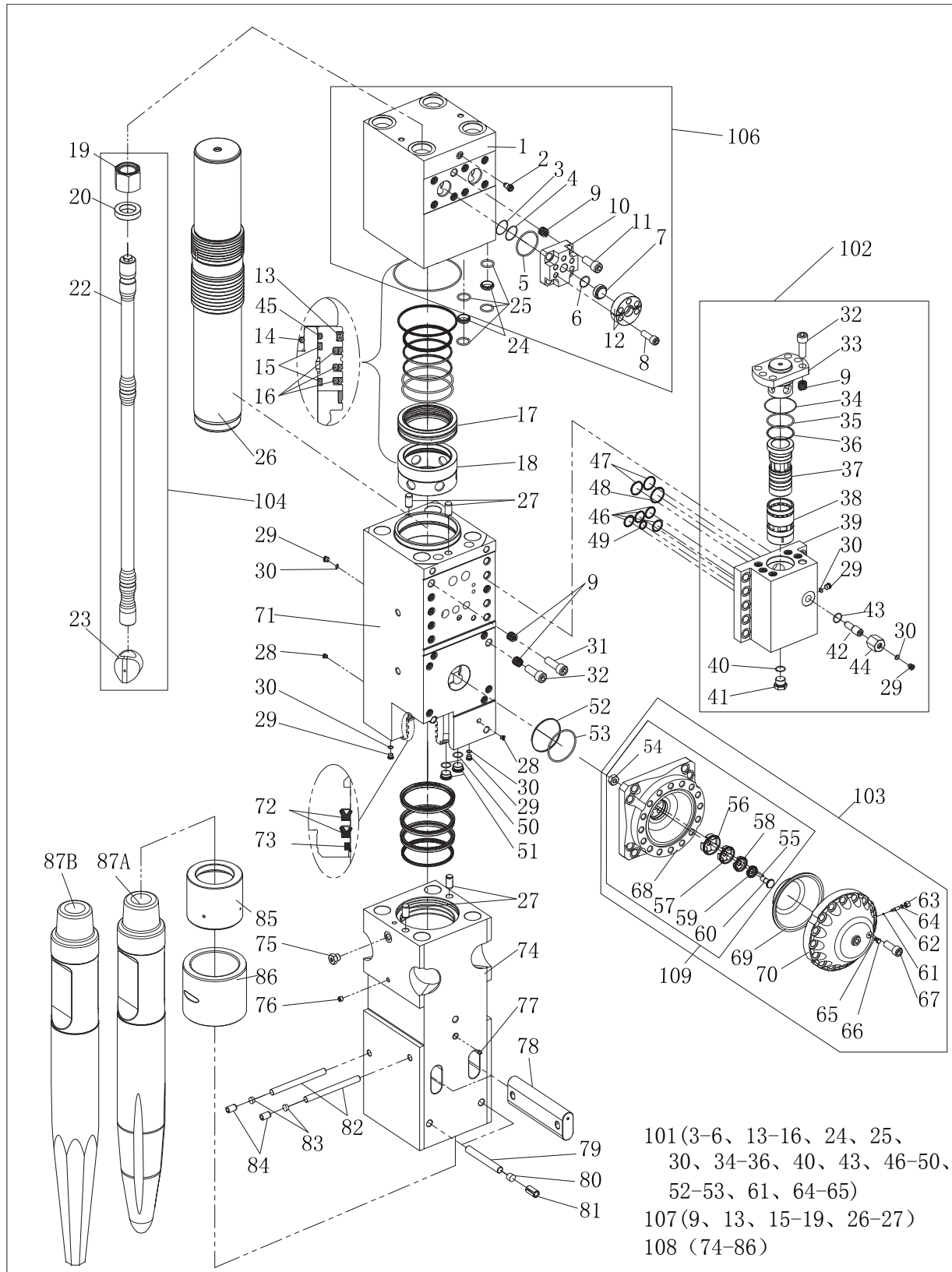
EDDIE205B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E205F-B20	Rahmen	1	
2	E205CRDA	Querdämpfer A	1	
3	E205CRDB	Querdämpfer B	1	
4	E205BLD	Untererdämpfer	1	
5	E205SDA	Seitendämpfer A	1	
6	E205SDB	Seitendämpfer B	1	
7	E205SDC	Seitendämpfer C	2	
8	E205SDG	Seitendämpfer G	2	
9	E205SDD	Seitendämpfer D	1	
10	E205SDE	Seitendämpfer E	4	
11	E205SDF	Seitendämpfer F	1	
12	E205TB-B	Spanngliedbuchse	1	
13	E205SB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	12-1/12-2/12-3
14	E205CVM	Mittelabdeckplatte	1	

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
15	E205CVB	Hintere Abdeckplatte	1	
16	SBM2030	Sockelschraube	12	
17	F20	Unterlegscheibe	12	
18	HBM42190	Sechskantschraube	12	
19	W42	Unterlegscheibe	24	
20	HNM42	Sechskantmutter	24	
21	E205MC-B	Montagekappe	1	
22	E205MP	Montagestift	2	
23	E205MPR	Montagestift	2	
24	E205MPS	Montagestiftstopper	2	
25	E205MPB	Montagestiftbuchse	4	
26	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
27	HOB1-1/2	Schlauchbuchse	2	

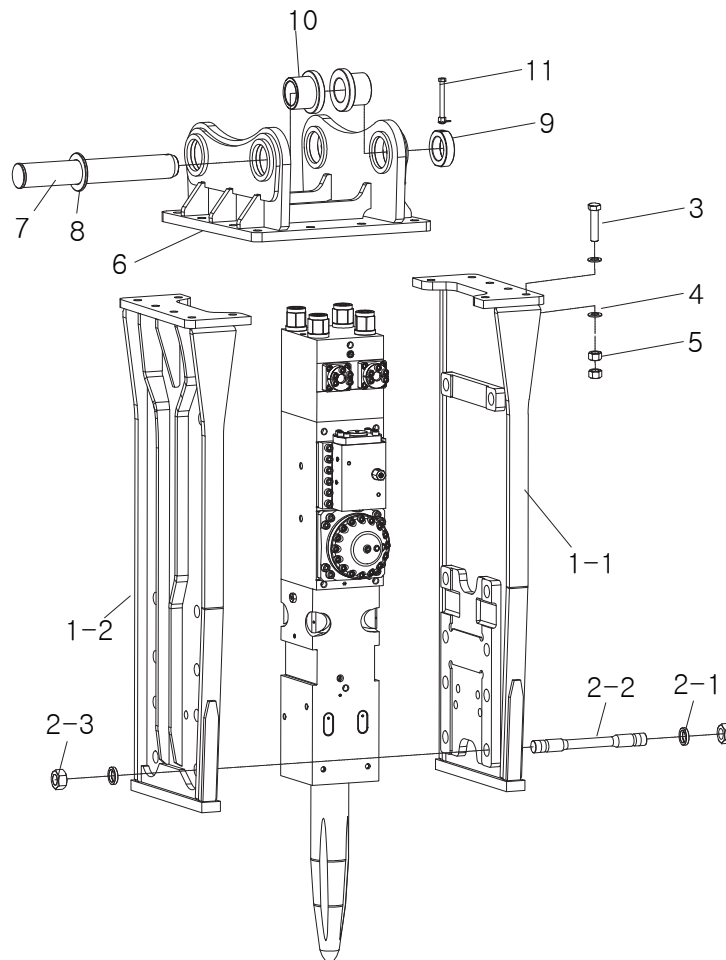
EDDIE210-T/S HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE210T/S-HAUPTKOMPONENTEN

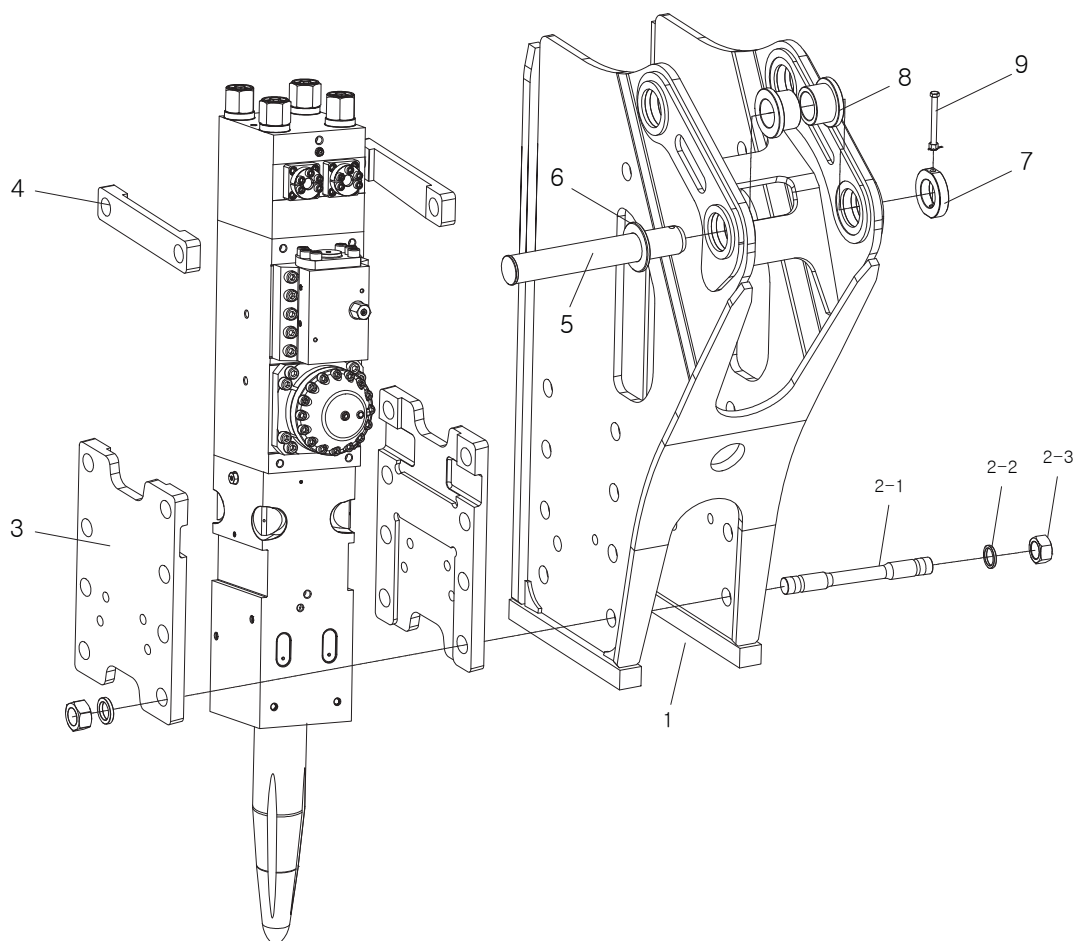
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E210BH-A1	Hinterkopf	1		55	10000AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		56	10000AHD	Akkumulatorhalter D	1	NSS
3	SBP080	O-Ring	2	NSS	57	10000AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS
4	ST3P080A	Back-up Ring	2	NSS	58	10000AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
5	SBP110	O-Ring	2	NSS	59	10000AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
6	SBP048	O-Ring	2	NSS	60	10000AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
7	FP4FS24N	Flansch-Stopfen	2		61	SBP005	O-Ring	1	NSS
8	SBM247012	Sockelschraube	10		62	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
9	HCM303509	HeliCoil	32		63	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
10	10000PFA	Flansch-Adapter	2		64	SBP014	O-Ring	1	NSS
11	SBM307012	Sockelschraube	8		65	SBP011	O-Ring	1	NSS
12	SFCFS24N-AY	Geteilte Flansch-Schelle Baugruppe	2		66	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
13	SCG205	Gasdichtung	1	NSS	67	SBM278012	Sockelschraube	16	
14	SBG290	O-Ring	1	NSS	68	E210AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
15	SORI250	O-Ring	1	NSS	69	10000AD	Akkumulator-Membran	1	
16	SCS205	Stufendichtung	2	NSS	70	E210AC	Akkumulator-Deckel	1	
17	E210SR-V9-2	Dichtungshalter	1		71	E210CY-A2	Zylinder	1	
18	E210SS-V9-2	Support Sleeve	1		72	SCUPT210-B	U-Packung	3	NSS
19	10000TBHN-A1	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS	73	SCDT210-LB	Staubdichtung	1	NSS
20	E220BW-A1	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS	74	E210FH-V7	Vorderkopf	1	
22	E210TB-V1	Durchgangsschraube	4	NSS	75	ACVBF14-1	Lufrückschlagventil-Kern	1	
23	09000TBRN-D2	Durchgangsschraube Rd. Mutter	4	NSS	76	SPBT08	Sockelstopfen	1	
24	10000ACB	Verbindungsbuchse	2	NSS	77	GNBT04	Schmiernippel	1	
25	SBP048A	O-Ring	4	NSS	78	E210RP	Stangenstift	2	
26	E210P-F	Kolben	1		79	E210FCP	Vorderabdeckung Pin	2	
27	09000KP	Passstift	4		80	RP30	Gummistopfen	2	
28	SPBF04	Sockelstopfen	7		81	SP3060	Federstift	2	
29	SPBF08	Sockelstopfen	5		82	E210SP	Anschlagsstift	2	
30	SBP018	O-Ring	5	NSS	83	RP26A	Gummistopfen	2	
31	SBM309012	Sockelschraube	10		84	SP2643	Federstift	2	
32	SBM308012	Sockelschraube	14		85	E210RB-X	Ringbuchse	1	
33	10000AVC	Ventildeckel	1		86	E210FCS-X	Vorderabdeckung	1	
34	SBG135	O-Ring	1	NSS	87A	E210T-X3-CS	Werkzeug-CS-Typ	1	
35	ST3P110	Back-up Ring	1	NSS	87B	E210T-X3-MF	Werkzeug-MF-Typ	1	
36	SBP110	O-Ring	1	NSS	101	E210S	Dichtungssatz	1	Assembly
37	E215V-T9-1	Ventilhülse	1		102	E210V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
38	E210VS-T9-1c	Ventil	1		103	E210A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
39	E210VH-T9-1	Vakve Housing	1		104	E210TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
40	SBP038	O-Ring	1	NSS	105	E210TLB-S-ST	Werkzeugkasten-ST	1	
41	HPBF20	Sechskantstopfen	1		106	E210BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
42	10000VA	Ventileinsteller	1		107	E210CYAY	Zylinder-Baugruppe	1	
43	SBP040	O-Ring	1	NSS	108	E210FH-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
44	10000VAHN	Ventileinstellmutter	1		109	E210AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	
45	SBG250	O-Ring	1	NSS	101	E210S-SR-C	Dichtungssatz	1	
46	SBG050	O-Ring	4	NSS	102	E210BH-N-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
47	SFSM57	O-Ring	2	NSS	103	E210CY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
48	SBG070	O-Ring	1	NSS	104	E210V-A-AY	Ventil-Baugruppe	1	
49	SBG035	O-Ring	1	NSS	105	E210FH-D1-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
50	SBP038	O-Ring	2	NSS	106	E210A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
51	SPBF20A	Sockelstopfen	2		107	E210AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	
52	S4BP145	Back-up Ring	1	NSS	108	E210TB-N-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
53	SBP145	O-Ring	1	NSS	109	E210TLB-ST	Werkzeugkasten	1	
54	10000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS					

EDDIE210T



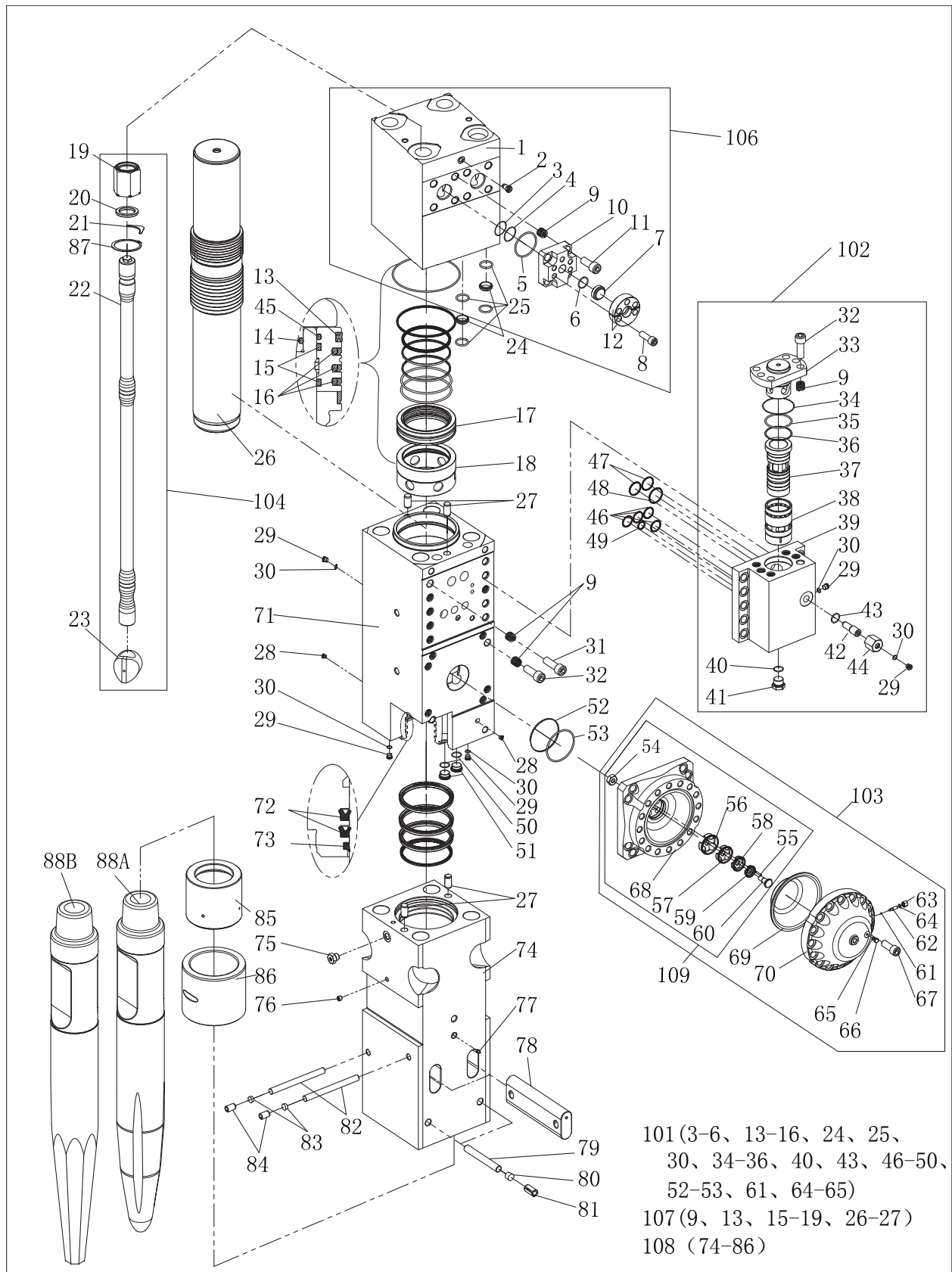
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E210F-T	Rahmen	1	
2	E210SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	HBM42190	Sechskantschraube	12	
4	W42	Unterlegscheibe	24	
5	HNM42	Sechskantmutter	24	
6	E210MC-T	Montagekappe	1	
7	E210MP	Montagestift	2	
8	E210MPR	Montagestiftering	2	
9	E210MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E210MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE210S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E210F-S	Rahmen	1	
2	E210SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	E210CPL	Klemmplatte	2	
4	E210GP	Führungsplatte	2	
5	E210MP	Montagestift	2	
6	E210MPR	Montagestiftering	2	
7	E210MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E210MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

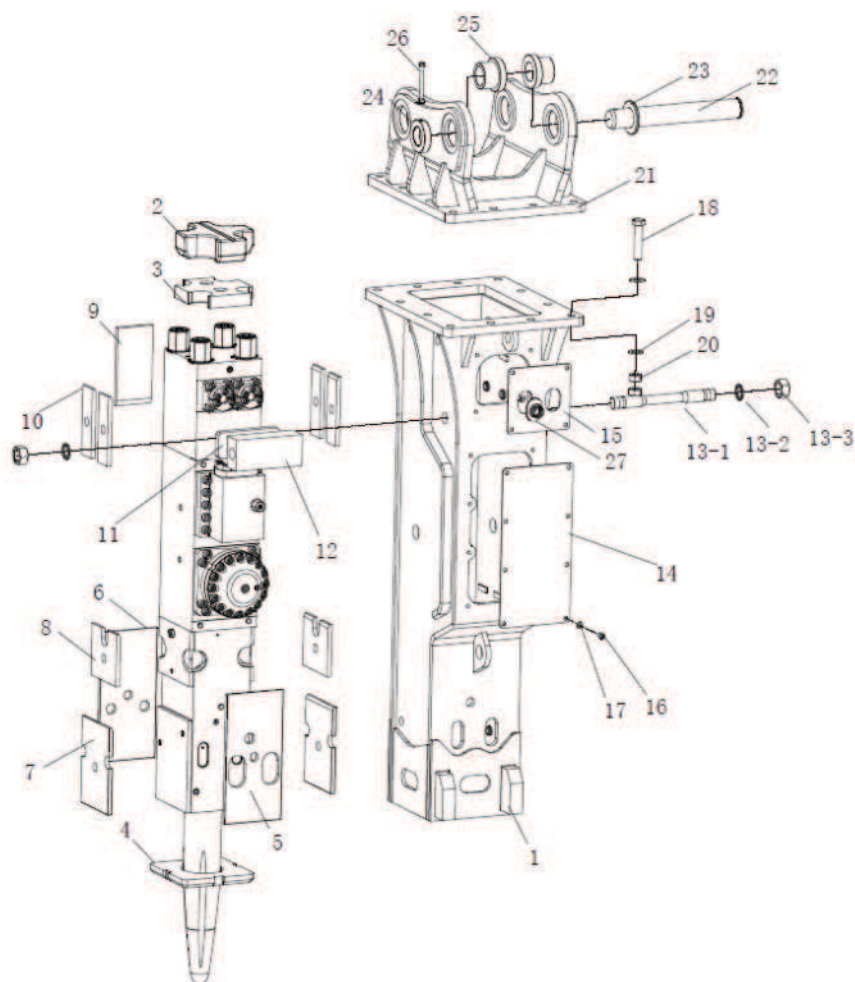
EDDIE210-B HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE210B-HAUPTKOMPONENTEN

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E210BH-G	Hinterkopf	1		54	10000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		55	10000AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
3	SBP080	O-Ring	2	NSS	56	10000AHD	Akkumulatorhalter D	1	NSS
4	ST3P080A	Back-up Ring	2	NSS	57	10000AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS
5	SBP110	O-Ring	2	NSS	58	10000AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
6	SBP048	O-Ring	2	NSS	59	10000AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
7	FP4FS24N	Flansch-Stopfen	2		60	10000AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
8	SBM247012	Sockelschraube	10		61	SBP005	O-Ring	1	NSS
9	HCM303509	Helicoil	32		62	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
10	10000PFA	Flansch-Adapter	2		63	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
11	SBM307012	Sockelschraube	8		64	SBP014	O-Ring	1	NSS
12	SFCFS24N-AY	Geteilte Flansch-Schelle Baugruppe	2		65	SBP011	O-Ring	1	NSS
13	SCG205	Gasdichtung	1	NSS	66	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
14	SBG290	O-Ring	1	NSS	67	SBM278012	Sockelschraube	16	
15	SORI250	O-Ring	1	NSS	68	E210AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
16	SCS205	Stufendichtung	2	NSS	69	10000AD	Akkumulator-Membran	1	
17	E210SR-V10-1	Dichtungshalter	1		70	E210AC	Akkumulator-Deckel	1	
18	E210SS-V10	Support Sleeve	1		71	E210CY-A2	Zylinder	1	
19	E200ETBHN-G2	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS	72	SCUPT210-B	U-Packung	2	NSS
20	E200ETBW-G2	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS	73	SCDT210-LB	Staubdichtung	1	NSS
21	09000FNCG	Hexagon Nut Clip-On Gasket	4	NSS	74	E210FH-V9H10	Vorderkopf	1	
22	E210TB-Z1	Durchgangsschraube	4	NSS	75	ACVBF14-1	Lufrückschlagventil-Kern	1	
23	09000TBRN-D2	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4	NSS	76	SPBT08	Sockelstopfen	1	
24	10000ACB	Verbindungsbuchse	2	NSS	77	GNBT04	Schmiernippel	1	
25	SBP048A	O-Ring	4	NSS	78	E210RP	Stangenstift	2	
26	E210P-F	Kolben	1		79	E210FCP	Vorderabdeckung Pin	2	
27	09000KP	Passstift	4		80	RP30	Gummistopfen	2	
28	SPBF04	Sockelstopfen	7		81	SP3060	Federstift	2	
29	SPBF08	Sockelstopfen	5		82	E210SP	Anschlagsstift	2	
30	SBP018	O-Ring	5	NSS	83	RP26A	Gummistopfen	2	
31	SBM309012	Sockelschraube	10		84	SP2643	Federstift	2	
32	SBM308012	Sockelschraube	14		85	E210RB-X	Ringbuchse	1	
33	10000AVC	Ventildeckel	1		86	E210FCS-X	Vorderabdeckung	1	
34	SBG135	O-Ring	1	NSS	87	SRS120	Sprenggrin	4	NSS
35	ST3P110	Back-up Ring	1	NSS	88A	E210T-X3-CS	Werkzeug-CS-Typ	1	
36	SBP110	O-Ring	1	NSS	88B	E210T-X3-MF	Werkzeug-MF-Typ	1	
37	E210VS-M	Ventilhülse	1	NSS	101	E210S	Dichtungssatz	1	Assembly
38	E210V-M7	Ventil	1	NSS	102	E210V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
39	E210VH-MnT1	Vakve Housing	1	NSS	103	E210A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
40	SBP038	O-Ring	1	NSS	104	E210TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
41	HPBF20	Sechskantstopfen	1		105	E210TLB-S-ST	Werkzeugkasten-ST	1	
42	10000VA	Ventileinsteller	1		106	E210BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
43	SBP040	O-Ring	1	NSS	107	E210CYAY	Zylinder-Baugruppe	1	
44	10000VAHN	Ventileinstellmutter	1		108	E210FH-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
45	SBG250	O-Ring	1	NSS	109	E210AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	
46	SBG050	O-Ring	4	NSS	102	E210BH-N-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
47	SFSM57	O-Ring	2	NSS	103	E210CY-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
48	SBG070	O-Ring	1	NSS	104	E210V-A-AY	Ventil-Baugruppe	1	
49	SBG035	O-Ring	1	NSS	105	E210FH-D1-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
50	SBP038	O-Ring	2	NSS	106	E210A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
51	SPBF24A	Sockelstopfen	2		107	E210AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	
52	S4BP145	Back-up Ring	1	NSS	108	E210TB-N-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
53	SBP145	O-Ring	1	NSS	109	E210TLB-ST	Werkzeugkasten	1	

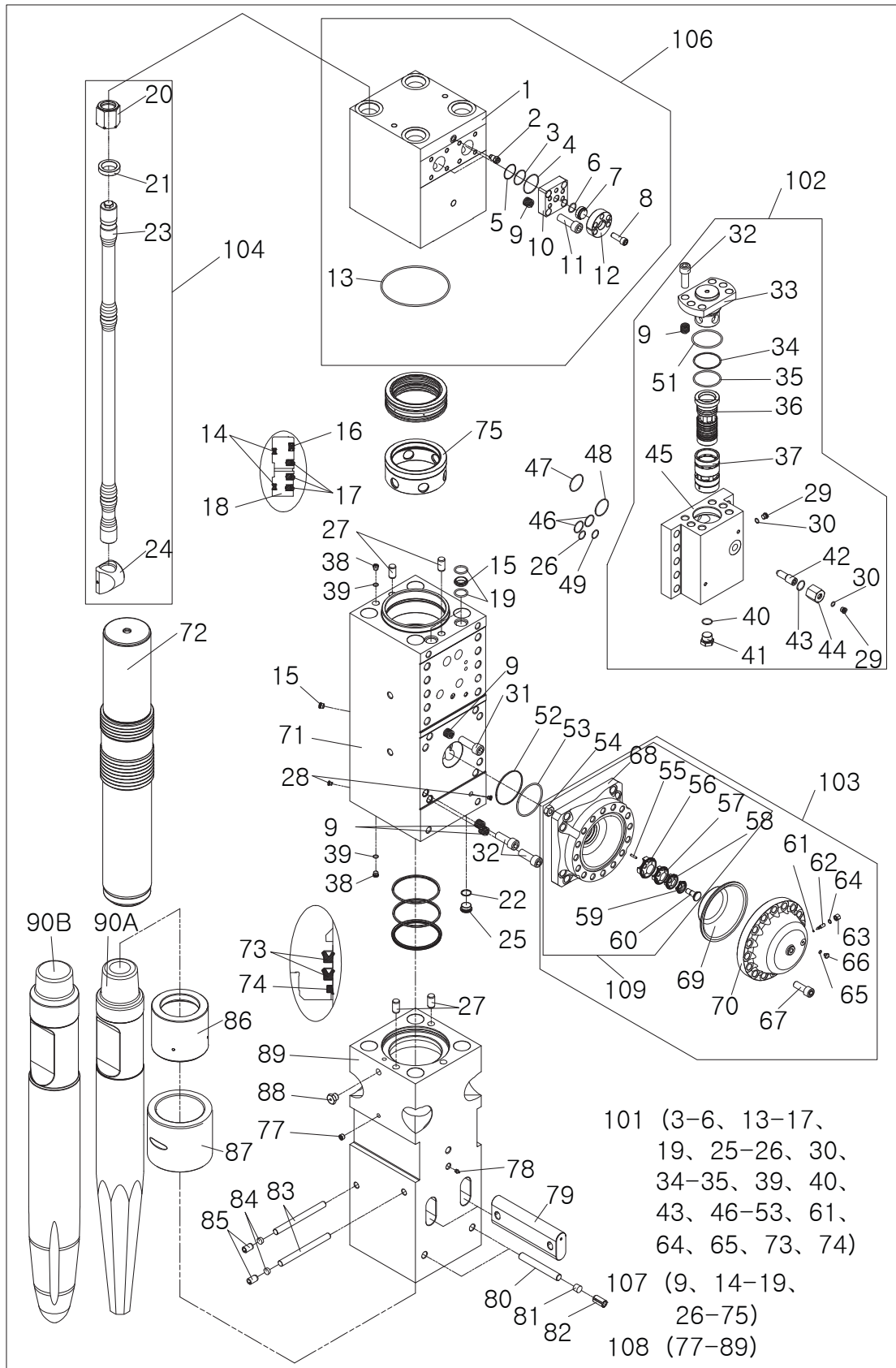
EDDIE210B



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E210F-B20	Rahmen	1	
2	E210CRDA	Querdämpfer A	1	
3	E210CRDB	Querdämpfer B	1	
4	E210BLD	Untererdämpfer	1	
5	E210SDA	Seitendämpfer A	1	
6	E210SDB	Seitendämpfer B	1	
7	E210SDC	Seitendämpfer C	2	
8	E210SDG	Seitendämpfer G	2	
9	E210SDD	Seitendämpfer D	1	
10	E210SDE	Seitendämpfer E	4	
11	E210SDF	Seitendämpfer F	1	
12	E210TB-B	Spanngliedbuchse	1	
13	E210SB-BAY	Seitenbolzenbaugruppe	1	12-1/12-2/12-3
14	E210CVM	Mittelabdeckplatte	1	

NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
15	E210CVB	Hintere Abdeckplatte	1	
16	SBM2030	Sockelschraube	12	
17	F20	Unterlegscheibe	12	
18	HBM42190	Sechskantschraube	12	
19	W42	Unterlegscheibe	24	
20	HNM42	Sechskantmutter	24	
21	E210MC-B	Montagekappe	1	
22	E210MP	Montagestift	2	
23	E210MPR	Montagestiftring	2	
24	E210MPS	Montagestiftstopper	2	
25	E210MPB	Montagestiftbuchse	4	
26	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	
27	HOBU1-1/2	Schlauchbuchse	2	

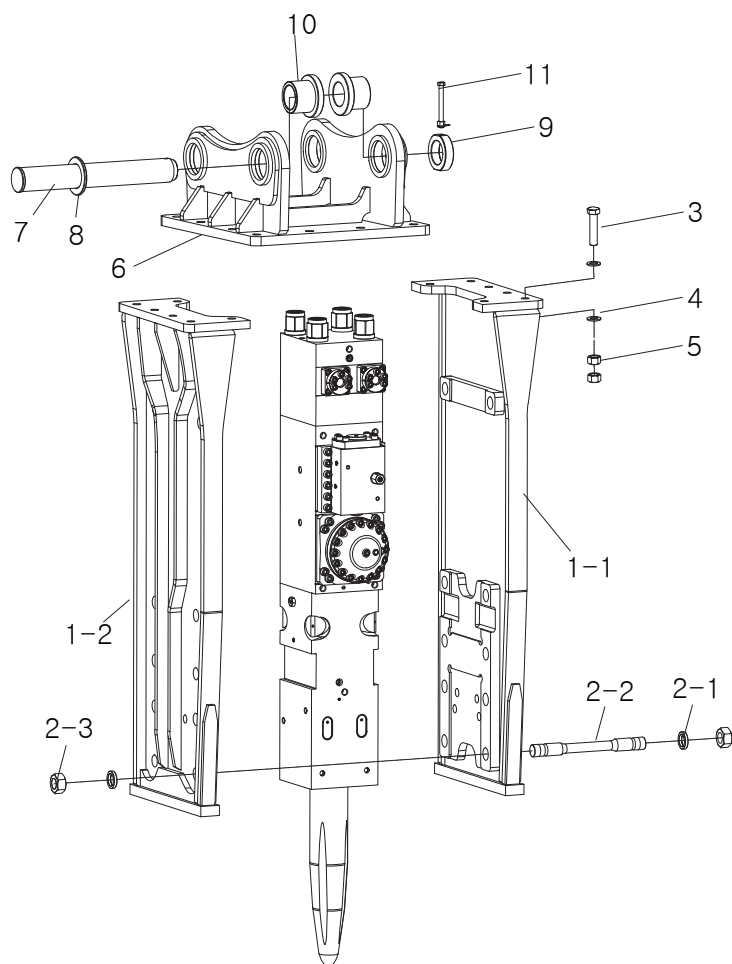
EDDIE215 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE215-HAUPTKOMPONENTEN

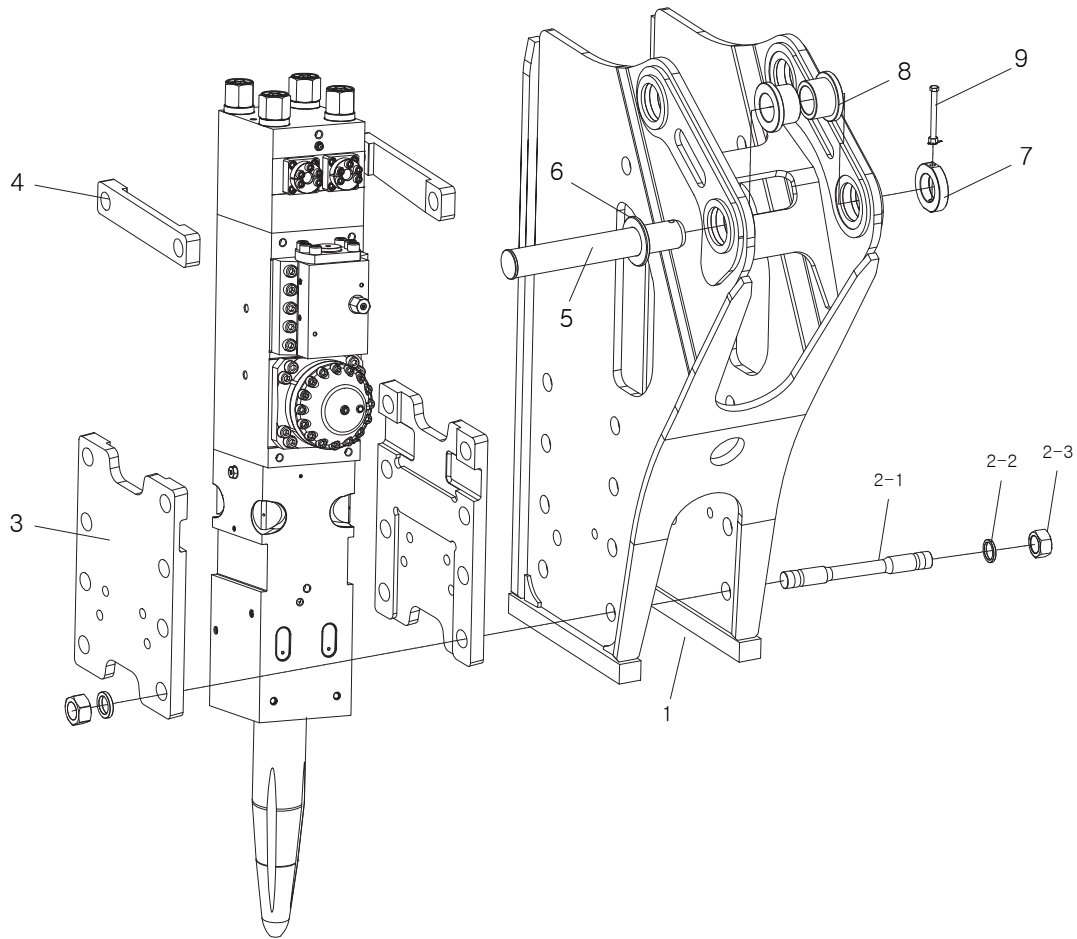
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E215BH-A2	Hinterkopf	1		51	SBG130	O-Ring	1	NSS
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		52	S4BP145	Back-up Ring	1	NSS
3	SBP080	O-Ring	2	NSS	53	SBP145	O-Ring	1	NSS
4	SBP110	O-Ring	2	NSS	54	10000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
5	ST3P080A	Back-up Ring	2	NSS	55	10000AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
6	SBP048	O-Ring	2	NSS	56	10000AHD	Akkumulatorhalter D	1	NSS
7	FP4FS24N	Flansch-Stopfen	2		57	10000AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS
8	SBM247012	Sockelschraube	10		58	10000AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
9	HCM303509	HeliCoil	32		59	10000AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
10	10000PFA	Flansch-Adapter	2		60	10000AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
11	SBM307012	Sockelschraube	8		61	SBP005	O-Ring	1	NSS
12	SFCFS24-C	Flansch-Schelle-AY	2		62	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
13	SBG305	O-Ring	1	NSS	63	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
14	SPPIY265	O-Ring	2	NSS	64	SBP014	O-Ring	1	NSS
15	E215CB	Verbindungsbuchse	2	NSS	65	SBP011	O-Ring	1	NSS
16	SCG208.5	Gasdichtung	1	NSS	66	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
17	SCS208.5	Stufendichtung	3	NSS	67	SBM278012	Sockelschraube	16	
18	E215SR-T2-3	Dichtungshalter	1		68	09500FAB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
19	SBP048A	O-Ring	4	NSS	69	10000AD	Akkumulator-Membran	1	
20	10000TBHN-A1	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS	70	E210AC	Akkumulator-Deckel	1	
21	09000TBW-N	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS	71	E215CY-A2	Zylinder	1	
22	SBP044	O-Ring	1	NSS	72	E215P-B1-1	Kolben	1	
23	E215TB-Z1	Durchgangsschraube	4	NSS	73	SCUP215	U-Packung	2	NSS
24	09000TBRN-D2	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4	NSS	74	SCD215	Staubdichtung	1	NSS
25	SPBF24	Sockelstopfen	1	NSS	75	E215SS-T2-1	Support Sleeve	1	
26	SBG035	O-Ring	1	NSS	77	SPBT08	Sockelstopfen	1	
27	09000KP	Passstift	4		78	GNBT04	Schmiernippel	1	
28	SPBF04	Sockelstopfen	16		79	10000RP	Stangenstift	1	
29	SPBF08	Sockelstopfen	5		80	10000PFCP	Vorderabdeckung Pin	2	
30	SBP018	O-Ring	5	NSS	81	RP30	Pubber Stopfen	4	
31	SBM309012	Sockelschraube	10		82	SP3060	Federstift	4	
32	SBM308012	Sockelschraube	14		83	10000PSP	Anschlagsstift	1	
33	E215VC	Ventildeckel	1		84	RP26A	Pubber Stopfen	1	
34	ST3P110	Back-up Ring	1	NSS	85	SP2643	Federstift	1	
35	SBP110	O-Ring	1	NSS	86	10000PRB-A	Ringbuchse	1	
36	E215VS-T9-1	Ventilhülse	1		87	10000PFC-A	Vorderabdeckung	1	
37	E215V-T9-1	Ventil	1		88	ACVBF14-1	Luftrückschlagventil	1	
38	SPBF12	Sockelstopfen	2		89	E215FH-B	Vorderkopf	1	
39	SBP22.4	O-Ring	2	NSS	90A	10000PT-A2-MF	Werkzeug-MF-Typ	1	
40	SBP038	O-Ring	1	NSS	90B	10000PT-A2-CS	Werkzeug-CS-Typ	1	
41	HPBF20	Sechskantstopfen	1		101	E215S-9	Dichtungssatz	1	Assembly
42	10000VA	Ventileinsteller	1		102	E215V-T9-1-AY	Ventil-Baugruppe	1	
43	SBP040	O-Ring	1	NSS	103	E210A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
44	10000VAHN	Ventileinsteller Sechskantmutter	1		104	E215TB-Z1-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
45	E215VH-T9-1	Ventilgehäuse	1		105	10000PTLB-ST	Werkzeugkasten	1	
46	SBG065	O-Ring	2	NSS	106	E215BH-A2-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
47	SFSM80Pb	Face Seal	1	NSS	107	E215CY-A2-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
48	SBG075	O-Ring	1	NSS	108	E215FH-B-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
49	SBG040	O-Ring	1	NSS	109	E210AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	

EDDIE215T



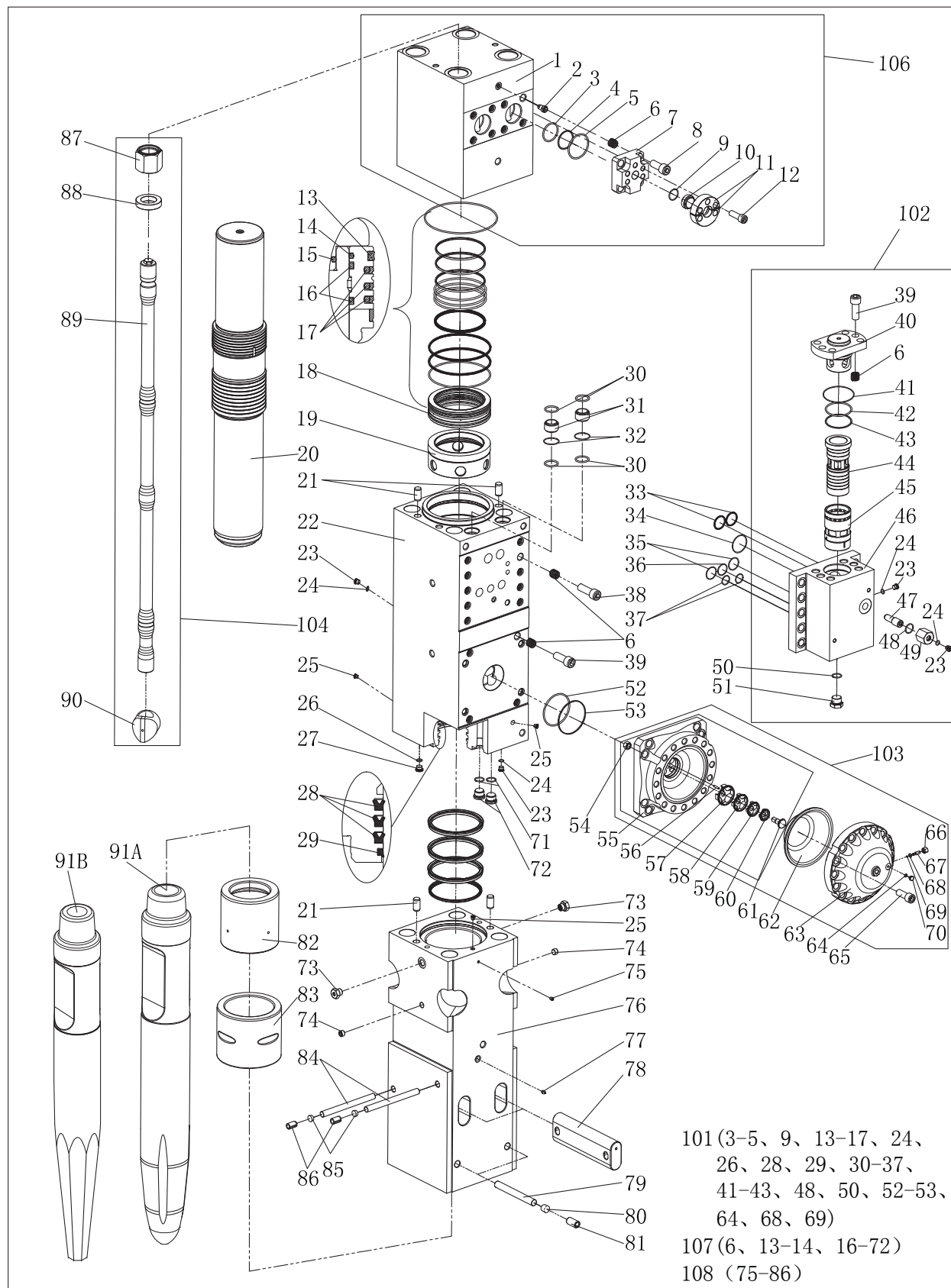
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E215F-T	Rahmen	1	
2	E215SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	HBM42190	Sechskantschraube	12	
4	W42	Unterlegscheibe	24	
5	HN42	Sechskantmutter	24	
6	E215MC-T	Montagekappe	1	
7	E215MP	Montagestift	2	
8	E215MPR	Montagestiftering	2	
9	E215MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E215MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE215S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E215F-S	Rahmen	1	
2	E215SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	E215CPL	Klemmplatte	2	
4	E215GP	Führungsplatte	2	
5	E215MP	Montagestift	2	
6	E215MPR	Montagestiftering	2	
7	E215MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E215MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

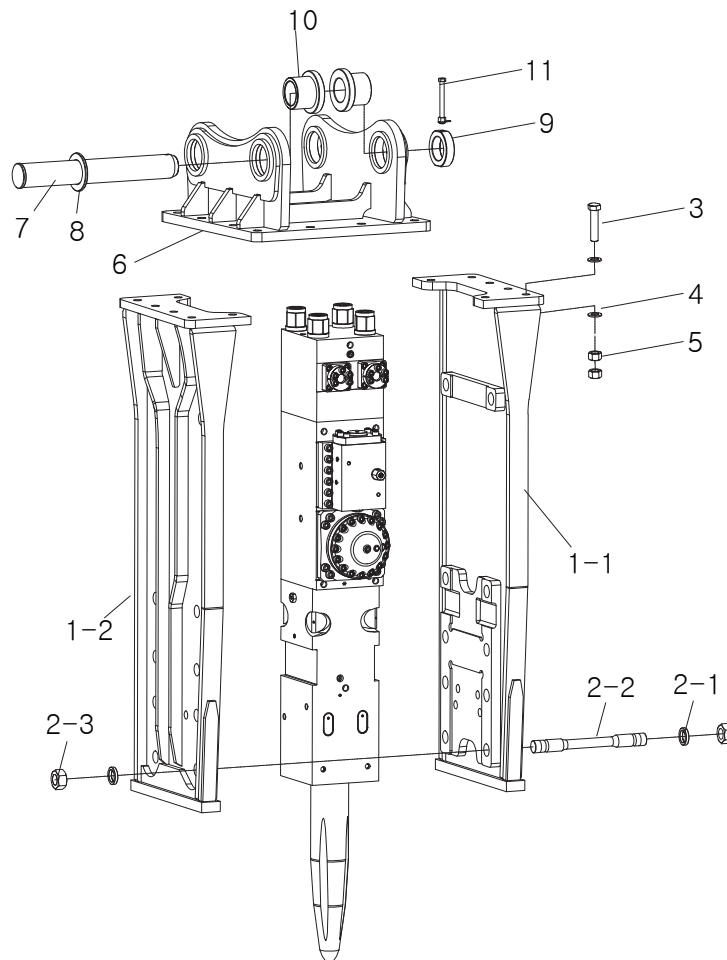
EDDIE220 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE220-HAUPTKOMPONENTEN

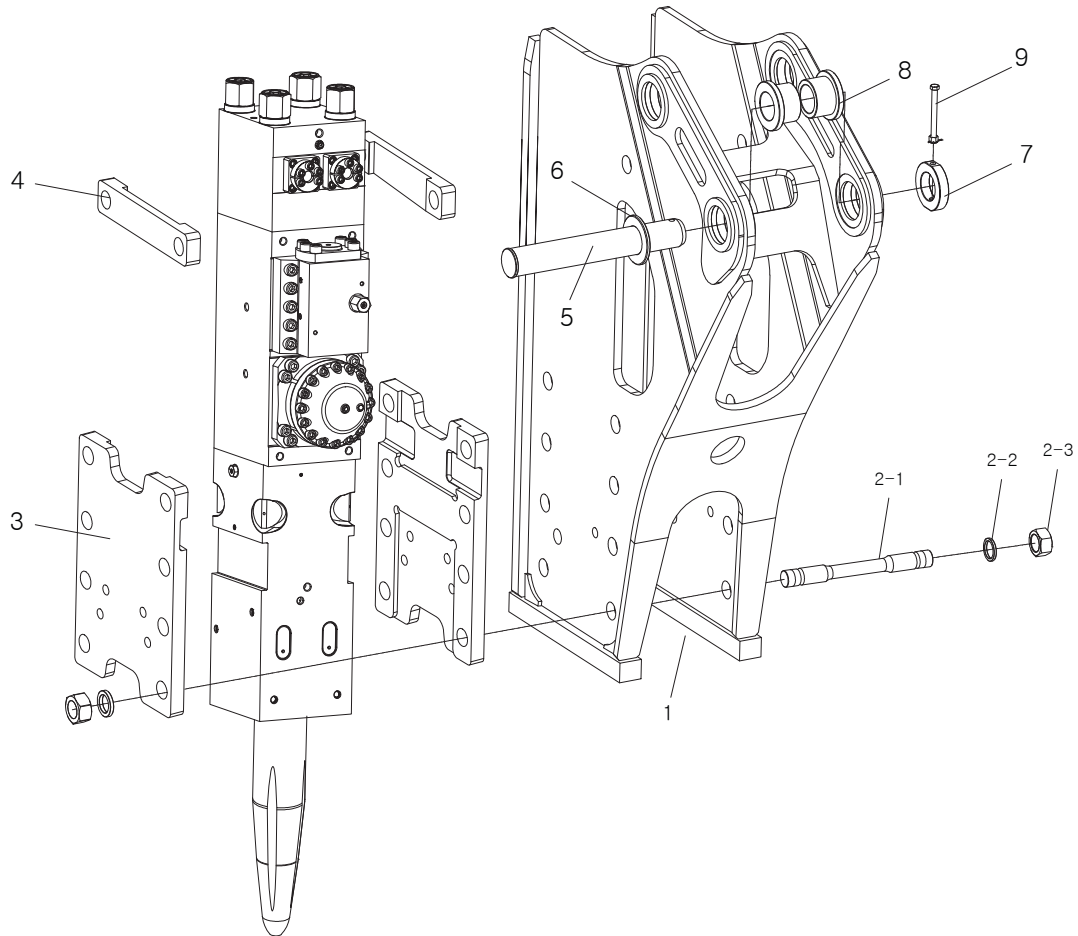
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E220BH-A2	Hinterkopf	1		52	S4BP145	Back-up Ring	1	NSS
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		53	SBP145	O-Ring	1	NSS
3	SBP080	O-Ring	2	NSS	54	10000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
4	ST3P080A	Back-up Ring	2	NSS	55	09500FAB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
5	SBP110	O-Ring	2	NSS	56	10000AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
6	HCM303509	HeliCoil	32		57	10000AHD	Akkumulatorhalter D	1	NSS
7	10000PFA	Flansch-Adapter	2		58	10000AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS
8	SBM307012	Sockelschraube	8		59	10000AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
9	SBP048	O-Ring	2	NSS	60	10000AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
10	FP4FS24N	Flansch-Stopfen	2		61	10000AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
11	SFCFS24-C	Geteilte Flansch-Schelle Baugruppe	2		62	10000AD	Akkumulator-Membran	1	
12	SBM247012	Sockelschraube	10		63	09500FAC	Akkumulator-Deckel	1	
13	SCG213.5	Gasdichtung	1	NSS	64	SBP011	O-Ring	1	NSS
14	SBG270	O-Ring	1	NSS	65	SBM278012	Sockelschraube	16	
15	SBG320	O-Ring	1	NSS	66	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
16	SORI270	O-Ring	2	NSS	67	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
17	SCS213.5	Stufendichtung	3	NSS	68	SBP014	O-Ring	1	NSS
18	E220SR-A3	Dichtungshalter	1		69	SBP005	O-Ring	1	NSS
19	E220SS-A3	Support Sleeve	1		70	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
20	E220P-A5	Kolben	1		71	SBP038	O-Ring	2	NSS
21	09000KP	Passstift	4		72	SPBF20A	Sockelstopfen	2	
22	E220CY-A5	Zylinder	1		73	ACVBF14-1	Lufrückschlagventil-Kern	2	
23	SPBF08	Sockelstopfen	4		74	SPBT08	Sockelstopfen	2	
24	SBP018	O-Ring	4	NSS	75	SPBT04	Sockelstopfen	1	
25	SPBF04	Sockelstopfen	2		76	E220FH-C	Vorderkopf	1	
26	SBP22.4	O-Ring	1	NSS	77	GNBT04	Schmiernippel	1	
27	SPBF12	Sockelstopfen	1		78	10000RP	Stangenstift	2	
28	SCUPT220-B	U-Packung	3	NSS	79	10000PFCP	Vorderabdeckung Pin	2	
29	SCDT220-LB	Staubdichtung	1	NSS	80	RP30	Gummistopfen	2	
30	SBP053	O-Ring	4	NSS	81	SP3060	Federstift	2	
31	09500CB	Verbindungsbuchse	2	NSS	82	E220RB	Ringbuchse	1	
32	SBG065	O-Ring	2	NSS	83	E220FCS	Vorderabdeckung	1	
33	STRC-G60	O-Ring	2	NSS	84	E220SP	Anschlagsstift	2	
34	SBG080	O-Ring	1	NSS	85	RP26A	Gummistopfen	2	
35	SBG055	O-Ring	2	NSS	86	SP2643	Federstift	2	
36	SBG050	O-Ring	1	NSS	87	10000TBHN-A1	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
37	SBG040	O-Ring	2	NSS	88	09000TBW-N	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
38	SBM309012	Sockelschraube	10		89	E220TB-Z1	Durchgangsschraube	4	NSS
39	SBM308012	Sockelschraube	14		90	09000TBRN-D2	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4	NSS
40	E215VC	Ventildeckel	1		91A	E220-CS	Werkzeug-CS-Typ	1	
41	SBG135	O-Ring	1	NSS	91B	E220-MF	Werkzeug-MF-Typ	1	
42	ST3P110	Back-up Ring	1	NSS	101	E220S	Dichtungssatz	1	Assembly
43	SBP110	O-Ring	1	NSS	102	E220V-C2-AY	Ventil-Baugruppe	1	
44	E220VS-C5	Ventilhülse	1		103	E210A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
45	E220V-C5c	Ventil	1		104	E220TB-Z1-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
46	E220VH-C2	Vakve Housing	1		105	E220TLB-S-ST	Werkzeugkasten-ST	1	
47	10000VA	Ventileinsteller	1		106	E220BH-A2-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
48	SBP040	O-Ring	1	NSS	107	E220CY-A5-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
49	10000VAHN	Ventileinstellmutter	1		108	E220FH-C-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
50	SBP038	O-Ring	1	NSS	109	E210AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	
51	HPBF20	Sechskantstopfen	1						

EDDIE220T



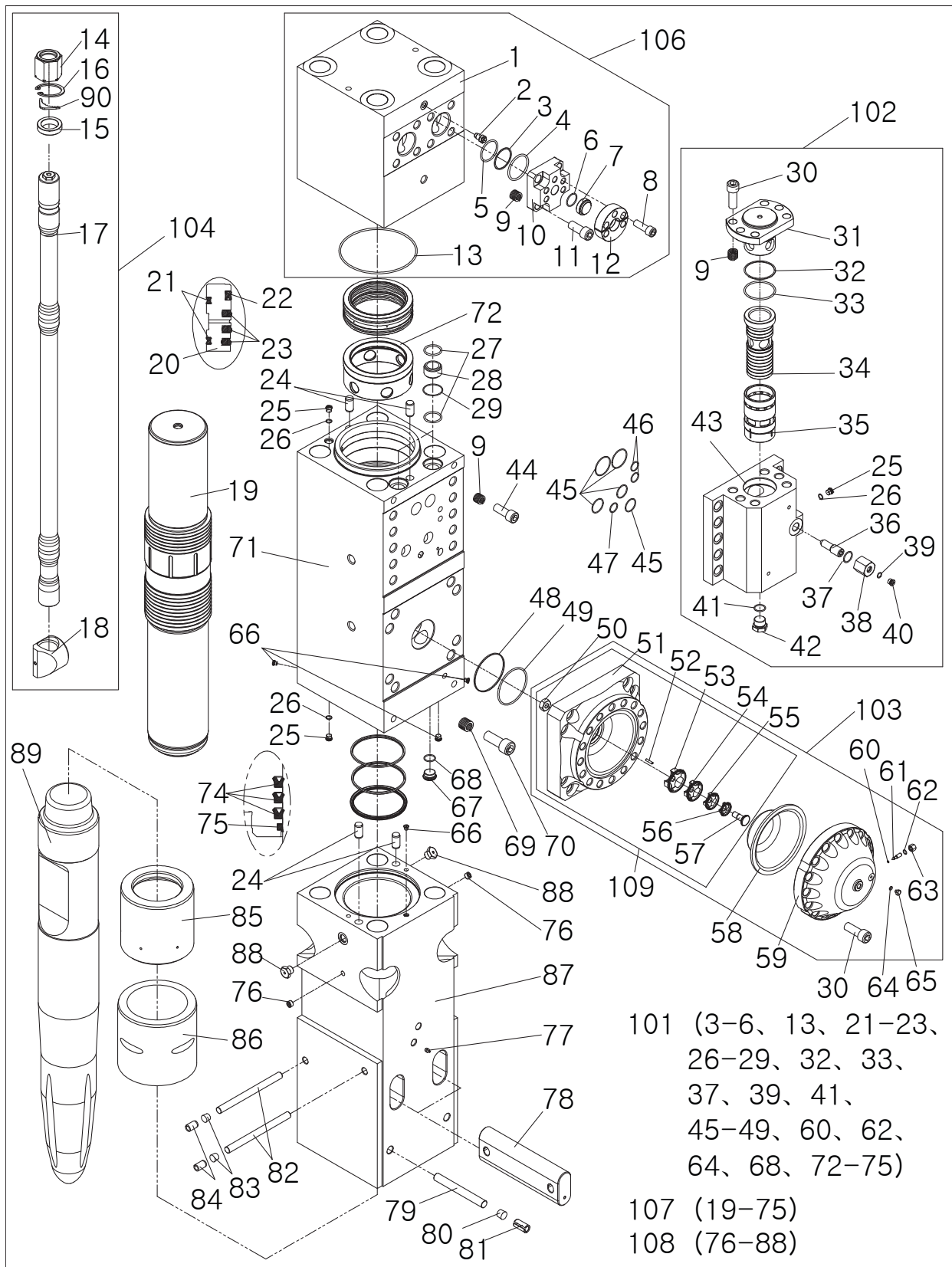
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E220F-T	Rahmen	1	
2	E220SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	HBM42190	Sechskantschraube	12	
4	W42	Unterlegscheibe	24	
5	HNM42	Sechskantmutter	24	
6	E220MC-T	Montagekappe	1	
7	E220MP	Montagestift	2	
8	E220MPR	Montagestiftering	2	
9	E220MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E220MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE220S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E220F-S	Rahmen	1	
2	E220SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	E220CPL	Klemmplatte	2	
4	E220GP	Führungsplatte	2	
5	E220MP	Montagestift	2	
6	E220MPR	Montagestiftering	2	
7	E220MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E220MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

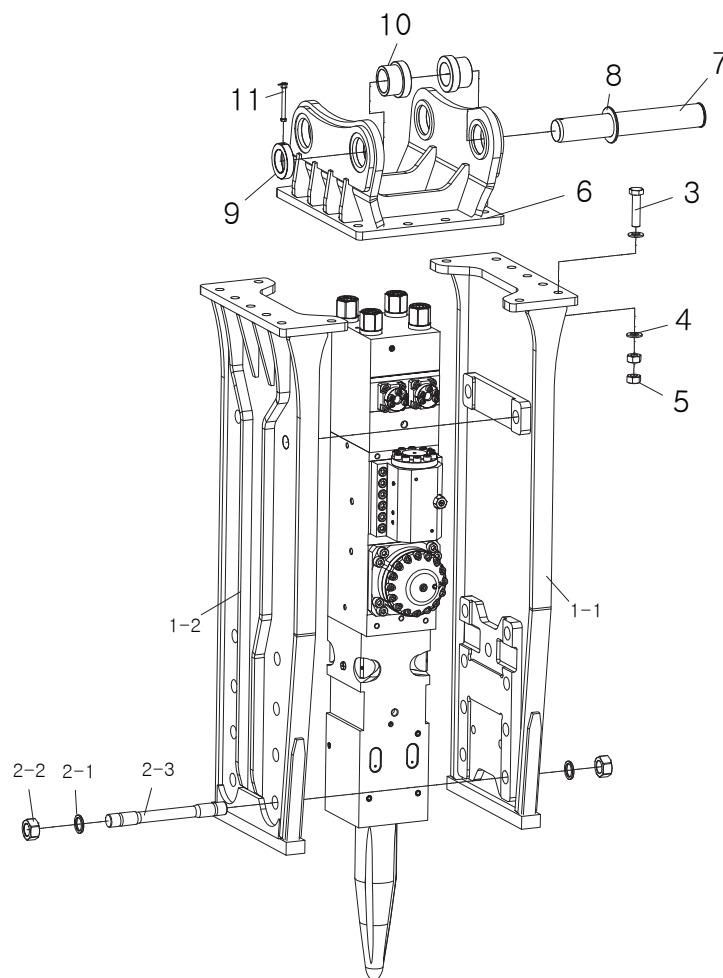
EDDIE230 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE230-HAUPTKOMPONENTEN

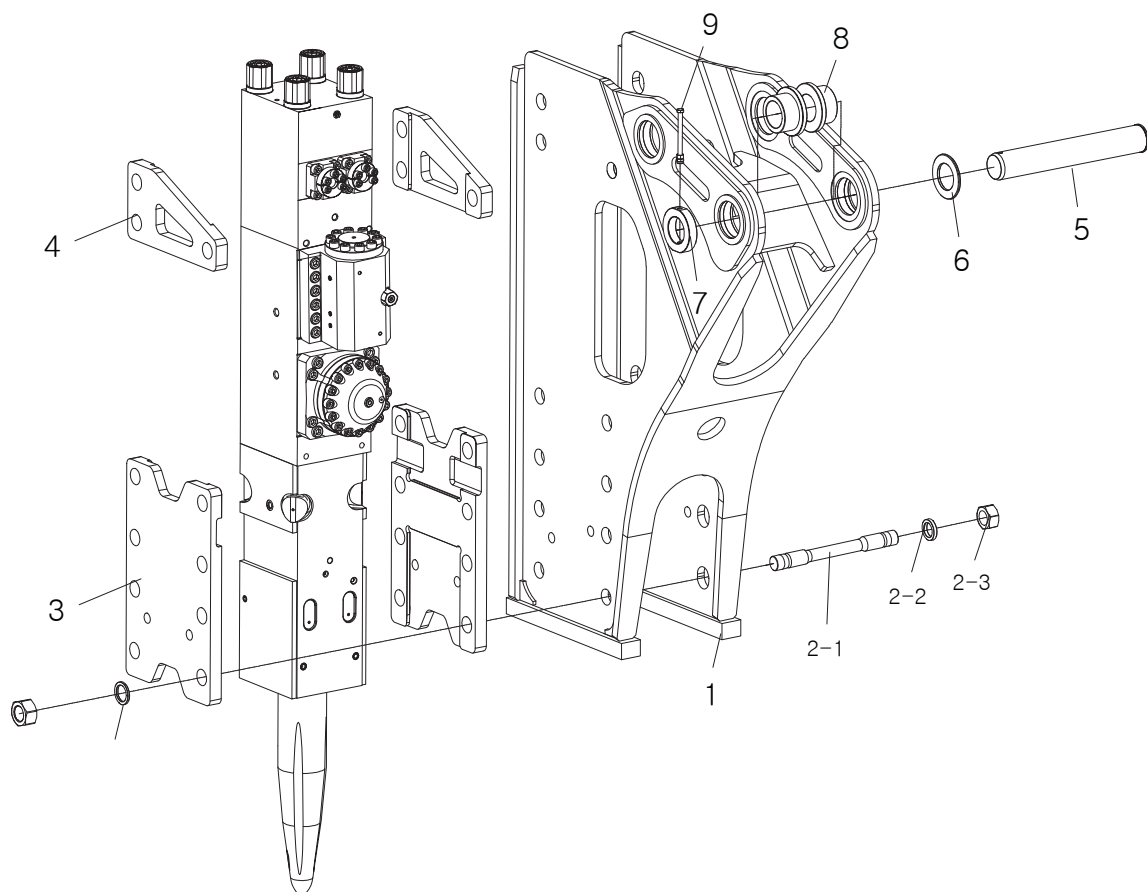
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E230BH-A1	Hinterkopf	1		50	10000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		51	E230AB-A3	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
3	SBP080	O-Ring	2	NSS	52	10000AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
4	SBP110	O-Ring	2	NSS	53	10000AHD	Akkumulatorhalter D	1	NSS
5	ST3P080A	Back-up Ring	2	NSS	54	10000AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS
6	SBP048	O-Ring	2	NSS	55	10000AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
7	FP4FS24N	Flansch-Stopfen	2		56	10000AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
8	SBM247012	Sockelschraube	10		57	10000AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
9	HCM303509	HeliCoil	24		58	11000AD	Akkumulator-Membran	1	
10	10000PFA	Flansch-Adapter	2		59	11000AC	Akkumulator-Deckel	1	
11	SBM307012	Sockelschraube	8		60	SBP005	O-Ring	1	NSS
12	SFCFS24-C	Flansch-Schelle-AY	2		61	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
13	SBP325	O-Ring	1	NSS	62	SBP014	O-Ring	1	NSS
14	11000TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4		63	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
15	E230TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4		64	SBP011	O-Ring	1	NSS
17	E230TB-Z1	Durchgangsschraube	4		65	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
18	E230TBRN-B1	Durchgangsschraube Rd. Mitte	4		66	SPBF04	Socketstopfen	4	
19	E230P-B6-1	Kolben	1		67	SPBF28	Socketstopfen	1	
20	E230SR-B2	Dichtungshalter	1		68	SBP048A	O-Ring	1	NSS
21	SBP044	O-Ring	2	NSS	69	HCM364009	HeliCoil	8	
22	SCG223.5	Gasdichtung	1	NSS	70	SBM3610012	Sockelschraube	8	
23	SCS223.5	Stufendichtung	3	NSS	71	E230CY-B5-1	Zylinder	1	
24	09000KP	Passstift	4		72	E230SR-B2	Support Sleeve	1	NSS
25	SPBF12	Socketstopfen	3		74	SCUP230	U-Packung	3	NSS
26	SBP22.4	O-Ring	3	NSS	75	SCD230	Staubdichtung	1	NSS
27	SBP058	O-Ring	4	NSS	76	SPBT08	Socketstopfen	2	
28	E230CB	Verbindungsbuchse	2	NSS	77	GNBT04	Schmiernippel	1	
29	SBG070	O-Ring	2	NSS	78	E230RP-B1	Stangenstift	2	
30	SBM308012	Sockelschraube	28		79	10000PFCP	Vorderabdeckung Pin	2	
31	E230VC-B1	Ventildeckel	1		80	RP30	Pubber Stopfen	2	
32	ST3P115	Back-up Ring	1	NSS	81	SP3060	Federstift	2	
33	SBP115	O-Ring	1	NSS	82	10000PSP	Anschlagsstift	2	
34	E230VS-B5-1	Ventilhülse	1		83	RP26	Pubber Stopfen	2	
35	E230V-B5-1c	Ventil	1		84	SP2643	Federstift	2	
36	E230VA-B1	Ventileinsteller	1		85	E230RB	Ringbuchse	1	
37	SBP035	O-Ring	1	NSS	86	E230FCS	Vorderabdeckung	1	
38	10000VAHN	Ventileinsteller Sechskantmutter	1		87	E230FH-C	Vorderkopf	1	
39	SBP018	O-Ring	1	NSS	88	ACVBF14-1	Lufrückschlagventil	2	
40	SBPF06	Socketstopfen	1		89	E230T-CS	Werkzeug-CS-Typ	1	
41	SBP038	O-Ring	1	NSS	101	E230S-B1	Dichtungssatz	1	Assembly
42	HPBF20	Sechskantstopfen	1		102	E230V-B5-1-AY	Ventil-Baugruppe	1	
43	E230VH-B5-1	Ventilgehäuse	1		103	E230A-A3-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
44	SBM309012	Sockelschraube	10		104	E230TB-Z1-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
45	SFSM62	Face Seal	5	NSS	105	11000ATLB-ST	Werkzeugkasten	1	
46	SBG035	O-Ring	2	NSS	106	E230BH-A1-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
47	SBG040	O-Ring	1	NSS	107	E230CY-B5-1-AY	Zylinder-Baugruppe	1	
48	S4BP145	Back-up Ring	1	NSS	108	E230FH-C-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
49	SBP145	O-Ring	1	NSS	109	E230AB-A3-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	

EDDIE230T



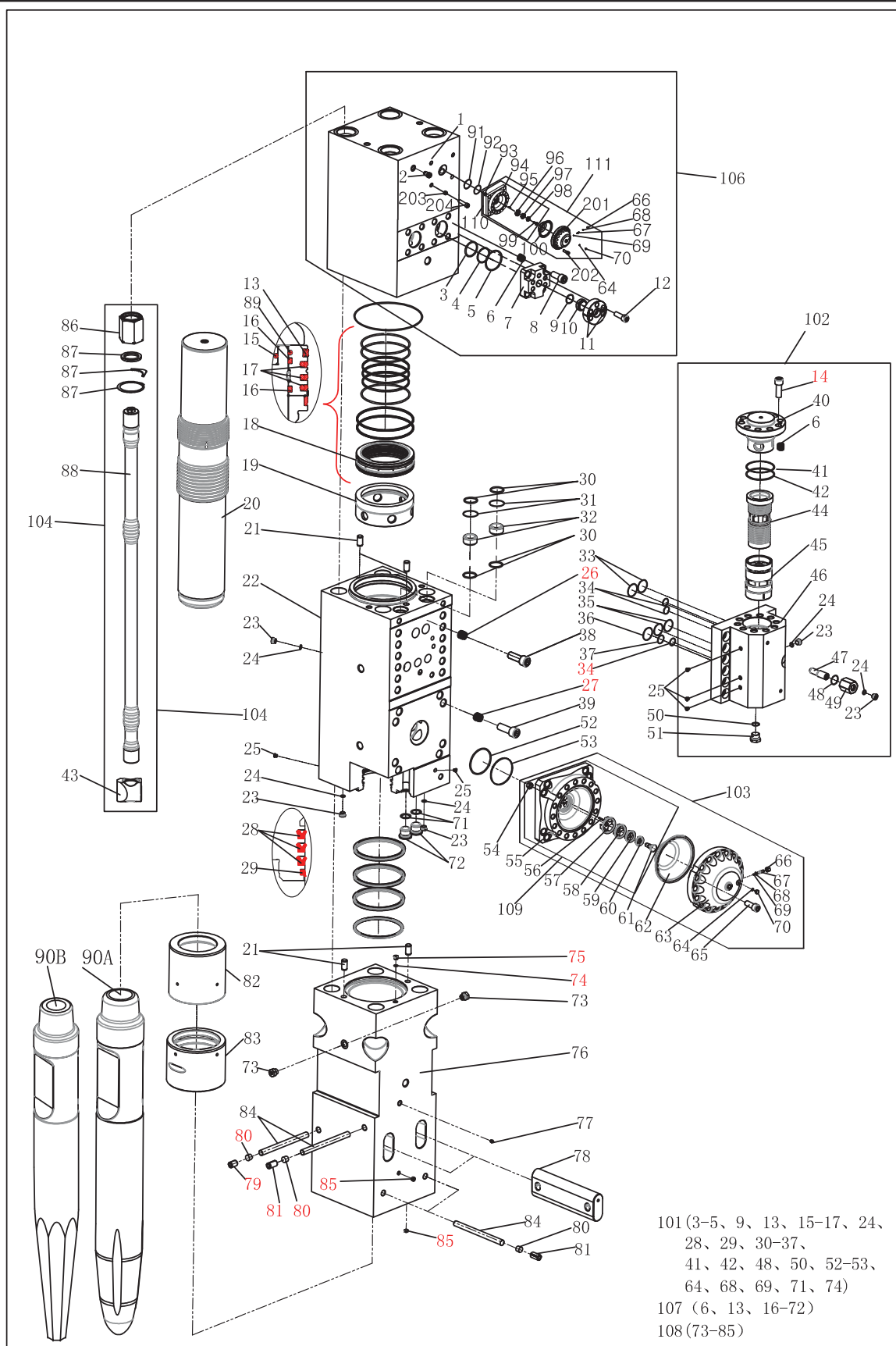
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	230F-T	Rahmen	1	
2	230SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	HBM48200	Sechskantschraube	14	
4	W48	Unterlegscheibe	28	
5	HNM48	Sechskantmutter	28	
6	230MC-T	Montagekappe	1	
7	230MP	Montagestift	2	
8	230MPR	Montagestiftering	2	
9	230MPS	Montagestiftstopper	2	
10	230MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE230S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E230F-S	Rahmen	1	
2	E230SB-AY	Seitenbolzen-AY	11	2-1/2-2/2-3
3	E230CPL	Klemmplatte	2	
4	E230GP	Führungsplatte	2	
5	E230MP	Montagestift	2	
6	E230MPR	Montagestiftering	2	
7	E230MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E230MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

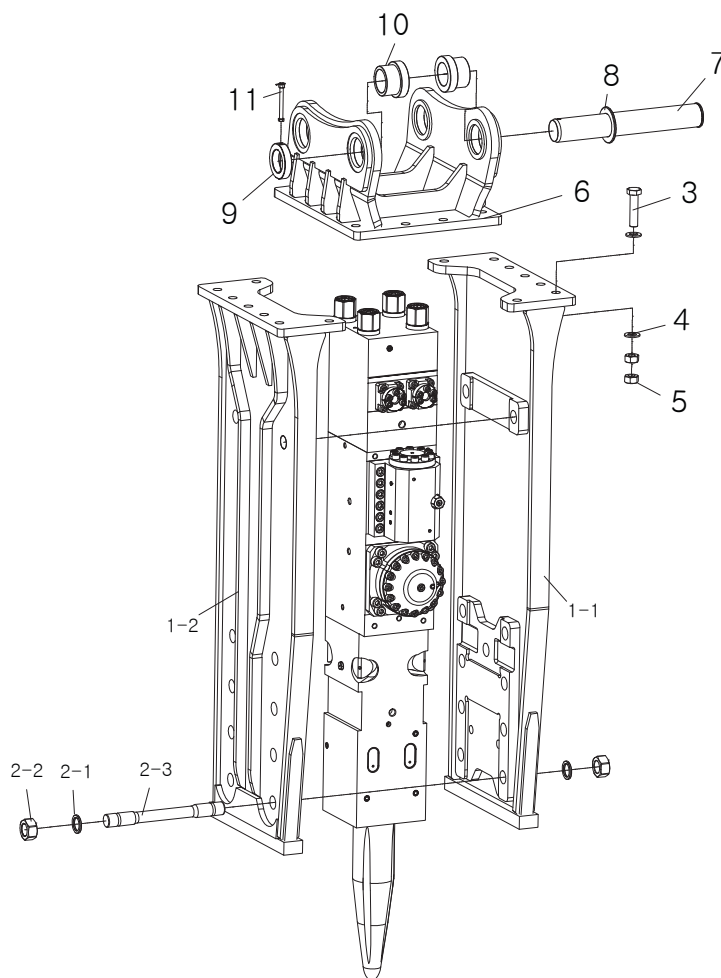
EDDIE248 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE248-HAUPTKOMPONENTEN

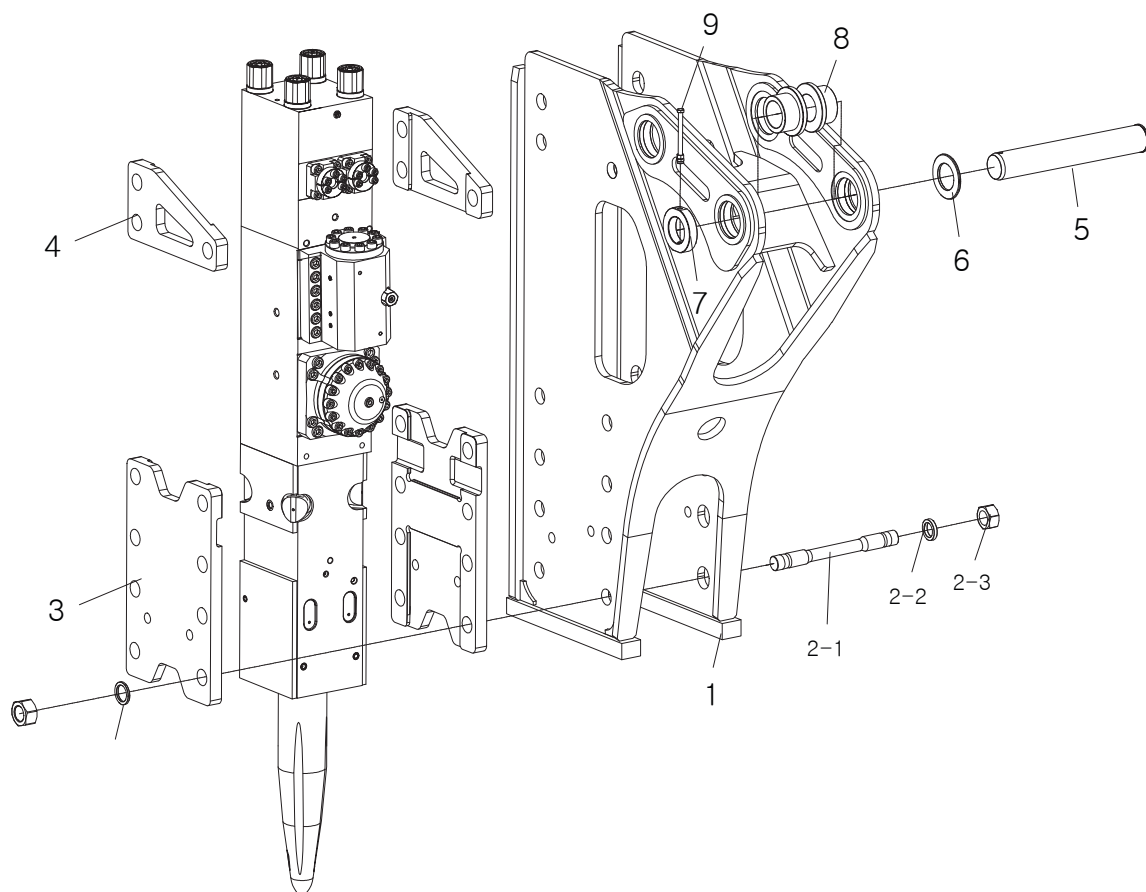
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E248BH	Hinterkopf	1		59	E248AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		60	E248AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
3	SBP080	O-Ring	2	NSS	61	E248AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
4	ST3P080A	Back-up Ring	2	NSS	62	E248AD	Akkumulator-Membran	1	
5	SBP110	O-Ring	2	NSS	63	E248AC	Akkumulator-Deckel	1	
6	HCM303509	HeliCoil	18		64	SBP011	O-Ring	1	NSS
7	10000PFA	Flansch-Adapter	2		65	SBM308012	Sockelschraube	16	
8	SBM307012	Sockelschraube	8		66	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
9	SBP048	O-Ring	2	NSS	67	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
10	FP4FS24N	Flansch-Stopfen	2		68	SBP014	O-Ring	1	NSS
11	SFCFS24N-AY	Geteilte Flansch-Schelle Baugruppe	2		69	SBP005	O-Ring	1	NSS
12	SBM247012	Sockelschraube	10		70	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
13	SCG253.5	Gasdichtung	1	NSS	71	SBP48A	O-Ring	2	NSS
14	SBM308012	Sockelschraube	10	NSS	72	SPBF28A	Sockelstopfen	2	
15	SBG375	O-Ring	1	NSS	73	ACVBF14-1	Lufrückschlagventil-Kern	2	
16	SOR1315	O-Ring	2	NSS	74	SBP018	O-Ring	1	
17	SCS253.5	Stufendichtung	3	NSS	75	SPBT08	Sockelstopfen	1	
18	E258UASR-A3	Oberer Teil des montierten Dichtungshalters	1		76	E258FH	Vorderkopf	1	
19	E258LASR-A3	Unterer Teil des montierten Dichtungshalters	1		77	GNBT04	Schmiernippel	1	
20	E258P-A1	Kolben	1		78	E258RP	Stangenstift	2	
21	09000KP	Passstift	4		79	SP3045	Federstift	1	
22	E258CY	Zylinder	1		80	RP30	Gummistopfen	4	
23	SPBF12	Sockelstopfen	3		81	SP3060	Federstift	3	
24	SBP22.4	O-Ring	3	NSS	82	E258RB	Ringbuchse	1	
25	SPBF04	Sockelstopfen	5		83	E258S	Vorderabdeckung	1	
26	HCM364010	HeliCoil	12		84	E220SP	Anschlagsstift	4	
27	HCM394010	HeliCoil	8		85	SPBT08	Sockelstopfen	2	
28	SCUPT258	U-Packung	3	NSS	86	E258TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
29	SCDT258	Staubdichtung	1	NSS	87	E258TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
30	SBP067	O-Ring	4	NSS	88	E258TB	Durchgangsschraube	4	NSS
31	E258CB	Verbindungsbuchse	2	NSS	89	SBP315	O-Ring	1	NSS
32	SBG080	O-Ring	2	NSS	90A	E248-CS	Werkzeug-CS-Typ	1	
33	SFSM67	O-Ring	2	NSS	90B	E248-MF	Werkzeug-MF-Typ	1	
34	SBG040	O-Ring	3	NSS	91	S4BP080	Back-up Ring	1	NSS
35	SBG065	O-Ring	2	NSS	92	SBP080	O-Ring	1	NSS
36	SBG070	O-Ring	1	NSS	93	02000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
37	SBG045	O-Ring	1	NSS	94	02000AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
38	SBM3610012	Sockelschraube	12		95	02000AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
39	SBM3910012	Sockelschraube	8		96	02000AHA	Akkumulatorhalter A	1	
40	E258VC	Ventildeckel	1		97	02000AHB	Akkumulatorhalter B	1	
41	SBP150	O-Ring	1	NSS	98	02000AHC	Akkumulatorhalter C	1	
42	ST3P150	Back-up Ring	1	NSS	99	02000AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	
43	E258TBRN	Durchgangsschraube Rd. Mutte	4		100	02000AD	Akkumulator-Membran	1	
44	E258V-A1	Ventilhülse	1		201	02000AC	Akkumulator-Deckel	1	
45	E258VS-A1	Ventil	1		202	SBM1840F212	Sockelschraube	12	
46	E258VH-A1	Ventilgehäuse	1		203	HCM243012	Sockelschraube	4	
47	11000VA	Ventileinsteller	1		204	SBM246012	HeliCoil	4	
48	SBG050	O-Ring	1	NSS	101	E258S	Dichtungssatz	1	
49	11000VAHN	Ventileinstellmutter	1		102	E258V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
50	SBP038	O-Ring	1	NSS	103	E248A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
51	HPBF20	Sechskantstopfen	1		104	E248TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
52	S4BP175	Back-up Ring	1	NSS	105	E248TLB-S-ST	Werkzeugkasten-ST	1	
53	SBP175	O-Ring	1	NSS	106	E248BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
54	E248AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS	107	E248CYAY	Zylinder-Baugruppe	1	
55	E258AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS	108	E248FH-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
56	E248AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS	109	E248AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	
57	E248AHD	Akkumulatorhalter D	1	NSS	110	02000AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	
58	E248AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS	111	02000A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	

EDDIE248T



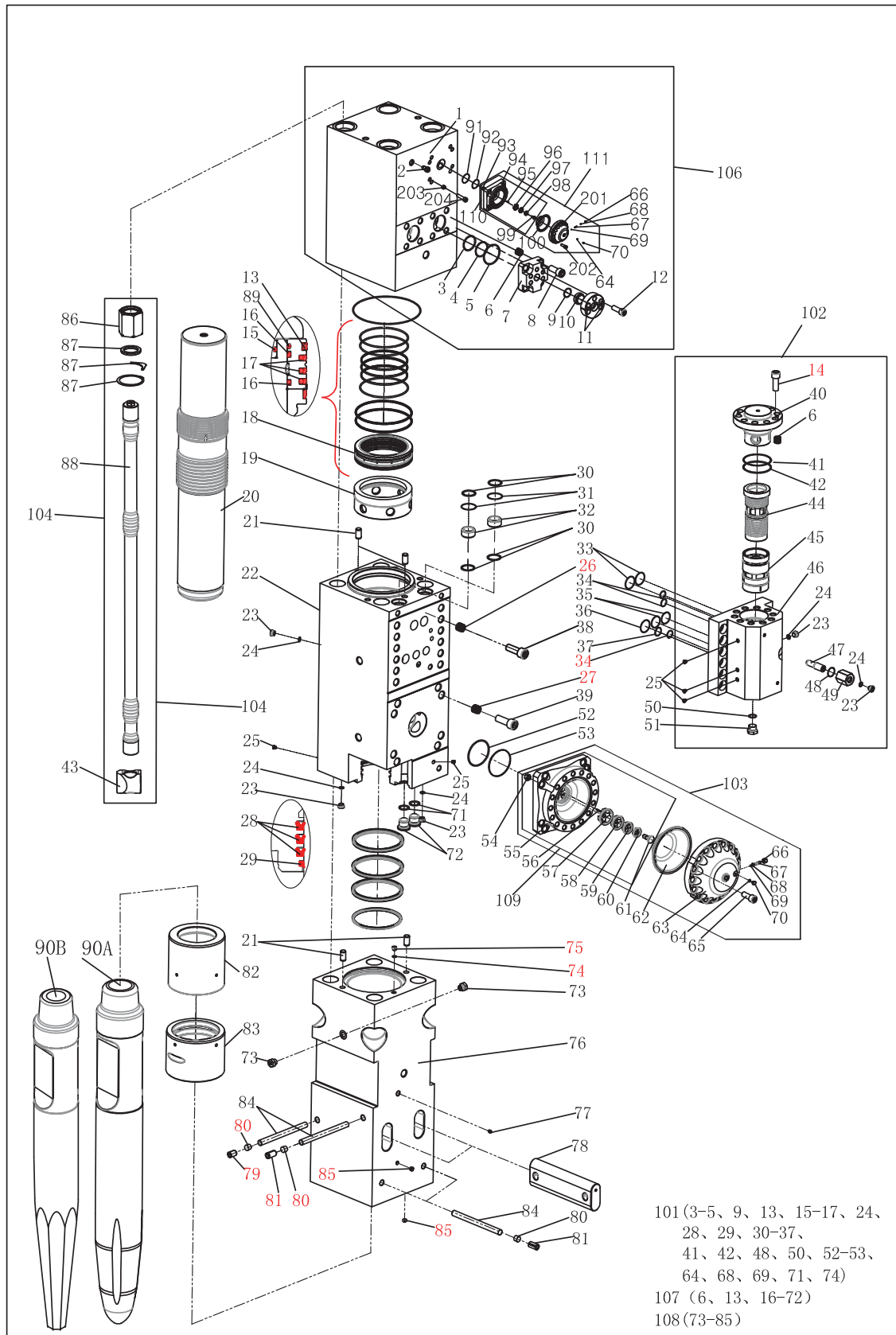
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E248F-T	Rahmen	1	
2	E248SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	HBM48200	Sechskantschraube	14	
4	W48	Unterlegscheibe	28	
6	HNM48	Sechskantmutter	28	
7	E248MC-T	Montagekappe	1	
8	E248MP	Montagestift	2	
9	E248MPR	Montagestiftering	2	
10	E248MPS	Montagestiftstopper	2	
11	E248MPB	Montagestiftbuchse	4	
12	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE248S



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E248AF-S	Rahmen	1	
2	E248ASB-AY	Seitenbolzen-AY	11	2-1/2-2/2-3
3	E248ACPL	Klemmplatte	2	
4	E248AGP	Führungsplatte	2	
5	E248MP	Montagestift	2	
6	E248MPR	Montagestiftering	2	
7	E248MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E248MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

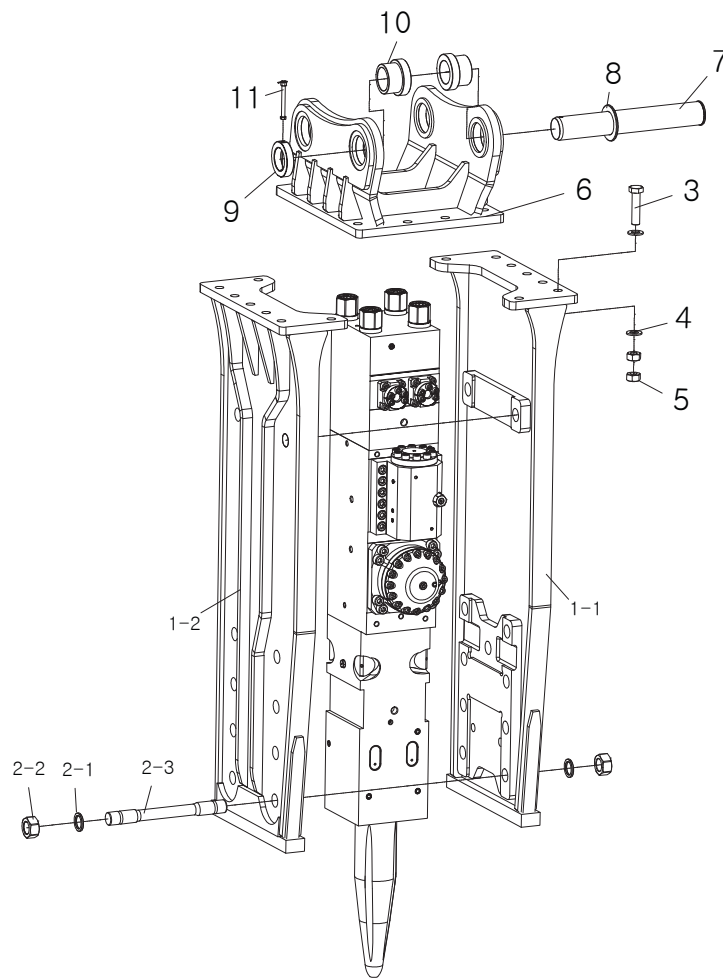
EDDIE258 HAUPTTEILE



TEILELISTE DER EDDIE258-HAUPTKOMPONENTEN

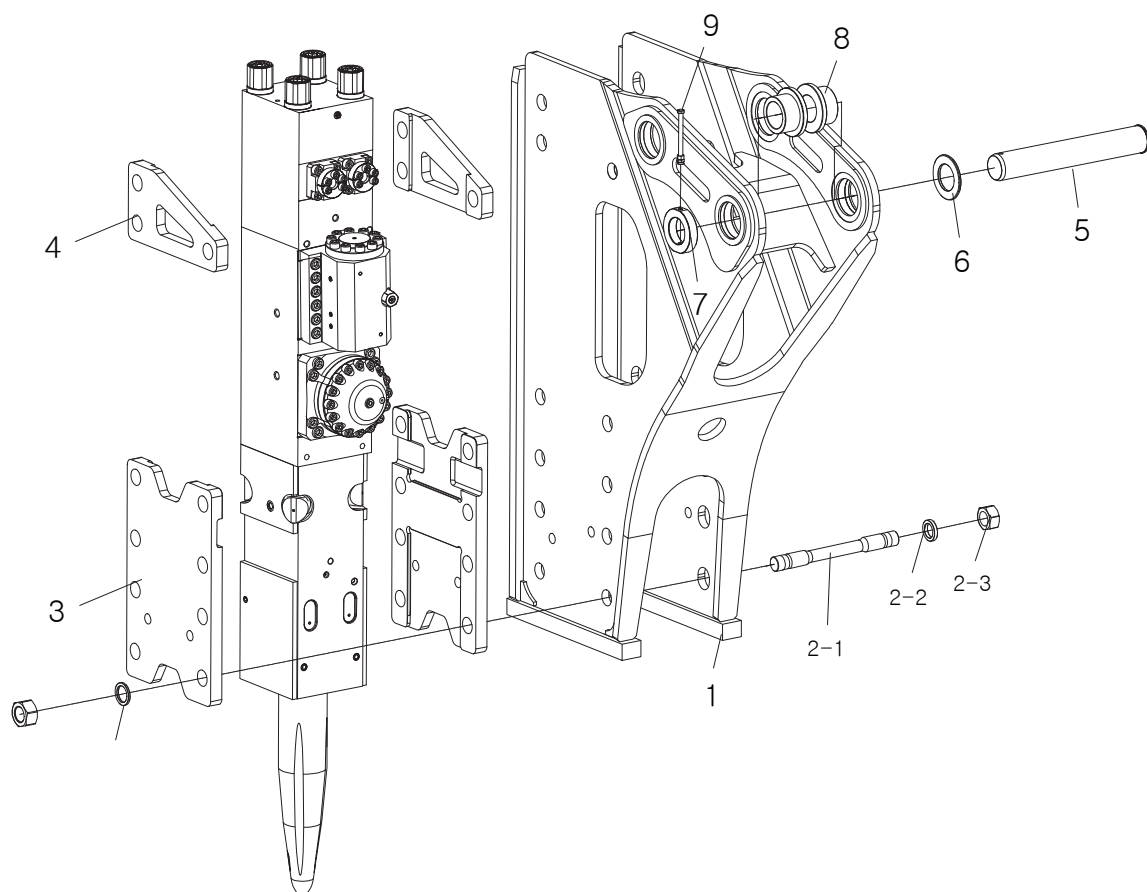
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN	NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E258BH	Hinterkopf	1		59	E248AHB	Akkumulatorhalter B	1	NSS
2	BHCVBF08	Hinterkopf-Ladeventil	1		60	E248AHA	Akkumulatorhalter A	1	NSS
3	SBP080	O-Ring	2	NSS	61	E248AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	NSS
4	ST3P080A	Back-up Ring	2	NSS	62	E248AD	Akkumulator-Membran	1	
5	SBP110	O-Ring	2	NSS	63	E248AC	Akkumulator-Deckel	1	
6	HCM303509	HeliCoil	18		64	SBP011	O-Ring	1	NSS
7	10000PFA	Flansch-Adapter	2		65	SBM308012	Sockelschraube	16	
8	SBM307012	Sockelschraube	8		66	02000ACVC	Akkumulator-Ladeventil-Deckel	1	
9	SBP048	O-Ring	2	NSS	67	02000ACV	Akkumulator-Ladeventil	1	
10	FP4FS24N	Flansch-Stopfen	2		68	SBP014	O-Ring	1	NSS
11	SFCFS24N-AY	Geteilte Flansch-Schelle Baugruppe	2		69	SBP005	O-Ring	1	NSS
12	SBM247012	Sockelschraube	10		70	02000AHP	Akkumulator-Sechskantstopfen	1	
13	SCG253.5	Gasdichtung	1	NSS	71	SBP48A	O-Ring	2	NSS
14	SBM308012	Sockelschraube	10	NSS	72	SPBF28A	Sockelstopfen	2	
15	SBG375	O-Ring	1	NSS	73	ACVBF14-1	Lufrückschlagventil-Kern	2	
16	SORI315	O-Ring	2	NSS	74	SBP018	O-Ring	1	
17	SCS253.5	Stufendichtung	3	NSS	75	SPBT08	Sockelstopfen	1	
18	E258UASR-A3	Oberer Teil des montierten Dichtungshalters	1		76	E258FH	Vorderkopf	1	
19	E258LASR-A3	Unterer Teil des montierten Dichtungshalters	1		77	GNBT04	Schmiernippel	1	
20	E258P-A1	Kolben	1		78	E258RP	Stangenstift	2	
21	09000KP	Passstift	4		79	SP3045	Federstift	1	
22	E258CY	Zylinder	1		80	RP30	Gummistopfen	4	
23	SPBF12	Sockelstopfen	3		81	SP3060	Federstift	3	
24	SBP22.4	O-Ring	3	NSS	82	E258RB	Ringbuchse	1	
25	SPBF04	Sockelstopfen	5		83	E258S	Vorderabdeckung	1	
26	HCM364010	HeliCoil	12		84	E220SP	Anschlagsstift	4	
27	HCM394010	HeliCoil	8		85	SPBT08	Sockelstopfen	2	
28	SCUPT258	U-Packung	3	NSS	86	E258TBHN	Durchgangsschraube-Sechskantmutter	4	NSS
29	SCDT258	Staubdichtung	1	NSS	87	E258TBW	Durchgangsschraube-Unterlegscheibe	4	NSS
30	SBP067	O-Ring	4	NSS	88	E258TB	Durchgangsschraube	4	NSS
31	E258CB	Verbindungsbuchse	2	NSS	89	SBP315	O-Ring	1	NSS
32	SBG080	O-Ring	2	NSS	90A	E258-CS	Werkzeug-CS-Typ	1	
33	SFSM67	O-Ring	2	NSS	90B	E258-MF	Werkzeug-MF-Typ	1	
34	SBG040	O-Ring	3	NSS	91	S4BG105	Back-up Ring	1	NSS
35	SBG065	O-Ring	2	NSS	92	SBG105	O-Ring	1	NSS
36	SBG070	O-Ring	1	NSS	93	02000AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS
37	SBG045	O-Ring	1	NSS	94	04500AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS
38	SBM3610012	Sockelschraube	12		95	02000AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS
39	SBM3910012	Sockelschraube	8		96	02000AHA	Akkumulatorhalter A	1	
40	E258VC	Ventildeckel	1		97	02000AHB	Akkumulatorhalter B	1	
41	SBP150	O-Ring	1	NSS	98	02000AHC	Akkumulatorhalter C	1	
42	ST3P150	Back-up Ring	1	NSS	99	02000AHBT	Akkumulatorhalter-Schraube	1	
43	E258TBRN	Durchgangsschraube Rd. Mutter	4		100	04500AD	Akkumulator-Membran	1	
44	E258V-A1	Ventilhülse	1		201	04500AC	Akkumulator-Deckel	1	
45	E258VS-A1	Ventil	1		202	SBM205012	Sockelschraube	16	
46	E258VH-A1	Ventilgehäuse	1		203	HCM202509	Sockelschraube	8	
47	11000VA	Ventileinsteller	1		204	SBM206012	HeliCoil	8	
48	SBG050	O-Ring	1	NSS	101	E258S	Dichtungssatz	1	
49	11000VAHN	Ventileinstellmutter	1		102	E258V-AY	Ventil-Baugruppe	1	
50	SBP038	O-Ring	1	NSS	103	E248A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	
51	HPBF20	Sechskantstopfen	1		104	E258TB-AY	Durchgangsschraube-Baugruppe	4	
52	S4BP175	Back-up Ring	1	NSS	105	E258TLB-S-ST	Werkzeugkasten-ST	1	
53	SBP175	O-Ring	1	NSS	106	E258BH-AY	Hinterkopf-Baugruppe	1	
54	E248AHN	Akkumulatorhalter-Mutter	1	NSS	107	E258CYAY	Zylinder-Baugruppe	1	
55	E258AB	Akkumulator-Gehäuse	1	NSS	108	E258FH-AY	Vorderkopf-Baugruppe	1	
56	E248AHKP	Akkumulatorhalter-Klopfstift	1	NSS	109	E248AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	
57	E248AHD	Akkumulatorhalter D	1	NSS	110	04500AB-AY	Akkumulatorgehäuse-Baugruppe	1	
58	E248AHC	Akkumulatorhalter C	1	NSS	111	04500A-AY	Akkumulator-Baugruppe	1	

EDDIE258T



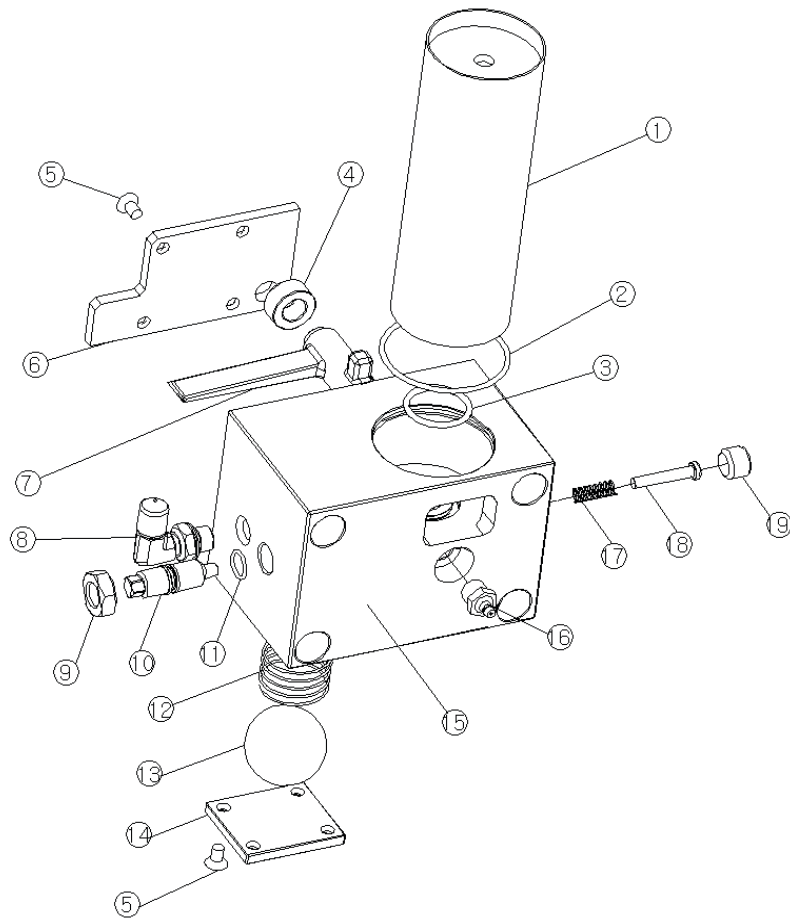
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	E258F-T	Rahmen	1	
2	E258SB-AY	Seitenbolzen-AY	10	2-1/2-2/2-3
3	HBM48200	Sechskantschraube	14	
4	W48	Unterlegscheibe	28	
5	HN48	Sechskantmutter	28	
6	E258MC-T	Montagekappe	1	
7	E258MP	Montagestift	2	
8	E258MPR	Montagestiftering	2	
9	E258MPS	Montagestiftstopper	2	
10	E258MPB	Montagestiftbuchse	4	
11	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

EDDIE258S



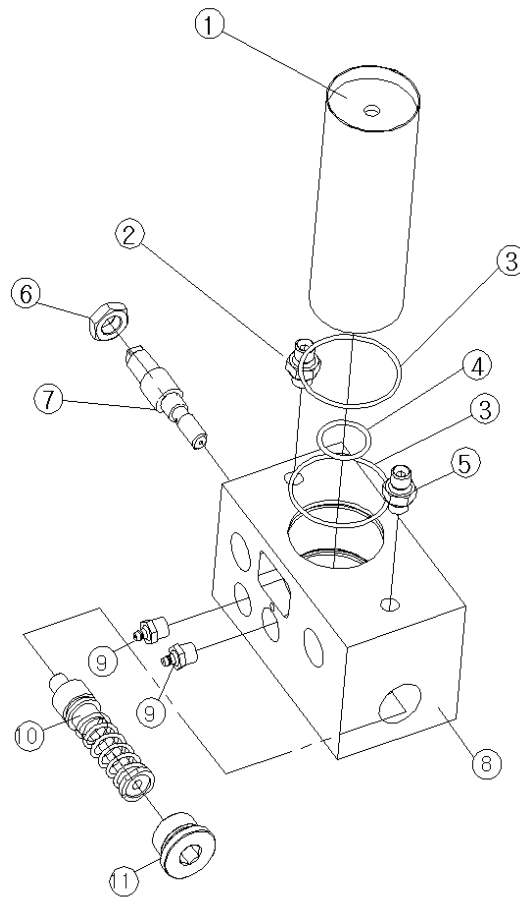
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	QTY	BEMERKUNGEN
1	E258F-S	Rahmen	1	
2	E258SB-AY	Seitenbolzen-AY	11	2-1/2-2/2-3
3	E258CPL	Klemmplatte	2	
4	E258GP	Führungsplatte	2	
5	E258MP	Montagestift	2	
6	E258MPR	Montagestiftering	2	
7	E258MPS	Montagestiftstopper	2	
8	E258MPB	Montagestiftbuchse	4	
9	HBWH-AY	Sechskantschraube mit Lochbaugruppe	2	

AGD-Z5



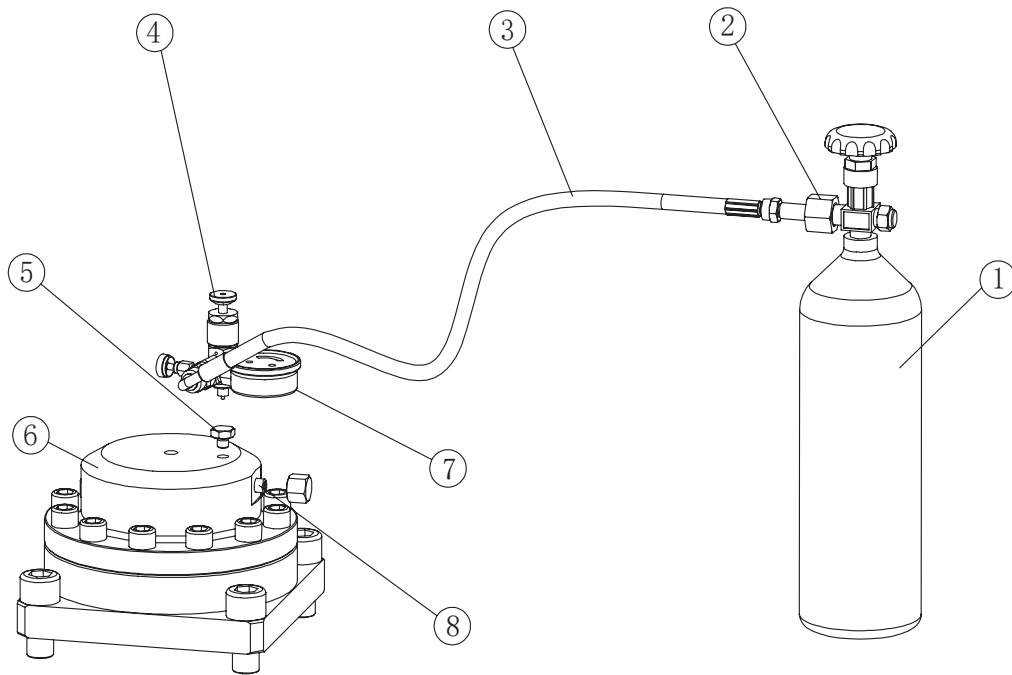
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	Z5001	Cartridge	1	
2	Z5002	O-Ring	1	
3	Z5003	O-Ring	1	
4	Z5004	Fixing ring	1	
5	Z5005	BOLT	8	
6	Z5006	COVER	1	
7	Z5007	Shifter fork	1	
8	Z5008	Output Nipple	1	
9	Z5009	LOCK-NUT	1	
10	Z5010	ADJUSTER	1	
11	Z5011	O-Ring	1	
12	Z5012	SPRING	1	
13	Z5013	Steel ball	1	
14	Z5014	COVER	1	
15	Z5015	MAIN BLOCK	1	
16	Z5016	NIPPLE-GREASE	1	
17	Z5017	SPRING	1	
18	Z5018	Plunger	1	
19	Z5019	Stopfen	1	

AGD-HP500



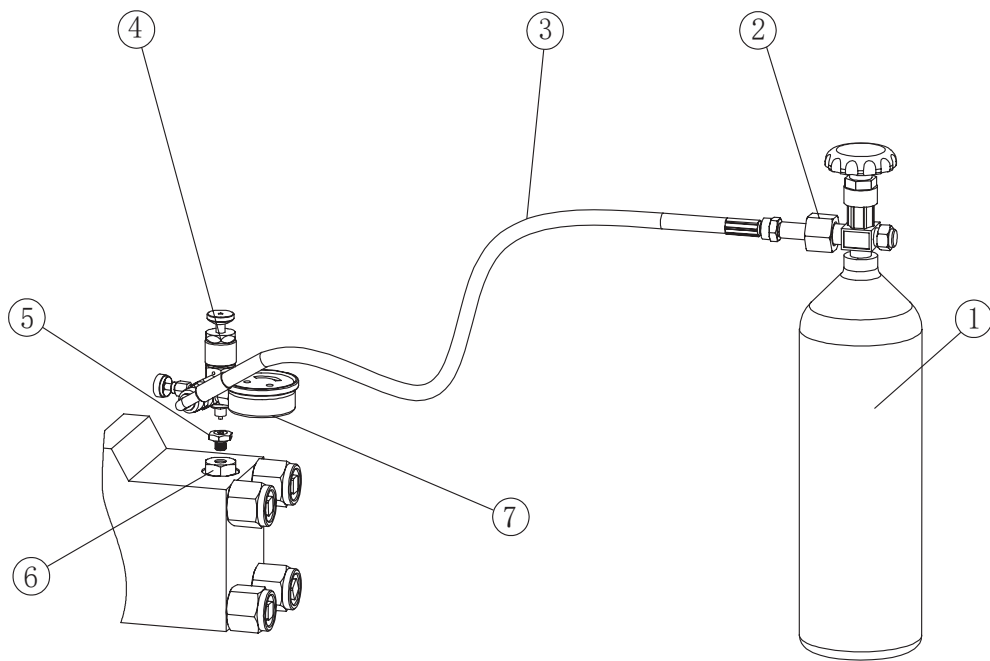
NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	HP5001	Cartridge	1	
2	HP5002	Output Nipple	1	
3	HP5003	O-Ring	2	
4	HP5004	O-Ring	1	
5	HP5005	Output Nipple	1	
6	HP5006	LOCK-NUT	1	
7	HP5007	ADJUSTER	1	
8	HP5008	MAIN BLOCK	1	
9	HP5009	NIPPLE-GREASE	2	
10	HP5010	Kolben Assembly	1	
11	HP5011	Stopfen	1	

GASBEFÜLLSET FÜR SPEICHER



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	NG201	N ₂ -Gasflasche	1	
2	NG202	Schlauchanschluss	1	
3	NG203	Schlauch	1	1/4"
4	NG204	Druckregler	1	
5	20049	Sechskantstopfen (Acc.)	1	
6	20042	Abdeckung (für Zubehör)	1	
7	NG207	Manometer	1	100kg/cm ²
8	20047	Füllventil (Acc.)	1	

STICKSTOFF-GASBEFÜLLSET



NO.	TEIL Nr.	TEILNAME	Q'TY	BEMERKUNGEN
1	NG201	N ₂ -Gasflasche	1	
2	NG202	Schlauchanschluss	1	
3	NG203	Schlauch	1	1/4"
4	NG204	Druckregler	1	
5	NG205	Gasventil-Stopfen	1	
6	NG206	B/H-Füllventil	1	
7	NG207	Manometer	1	100kg/cm ²

Lokale Vertretung Deutschland/Europa



Europark Fichtenhain B2, 47807 Krefeld/Deutschland

Telefon: +49 (0)2151 45890

order@fluitronics.com

RFQ@fluitronics.com

www.fluitronics.com

YANTAI EDDIE PRECISION MACHINERY CO., LTD.

Add:356 Changjiang Road, Yantai Economic & Technological Development Zone,
Yantai city, Shandong Province,China, PC: 264006

Tel: +86-535-6392926-837 Fax :+86-535-6399419

International business:+86-535-6392926-837 Fax:+86-535-6396536

E-mail: edt@cceddie.com website: www.cceddie.com

202505